

Министерство здравоохранения Республики Беларусь

УЧРЕЖДЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ  
«ГРОДНЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ  
УНИВЕРСИТЕТ»

Кафедра русского и белорусского языков

## **ЯЗЫК. ОБЩЕСТВО. МЕДИЦИНА**

*Материалы*

*ХII студенческой научно-практической конференции,  
посвящённой Году книги, и научно-практического Интернет-семинара  
преподавателей «Актуальные проблемы современной теории  
и практики преподавания русского и белорусского языков  
в негуманитарных вузах»*

Гродно  
ГрГМУ  
2013

УДК 81:61:005.745(06)  
ББК 81ЛЮ  
Я 41

Рекомендовано Редакционно-издательским советом УО «ГрГМУ» (протокол № 17 от 5 ноября 2012 г.).

Редакционная коллегия: зав. каф. русского и белорусского языков  
А.А. Мельникова (отв. редактор);  
ст. препод. каф. русского и белорусского языков  
Н.А. Мишонкова;  
ст. препод. каф. русского и белорусского языков  
В.И. Воронец;  
ст. препод. каф. русского и белорусского языков  
А.В. Барановская.

Рецензенты: начальник УМО, доц., канд. филол. наук Л.Н. Гущина;  
зав. каф. социально-гуманитарных наук, доц. С.А.Ситкевич;  
доц. каф. общей гигиены и экологии С.П. Сивакова.

**Я 41** **Язык.** Общество. Медицина : материалы XII студенческой научно-практической конференции, посвящённой Году книги, и научно-практического Интернет-семинара преподавателей «Актуальные проблемы современной теории и практики преподавания русского и белорусского языков в негуманитарных вузах» / отв. ред. А.А. Мельникова. – Гродно : ГрГМУ, 2013. – 296 с.  
ISBN 978-985-558-161-2

*Сборник включает материалы XII Республиканской научно-практической студенческой конференции «Язык. Общество. Медицина», посвящённой Году книги, и научно-практического Интернет-семинара для преподавателей: «Актуальные проблемы современной теории и практики преподавания русского и белорусского языков в негуманитарных вузах». Работы студентов представлены докладами на секциях: «Русский язык и культура», «Беларуская мова і культура», «Общество» и «Медицина».*

*В материалах научно-практического семинара рассматриваются теоретические и практические вопросы преподавания языков в негуманитарных вузах, способы интенсификации обучения языкам, средства реализации межпредметных связей.*

*Материалы сборника рассчитаны на широкий круг читателей.*

УДК 81:61:005.745(06)  
ББК 81ЛЮ

ISBN 978-985-558-161-2

© УО «ГрГМУ», 2013

## ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

### УЛИЦЫ ГОРЬКОГО И ОСТРОВСКОГО В КОНТЕКСТЕ СОВРЕМЕННОГО РАЗВИТИЯ ГРОДНЕНСКОГО РАЙОНА «НОВЫЙ СВЕТ»

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Гончарук В.В., 6 к., 10 гр., ПФ**

Кафедра социально-гуманитарных наук

Научный руководитель – к.и.н. Чернякевич И.С.

Гродненский район «Новый свет» – один из кварталов старого Гродно, история которого начинается 24 июня 1875 года, когда к городу была присоединена территория вдоль границы бывшего «Станиславовского ключа». Этот район является одним из немногих мест в Беларуси, где еще пока сохранился нетронутый городской пейзаж начала XX века, а значит, есть возможность создать здесь уникальный культурно-представительный центр, по праву закрепив за нашим городом славу музея под открытым небом [1].

Важным представляется сохранение не только зданий, которые представляют историко-архитектурную ценность, но и в целом общей планировки района улиц Горького и Островского. Этот район, находящийся между ручьем Юридкой и бывшей Грандичской заставой, всегда отличался от близлежащих улиц. Еще в конце XVIII века на пересечении сегодняшних улиц Горького и Островского – на вершине холма, называвшегося «Золотой горкой», – стояли открытые всем ветрам мельницы. Примерно в это же время город начинает осваивать и прилегающую к «Золотой горке» территорию. Из-за сложного, ломаного ландшафта архитекторам XX века пришлось отказаться от привычной планировки, когда улицы сходились друг с другом под прямым углом, образуя правильные геометрические фигуры; в результате получилось нечто похожее на пирамиду, вершиной которой и является пересечение вышеназванных улиц [1, 2].

Главное заключается в том, чтобы современные планы реконструкции этого района города не сводились к сносу уникального исторического квартала, а были направлены на придание «Новому свету» совершенно нового функционального предназначения [3]. В обновленном виде большинство зданий района могли бы превратиться в офисы, бизнес-центры, кафе, рестораны, музеи, галереи и даже небольшие гостиницы.

**Улица Горького.** Сегодняшняя улица Горького формировалась в несколько этапов, с конца XVIII до середины XX века. Начало улицы, за мостом через ручей Юридку, строилось по проекту района Городницы. К

интересующей нас части улицы относится отрезок от площади Тизенгауза до перекрестка с улицей Островского, который и является частью района «Новый свет». Исторические названия улицы: Меречская застава, Грандичская застава, Grandziechistr., Grandzicka, Hochmeisterstr [2].

Дома по улице Горького №3 и 5 связаны между собой и играют значительную роль в архитектурном ансамбле улицы. Здесь располагался магазин потребительских товаров Зальмана Глазера. Окна здания отличаются по размерам. В модуле под магазин они широкие, витринные. Удовлетворительное общее состояние дома и целостность его в ансамбле улицы требует взятия этой постройки под охрану.

Двухэтажный деревянный дом по адресу ул. Горького, 7 известен как магазин деликатесов пана Яблонского, витрины которого были всегда аппетитно оформлены. Очевидно, что оборудование на первых этажах этих домов магазинов сегодня было бы удачным решением проблемы дальнейшего использования этих построек «Нового света».

Здание по адресу ул. Горького, 23 – аптека пана Генриха Юдейки – была открыта осенью 1936 года. Сегодня назначение этого здания не изменилось, в нем расположена городская аптека № 2, открытая здесь сразу после войны. В 1954 году здесь производилось около 15 тонн лекарств в год, позже аптека перестала быть производственной.

На пересечении улицы Горького с улицей 17 Сентября стоит дом, в котором располагался магазин колониальных товаров Канеля [1, 2].

К сожалению, в 2006 году был снесен целый ряд построек на «Золотой горке»: дома № 41, 43, 45. Был снесен также дом по ул. Горького, 29 – магазин «Горячий хлеб», бывший дом Пашковичей, построенный 1936 году в стиле конструктивизм [2].

По адресу ул. Горького, 47 а, в районе остановки общественного транспорта «Кинотеатр «Космос», находится типичный городской особняк начала XX века в стиле польского модерна. По одним сведениям, здание было частью «Почтовой колонии» – района города, выделенного для поселения почтовых чиновников. По другим сведениям, этот дом строился для польских офицеров и составлял единый комплекс с домом по адресу ул. Островского, 4а. В послевоенное время здесь находился тайный отель КПБ (б) [2]. Сегодня это здание может являться примером удачного использования построек «Нового света» – в нем расположена нотариальная контора.

**Улица Островского.** Улица, которая сегодня носит имя писателя, автора романа «Как закалялась сталь», Николая Алексеевича Островского, сформировалась в 1920-х – 1930-х годах. Исторические названия улицы: Poniatowskiego, Bluchier strasse. Участками на этой улице владели польские офицеры, инженеры, врачи, учителя. Интересно, что в 1950-х – 1980-х годах в

домах на этой и соседней улицах поселились советские чиновники самых разных рангов [2].

Особняк по улице Островского, 24 принадлежал инженеру-железнодорожнику Островскому – однофамильцу писателя Н.А. Островского, именем которого позже была названа улица. Этот дом был построен в 1920-е – 1930-е годы. Именно в его подвалах в июле 1944 года жители окрестных домов спасались от бомбежки. И спаслись. Дом устоял, своды выдержали. В советский период здесь был организован детский сад МВД, позже дом использовался как общежитие. Сегодня это здание нуждается в реставрации.

По адресу ул. Островского, 11 (на пересечении улицы Островского с улицей Реймонта) расположен дом инженера-геодезиста Высоцкого, построенный в конце 1920-х годов. После 1939 года дом был конфискован и передан в пользование партийного руководства города. После Второй мировой войны до конца 1980-х в нем жили высокопоставленные партийные начальники, среди которых наиболее известный – первый секретарь Гродненского обкома КПБ Л.Г. Клецков. Позже здесь располагалась музыкальная школа; сегодня в этом здании находится городской методический центр народного творчества, а также школа искусств, что является примером удачного использования зданий на «Новом свете».

Деревянный дом по улице Островского, 15 построил для себя в 1930-е годы известный не только в Гродно доктор Н.Д. Беклемишев, представитель уважаемого рода гродненских врачей. Во время Великой Отечественной войны здесь жил Эрих Шот – унтерштурмфюрер (лейтенант) СС. Этот дом, к сожалению, перестал существовать в мае 2012 года, пополнив список исчезнувших построек «Нового света». В последнее время существования этого здания в нем располагался эндокринологический диспансер [1, 2].

Гродненские историки уже давно обращают внимание на историко-культурный потенциал района «Новый свет», при грамотном развитии которого он вполне мог бы превратиться в своеобразный белорусский Скансен. Его основой могла бы стать застройка сегодняшних улиц Мицкевича, Островского, Ватутина, Реймонта, а также части улиц 17 Сентября и Горького, о которых идет речь [3].

#### Список литературы

1. Чернякевич, А. «Новый свет» и его окрестности / А. Чернякевич, при участии И. Трусова. – Минск: Лимариус, 2009. – 68 с.
2. Біяграфія гарадзенскіх вуліц. Ад Фартоў да Каложы / А. Вашкевіч [і інш.]. – Wroclaw: Гарадзенская Бібліятэка, 2012. – 370 с.
3. Вашкевич, А., Чернякевич, А. «Новый Свет» – белорусский Скансен. / А. Вашкевич, А. Чернякевич // Вечерний Гродно. – 3 апреля 2008.

## Секция «РУССКИЙ ЯЗЫК И КУЛЬТУРА»

### ЯЗЫКОВЫЕ ОСОБЕННОСТИ БЕЛОРУССКОГО ИНТЕРНЕТ-ПРОСТРАНСТВА (ФОНЕТИЧЕСКИЙ, ГРАФИЧЕСКИЙ, СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ И ЛЕКСИЧЕСКИЙ УРОВНИ)

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

Абдуллаева Н., 3 к., 4 гр., ФИУ

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – преп. Сентябова А.В.

Язык Байнета (белорусского Интернет-пространства) – явление неоднозначное, это специализированный компьютерный метаязык (для его создателей) или вариант современного белорусского литературного языка (СБЛЯ) с элементами такого метаязыка (для простых пользователей). Буквальный перевод отдельных слов и конструкций на СБЛЯ невозможен, да и нет такой необходимости.

Обратимся к языковым особенностям текстов, представленных в Байнете.

На фонетическом уровне для Байнета характерна имитация живого разговора, передача особенностей произношения на письме через:

- использование заимствований из русского языка в белорусской фонетической оболочке: *цясціраванне* (*тэсціраванне* або *тэставанне*), *шчас* (*зараз*), *нічаво* (*нічога*) и т.д.;

- «произношение» отдельных заимствований в стиле «а ля трясанка»: *Інцярнет* (*Інтэрнэт*), *іницярфейс* (*интэрфэйс*) и др.;

- использование фонетических диалектизмов: *дзюрка* (*дзірка*) и др.;

- использование фонетических полонизмов и украинизмов: *мейсца* (*месца*), *альбум* (*альбом*), *шо* (*што*) и др.

Перечисленные явления непосредственно связаны с процессом колоквиализации – процессом перехода сниженных элементов (разговорных слов и заимствований) с периферии языковой системы в центр.

Графический уровень характеризуется использованием дуалфавитного кода, а именно, белорусской латиницы. Наиболее интересны тут так называемые «узаконенные ошибки» или «клавиатурные кальки», которые возникают, когда пользователь забывает, либо сознательно не переключает клавиатуру на другой язык. Н-р, *зы* – это P.S., только кириллицей.

Для словообразовательного уровня свойственны:

- неморфемное усечение как один из наиболее продуктивных способов «интернетного» словообразования, вызванное желанием экономить время при

наборе текста. Ср.: *дзяк* (*дзякуй*), *клява* (*клавіатура*), *комп* (*камп'ютэр*). Это касается и отдельных заимствований (ср.: *сэбж* – *тэма* – от англ. *subject*);

- разговорные усеченные формы типа *мо* (*можжа*), *трэ* (*трэба*), *ё* (*ёсць*) и др.;
- закон экономии языковых средств работает в ряде сокращений типа *кл* (*калі ласка*), *чк* (*чакай*), *дп* (*да пабачэння*) и др., а также в случае звукоподражаний типа *гы* (*найчасцей*), *бу-га-га*, *гы-гы-гы* (в разных вариантах написания) – с целью имитации смеха;

- кальки с русского и английского языков: *Байнэт* (*беларускі Інтэрнэт*), *хатняя старонка* (ср. с *хоўмага* – от англ. *home page*);

- новообразования и окказионализмы типа *Сеціва* (С. Шупа), *гузік* (*button*), *хамяк* (*хатняя старонка* – от англ. *home page*), *дабранак* (этикетная форма прощания, когда собеседник идет спать в 4-5 часов утра) и т.д.;

- аббревиатуры (или компьютерные акронимы) известных устойчивых англоязычных конструкций (в том числе с нечисловым прочтением названий чисел), что является настоящими интернационализмами: *2и2* (*To You Too* – 'табе таксама'), *btw* (*By the Way* – 'між іншым, дарэчы'), *imho* (*In My Humble Opinion* – 'на маю сціплю думку') и т.д.

На лексическом уровне Байнет характеризуется:

- процессом колоквиализации: использованием разговорных, сленговых слов с сетевого жаргона / сленга программистов либо пользователей: *зырыць* ('глядзець'), *аська* (от англ. *ICQ = I seek you*), *мыла* (*пошта* – от англ. *mail*), *спаміць* ('распаўсюджваць спамрэкламу') и т.д.;

- заимствованиями из других славянских языков (особенно из польского, русского, украинского): *чо* (польск. 'что'), *ніц* (польск. 'ничего'), *тількі* (укр. 'только'), *рідны* (укр. 'родной') и др.;

- заимствованиями из западноевропейских языков, в основном из английского, это в основном компьютерные термины либо сленг: *комэнты* (*каментарыі* – от англ. *comment*), *хакер* / *гакер* (от англ. *hacker*), *юзер* (*карыстальнік* – от англ. *user*), *рэал* (*рэальнае жыццё* – от англ. *real*) и др.

Таким образом, в Интернет-коммуникации по-белорусски много универсальных, интернациональных особенностей, процессов и тенденций, которые свойственны и другим языкам, но есть и своя национальная специфика, обусловленная современной языковой ситуацией. Язык Байнета достаточно далек от литературного стандарта. Главной особенностью белорусскоязычных текстов Интернет-ресурсов является использование в них инновационного варианта СБЛЯ. Правописание таких ресурсов – в основном тарашкевица. Однако именно Интернет – еще один канал коммуникации, благодаря которому происходит расширение объема коммуникативного назначения белорусского языка, а, соответственно, очередной шаг на пути к национальной самоидентификации.

### Список литературы

1. Важнік, С.А. Тры стыхіі Байнэта, або Праява нацыянальнай моўнай самаідэнтыфікацыі / С.А. Важнік. – Мінск: Права і эканоміка, 2007. – 54 с.
2. Конюшкевич, М.И. Проблемы социума, говорящего на «белорусско-русском» языке / М.И. Конюшкевич // Язык и социум: материалы III междунар. науч. конф., г. Минск, 4-5 декабря 1998г. – Минск, 2000. – С. 48-53.

## СТЫКОВАЯ ЛИНГВИСТИКА

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Алтаев Я., Зк., 7гр., ФИУ**

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – ст. преп. Боборико Г.И.

Одной из примет нашего времени является необычайно бурное развитие науки. Оно идет по двум направлениям. Первое – это «дробление» науки. Оно связано с тем, что отдельные ветви той или иной науки постепенно становятся самостоятельными отраслями знания, поскольку ученые все глубже и глубже проникают в исследуемые объекты. Например, психология породила целый ряд психологических наук: возрастную психологию, космическую психологию, педагогическую психологию, психологию обучения взрослых, медицинскую психологию и т.д.

Второе направление – это объединение наук в целях совместного многостороннего изучения явлений. Так, биология и химия дали жизнь биохимии, психология и зоология – зоопсихологии.

Оба эти направления характерны и для развития языкознания. Первое из них легко прослеживается на фактах, уже нами рассмотренных.

Развитие фонетики, как говорилось, привело к появлению трех частных наук: фонологии, акустической фонетики и физиологической фонетики.

Второе направление в развитии науки о языке – это объединение языкознания с другими науками. Здесь достаточно вспомнить хотя бы лингвогеографию или социолингвистику.

Новые, «стыковые» отрасли лингвистики бурно развиваются и в наши дни. Вот что писал в журнале «Наука и жизнь» доктор биологических наук В. Морозов: «Дар речи – одна из самых удивительных и самых человеческих способностей. ... Вот появляется мысль. Чтобы передать ее другому, мы произносим слова. И акустическая волна, рожденная голосом, несет в себе все оттенки мыслей и чувств, достигает слуха другого человека, и тотчас же

все эти мысли и чувства становятся ему доступными. Какие законы акустики, физиологии, психологии лежат в основе столь обыденного для нас чуда природы?»

Вопрос о том, как «работает» язык, волнует биолога, и он приглашает к сотрудничеству физика, физиолога, психолога. И это не случайно, потому что язык – сложный объект, и исследовать его можно лишь совместными усилиями представителей разных отраслей знаний.

Существует и очень солидная по возрасту «стыковая» наука – филология (в переводе с греческого этот термин означает «любовь к слову»). Филология, как объясняет нам энциклопедия, – это содружество многих гуманитарных (то есть «человековедческих») наук: лингвистики, литературоведения, истории, теории и истории культуры и других. Цель этого содружества – изучение духовного мира человечества, а основной формой такого изучения служит анализ письменных текстов.

Филология зародилась в древние времена. Это в наши дни она видится нам как наука на стыке ряда отраслей знания, а в древности она была наукой единой, нерасчлененной, из недр которой вышли и история, и литературоведение, и теория культуры, и сама лингвистика.

Анализируя какой-нибудь текст, объясняя его содержание, раскрывая неясные места, филология стремится показать, как и из каких источников возникает культура. Ясно, что роль лингвистики при этом очень велика: ведь для того чтобы понять древнюю рукопись, нужно ее сначала прочесть, а без лингвистических знаний тут не обойтись.

Филологию интересует если не все, то очень многое. Поэтому она сама нередко вступает в союз с другими науками. В одном из современных романов (а в нем как раз и идет речь об истолковании древних мифов о Прометее) говорится даже о мифо-гео-историко-архео-этно-социо-психо-филологии. Возникает ли такая комплексная наука – можно размышлять и спорить, но ясно, что именно на стыке наук открываются новые горизонты человеческого познания природы и общества.

Лингвистика взаимодействует со многими науками. Нетрудно догадаться, какие науки породили такие «стыковые» области языкознания, как психолингвистика, этнолингвистика или математическая лингвистика.

Языковеды во все времена проявляли – явно или неявно – интерес к психологическим проблемам, а психологи – к вопросам языкознания. Да это и понятно. Ведь психическая жизнь человека, его духовный мир тесно связаны с языком. В речи, в слове находят свое выражение наши ощущения, восприятия и представления, наши мысли и чувства, воля и память и многие

другие психические явления – все то, что составляет объект изучения для психологии. Но ведь и сама речь – психическое явление, функция человеческого мозга.

Обратимся к конкретному факту. Слово *стол* вызывает в памяти всех говорящих по-русски понятие «стол» (а у многих и представление о конкретном столе: один мысленно видит письменный стол в своей комнате, другой – обеденный стол со стульями, который он собирается купить, третий – коричневый столик, за которым он сидел в детстве, и т.д.). В понятии «стол» (в отличие от представлений) отражены лишь существенные признаки разных столов. Признаки «письменный», «стоящий в моей комнате», «обеденный», «со стульями», «коричневый» и подобные для понятия не существенны. Понятие составляет как бы центр, ядро значения слова. Как же связаны звуки *с-т-о-л* со значением слова *стол*? Очевидно, что какой-либо обязательно, неизбежной, органической связи здесь нет. Иначе нельзя было бы объяснить, почему в других языках это понятие выражается другими звуками: у англичан – *тэйбл*, у поляков – *стул*, у итальянцев – *тавола*, у латышей – *галдс*, у современных греков – *трапези* и так далее. Поэтому можно утверждать, что связь между звучанием и значением слова как бы условна. И эта условная связь – явление психическое, поскольку она закреплена, живет в нашем сознании и памяти. С позиций психологии можно объяснить и наличие в слове *стол* второго значения – пища, как в выражениях диетический стол, обильный стол, вегетарианский стол. Это значение возникло в результате психического явления – ассоциации. Ассоциация – это перенос названия с одного предмета на другой, если эти предметы как-то связаны: во времени или пространстве, похожи друг на друга и т.п. Поскольку пища стоит, как правило, на столе, возник перенос по смежности. Как видим, даже очень привычные и простые (но действительно ли простые?) явления – слово и его значение – не могут быть до конца поняты лингвистикой без помощи психологии.

Конечно, не все в языке можно и нужно связывать непосредственно с психикой человека. Еще никому не удалось и вряд ли удастся объяснить психологически, почему разные народы говорят на разных языках, почему языки различаются структурными, внутренними свойствами.

На «психологическом пути» лингвистов ожидают еще многие загадки, но зато впереди ждут их и новые открытия.

## ОБРАЗ СОЛНЦА В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ РУССКИХ ПИСАТЕЛЕЙ

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

Аннаева Г., 2 к., 4 гр., ФИУ

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – зав. кафедрой Мельникова А.А.

Первым искусством, запечатлевшим солнце, можно назвать живопись – наскальные рисунки. Обычно перед нами предельные схемы, где солнце передано в виде круга со вписанным крестом. Это скорее знак, чем изображение. Но в основе его могло лежать и реальное явление. Другой вариант не менее странный: круг, от которого отходит единственный луч или пачка направленных в одну сторону, почти параллельных друг другу лучей. Для нас это непривычно, но так рисовали солнце еще в Средневековье – например, на миниатюре из лондонского списка Сказания о Мамаевом побоище.

В «Слове о полку Игореве» солнце как небесное светило упоминается пять раз, из них дважды рассказано о затмении солнца.

Созерцая восходящее и заходящее светило, древний человек обожествлял его как источник света и жизни. Все это отразилось в солярных мифах, существующих в мифологических системах разных народов. Обращения к солнцу или заклинание солнца, которые встречаются в поэзии, являются отголосками древнего солнечного культа. В шумеро-аккадской поэзии неоднократно встречаются обращения к Шамашу (богу Солнца и правосудия в аккадской мифологии). К образцам древневавилонской поэзии относится сохранившееся заклинание Шамаша, которое заканчивается словами: «Я, твой раб, заклинатель, прославляю тебя!» В сюжете пьесы А.Островского «Снегурочка» показан «культ бога берендеев Ярилы-Солнца, который является в финале пьесы во время праздника на вершине горы в виде молодого парня в белой одежде, в правой руке светящаяся голова человечья, в левой – ржаной сноп».

Ярославна обращается к Солнцу как языческому божеству: «Светлое и трижды светлое солнце! Ты для всех тепло и прекрасно. Зачем же, владыка, ты просто свой горячий луч на воинов милого, в поле безводном от жажды луки на воинов милого, в поле безводном от жажды луки их скривил, на горе им колчаны закрыл?». В «Сказке о мертвой царевне» королевич Елисей тоже просит красно солнце помочь отыскать свою невесту, но солнце здесь выступает скорее как помощник и советчик, а не только как божество.

«К солнцу, месяцу, звездам обращаются герои в трудных случаях жизни, и божество дня, сострадав несчастьем, помогает им». Представления о человекоподобности действий солнца закреплены в метафорах языка,

которые, естественно, могли актуализироваться (солнце смотрит, улыбается, встает и садится, ходит, затуманилось, рождается, умирает). Очеловечивание светила приближало его к человеку, но и в определенной мере снижало смысл солярного архетипа, так как уподобляло солнце человеку.

Искусство слова писателей-реалистов старается представить образ солнца во всех разнообразных фазах и периодах его жизни в физическом пространстве природного мира: во все периоды его суточного цикла (восход, полдень, закат) и годового цикла (солнце весеннее, летнее, осеннее, зимнее), в разные погодные условия (в картинах бурных и спокойных пейзажей), соотнести солнце и географический ландшафт земли (солнце южное и северное, в степи, пустыне, в горах, в лесу, в городе). Одновременно в стихах и в прозе передается то воздействие, которое оказывает солнце на человека (греет, обжигает, бодрит, веселит, пьянит, слепит).

И.Тургенев, А.Чехов, И.Бунин, С.Сергеев-Ценский («Неторопливое солнце», 1911) – вот некоторые художники, которых можно назвать певцами солнца и солнечного света. И.Тургенев в рассказе «Бежин луг» (1851) детально передает картину солнечного дня, заката и восхода солнца. В повести А.Чехова «Степь» (1888) восход солнца дан в восприятии Егорушки, десятилетнего мальчика, который впервые совершает дальнюю поездку. Егорушка видит солнце как бы играющим с людьми и удивляется его прекрасным и остроумным проделкам.

Обожествление солнца позволяет человеку говорить о сотворении им всего живого на земле и людей в том числе. Так, правители империи инков считали себя «детьми солнца». Герой рассказа Ф.Достоевского «Сон смешного человека» называет жителей той планеты, на которой он оказался во сне, «дети солнца» и восхищается их душевной чистотой и жизнерадостностью.

Во многих литературных текстах писателей XX века солнце не только оберегает, но наказывает, жжет, ужасает и предостерегает.

## **САМОБЫТНАЯ ДРЕВНЯЯ КУЛЬТУРА ТАДЖИКИСТАНА**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Ашурова С., 1 к., 2 гр., ФИУ**

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – ст. преп. Барановская А.В.

Культура таджикского народа по-настоящему самобытна и уходит корнями в глубокую древность. Таджики сумели сохранить традиции и

обычаи своего народа, на которых, в свою очередь, и построена вся культурная жизнь нации.

Древние мечети представляют собой великолепные образцы архитектуры, а росписи на стенах – это настоящие произведения искусства.

Таджики всегда стремились к познанию мира. И это отражалось в науке, литературе, искусстве. Особенно трепетно таджики относятся к своему родному языку. Тысячелетиями они бережно хранили его, передавая из поколения в поколение, подобно реликвии, не искажая и не привнося ничего чужеземного. Арабские завоеватели практически уничтожили оригинальный язык таджиков – дари. Но таджикам удалось вернуть ему былое великолепие. И вновь на нем зазвучали истинные шедевры таджикской классики: художественная литература, песни, научные трактаты.

Все это говорит о том, что таджикам всегда была свойственна тяга к культуре, искусству, всему красивому, эстетичному, тонкому и изящному. Они всегда были просвещенным народом.

Но самым важным периодом культурного развития таджикского народа стало правление Саманидов (874–1005 н.э.), особенно время правления Исмаила Самани. В этот момент пышным цветом расцветает наука, литература, астрономия, математика, естествознание, философия. Исмаил Самани, являясь образованнейшим человеком, создал в своем государстве хорошие условия для культурного расцвета. Это время еще называют «Золотым веком таджикской цивилизации». При дворе Исмаила Самани были собраны лучшие ученые, писатели, философы, поэты, астрономы, живописцы, алхимики. Двери дворца всегда были открыты для гостей, которые привозили новости о развитии мировой культуры.

Сегодня известны всему миру имена таких ученых и философов, как Ибн-Сино, Абу-Райхан Беруний, Ал-Хорезмий, Имом Термезий, Фараби, Рудакий, Фирдоуси, Саади, Омара Хайяма, которые жили и творили на территории современных государств Таджикистана и Узбекистана. Таджики уважительно относятся к той эпохе, когда и сформировалась таджикская нация с общим языком, территорией и культурой. В 1999 году грандиозным праздником для всей страны стало празднование 1100-летия государства Саманидов. В дни празднования состоялись симпозиумы и международные конференции не только в Таджикистане, но и во многих городах мира.

Душанбе во многом является и культурной столицей республики. Здесь ежегодно проводятся международные фестивали различных видов искусств: фольклора, музыки, танца, кино.

Таджикские национальные песни, как правило, однопольные. Они бывают протяжные и заунывные, бывают веселые и динамичные (на праздниках).

Музыкальные инструменты разнообразны. Наиболее интересны струнные – дутор, рубаб и танбур; смычковые – гиджак и скрипка; духовые – най, карнай, сурнай; цимбальные – чанг; ударные – таблак (глиняные литавры), дойра (бубен), кайрок (каменные кастаньеты).

Таджикские танцы родились еще до раннего средневековья. Они были связаны с бытом и сопровождали все знаменательные события, рождение, семейные празднества и т.д.

Таджикский традиционный танец разделяется на несколько стилей: памирский, горный, бухарский, южный (хатлонская группа районов), гиссарской долины, Северного Таджикистана. Каждый из них отличается костюмами, движениями, манерами характерными для населения этих регионов. Таджики также составляли из танцев целые театрализованные постановки. К примеру, аспакбози – танец с лошадкой, уштурбакатор – танец каравана верблюдов, киштибози – танец с лодкой. Эти традиционные танцы включают в себя пантомиму, элементы драматической игры и циркового искусства. Традиционные танцы органически связаны со зрелищными представлениями.

Современную культурную жизнь Таджикистана невозможно представить без Государственного театра оперы и балета им. Айни, Таджикского театр драмы им. Лахути, Русского драматического театра, Академии наук, государственных университетов, исторических музеев, музеев изобразительных искусств, ботанических садов и прочих культурных заведений.

Культура Таджикистана – это изящное и спокойное восточное миропонимание. Во все времена таджики были привержены созиданию и творчеству, почитали независимость и добрососедское существование, храня гордость, как горные вершины.

## **ТАИНСТВЕННЫЙ ЯЗЫК РУССКОЙ СКАЗКИ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Базарова Энежан Ягшыгелдиевна, 3 к., 1 гр., ФИУ**

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – ст. преп. Мишонкова Н.А.

Сказки часто инсценируют и ставят в школе. Но понимают их на бытовом уровне. Вот солдат варит кашу из топора, - и что тут необычного.

Сообразительный солдат «развел» старуху на кашу. Однако, как и всякий текст, сказка представляет собой некую загадку, тайну, требующую

мыслительных усилий и знания кода, без которого смысл останется темным. В мифопоэтическом мировосприятии сама варка каши подразумевает урожай хлеба и плодородие скота. Горшок с кашей выступает также элементом любовной магии с целью приворота, связан он и с родильной обрядовостью. Сказка, как показывают исследования В.Я. Проппа, вполне достоверно отражает историческую действительность на уровне обрядово-магической деятельности. Но для нас – носителей «расколдованного сознания» – язык сказки порой непонятен. Что значит «Правда женится на царевне» (сказка «Правда и Кривда»)? Слово «Правда» – женского рода.

Опираясь на принципы, можно провести мифологический анализ сказки «Золотое яичко».

Жили-были старик со старухой, и была у них курочка ряба. Снесла однажды курочка яичко, да не простое, а золотое. Обрадовались старик со старухой, стали кормить рябу ячменем мореным, да овсом ядреным, чтобы ишшо, значит, снесла она такое яичко. Да на беду бегла мышка, задела хвостиком, да и разбила яичко-то. Загоревал старик, закручинилась старуха, солнышко спряталось, небушко облаком зашло, ветер зашумел, береза листочки зароняла. Несла соседка воду в ведерках, а вода-то и расплескалась, пришла домой без воды. Спрашивает ее муж: «Что, баба, без воды пришла?» Жена и отвечает: «У старика со старухой была курочка ряба, снесла курочка яичко, да не простое, а золотое, мышка бегла, хвостиком задела да и расколола яичко-то. Загоревал старик, закручинилась старуха, солнышко спряталось, небушко облаком зашло, береза листочки зароняла, а у меня вода расплескалась. Хоть бы ты, муж, лапти бы выкинул на двор!» Мужик послушал жену, да и выкинул лапти-то на двор. Пришел к ним другой сосед, увидал, что лапти полетели на двор, и спрашивает у него: «Что ты делаешь, кум!» – «Да вот у старика со старухой была курочка ряба, снесла курочка яичко, да не простое, а золотое, мышка бегла, хвостиком задела да и разбила яичко-то. Шла моя жена за водой, а она у ней расплескалась. Взял я с горя, да и вышвырнул лапти на двор. Ты бы хоть боровка зарезал!

Пришел домой другой сосед, взял да и зарезал боровка-то. А курочка ряба на другой день снесла сызнава яичко-то, да не простое, а серебряное.

Это загадка сказки. А метафоричность – это разгадка.

Язык сказки загадочен, но поддается расшифровке. Многозначность символа этому не мешает. Выбирается значение, соответствующее контексту. Подобная вариативность дает определенную свободу для истолкования сказки.

## БЕЛОРУССКОЯЗЫЧНЫЕ ИНТЕРНЕТ-РЕСУРСЫ

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Батыров Э., 3 к., 4 гр., ФИУ**

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – преп. Сентябова А.В.

Начало Байнета принято относить к 1991 году, когда начали появляться первые белорусские веб-страницы. Если проанализировать в количественном соотношении Интернет-ресурсы на русском и белорусском языках, то в зоне «ВУ» ресурсы, сделанные на русском языке, очевидно преобладают. Прежде всего, это касается страниц большинства государственных органов и учреждений Республики Беларусь, кроме Министерства образования и Министерства иностранных дел, у которых веб-страницы есть и на русском, и на белорусском языке. Основная часть белорусскоязычных Интернет-ресурсов приходится на негосударственные общественные организации. Из 64 «общественных» сайтов, зарегистрированных в веб-каталоге «Акавита» ([www.akavita.by](http://www.akavita.by)), 35 являются белорусскоязычными [1].

Интернет-ресурсы белорусского языка составляют:

1) справочные и поисковые системы:

- «GOOGLE» – [www.google.by](http://www.google.by) – белорусская версия всемирно известного поисковика;

- «lingvisto.org – Лінгвістычная энцыклапедыя» – [www.lingvisto.org](http://www.lingvisto.org), содержащая разнообразные сведения о разных языках мира, в том числе о белорусском;

- «Дыскусійная група «Мовазнаўства» – [groups.yohoo.com/group/movaznaustva](http://groups.yohoo.com/group/movaznaustva);

2) электронные словари для перевода с белорусского языка и на белорусский язык и электронные энциклопедии:

- «Беларуская Вікіпедыя» – [www.wikipedia.org](http://www.wikipedia.org) – «свободная энциклопедия», в которой любой пользователь может исправлять и помещать свои статьи, т.е. это открытый все время расширяющийся проект;

- «Беларускія слоўнікі ды энцыклапедыі» – [www.slounik.org](http://www.slounik.org) – наиболее полная коллекция белорусских словарей;

- «Эсперанцка-беларуска-эсперанцкі слоўнік. Эсперанцкі мультымоўны on-line слоўнік на сайце Ляйпцыгскага ўніверсітэту» – [www.uni-leipzig.de/esperanto/voko/revo/inx/\\_lng.html](http://www.uni-leipzig.de/esperanto/voko/revo/inx/_lng.html);

- «Interreto-pagxo de Dmitri Gabinski»/ «Эсперанцка-беларускі й беларуска-эсперанцкі слоўнікі, створаныя Д.Габінскім» – [www.esperanto.pisem.net](http://www.esperanto.pisem.net);

- «ArfaBel» - беларускі арфаграфічны слоўнік – [arfabel.belinter.net](http://arfabel.belinter.net),  
[www.belazar.belinter.net](http://www.belazar.belinter.net);

- «Слоўнік «Вясна» - [www.slovnyk.org](http://www.slovnyk.org) – англо-белорусско-польско-  
русско-украинский толковый on-line словарь;

- «A short English-Belarusian and Belarusian-English Dictionaries» -  
«Кароткі тлумачальны слоўнічак» - [belarusguide.com/dictionaries](http://belarusguide.com/dictionaries) - короткий  
англо-белорусский и белорусско-английский on-line словари;

- Аляксандраў Сяржук, Мыцык Галіна «Сугучныя словы» -  
<http://txt.knihi.com/www/padrucnik/suhucnyja.htm> – словарь белорусских слов,  
которые по звучанию похожи на русские, но имеют совершенно другое  
значение;

- Аляксандраў Сяржук, Мыцык Галіна «Вітанні й зычэньні» -  
<http://txt.knihi.com/www/padrucnik/vitanni.htm> – небольшой словарь  
белорусских обращений и пожеланий;

- «Беларуска-польскі й польска-беларускі слоўнік» - [slounik.prv.pl](http://slounik.prv.pl) –  
первая попытка создания большого белорусско-польского польско-  
белорусского словарей в Сети;

- «Расейска-беларускі on-line слоўнік» - [espada.org.ru/2belorussian/a.php](http://espada.org.ru/2belorussian/a.php);

- «Лацінскія афарызмы» - [asveta.belinter.net/latbiel.html](http://asveta.belinter.net/latbiel.html) и др.;

3) граматыкі, учебники, пособия по белорусскому языку:

- Б. Тарашкевіч «Беларуская граматыка для школ» -  
[txt.knihi.com/taraskievic](http://txt.knihi.com/taraskievic);

- А. Крывіцкі, А. Падлужны «Падручнік беларускае мовы для  
саманавучання» - [languages.miensk.com/tbm/Kryv\\_padl/content.htm](http://languages.miensk.com/tbm/Kryv_padl/content.htm) и др.;

4) электронные библиотеки:

- «Беларуская палічка» - [www.knihi.com](http://www.knihi.com) - огромная электронная  
библиотека белорусских книг, журналов, газет;

- «Беларуская электронная бібліятэка» - [www.mylib.com](http://www.mylib.com);

- «Белорусская цифровая библиотека» - [www.library.by](http://www.library.by);

- «Беларуская інтэрнэтная бібліятэка КАМУНІКАТ» -  
[kamunicat.net.iig.pl/mova.htm](http://kamunicat.net.iig.pl/mova.htm);

- «Літара» - [www.litara.net](http://www.litara.net);

- «Казка» - [www.kazka.tut.by](http://www.kazka.tut.by);

5) ресурсы белорусскоязычных программ (софту):

- [www.belsoft.by.ru](http://www.belsoft.by.ru);

- [www.belprogi.narod.ru](http://www.belprogi.narod.ru);

- [www.softblr.narod.ru](http://www.softblr.narod.ru);

6) сайты общественных организаций, которые занимаются пропагандой  
белорусской культуры и языковым мониторингом:

- «Таварыства беларускай мовы» - [www.tbm-language.com](http://www.tbm-language.com);

- «Міжнародная асацыяцыя беларусістаў» - [www.mab.org.by](http://www.mab.org.by).

Большая часть белорусскоязычных ресурсов создается за границами ареала «ВУ». Очень часто создателями белорусскоязычных сайтов и страниц, которые популяризируют белорусский язык, историю и культуру, становятся студенты, обучающиеся за границей Республики Беларусь.

#### Список литературы

1. Кручкоў, С. Роля грамадскіх арганізацыяў у стварэнні беларускамоўных электронных рэсурсаў // Матэрыялы «круглага стала» міжнароднага сімпозіума «Разнастайнасць моў і культур у кантэксце глабалізацыі» (Мінск, 20 мая 2002г.). – Мінск, 2002 – С. 40-44.

2. Важнік, С.А. Тры стыхіі Байнэта, або Права нацыянальнай моўнай самаідэнтыфікацыі / С.А. Важнік. – Мінск: Права і эканоміка, 2007. – 54 с.

## ГРАФФИТИ В БЕЛАРУСИ: СОВРЕМЕННЫЕ ТЕНДЕНЦИИ

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Быков Е.С., 4 к., 4 гр., ЛФ**

Кафедра гуманитарных наук

Научный руководитель – к.и.н. Чернякевич И.С.

Известное со времён верхнего палеолита, искусство граффити, начиная с конца 1970-х гг., получает новый импульс развития. Став поначалу контркультурным, протестным явлением, граффити постепенно завоёвывает признание современного мира искусства.

К нам современное прочтение граффити приходит относительно поздно. Говорить о белорусском граффити можно начиная с 1997 года. Тогда основная сцена сосредоточилась вокруг Минска. До этого фиксировались единичные очаги преимущественно нелегальной деятельности. Культурное движение испытывало определённые трудности, связанные как с нехваткой информации и материалов, так и с негативным отношением властей к этому виду деятельности [2]. В массовом сознании коренится представление о граффити исключительно как о вандализме [3]. В 2010 году в г. Минске было разрисовано более 4500 домов. Сумма ущерба, который понесли жилищные хозяйства, устраняя надписи, - более 83 млн. рублей [4]. Между тем, большинство европейских уличных художников давно отошли от подобных практик, направив свой потенциал в сферу свободного искусства [3]. И правильно, ведь истинные шедевры на гаражах и заброшенных стройках - лишь 10%, а остальные 90% - хулиганские вензеля черным маркером [5].

В настоящее время ситуация несколько улучшилась: есть книги и

журналы о граффити. Проводятся фестивали, выставки, способствующие дальнейшей легализации и популяризации. Организаторы фестивалей говорят, что наше государство стало лучше относиться к легальным видам граффити, однако, заметно большое влияние цензуры [6].

Современные художественные граффити - это результат долгой истории традиционных граффити, которые превратились в живописное выражение мыслей и чувств [1].

Благодаря развитию новых технологий и фантазии художников мир захлестнула волна 3D-изображений [7]. 04.09.2012 3D-граффити впервые появились в Беларуси. Стас Рабунский и Кирилл Куликов из Витебска нарисовали спуск под землю, который выглядит очень реалистично. Они рисуют пастелью и мелом, поэтому, к сожалению, после дождя рисунки исчезают [8]. В июне нынешнего года ребята приняли участие в первом международном фестивале 3D-рисунков «Краски Петербурга», где завоевали второе место [7].

Почти сразу эстафету перехватили минские энтузиасты, которые 29 сентября в минском Парке им. Горького организовали первый в Беларуси стрит-арт фестиваль 3D-рисунков «Вокруг света за 8 часов». Восемь команд в течение восьми часов создавали шедевры, которые переносят нас к знаменитым местам планеты [7].

Как заявляет искусствовед Елена Романович, к граффити приобщаются и студенты Белорусской академии искусств. Как правило, это студенты старших курсов, однако есть и второкурсники [5].

Интересным является открытие в 1999 году в Минске Граффити паб-клуба расположенного по адресу пер. Калинина, 16 [9]. Дизайн клуба выполнен настенными рисунками и надписями в стиле граффити.

Уже сегодня можно заказать граффити в Минске и Минской области. Как утверждает сайт организации, государственные ведомства заказывают настенную живопись, чтобы оживить фасады зданий, стены внутри арок в многоэтажных зданиях, изгородь вокруг заводов или строящихся сооружений, а фирмы используют услуги мастеров граффити для декорации стен как снаружи, так и внутри зданий, а также как средства наружной рекламы. Частные лица любят заказывать настенную живопись на фасадах своих коттеджей, стенах хозяйственных сооружений, на асфальте во дворе, внутри квартир поверх окраски или обоев для оформления домашнего интерьера [10].

Таким образом, постепенно превращаясь в легальный вид искусства, граффити становятся заметным явлением в нашем обществе, продолжая существовать в двух формах: легального и нелегального. Малая изученность этого феномена актуализирует его исследование в рамках культурологии, философии, социологии, психологии и др.

### Список литературы

1. <http://ru.wikipedia.org/wiki/Граффити>[режим доступа: 09.10.2012г., 19.43].
2. Ganz, N. Graffiti world. Street art from five continents / Ganz, N. – New York, 2004.
3. Ponosov, I. Objects2 / Ponosov, I. – Москва, 2006.
4. <http://www.ctv.by/> (Граффити в Минске: где заканчивается вандализм и начинается искусство?) Геннадий Мисуно, начальник производственного отдела «Минское городское жилищное хозяйство» [режим доступа: 09.10.2012г., 18.45].
5. <http://www.ctv.by/> Современное искусство: картины, send-art (пескография), граффити, роспись по телу, рисунки на асфальте [режим доступа: 12.10.2012г., 16.36].
6. <http://kyky.org/journal/articles/172> [режим доступа: 27.12.2010г., 19.23].
7. <http://www.ctv.by/> 3D-граффити впервые в истории появились в Беларуси [режим доступа: 12.10.2012г., 19.51].
8. <http://www.ctv.by/> Фестиваль 3-d рисунков в Минске 29 сентября [режим доступа: 9.10.2012г., 15.45].
9. <http://www.graffiti.relax.by/>[режим доступа: 07.10.2012г., 19.22].
10. <http://graffiti-minsk.by/> [режим доступа: 07.10.2012г., 19.48].

### **О МУЗЫКЕ В РУССКОЙ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ РЕЧИ И НАЦИОНАЛЬНОМ ХАРАКТЕРЕ ЗВУКОПОДРАЖАНИЙ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Валиев Б., 2 к., 1 гр., ФИУ**

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – зав. кафедрой Мельникова А.А.

Среди различных тематических групп звукоподражаний, встречающихся в художественной литературе (пение птиц, звуки смеха, стрельбы, удары льющейся жидкости и т.д.), на одном из первых мест по количеству и разнообразию стоят изображения музыки. Видимо, это естественно соответствует тому, какое место занимает сама музыка в жизни человека. Это подражания звукам игры на различных инструментах: рояле, гармошке, гуслях. Изображается также игра ансамблей: ту...ту...ту... – звуки оркестра, исполняющего вальс (А.И. Толстой), и другие музыкальные звуки, например колокольный звон.

Своим строением и звуко-буквенным составом звукоподражание

способно передавать точные параметры изображаемой музыки, разумеется, более или менее приблизительно, более или менее удачно. А. Блоком в поэме «Возмездие» удачно изображается тактовый рисунок мазурки. В звукоподражаниях может отражаться и характерное тембровое различие музыкальных инструментов. Никто не спутает, скажем, нежный, мягкий звук дудочки, изображаемой писателем Л. Квитко с резким, звонким, звуком сигнальной трубы (К. Лупанов). Тембровую окраску звучания балалайки и виолончели передают образованные В. Маяковским звукоподражательные глаголы – тинтидликать и дундулдеть.

Звукоподражательные слова передают не только собственно авторское восприятие музыки, но и подражание ей персонажей. В этом случае звукоподражание играет не последнюю роль в характеристике персонажа. В рассказе Ф. Кифра маленькая девочка Манька заинтересовалась невиданным ею прежде предметом. «Губная гармошка дурашливо пиликнула туда-назад: пили, блм!» – изображает рассказчик диковинку. Потом Манька уже сама пытается воспроизвести игру инструмента: «У него [немецкого солдата] гармошка есть. С дырочками, в неё дуть надо... Вот так: блым-блм!... Опосредованное персонажем звукоподражание здесь менее тесно, чем авторское, – оно и призвано передать неумемное подражание звукам гармошки ребёнком.

Менее точны, следовательно, и менее разнообразны подражания напевам персонажей, не воспроизводящих звучание определённых инструментов, а исполняющих мелодии голосом. Это в основном комбинации немногочисленных звукоподражательных слогов наподобие: тра-ля-ля, трам-та-там, пара-бара-бам и т.п.

К музыке в обычном смысле этого слова близки такие звуки действительности, как колокольный звон. Русская реалистическая литература, отразившая с помощью звукоподражаний эту реалию, даёт некоторое представление о богатстве музыкальных красок, нередко создаваемых церковными звонарями. В романе А. Антоновской «Кар... тли... я... ли... я... кар... тли... я... ли... я отзванивала Анчислатская церковь».

Являясь, по существу, одним из средств распространения и укрепления религиозной идеологии, колокольный перезвон не мог не оказывать на слушающих и определённое эстетическое воздействие. Неудивительно, что человек уже с раннего возраста, когда он так восприимчив к окружающему миру, хорошо усваивал музыку колоколен, разнообразие звуков, несущихся отсюда. «Завтра, - мечтает Никита в автобиографической повести А.И. Толстого, - пойдём на колокольную звонить ... Левой рукой в мелкие колокола – дирлинь, дирлинь, а этой рукой в большущий – бунт».

В произведениях выдающихся мастеров художественного слова

звукоподражания никогда не бывают самоцелью – они несут большую идейно-художественную нагрузку. Экспрессивно изображая окружающую звуковую действительность, они вместе с тем опосредованно рисуют психологический фон действия, внутренний мир героев. При этом художественный слух писателя слышит изображаемый звук не так, как он передаётся традиционными звукоподражаниями. Особенно показательны в этом отношении изображения колокольного звона. Традиционно он передаётся словами: бом, бум, пе, бим, динь. Ср. в рассказе М. Горького «Кладбище»: «-Ин-о-у, ни-о-у, - докучливо растекалось над могилами холодное пение маленького колокола». Что-то тоскливо-поющее, вполне созвучное переживаниям персонажей рассказа слышится здесь в звукоподражании.

Небезынтересно будет привести для сравнения подражания музыке из переводных изданий. Наблюдения показывают, что переводчики используют два способа. Во-первых, звукоподражания переводятся на русский с языка оригинала как обычный текст, нерусским звукоподражаниям подбираются русские эквиваленты. Во-вторых, звукоподражания транслируются, т.е. русскими буквами передаются звучания оригинала. В сборнике японских сказок «Земляника под снегом» (перевод Марковой) представлены оба способа. В одной из сказок изображение барабанного боя передано, несомненно, в переводе: бум-бум-бум, пе-бам-бам.

Подобные факты демонстрируют (а они есть только среди музыкальных подражаний) национальный характер звукоподражаний, причём не только традиционных, что является одним из доказательств их принадлежности к языковым средствам общения. Русская художественная речь, как мы видели на примере подражаний музыке и колокольному звону, давно и просто освоила это выразительное средство.

## **ТРАДИЦИЯ СЫНОВЬЕЙ ПОЧТИТЕЛЬНОСТИ В КИТАЙСКОЙ МОДЕЛИ РОДИТЕЛЬСКО-ДЕТСКИХ ОТНОШЕНИЙ**

УО «Белорусский государственный университет»

**Ван Чжэньлань, 4 к., факультет философии и социальных наук**

Кафедра теории и методики преподавания русского языка как иностранного

Научный руководитель – к.п.н., доц. Шибко Н.Л.

В Китае, культурная сфера которого характеризуется конфуцианством, семья рассматривается как иерархическая и сплоченная структура. Традиционно важные жизненные выборы совершаются по

желанию семьи в целом, а не индивидуально каждым ее членом. Центральное место в семье занимают отношения между родителями и детьми, особенно между отцом и сыном. Важную роль в отношениях между членами семьи играет *традиция сыновьей почтительности* (chaoshun), характеризующаяся поддержкой, заботой, родительским авторитетом и безусловным повиновением детей родителям. Кроме того, сыновья почтительность включает в себя доброжелательность, уважение, эмоциональную, социальную и финансовую поддержку пожилых членов семьи.

Политика единственного ребенка, проведенная китайским правительством в 1980-х годах, не только изменила традиционную китайскую семейную структуру, но и личность ребенка, родительско-детские отношения и тактики поведения в родительско-детском конфликте в целом. В связи с этим традиционная сыновья почтительность уже не играет такой большой роли в родительско-детских отношениях, как раньше, тем не менее, сохраняется как тенденция.

Теоретический анализ материалов по особенностям воспитания в китайских семьях показал, что многие родители делают акцент на **повиновении/подчинении**, управлении и «моральной» тренировке в принятии решений, а не на развитии самостоятельности и креативности ребенка. Одной из своих задач родители считают развитие у ребёнка **чувствительности** к моральной и социальной норме. Некоторые исследователи китайских и китайско-американских родителей писали об их меньшей теплоте (или меньшей поддержке) и **эмоциональности** и **большем ограничении**, принуждении и авторитарности в тактике социализации, чем в отношениях родителей и детей в европо-американских семьях.

В родительско-детских конфликтах китайские родители предпочитают использовать разные виды физической и психологической агрессии, что рассматривается скорее как поощрение честности, нежели как наказание [3].

Может сложиться впечатление, что китайская модель воспитания, основанная на традиции сыновьей почтительности, относится к авторитарному типу, однако Baumrind D. отмечает, что «авторитарный» тип воспитания детей, существующий как мировая категория, нельзя отождествлять с китайским авторитарным типом родительского воспитания. Классическая модель предполагает стандартное управление, обычно без объяснения, выслушивания или оказания эмоциональной поддержки. Chaoshun (сыновья почтительность) включает управление (guan) со стороны родителей и общества, однако мотивация управления не в том, чтобы господствовать над детьми, а в желании достижения семейной и социальной

цели – сохранения гармоничных отношений с другими людьми и интеграции семейного союза. J.J. Tobin и другие объяснили, что *guan* в литературе обозначает «управлять», но у *guan* есть очень широкое значение, его можно понимать как «заботиться» или даже как «любить» [4].

Chao R. K. [1], Chua A. [2] и другие объясняют описанную тенденцию следующим образом. *Во-первых*, европейские родители считают, что дети слабые, развитие ребенка требует свободного окружения, поэтому они стремятся в большей степени использовать поощрение и поддержку. Китайские родители считают, что дети от рождения имеют сильную психику, придерживаются правила «ругать – это проявление любви, а бить – проявление близости», поэтому китайские родители в большей мере используют угрозу в воспитании своих детей. *Во-вторых*, европейские дети обычно считают, что психическая агрессия и другие строгие способы воспитания несправедливы и обидны, в то время как китайские дети рассматривают строгие способы воспитания как проявления любви и заботы.

Таким образом, в китайском культурном контексте под влиянием традиции сыновней почтительности в родительско-детских отношениях сохраняются тенденции к авторитарному типу родительского воспитания, эмоциональной дистантности, безусловному подчинению ребенка родителям. В разрешении конфликтов китайские родители прибегают к различным видам физической и психологической агрессии, однако нельзя говорить о том, что они относятся к своим детям жестоко и безразлично. Родители рассматривают управление и авторитарность как проявление заботы, любви и стремления сохранить гармоничные отношения в семье.

#### Список литературы

1. Chao, R. K. Beyond parental control and authoritarian parenting style: Understanding Chinese parenting through the cultural notion of training / R. K. Chao // *Child Development*. – 1994. – № 65 – P. 1111–1119.
2. Chua, A. *Battle Hymn of the Tiger mother*. / A. Chua. – New York: Penguin Press, 2011. – 240 p.
3. Siu-Ming, K., Tam, D.M.Y. Child Abuse in Chinese Families in Canada: Implications for Child Protection Practice / K. Siu-Ming, D.M.Y. Tam // *International Social Work*. – 2005. Vol. 48, № 3. – P. 341–348
4. Tobin, J.J., Wu, D.Y.H., Davidson, D.H. *Preschool in three cultures: Japan, China, and the United States* / J.J. Tobin, D.Y.H. Wu, D.H. Davidson. – New Haven, CT: Yale University Press. – U.S. – 1989. – 238 p.

## ОБРАЗ БАБЫ-ЯГИ В МЕДИЦИНСКОМ КОНТЕКСТЕ

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Василевская Т.А., 4 к., ПФ**

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – ст. преп. Мишонкова Н.А.

Все с детства знают, кто такая Баба Яга, и помнят практически всё о ее проделках. Они весьма неприятны. Но в любой сказке Баба Яга выполняет важную роль. Если убрать ее из текста, тогда герой обязательно ничего не сможет: он либо не достанет необходимый ему меч-кладенец, не получит точное указание, где искать и куда идти, но он непременно окажется голодным, грязным, потому что эта вредная старушка вначале непременно его накормит, напоит и в баньке попарит, а уж потом вытворит что-нибудь эдакое. Без той старушки никуда. Сказки являются отображением народных мифов, а они, в свою очередь, – полузабытыми фактами из жизни. Так и появился подобный образ.

Итак, сказки – лишь хранилище позабытой народом информации о событиях, происходивших так давно, что помнится с трудом. Любая сказка несет в себе два уровня информации: общий и скрытый.

Общий уровень говорит о том, что такое хорошо и что такое плохо в данном обществе. Скрытый – указывает на особенности жизни в далекие времена истинных героев в иносказательном виде для получения персонажей, загадочных для читателей и интересных для рассказчиков любого поколения. Главным условием является сохранность неизменных атрибутов функций данного героя.

Баба Яга была полноправной Богиней и почиталась нашими Предками наравне с таким Богом, как Перун. Согласно русским Ведам, Буря-Яга была женой бога Велеса, который приводил в движение мир. Велес следил за правильностью эволюции Вселенной. Велес почитался у славян как бог мудрости и учитель праведной жизни. Другой образ Бабы Яги – призрачная и неуловимая Златая Баба.

Следы Златой Бабы встречаются на Поволжье, Урале и в Сибири. Культ ее идет от скифских и арийских времен.

Её имя соотносится с понятием Силы или состояния Силы и с разумом. Если обратиться к словам хранителей Древнерусской Веры: «простые люди называли Богиню по-разному, но обязательно с нежностью, кто Бабушкой Йогой Златой ногой, а кто и совсем попросту - Йогиней-Матушкой».

Именно Баба Йога, так в древности звучало имя Богини. Само же слово йога имеет древнеарийские корни и переводится как «путь единения», а

искусство йоги, по сути, является своеобразным посвящением.

Яга отождествляется исследователями со Златой Бабой, которая изображалась обычно как женщина с младенцем на руках и ребенком, стоящим подле нее. Странно, но только на первый взгляд.

Бабой на Руси называли вовсе не старуху, а женщину, которая родила дитя. И само слово «Баба» означает – врата новой жизни, открытие врат новой жизни.

Особо следует отметить символизм печи и пещеры – и то, и другое служат архетипом материнской утробы и указывают, по сути, на второе рождение или перерождение человека.

Баба Яга, как было рассмотрено выше, связана с детьми, она также в сказках помогает герою, но не всякому, а лишь тому, кто достоин. Причем помощь ее в большинстве случаев – указание пути.

Мы разобрали вечный, знакомый образ Бабы-Яги «по косточкам». Прошло не одно столетие, а наша дама мечется, не может определиться, какой ей остаться в памяти будущих поколений. Нам кажется, что во все времена ее будут воспринимать злой Бабой, милой Бабусечкой-Ягусечкой.

Симфоническая музыка русского композитора Анатолия Константиновича Лядова «Баба-Яга» звучала в одном из концертных залов в канадском городе Калгари, дирижировал маэстро из Эстонии Эри Клас. Фантастическими красками Анатолий Лядов изобразил уродливое, таинственное, ужасное и злобное, но жалкое и забавное существо. «Баба-Яга вышла во двор, свистнула, – перед ней явилась ступа с пестом и помелом. Баба-Яга села в ступу и выехала со двора, пестом погоняет, помелом след замечает... Скоро послышался в лесу шум: деревья трещали, сухие листья хрустели...». Так возвращается любимейший персонаж русской сказки – Баба-Яга.

Сахалинский скульптор, заслуженный художник России, член Международной ассоциации изобразительных искусств ЮНЕСКО Владимир Чеботарев. Художественная мастерская расположена в областном центре. Его творение – «дуб зеленый», что у Лукоморья. В глине четко различима русалка, что на ветвях сидит, кот ученый на цепи, ступа с Бабой-Ягой. Это сказочное изваяние заняло подобающее место у памятника Пушкину:

Там ступа с Бабою-Ягой идет-бредет сама собой.

Там Царь, Кошей над златом чахнет,

Там русский дух,

Там Русью пахнет.

Вот так случайно со всей незаметной женской хитростью, Баба-Яга увековечила себя во времени, стала своеобразным символом земли русской.

## КОНЦЕПТ «КОМПЛИМЕНТ»

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Венегас Идальго Кевин Фернандо, 4 А к., 4 гр., ФИУ**

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – ст. преп. Мишонкова Н.А.

Комплименты – это особая форма похвалы, выражение одобрения, уважения, признания или восхищения; любезные, приятные слова, лестный отзыв.

В цирке комплимент – разновидность поклона, благодарность зрителю.

Комплименты – простое, но мощное средство, помогающее устанавливать хорошие отношения с другими людьми. Их говорят по разным причинам, но все они обычно доставляют удовольствие и поднимают вашу самооценку. Наша симпатия к человеку начинается с того, что он умело подчеркнул некое наше достоинство.

Говоря комплимент, мы должны быть по возможности честны и откровенны, ваши слова не должны содержать в себе ярко выраженной лести. Когда мы произносим искренний комплимент, мы сосредотачиваемся на другом человеке, мы ищем в нем положительные качества, и наше мнение о нем растет. Считается, что когда человек говорит другому приятные слова, он поднимает собственную самооценку, потому что нужна определенная доля уверенности в себе, чтобы замечать хорошее в других людях и озвучивать эти мысли. Кроме того, внимательность и умение подмечать положительные качества в других поможет нам замечать больше хорошего в нас самих. Умением делать тонкие, изящные комплименты отличались Александр Сергеевич Пушкин и фельдмаршал Кутузов.

Мы живем в мире слов в той же степени, в какой мы живем в мире вещей. Слова обладают магической силой, и сила эта питается властью слов над нами. Слова приказа, слова приговора, слова диктора, читающего новости – наша жизнь так зависит от них, что стоящие за ними факты бледнеют и утрачивают свое значение. В кабинете психолога слово оказывается основным и весьма эффективным инструментом. Часто ли слово идет за делом? Особенно для нас, живущих в искусственной среде мегаполиса?

Именно поэтому стоит уделять словам, которые мы говорим, не меньшее внимание, чем вещам, которыми мы себя окружаем.

Мы обращаем внимание не на грозные и торжественные слова. Сегодня мы обращаем внимание на слова легкие и искристые, светлые и радостные, на те слова, из которых можно свить кружево, а можно и сплести сети. Могущественные и невинные реплики – комплименты.

Все знают, что три слова удачного комплимента способны добиться большего эффекта, чем тысяча слов точных, но скучных объяснений.

Комплимент – сокрушительная сила. А руки, которые держат это оружие, должны быть чистыми! Если человек прибегает к льстивым словам только ради своих корыстных целей, то ему просто никто не поверит. А если доверчивые и поверят – какая выгода стоит обмана?! Но как много радости может принести искренне сказанное теплое слово! Как много радости можно принести людям – близким, коллегам и случайным встречным – если не будем стесняться похвалить то, что нам действительно нравится.

Если вам хочется сделать человеку приятное, избегайте формальностей.

Такие слова, как: «Вы сегодня прекрасно выглядите» уже настолько затерлись, что стали всего лишь формой приветствия. Подобно вопросу: «Как дела?», эти слова никто не понимает буквально. Мы же не станем действительно рассказывать как у нас дела?! Другое дело, подметить что-нибудь конкретное, и не просто указать на достоинство, а объяснить, почему оно произвело на нас такое впечатление. Такое внимание обязательно достигнет сердца.

«Найдите то, что вам действительно нравится». Эта мудрость уже стала банальностью, но не перестала быть верной.

Нужно использовать «открытые» реплики. В науке о коммуникации «открытыми» называются вопросы, которые требуют развёрнутого ответа, а не только «да» или «нет». Обученные специалисты по коммуникации и просто вежливые люди широко их применяют.

Открытые вопросы вовлекают собеседника в разговор, делают его соучастником происходящего, а то, в чем участвуешь, отвергнуть много труднее.

Ищите то, что не заметили другие. Каждый, знающий себе цену человек догадывается о своих достоинствах. Если же обратить внимание на достоинства возможно мелкие, но такие, о которых адресат сам, возможно, не догадывается, можно действительно порадовать человека и напомнить ему, что он действительно неисчерпаем как космос.

Обращайте внимание на внутренние достоинства.

Людей гораздо больше радует, когда в них ценят духовные и интеллектуальные качества. Поэтому не упускайте случая дать знать, что вы это заметили.

Это маленькие хитрости словесного кружева, которое мы называем «комплиментом». Люди применяют эти приемы, не задумываясь о них, или не могут их применить в силу причин, скрытых на более глубоких этажах сознания.

Если вы хотите изменить себя к лучшему, то кто сможет вам помешать?

Практикуйтесь, рассыпайте вокруг себя блески похвалы, взбивайте кружева комплиментов, но никогда не используйте эти узлы для плетения сетей и ловушек!

## АНТИХРИСТИАНСКОЕ УЧЕНИЕ Ф.НИЦШЕ

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Гаврильченко Н.А., 2 к., 5 гр., МПФ**

Кафедра социально-гуманитарных наук

Научный руководитель – преп. Шафаревич И.О.

Негативное отношение Ф.Ницше к христианству общеизвестно. Резкая критика данной конфессии встречается почти во всех работах немецкого мыслителя, но прежде всего - в специально посвященном ей труде «Антихристианин».

Всякие формализованные системы, общественные установления в виде предписаний и запретов, по мнению мыслителя, обезличивают и усредняют человека, объективно сковывают его и в определенной мере унифицируют. Особая роль в этом принадлежит христианству с его жесткой регламентацией общественной, семейной и личной жизни, а потому оно, в понимании Ницше, сковывавшее на протяжении девятнадцати веков любое творческое начало, должно быть, безусловно, отвергнуто.

Христианство ставит заслон на пути появления «сверхчеловека»; человек, принявший эту религию, собственно и не может стать таковым, поскольку христианство ставит перед собой задачу сформировать из него «червя земного», подобного миллионам других. В силу этого Ницше считал своим долгом не просто отбросить христианство, а подвергнуть критике его мировоззренческие основы и мораль, догматику и социальное учение. «Не сотвори себе кумира» - это, пожалуй, была единственная библейская заповедь, которую готов был воспринять Ницше.

Отрицая роль всякой преемственности в культуре, наличие учителей и учеников, философ призывал каждого идти своей дорогой и не ориентироваться на чьи бы то ни было идеи, дабы не стать рабом чужих доктрин. Прежде всего, христианство с его догмами, отмечал он, породило сознание раба; борясь против данной функции религии, Ницше, собственно, по этой причине называл свое учение антихристианским, а себя - Антихристианином. Главная задача «Антихристианина» – разоблачение того, что несёт в себе христианство: «Что вреднее всякого порока? – деятельное сострадание ко всем неудачникам и слабым – христианство» [1, 635], «Нет

ничего более нездорового среди нашей нездоровой современности, как христианское сострадание» [1, 636]. Очевидно, Ницше, претендуя на критику всего христианства, понимает под ним и католицизм, и протестантизм, и православие, которые якобы препятствуют становлению сверхчеловека: «...Оно объявило смертельную войну этому высшему типу человека, оно отсеклось от всех основных инстинктов этого типа...; оно внесло порчу в самый разум духовно-сильных натур, так как оно научило их чувствовать высшие духовные ценности как греховные, ведущие к заблуждению, как искушения» [1, 634]. Какие же «высшие духовные ценности» имеет в виду Ницше, и можно ли назвать духовностью то, с чем на самом деле призывает бороться христианство? Прежде всего, высшими, а, стало быть, и духовными ценностями, немецкий философ считает жизнь и волю к власти, причём в самой грубой биофизиологической форме – форме инстинкта: «Я называю животное – род, индивидуум испорченным, когда оно теряет свои инстинкты...» [1, 635]. Возникает вопрос, какими ресурсами будет пользоваться человек на пути от животного к сверхчеловеку? Ответ очевиден: ресурсами животного. Возникает ницшеанский парадокс: сверхзадача для человека – сверхчеловек, становится выполнимой в случае, если первый будет жить и действовать по законам животного мира, где инстинкты, бессознательная воля к власти и господству лишена моральных перспектив и координат.

Примером того, как христианство «сворачивает» и «губит разум даже самых сильных натур», был для Ницше великий французский ученый и философ Блез Паскаль. Стоявший перед альтернативой «наука или христианство», Б.Паскаль в мировоззренческих вопросах и в случаях творческих сомнений отдавал предпочтение религии, а потому отмечал «ничтожность» человека перед Абсолютом, наличие «порчи» всей человеческой природы в результате грехопадения. Видя в этом плане в Паскале своего оппонента, Ф. Ницше определял подобную позицию ученого как проявление «порчи» его разума христианством. Случай с Б.Паскалем немецкий ученый не склонен был рассматривать как исключительный, а потому заключал: «Религия типа христианской... не может не враждовать с «мудростью мира сего», сиречь с наукой... Императив «веры» налагает вето на науку - на практике это означает: ложь любой ценой... Нельзя быть филологом и врачом и не быть при этом антихристианином. Ведь филолог видит, что стоит за «священными книгами», а врач видит, что стоит за физиологической деградацией типичного христианина. Врач говорит: «Неизлечим»; филолог говорит: «Подлог» [1; 624].

Единственной реальностью человека Ницше объявлял саму человеческую жизнь с ее витальными ценностями; благо личности при этом

отождествлялось с возможностью активно участвовать в ней, не считаясь ни с какими ограничениями. Следствием такой позиции была отрицательная оценка всего того, что сковывало «полноту жизни» человека, в чем-то стесняло его свободу. И вновь врагом человеческой свободы, его счастья и самой жизни выступало в глазах философа христианство. Следовательно, приходил он к выводу, для освобождения человека необходимо предварительно освободиться от самой религии, обрекающей его на несвободу. Понимая свободу как свободу проявления воли и силы, Ницше отмечал, что в истории человечества эти категории ошибочно увязываются с религией и Богом. Но свобода и ответственность являются свойствами только человека, поэтому необходимо исключить существование Бога как существа, наделяющего человека определенной природой вместе с атрибутом свободы.

Итак, каков же Христос в глазах Ницше? Это некто, стоящий по ту сторону всякой религии, всех понятий культа, всякой истории, естествознания, мирового опыта, познания, политики, психологии, вне всяких книг, вне искусства. Христос у Ницше - «идиот» в понимании Достоевского игнорирует все то, что понимается под «жизнью».

«Царство Небесное» становится символом состояний, приравняемых к блаженству, ставшему единственной реальностью. «Царство Божие» не есть что-либо, что можно ожидать, оно не имеет «вчера» и не имеет «послезавтра», оно не приходит через тысячу лет - это есть опыт сердца; оно повсюду, оно нигде...» [1, 660]. Христос оставляет в наследство человечеству практику, в том числе практику поведения в различных неблагоприятных жизненных ситуациях, практику несопротивления. Ницше ставит в вину Церкви то, что ею из Евангелия фокуснически изымаются все понятия "блаженства", единственная реальность в пользу состояния после смерти. Вероучение христианства мыслитель рассматривает как эклектическое соединение противоречивых разнородных положений. Ницше объясняет данный эклектизм тем, что христианство по мере своего распространения вынуждено было заимствовать многие языческие элементы у тех «варварских» народов, на территории которых оно становилось господствующим. В силу этого христианство не может претендовать на стройность и цельность своего учения - оно приобрело «вульгарный» и «варварский» вид, так как усвоило вероучения и обряды всех прежних культов в Римской империи, «впитало в себя бестолковщину всех видов большого разума» [1; 648].

Христианство, по оценке Ф.Ницше, явилось «вампиром» Римской империи, оно, по сути, перечеркнуло многие достижения римлян, готовивших почву для великой культуры. Оно повинно в уничтожении многих ценностей античного мира - высокоразвитой науки, культуры. Поэтому, заключая своего

«Антихристианина», Ф.Ницше восклицает: «Я осуждаю христианство, я выдвигаю против христианской Церкви самое страшное обвинение, какое когда-либо звучало в устах обвинителя. Она для меня худшая из всех мыслимых порч, она обладала волей к самой ужасной, самой крайней порче. Христианская Церковь не пощадила ничего и испортила все, каждую ценность она обесценила, каждую истину обратила в ложь, всякую прямоту в душевную низость» [1; 680].

Оригинальная позиция Ф. Ницше в отношении религии совсем неожиданно нашла своих продолжателей после второй мировой войны в форме теологии «смерти Бога». Отправной точкой для этой теологии послужила известная формула Ф.Ницше: «Бог умер! Бог мертв!» (работа «Веселая наука»). Не новый в истории философии тезис (он встречается и у Гегеля, и у Фейербаха) означал у Ницше, что традиционная религия в виде не подлежащих развитию догм изжила себя и уже не в состоянии ответить на насущные вопросы времени.

Идеи опирающейся на ницшеанское представление о «смерти Бога» теологии получили наибольшее распространение в протестантизме США. Представители этого направления в современной протестантской теологии – Т. Альтицер, Г. Кокс, В. Гамильтон, П. ван Бурен, Г. Ваханян – единодушно констатируют смерть традиционной идеи Бога и выступают с требованием радикальных поисков новых религиозных идей. Признавая «смерть Бога», радикальные протестантские теологи стремятся отыскать религиозный смысл в мире, который потонул в «бездне безбожия».

Список литературы

1. Ницше Ф. Антихрист: сочинения в 2 т. / Ф. Ницше; [пер. с нем. В. Флёрва]. – М.: Мысль, 1990, Т. 2. –829 с.

## **ОТНОШЕНИЕ СТУДЕНЧЕСКОЙ МОЛОДЕЖИ К СКВЕРНОСЛОВИЮ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Говор М.М. 3 к., 16 гр., ЛФ**

**Ксёнжик И.А. 3 к., 25 гр., ЛФ**

Кафедра общей гигиены и экологии

Научный руководитель – асс. Синкевич Е.В.

**Актуальность.** Проблема сквернословия в настоящее время особо актуальна. Бранные слова вошли в обыденную речь многих людей, и, что вызывает наибольшую тревогу, общество начинает воспринимать их как

норму. В понимании подростка сквернословие – это проявление независимости, способности не подчиниться запретам, то есть символ взрослости, подражание своим кумирам – звездам, певцам, телеведущим.

Учеными доказано, что бранные слова негативно отражаются на здоровье человека, изменяя его сознание и даже генетику, наследственность, укорачивая жизнь и притягивая болезни. Кроме того, сквернословие негативно влияет не только на здоровье тех, кто ругается, но и тех, кто вынужден слушать ругательства.

**Цель данной работы:** изучить отношение студентов к проблеме нецензурной речи, причины употребления ими бранных слов, а также способы борьбы со сквернословием среди подростков.

**Материалы и методы исследования.** Изучение и анализ литературных и информационных источников, добровольное анкетирование. Объект исследования – студенты 2 курса лечебного факультета УО «Гродненский государственный медицинский университет» (50 человек) и 2 курса филологического факультета УО «Гродненский государственный университет имени Янки Купалы» (50 человек).

**Результаты.** В первую очередь рассмотрим ответ на вопрос «Используете ли Вы в своей речи бранные слова, маты и как часто?», так как именно это является отправной точкой в нашем исследовании: 30% респондентов это делают иногда, 40% – редко и лишь 8% – никогда. Однако почти для 22% студентов высших учебных заведений ругательства и брань – это норма и стиль жизни, а именно: 4% опрошенных употребляют нецензурные слова в своей речи постоянно, а 18% – часто.

Ответы на вопрос: «В каких ситуациях это происходит?» распределились следующим образом: вариант «случайно, не замечаю этого» выбрали 51% студентов, «выражаю свои эмоции» – 40%, «хочу оскорбить собеседника» – 2%, «это придает мне значимости» – 4% и 3% опрошенных не используют такого рода слова в своей речи. Чаще всего подростки употребляют неприличные выражения в порывах гнева, ярости, ненависти (58%), однако многие из них пользуются такими выражениями при обычной беседе (42%). В то же время, лишь 18% опрошенных студентов безразличны к тому, что кто-то ругается матом в их присутствии, у остальных же это, по меньшей мере, вызывает чувство отвращения (44%), либо говорит о невоспитанности (32%) или низком уровне культуры и образованности собеседника (6%).

Из всех опрошенных подростков 59% чаще всего слышат подобные слова из уст своих сверстников, 11% – при общении с ребятами из своего окружения, 26% – в беседах со взрослыми и по 2% – от родителей и однокурсников, соответственно.

Отвечая на вопрос: «Чем, по-Вашему, можно объяснить столь широкое распространение нецензурных слов в нашем обществе?», 48% ребят считают, что это объяснимо низким уровнем культуры, 42% – безнаказанностью за ругань, а 10% – свободой слова.

Далее студентам были заданы вопросы: «Стоит ли бороться с употреблением нецензурных слов?» и «Как Вы думаете, что нужно сделать, чтобы люди (дети, подростки) не употребляли бранных слов в своей речи?». На первый вопрос ответы распределились следующим образом: 46% респондентов считают, что борьба необходима в любом случае, 49% думают, что можно попробовать, но вряд ли что-либо изменится, а 5% уверены, что это бесполезно. Среди методов искоренения нецензурной речи 52% подростков предлагают запретить употребление данных слов в общественных местах и местах массового собрания людей, 19% – запретить или вырезать бранные слова из фильмов, телепередач, 4% – законодательно наказывать за употребление данных слов и 25% считают, что необходимо исключить употребление данных слов при общении в семье.

**Заключение.** Таким образом, результаты проведенного исследования позволяют сделать следующие выводы:

1. Опрошенные студенты используют бранные слова в своей речи иногда или достаточно редко, причем в большинстве случаев это происходит незаметно, для связки слов или с целью выпустить свои эмоции, снять стресс.

2. Что касается употребления бранных слов при общении, большинство респондентов подчеркнули свое негативное отношение к данному вопросу и не хотели бы, чтобы их будущие дети использовали подобные слова в своем лексиконе.

3. Большинство опрошенных высказались за необходимость борьбы с употреблением нецензурной лексики среди молодежи. Студенты предлагали ввести штрафы за использование бранных слов в общественных местах, исключить их употребление при общении в семьях, запретить или вырезать бранные слова из фильмов, телепередач, а также учиться сдерживать свои эмоции, читать больше литературы для увеличения словарного запаса.

Все перечисленные выше факты позволяют сделать вывод, что ненормативная лексика, бранная речь – это проблема, решению которой необходимо уделять больше внимания в школе, в семье, в средствах массовой информации, привлекая общественность и проводя просветительскую работу.

#### Список литературы

1. Андросова Ю. Вирус сквернословия // Школьный психолог. – 2008 - № 20.
2. Виноградов С. Сквернословие. // Наука и жизнь — 1993 - № 4.
3. Кравцова М. Плохие слова // Школьный психолог. – 2004 – № 15.

## ЗАИМСТВОВАННОЕ СЛОВО «ТАБУ»

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Гурбангелдиев Абдырахман Акмырадович, 3 к., 1гр., ФИУ**

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – ст. преп. Мишонкова Н.А.

Знакомясь с особенностями других языков, мы не обращаем внимания на многие любопытные черты собственного языка. Что мы не замечаем в своем родном языке? Поговорим о слове «табу».

Слово табу заимствовано из одного из полинезийских языков, где оно означает «совершенно выделенный». В лингвистике это слово обозначает «запрет на употребление определенных слов, обусловленный социально-политическими, историческими, культурными, этическими или эмоциональными факторами». По всей вероятности, из-за полинезийского происхождения этого термина мы вспоминаем о людях, живущих в условиях родоплеменного строя.

А.Реформатский писал, что у народов, находящихся на ранней стадии общественного развития – полинезийцев, австралийцев, зулусов, эскимосов и др. – табу слов возникает на почве мифологических верований. Это основано на наивном отождествлении этих «вещей» и слов, их называющих, что нередко ведет к табуированию других созвучных слов с другим значением. Подсознательное отождествление слов и тех предметов или явлений, которые этими словами называются, присуще не только наивному мышлению первобытных народов. Запреты на употребление определенных слов существовали и существуют до сих пор. Важно уметь различать мертвые и живые табу.

Мертвое табу – это табу, которое существовало раньше, оставило свой след в языке, но в настоящее время не действует. Примером мертвого табу служит запрет на произнесение исконного названия слова «медведь». Этот запрет бытовал в древности у многих народов. Избегая употребления наименования этого грозного животного, люди заменили его различными иносказательными обозначениями.

Подобные замены табуированных слов в лингвистике называются эвфемизмами (от греч. Euphemeo - «говорю вежливо»), в результате древнее европейское название медведя, звучавшее приблизительно как латинское ursus или современное французское ours, многими языками было утрачено: русские стали употреблять описательное наименование медведь (т.е. «едящий мед»), болгары – мечка («рычащий»), отсюда же и русское название медведя мишка), немцы – Bar («бурый»), литовцы – lokys («лизун»). В наши дни

запрет на упоминание медведя прочно забыт, поэтому это табу можно считать мертвым.

Живое табу – это запрет на употребление какого-либо слова, который существует в наши дни. Существует три разновидности живых табу.

Во-первых, табуированию обычно подвергают обозначения тех предметов и явлений, которые вызывают у человека страх или опасения. Так, стремясь не употреблять слово «умереть», в разговорной речи нередко вместо, если я умру, говорят, если со мной что-нибудь случится, а в книжной речи заменяют слово «смерть» выражением «кончина» или медицинским термином – «летальный исход».

Во-вторых, табуируются наименования тех предметов и явлений, которые общество считает неприличными. Как правило, это слово, обозначающие некоторые физиологические отправления и связанные с ними части тела и предметы. Так же, как и в случаях с названиями явлений, вызывающих у человека страх, наименование неприличных предметов обычно заменяют эвфемизмами.

Третья разновидность табу может показаться странной. Как свидетельствуют наблюдения, у многих народов табу налагается на собственные имена тех людей, к которым говорящий должен проявлять уважение.

## **ТАЛАССОТЕРАПИЯ НА КАСПИЙСКИХ КУРОРТАХ ТУРКМЕНИСТАНА**

УО «Белорусская государственная сельскохозяйственная академия»

**Гышикова А.Т., 2 к., 5 гр., ФБиП**

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – преп. Антанькова О.А.

В последние десятилетия на многих курортах мира стали популярны отели с модными сегодня SPA-комплексами. В современном понимании – это оздоровительный комплекс процедур с использованием любой воды: минеральной, морской и пресной, а также морских водорослей и соли, лечебных грязей и целебных растений. Талассотерапию – лечение морем – принято выделять в отдельное направление SPA-культуры. В этом плане жителей Туркменистана Всевышний одарил таким чудом, как Каспийское море, отличающееся уникальным составом микроэлементов, полезных для человека. Специалисты отмечают, что на организм комплексно влияют температура и химический состав воды. Морская вода дает организму

важные недостающие микроэлементы, имеющиеся в большой концентрации в морской воде (йод, калий, кальций, сера), которые прекрасно впитываются через кожу, оказывают положительное влияние на деятельность нервной системы и обмен веществ. SPA-компоненты улучшают кровообращение, выводят токсины и шлаки из организма, улучшают самочувствие, способствуют омоложению организма, сохраняют здоровье. Об использовании морской воды в лечебных целях говорили Гиппократ, Авиценна.

Одним из самых посещаемых мест для отдыха на сегодняшний день является Национальная туристическая зона «Аваза» на берегу Каспийского моря, где предоставляется возможность круглогодично поправлять свое здоровье при помощи морской воды и разнообразных водных процедур. При проектировании отелей и санаторно-курортных объектов в Национальной туристической зоне «Аваза» были предусмотрены и SPA-центры. В отелях и оздоровительных центрах международного класса «Туркменбаши», «Чарлак», «Хазына», «Ватан», «Сердар» и других оказывают услуги по SPA-процедурам. Здесь кроме обычного набора – сауна, бассейн, массаж – клиентам предлагается водная терапия, которая подразумевает наличие физиотерапевтического оборудования и специалистов-медиков. Предусмотрены кабинеты для ухода за телом, залы для занятий фитнесом.

Однако не только НТЗ «Аваза», но и весь Балканский вেলাят богат целебными водами и грязевыми источниками, лечебные свойства которых уже многие десятилетия помогают людям восстанавливать и поддерживать свое здоровье. Большой популярностью пользуется курорт «Моллакара», расположенный в нескольких часах езды от «Авазы». Здесь лечат ревматизм, бесплодие, сердечно-сосудистые и нервные заболевания. Основным лечебным фактором курорта «Моллакара» являются лечебные грязи и рапа (насыщенный солевой раствор) озера. Из-за большого содержания соли вода в озере настолько плотная, что погруженное в нее тело легко всплывает и, чтобы проплыть несколько метров, нужно сильно оттолкнуться. Утонуть здесь просто невозможно, тело всегда на поверхности, как поплавок. Аналога туркменскому озеру нет. Курс лечения также включает иглотерапию, массаж и другие процедуры.

Лечебный источник Гарачагыл, что в 24 километрах от поселка Джебел, считают исцеляющим от многих болезней опорно-двигательного аппарата, кровеносных сосудов, кожных и других заболеваний. Вода в источнике содержит в себе десятки полезных химических элементов, в том числе радон. Температура воды превышает 35 градусов, что дает возможность принимать ванны без подогрева круглый год.

Самобытная, уходящая корнями в тысячелетия, культура туркменского

народа, разнообразные природные ландшафты, особые климатические условия, историко-археологические достопримечательности, которыми изобилует древняя туркменская земля, – все это вызывает огромный интерес во всем мире, создает уникальные предпосылки для развития санаторно-курортного отдыха.

## **ПРОБЛЕМА СОХРАНЕНИЯ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ СЛАВЯН В СОВРЕМЕННОМ МИРЕ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Демко Д.С., 3 к., 7 гр., ЛФ**

Кафедра социально-гуманитарных наук  
Научный руководитель – преп. Севенко Ю.С.

Этнокультурные проблемы и развитие национального самосознания в настоящее время приобретают особую значимость и глубину социально-философского осмысления. Это связано с теми социально-экономическими, общественно-политическими и историко-культурными процессами, которые происходят сейчас в мире.

В исследовании этих вопросов необходимо учитывать многие этнокультурные проблемы, которые включают в себя традицию, представляющую собой комплекс культурных парадигм. Этнокультурная и национальная идеи мало исследованы, и потому они находятся в центре внимания ученых на современном этапе развития общества. Эти понятия связаны с этносом, с особенностями этнографической трактовки национальной культуры, национального мышления, с психологическим складом нации и сферами сознания человека. В период национального возрождения культуры проблема детерминации национального самосознания имеет особую значимость в связи с происходящими этнокультурными процессами, проявляющимися неоднозначно в современной действительности.

Феномен национального самосознания можно определить как осознание индивидом себя как части определенной этнической общности, обладающей своеобразными чертами, понимание различия и сходства этих черт при соотнесении с национальными особенностями представителей иных этнических сообществ.

Национальное самосознание восточных славян активизировалось, начиная с первой половины XIX в. во время войны с Наполеоном. Отечественная война подготовила почву для развития национального

самоопределения и разъяснения вопроса национального призвания. Она же всколыхнула русский народ и заставила передовых людей того времени по-новому взглянуть на его историческую роль.

Основную роль в развитии самосознания славян сыграл распад СССР, который характеризуется внутринациональным кризисом 1991 года. После него возникла система новых социальных связей, новый психологический тип человека, восстановившего для себя картину мира, отличную от той, что рухнула в результате социального катаклизма. Именно эти процессы обусловили появление такой проблемы в современном славянском обществе, как сохранение социокультурной идентичности.

Исследуя данную проблему на современном этапе, необходимо обратиться к историко-философскому наследию России. Большое внимание этой теме уделяли в своих работах славянофилы. Так, общая проблема нации в философии славянофильства, по мнению современного российского исследователя З.А.Каменского, представлена тремя ключевыми моментами. Первый момент связан с формальным определением понятия нации. Второй определяет качественное содержание различных национальных «идей». Третьим аспектом является вопрос о борьбе между нациями, об условиях ее возможности и способах ведения. Приведенные выше положения свидетельствуют о том, что гипертрофированное национальное сознание, ориентированное на замкнутость и самолюбие, на изолированную этнокультуру и «чистоту нации», должно исчезнуть, так же как и различные деструкции в нравственно-политических вопросах и национальных отношениях.

Национальная индивидуальность будет осознана только тогда, когда духовная природа, индивидуальный характер находят себе наиболее полное и яркое выражение в самобытной национальной культуре и если эта культура вполне гармонична, то есть, отдельные ее части не противоречат друг другу. Создание такой культуры и является истинной целью всякого народа точно так же, как целью отдельного человека, принадлежащего к данному народу, является достижение такого образа жизни, в котором полно, ярко и гармонично воплощалась бы его самобытная духовная природа. Обе эти задачи, задача народа и задача каждого отдельного индивидуума, входящего в состав народа, теснейшим образом связаны друг с другом. В определенном цивилизационном, полиэтничном по содержанию сообществе-пространстве, например, Союз России и Беларуси, проявляются интеграционные механизмы, объединяющие этносы. Роль России как правопреемницы СССР в этих процессах первостепенна по значимости в отношениях с народами, переживающими этническое «возрождение» духа, памяти, культуры, ментальности.

## ПРОЦЕСС ЭВФЕМИЗАЦИИ В СОВРЕМЕННОЙ РУССКОЙ РЕЧИ

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

Дурдыев К., 2 к., 6 гр., ФИУ

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – преп. Сентябова А.В.

В современной русской речи достаточно отчетливо проявляются две противоположные тенденции: огрубление речи и ее эвфемизация. Причем огрубление речи – это следствие негативных процессов, происходящих во внеязыковой действительности, связанных с общими деструктивными явлениями в области культуры и нравственности. Противоположным по характеру, целям и результатам используемых средств является процесс эвфемизации речи. Под эвфемизацией в лингвистической литературе понимают применение стилистически нейтральных слов и выражений, употребляемых вместо синонимичной языковой единицы, которая представляется говорящему (пишущему) неприличной, грубой, резкой или нетактичной [1, 2].

Оценка говорящим того или иного предмета речи, с точки зрения приличия /неприличия, грубости /вежливости, обычно бывает ориентирована на определенные темы и на сферы деятельности людей. Традиционно такими темами и сферами являются:

1) некоторые физиологические процессы и состояния (*она ждет ребенка* вместо *она беременна*);

2) определенные части тела, связанные с «телесным низом»; объекты этого рода таковы, что и не прямое, эвфемистическое их обозначение в бытовой речи воспринимается большинством как не вполне приличное, среди медиков для этих целей используется латынь;

3) отношения между полами (*у нас с ним ничего не было* вместо *не было физической близости*);

4) болезнь и смерть (*французский насморк* вместо *гонорея*, *кончина* вместо *смерть*);

5) дипломатическая сфера (*конфронтация* вместо *война*, *высшая мера* вместо *смертная казнь*, *некоренное население* вместо *русские в Прибалтике*);

6) деятельность армии и других силовых структур (*ликвидированы* вместо *убиты*, *физическое устранение* вместо *убийство*);

7) обозначение некоторых профессий (*оператор машинного доения* вместо *доярка*).

Основная цель, которая преследуется говорящими при использовании эвфемизмов в социальных и межличностных отношениях, – стремление

избегать коммуникативных конфликтов и неудач, не создавать у собеседника ощущения коммуникативного дискомфорта. В эвфемизмах этого рода иначе, в более вежливой форме, по сравнению с иными способами номинации, называют объект, действие, свойство. Сравните, например, употребляющиеся в функции своеобразных терминов слова *слабослышащий* – вместо *глухой*, *незрячий* – вместо *слепой*.

Более специфической (в социальном смысле) является другая цель эвфемизации: вуалирование, камуфляж существа дела. Причина этого – в общей лживости системы и обслуживающего ее идеологического аппарата, в боязни огласки неблагоприятной или антигуманной деятельности (*спецконтингент* вместо *заключенные*, *ссылные*, *нейтрализовать охрану* вместо *перебить*, *уничтожить*).

Третья цель, преследуемая говорящими при употреблении эвфемизмов, заключается в стремлении сообщить нечто адресату таким образом, чтобы это было понятно только ему. Например, в объявлении *меняю трехкомнатную квартиру на четырехкомнатную по солидной договоренности* за словами *солидная договоренность* скрыто обещание хорошо оплатить разницу в площади обмениваемых квартир.

В качестве языковых способов и средств эвфемизации, как правило, используются:

1) слова-определители с «диффузной» семантикой (*некоторый, известный, соответствующий* и т.д.): *я имею к этому некоторое отношение, это привело к известным результатам* (=негативным);

2) номинации с достаточно общим смыслом, используемые для называния вполне конкретных предметов и понятий (*акция, изделие, объект, продукт, учреждение*): *на вас поступил материал* – *материал* в значении «компрометирующие сведения о ком-либо»;

3) иноязычные слова и термины, употребляемые как обозначения, более пригодные для вуалирования сути явления, чем исконная лексика: *канцер* (вместо *рак*), *педикулёз* (вместо *вшивость*);

4) аббревиатуры, особенно характерные для репрессивной сферы и сфер, связанных с сокрытием государственных и военных тайн, например, *ВМ* в значении «высшая мера»;

5) некоторые слова, обозначающие неполноту действия или слабую степень свойства, употребляемые не в своем обычном значении, а в качестве смягчающего эвфемизма: *он недослышит* (о глухом), *он прихрамывает* (о хромом);

6) некоторые глагольные формы с приставкой *под-*: *подъехать, подойти, подвезти* и др., которые ощущаются частью говорящих (главным образом носителями просторечия) как более вежливые, смягчающие прямое

отношение к адресату и потому употребляются ими в качестве эвфемистических замен «прямых» обозначений *приехать, прийти, привезти, довести: можно к вам подъехать, чтобы обсудить это прямо сегодня.*

#### Список литературы

1. Крысин, Л.П. Эвфемизмы в современной русской речи / Л.П. Крысин [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.lingvotech.com/krysin-94>. – Дата доступа: 30.09.2012.

2. Вавилова, Л.Н. К вопросу об эвфемизации современной русской речи / Л.Н. Вавилова [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.ksu.ru/fil/kn7/index.php?sod=11>. – Дата доступа: 30.09.2012.

## СПОСОБЫ ВЫРАЖЕНИЯ КОЛИЧЕСТВА В РУССКОМ ЯЗЫКЕ

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Курбанова О., 3 к., 4 гр., ФИУ**

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – преп. Сентябова А.В.

Язык, отражая действительность, отражает и предметы реального и воображаемого мира в их параметрических характеристиках, «измерив» объекты, человек оценивает их величины и свойства в «количественном» отношении.

В русском языке существует огромное количество лексем, которые выражают количественные отношения и образуют единое смысловое поле количественности. Данные единицы функционируют как в устной, так и в письменной речи. Общей доминантой поля количественности являются имена числительные, в первую очередь, количественные (*один, два, три, четыре* и т.д.). Также функционируют собирательные числительные (*трое, четверо, десятеро* и под.), порядковые (*первый, второй, третий* и под.), а также дробные (*одна вторая, три четвертых* и под.).

Наряду с числительными употребляются счетные существительные:

- 1) названия чисел (*дюжина, троица, сотня, пара, тройка*);
- 2) названия цифр (*единица, двойка, тройка, десятка*); эти же лексемы называют оценки (*единица, ... , десятка*), денежные суммы и купюры (*пятерка, сотенная, тысячная*), номера автобусов, троллейбусов и пр. (*ехать на девятке, пересесть на семерку* – разговорные формы), а также мужской костюм (*двойка, тройка*) и лошадей (*тройка, четверка*).

Семантика количества имеется в словах *количество, число, цифра, множество, штука, раз, целое, часть, доля, процент, порядок, номер,*

*очередь*. Сюда же относятся слова, называющие параметры (*величина, длина, мощность, высота, толщина, диаметр* и др.), единицы меры или измерения (*градус, метр, грамм, секунда* и под.).

Отдельно следует упомянуть лексемы, указывающие на совокупность однородных и неоднородных объектов (*пачка, связка, куча, кипа, мешок* и т.д.) и, чаще всего, используемые для выражения неопределенного или приблизительного количества.

Количественной семантикой обладают имена прилагательные, обозначающие:

1) линейные размеры предметов (*высокий, низкий, узкий, широкий, длинный, короткий* и под.);

2) совокупный размер чего-либо (*огромный, крохотный, емкий, просторный* и т.д.);

3) разную степень интенсивности процессов или состояний (*могучий, свирепый, лютый* и др.);

4) различные временные характеристики (*вечный, вековой, долгий, мимолетный* и др.);

5) температуру (*горячий, теплый, холодный* и т.д.) и многие другие.

В группе местоимений на количество указывают некоторые определительные местоимения (*весь*), отрицательные (*ничего*), указательные (*столько*), неопределенные (*несколько*).

Наречия, выражающие количество, делятся на две группы: наречия меры (*совсем, совершенно, полностью*) и наречия степени (*очень, слишком, чуть-чуть*).

Информация о количестве может передаваться с помощью глаголов *весить, стоить, продолжаться* и т.д.

Количество может быть представлено как точное, и как приблизительное. Для выражения первого часто используются частицы *ровно, точно* (*высотой ровно три сантиметра, шириной точно пять миллиметров*), для выражения приблизительности применяются предлоги *около, порядка* (*высота порядка двух метров, ширина около километра*). Приблизительное количество может передаваться при помощи инверсионного порядка слов (*глубиной метра два, метров десять высотой*).

Таким образом, в качестве средств выражения количества могут выступать лексемы разных частей речи, а также инверсионный порядок слов.

#### Список литературы

1. Рычкова, Е.Л. К вопросу о лексико-семантическом выражении категории количественности в современном русском языке / Е.Л. Рычкова // II междунар. Бодуэновские чтения, г. Казань, 11-13 декабря 2003г. – Казань: Изд-во Казанского ун-та, 2003. – С. 168-170.

2. Семенова, С.Ю. Количественный параметр и «его» глаголы / С.Ю. Семенова [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.dialog-21.ru/Archive/2004/Semenova.pdf>. – Дата доступа: 06.10.2012.

3. Всеволодова, М.В. Теория функционально-коммуникативного синтаксиса: Фрагмент прикладной (педагогической) модели языка / М.В. Всеволодова. – М.: Изд-во МГУ, 2000. – С. 85-89.

## ТУРКМЕНСКИЕ И РУССКИЕ ЖЕНСКИЕ ИМЕНА

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Махремова Ч., 3 к., 4 гр., ФИУ**

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – преп. Сентябова А.В.

Под антропонимией (антропонимиконом) в современной лингвистической литературе понимается совокупность антропонимов, т.е. собственных имен для именованного человека в каком-либо языке. Собрание личных мужских и женских имен того или иного народа – это яркое отражение многих сторон его истории и быта, особенностей национальной психологии и контактов с иноязычной средой, природных явлений местной флоры и фауны.

Наречение новорожденного всегда носит определенный смысловой отпечаток. Это или уважение к кому-либо из родственников или великих людей, выражающееся в наречении ребенка его именем, или дань моде определенного периода, или отпечаток личного вкуса, иногда довольно необычного и странного. Остановимся на туркменских и русских женских именах.

Для жителей Туркменистана имя было и остается нередко своего рода личным удостоверением человека, содержащим ряд сведений о владельце. Для туркменских имен характерен языковой синкретизм, т.е. смешение имен разного происхождения. Например, имена *Гозель*, *Зыба* и *Джемиле* обозначают «красавица», но имеют разное происхождение: *Гозель* – тюркское, *Джемиле* – арабское, а *Зыба* – иранское. Ср. также имена *Алтын* (тюрк.) и *Тылла* (арабск.), которые обозначают «золотая». Данное явление вызвано пестротой и сложностью этнических и исторических процессов, происходивших на территории Туркменистана, поэтому мы часто встречаемся с такими ираноязычными женскими именами, как *Ширин* («сладкая»), *Гюльджан* («роза души»), *Нязик* («изящная»), *Дестегюль* («букет цветов»), *Тезегюль* («новая роза»). Смешение наблюдается не только в

использовании заимствованных имен, но и в продуцировании новых с использованием разноязычных компонентов. Например, имя *Джумагюль* связывает арабское слово *джума* («пятница») с иранским *гюль* («роза»), означая «пятничная роза».

Все женские туркменские имена имеют смысловую нагрузку. Называя дочь, родители часто вкладывают в них свою любовь, а также мечты о будущем их владелицы, поэтому часто встречаются такие имена, как *Халлыгозель* («красавица с родинкой»), *Язджемал* («весенняя красавица»), *Акджагюль* («белый цветок»). Многие туркменские женские имена имеют флористическое происхождение. Например, *Гюльбабек* («ребёнок-цветок»), *Гюлялек* («мак»), *Сарыгюль* («женский цветок»), *Язгюль* («весенний цветок»). Еще одну значительную группу составляют женские имена с мужской основой «огул» («сын, мальчик»), что связано с мечтой о мальчике-наследнике. Например, *Огулиат* («сын-радость»), *Огулджан* («сыночек»), *Огулдурсун* («пусть будет сын»), *Огулгерек* («сын нужен»).

В русском антропонимиконе также много заимствованных имен из скандинавских (*Олег, Ольга, Игорь*), греческого (*София, Елена, Евлампия*), римского (*Валентина, Пульхерия*), латинского (*Альбина, Лукерья, Лилия*) и других языков. Однако по сравнению с туркменским языком их этимология уже не очевидна для носителей языка.

Воплощая в себе уровень культурного и духовного развития народа, способы восприятия мира, русская антропонимия, прошедшая длинный и сложный путь своего формирования, на современном этапе претерпевает существенные изменения, отражая общественные, социальные и культурные преобразования конца XX – начала XXI вв. Ядро ключевых женских имен представляет имя *Мария*, отражающее связь языческой и христианской традиций.

В условиях новых социально-экономических реалий, развития новых информационных технологий, межнациональных контактов все труднее сохранить самобытность русской культуры, поэтому в последние годы русская антропонимия пополнилась новыми заимствованными именами (*Кристина, Ангелина, Виолетта, Эвелина, Каролина*). Но, в противовес этому процессу, идет возрождение многих русских забытых имен (н-р, *Елизавета, Анфиса, Прасковья*).

Русская женская антропонимия на современном этапе неоднородна: она представлена славянскими именами (частотность их использования возрастает вследствие моды на старинные и редкие имена), христианскими (они преобладают и по количеству, и по популярности) и новыми заимствованными именами. Для туркменского женского антропонимикона также характерен синкретизм, т.е. смешение имен разного происхождения.

При этом и туркменский и русский женский антропонимикон являются своеобразными «ключами» к культурной памяти народа.

#### Список литературы

1. Степанова, Ф.В. Русский женский антропонимикон в культурно-генетическом аспекте: дис. ... канд. филол. наук: 10.02.01 / Ф.В. Степанова. – Лесосибирск, 2006. – 191с.
2. Туркменские имена [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://turkmenhistory.narod.ru/turkmennames.html>. – Дата доступа: 27.09.2012.

### **ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ, ОБРАЗОВАННЫЕ ОТ ИМЁН СОБСТВЕННЫХ, И ОСОБЕННОСТИ ИХ УПОТРЕБЛЕНИЯ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Милицевич А.И., 4 к., ПФ**

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – зав. кафедрой Мельникова А.А.

Прилагательные, образованные от фамилий, крепко привязаны к своей эпохе – эпохе, в которой живёт тот человек, фамилия которого даёт им начало. Разумеется, границы этой эпохи не полностью соответствуют жизни такого человека: они могут значительно превосходить эту жизнь по длительности или быть короче её, но в целом эта связь очевидна.

Такие прилагательные, вероятно, способны и к прочному укоренению в языке, как любые неологизмы. Но подобная схема бытования отантропонимных образований скорее исключение, чем правило.

Отфамильные лексемы чаще всего пополняют речь на непродолжительное время и являются атрибутом своей эпохи. Отсюда важность их изучения для лингвистической поэтики и динамической лексикографии (словарей языка определённых эпох, словарей языка писателей, словарей новой и устаревшей лексики).

Попытаемся определить, какие языковые силы управляют судьбой интересующего нас класса прилагательных, т.е. что продлевает, а что сокращает сроки их жизни.

Во-первых, чем больше степень фразеологизации такого прилагательного в составе именного сочетания, тем длительнее его существование в языке.

Другим фактором языкового закрепления отантропонимных прилагательных является терминологизация. Приобретение терминологического характера (обозначение некой реалии из определённой

сферы человеческой деятельности, отрасли науки и т.д.) способствует выживаемости прилагательного, однако далеко не гарантирует её, так как возможно замещение одного термина другим – по времени более поздним или в силу каких-либо причин – более точным.

Лексикографическая фиксация (это третий фактор) также способствует выживанию отантропонимных прилагательных в языке. Словарь в определённом смысле поддерживает жизнь слова.

Четвёртым фактором «выживаемости» подобной лексемы является вектор развития её семантики. По деривационной модели все эти прилагательные имеют относительную семантику, однако часто они развивают вторичные качественные значения, т.е. переходят в разряд качественно-относительных прилагательных.

Наконец, сам характер реалии, её уникальность, оригинальность, неповторимость и т.д. тяготеют над соответствующим словом. Причём речь идёт не только о масштабе личности, дающей повод к называнию, и её месте в истории, судьбе народа, не только о восприятии этой личности современниками и потомками, но и о яркости связанного с этой личностью явления, поименованного прилагательным.

Каждый из названных факторов сам по себе не является решающим, комплексность их действия также не всегда залог выживания лексемы. Однако применительно к конкретному слову могут сработать как один, так и несколько факторов, успешность которых объясняется частными условиями бытования лексемы.

Рассмотрим в качестве примеров четыре прилагательных отфамильного типа, функционирование которых в тексте и лексикографической практике иллюстрирует различные закономерности в судьбы подобного класса слов. Проанализируем прилагательные *ланнеровский*, *ланкастерский*, *гофманский*, *байронический*.

Все рассматриваемые прилагательные являются по первоначальной семантике относительными и восходят к именам собственным – фамилиям, обозначая отношение в широком смысле, авторство, приоритет использования и т.д. Однако почти одновременно с появлением самих относительных прилагательных в речи (т.е. с их языковым оформлением как отдельных слов) все они начинают развивать вторичные значения, как правило, в составе именного словосочетания.

Прилагательное *ланнеровский* восходит к имени австрийского композитора Й.-Ф.-К.Ланнера (1801–1843). Ланнер является создателем нового типа танцевальной музыки – венского вальса, получившего распространение и популярность благодаря мелодической выразительности, изяществу и ритмической гибкости. Прилагательное появилось в русском

языке, очевидно, в 30-е гг. XIX в., и стало обозначать не только отношение к композитору, но и весёлую, лёгкую мелодическую музыку вообще. Таким образом, в семантике прилагательного произошло смещение смысловых акцентов в сторону качественности. Прилагательное *ланнеровский* приобрело более общее значение за счёт частотного использования в среде образованного и просвещённого российского общества.

Прилагательное *ланкастерский* восходит к фамилии английского педагога Дж.Ланкастера (1778–1838), выдвинувшего особый метод обучения в начальной школе, при котором старшие в более успевающие ученики (мониторы) под руководством учителя вели занятия с остальными учащимися, т.е. обучение было взаимным.

Ланкастерский метод пришёл в Россию в 10-х гг. XIX в. Особо популярным он был среди демократически настроенной части общества, в том числе в кругу будущих декабристов.

Очевидно, что в конце 10-х гг. XIX в. появилось само прилагательное *ланкастерский*, прошедшее семантическую трансформацию от сугубо относительного – «изобретённый Ланкастером» до более общей, приближающейся к качественной семантике – «взаимный, обоюдный».

Это прилагательное закрепилось в педагогическом дискурсе и, обозначая оригинальную методику обучения и её отдельные атрибуты, сохранилось в первоначальной семантике до настоящего времени.

Прилагательное *гофманский* известно в России с середины XVIII в. в узко ограниченном значении, реализуемом в сочетании с существительным *капли*, – «успокоительное средство». Иных значений не имело. Оно восходит к фамилии немецкого врача Ф. Гофмана (1660–1742), изобретшего состав этих капель и являвшегося активным пропагандистом их использования. Появившись в русском употреблении уже в XVIII в., пика своей популярности слово *гофманский* достигло к середине XIX в.

Прилагательное *байронический* образовалось в русском языке в первой четверти XIX в. и активно распространилось в среде литераторов и читающей публики. Ещё при жизни Дж.-Г.Байрона (1788–1824) оно стало использоваться в устной литературной речи и журнальных статьях как характеристика его поэзии. Это прилагательное довольно рано сделано семантический крен в сторону качественности, приобретя второе значение. Первично номинативным было, конечно, значение отношения – относящийся к Байрону, байронизму, связанный в нём. Второе значение – выражающий разочарованность, пессимистическое отношение к жизни и обществу, тоскливый, грустный, сумрачный.

Байрон как создатель нового стиля активного романтизма остался единичным и самоценным фактом истории литературы и культуры, что

обусловило сохранение прилагательного в активном составе языка и его благополучный переход из XIX в. в XX и далее.

Как уже отмечалось, функционирование в текстах, с одной стороны, показывает судьбу интересующего нас класса прилагательных как последовательность определённых этапов их использования носителями языка, с другой стороны – является определённым фактором, задерживающим их в словаре или, наоборот, способствующим быстрому исчезновению.

## **БОЛЬШОЙ АННЕНСКИЙ КИРМАШ В ЗЕЛЬВЕ: ПРОШЛОЕ И НАСТОЯЩЕЕ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Мороз Н.Н., 2 к., 5 гр., МФФ**

Кафедра социально-гуманитарных наук

Научный руководитель – ст. преп. Рындова О.Н.

В настоящее время Зельва – районный центр Гродненской области. Этот небольшой белорусский городок имеет богатую историю. Известен он с незапамятных времён своими ярмарками, кирмашами. Начало знаменитой Зельвенской ярмарки относится к 1501 году, когда Анна Николаевна Улинич, вдова бывшего хозяина Зельвы Михаила Начовича, получила от короля Александра Ягеллончика привилегию на ярмарку в Зельве. Её торговый оборот составлял до миллиона рублей. Сколько лет после этой даты продолжалась ярмарка, и с каким размахом это происходило, дошедшие до нас исторические документы не говорят.

Позже Зельва переходит к знаменитому и богатому роду Сапегов. А в 1720 году тогдашний владелец местечка Зельвы Антоний Казимир Сапега получил от короля очередную привилегию на препровождение в городке ежегодных ярмарок или торгов. После смерти бездетного Антония Сапеги Зельва перешла к его родичу Александру Сапеге, при котором начался расцвет ярмарки. Теперь, кроме недельной ярмарки, которая проводилась в конце июля, с 4 августа по 4 сентября начали проводиться торги, на которых вначале торговали только конями. Сам Сапега, с именем которого связывают расцвет ярмарки, из своих конюшен выставлял на продажу около 1000 коней.

Со временем ярмарка и торги начали проводиться вместе – с 25 июля по 25 августа. А в честь храмового праздника Святой Анны ярмарка и торги получили название Анненского кирмаша. По размеру и размаху торговых связей он выходил далеко за границы внутругубернского местного рынка.

Исторические документы свидетельствуют, что, зельвенские ярмарки по всей значимости уступали только известным лейпцигским. Это объяснялось удобным размещением городка на перекрёстке торговых путей из Беларуси в Польшу, из Прибалтики в Украину.

Попасть в Зельву считали за честь купцы не только из Беларуси и Литвы, но и из Владимирской, Нижегородской, Киевской, Полтавской, Волынской, Черниговской губерний. Ярмарка имела международное значение и являлась связующим звеном между великорусскими губерниями и зарубежьем. Иностранцы приезжали в городок из Франции, Саксонии, Баварии, Нидерландов, Австрии, Пруссии, Италии, Дании, Швеции и других стран. Среди торговцев были и купцы из Королевства Польского, которое являлось тогда частью Российской империи.

Что везли торговцы в Зельву? Из России – шубы, железо, стекло, пригоняли лошадей; из Украины и Балканского полуострова – вино, бакалею, масло, табак, чай и тоже лошадей. Торг лошадьми, кстати, – одна из характерных особенностей Анненской ярмарки. Бывало, что продавали их тут по несколько тысяч. Некоторые купцы держали свои табуны поодаль городка, на хороших пастбищах, чтобы товар не утратил надлежащий вид.

Проходила ярмарка на довольно благоустроенном, гостином дворе в центре Зельвы. Там находилось 200 магазинов, покрытых черепицей; 2 ледника для сохранения продуктов; а также, что немаловажно, колодец, потому что в середине лета, когда как раз проходила ярмарка, частыми были пожары. На время кирмаша население городка возрастало до 3 тысяч человек. Местные жители неплохо зарабатывали на этом.

Ярмарка для местного населения являлась огромным событием, к которому готовились загодя. Здесь не только торговали. На время её проведения Зельва становилась увеселительным центром. Сюда съезжались циркачи, балаганщики, театральные коллективы, жонглёры, фокусники, цыгане с дрессированными медведями. Многолюдно и весело было в городе в течение целого месяца. Довелось Зельве стать и своего рода «столицей». А именно, столицей игорного бизнеса в Восточной Европе во время проведения многолетних Анненских ярмарок. В 1840 году в Париже французское правительство запретило играть в рулетку. Купцы стали привозить её в Зельву, назвав «фортуной». Помимо рулетки, проводить время было можно и в других зельвенских местах. Раньше, во времена Анненского кирмаша, говорили, что «с очень давних времён Зельва и её жители подчиняются странному правилу – 11 месяцев каждого года скучают и увядают, и только месяц живут».

Сейчас Анненский кирмаш также пользуется большой популярностью. Он является ярким и любимым событием не только у зельвенцев, но и у

многочисленных гостей посёлка. На различных мероприятиях областного и даже республиканского уровней зельвенская Анненская ярмарка оценивается как один из самых удачных проектов. В этом году, например, как новшество, в её рамках проводилась презентация агроусадеб. Их хозяевам предоставилась возможность показать свою продукцию, привлечь желающих на отдых, а также обменяться опытом. Словом, здесь многое делается для того, чтобы посетители прониклись атмосферой прошлых веков, а также помнили и знали историю своего родного края, своей Родины. Имя которой – Беларусь.

#### Список литературы

1. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://zelva.grodno-region.by/ru/region/geraldika>. - Дата доступа: 04.10.2012
2. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://praca.zelva.by/region/22236-zelva-stranicy-istorii.html>. - Дата доступа: 08.10.2012

### **АФОРИЗМ, ИЛИ МЫСЛЬ, ИСПОЛНЯЮЩАЯ ПИРУЭТ**

УО «Белорусский государственный медицинский университет»

**Новикова В.В., 3 к., 326 гр., ЛФ**

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – ст. преп. Шарапа А.А.

*«Хорошие афоризмы - горькое  
лекарство в приятной оболочке,  
которое лечит, не оскорбляя вкуса»*

*Вильгельм Швებель*

В русском языке слово «афоризм» известно с XVIII века. В словарях его начинают отмечать с 1789 г. Впервые же термин был вынесен в заглавие медицинского трактата Гиппократов. «Афоризмы» Гиппократов – это не только справочник врача античности, но и философский трактат о врачебном мышлении. Необходимо отметить, что основоположники медицины, как правило, были не только прекрасными врачами, но и мыслителями. В “Гиппократовский сборник” вошли сочинения не только Гиппократов и его учеников, но и врачей, представлявших иные направления древнегреческой медицины. “Афоризмы” Гиппократов неоспоримы и актуальны до настоящего времени.

Представленные в лаконичной, запоминающейся текстовой форме, они многократно воспроизводятся людьми. Проникая в психику человека, в

общественное сознание, афоризмы раскрывают незримую сущность, отражают общечеловеческие ценности. Они помогают нам познать реальную действительность.

Для формирования более полного представления об этих глубоких высказываниях предлагаю рассмотреть некоторые примеры афоризмов:

▪ «Медицина поистине есть самое благородное из всех искусств». (Гиппократ).

▪ «Лечит болезни врач, но излечивает природа». (Гиппократ).

Восприятие афоризмов зачастую требует богатого ассоциативного опыта:

"Наследственность – это воздушный шар, который поднимает тебя вверх, или наоборот тяжелый груз, который тащит вниз. Легко проткнуть шар и упасть, куда труднее освободиться от груза и подняться". (Георгий Ратнер).

Афоризмам присуща большая гибкость, универсальность и, самое главное, неожиданность суждения:

«Отдых постоянно работающего органа должен быть охраняем еще больше, чем сама работа» (И.П. Павлов).

Выразительность афоризма возрастает при уменьшении числа слов. Около трех четвертых всех афоризмов состоит из трёх-пяти слов: «Противоположное излечивается противоположным» (Гиппократ).

Мудрость, заключённая в афоризмах, неподвластна течению времени и актуальна во все времена:

"Здоровые люди – это больные, которые еще не знают об этом" (Жюль Ромен).

"Человек есть то, что он ест" (Людвиг Фейербах).

Одним из главных достоинств афоризмов является простота и доступность. Благодаря лаконичности фраз их легко запомнить:

"Здоровье – это когда каждый день болит в разных местах" (Мишель Крестьен).

Афоризмы привлекают многих людей как легкий способ демонстрации своего интеллекта, однако неумело и не вовремя использованные, они могут только навредить. Никогда не стоит забывать, что с помощью собственных мыслей можно выразить гораздо больше и объяснить свою позицию гораздо доступнее, чем используя идеи великих людей.

#### Список литературы

1. Мастера афоризма: от Возрождения до наших дней. Издательство: Эксмо, 2006г. 3-е издание, исправленное.
2. М.С. Шойфет. 100 великих врачей. М.: Вече 2004.
3. Я. Чикин. Врачи-философы. М.: Медицина, 1990.
4. Успенский, Л. Коротко об афоризмах, в сборнике: Афоризмы, сост. Е.С. Райзе, Л., 1964.

## ЭТНОЛИНГВИСТИКА КАК ОБЛАСТЬ ЯЗЫКОЗНАНИЯ

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Нургелдиева Г., 3к., 7гр., ФИУ**

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – ст. преп. Боборико Г.И.

Этнолингвистика рождена союзом языкознания и этнографии. Слово этнография в переводе с греческого значит народописание. Нашу планету населяют самые разные народы. Дать строгое, научное определение понятию «народ» не просто. Но практически каждый знает смысл этого слова и понимает такие выражения, как *братские народы нашей страны, свободолюбивый народ Кубы, все народы Земли хотят мира, дети разных народов* и под.

Каждый народ, наряду с чертами, свойственными всем народам мира, имеет и свои отличительные признаки. У каждого народа своя культура, традиции, обычаи, верования, уклад жизни, очень часто (но не всегда) свой язык. И вот возникает вопрос: одинаково ли общаются в своей среде представители разных народов? Чтобы ответить на него, нужно изучить зависимость общения от национальной культуры, народных традиций. Тем самым мы приходим к необходимости сотрудничества лингвиста с этнографом, языкознания с этнографией.

Этнолингвистика может дать множество примеров различий в способе, манере говорить и общаться у разных народов. Если вы внимательно понаблюдаете за окружающими, то заметите, что при разговоре люди «помогают» себе, помогают слову движениями рук, тела, мышц лица, то есть жестами и мимикой. У нас считается неприличным сильно жестикулировать при разговоре. Есть даже пословица, осуждающая тех, кто стремится говорить не словами, а руками. Пословица гласит: «Если словами не растолковал, пальцами не растычешь». Но, оказывается, это правило не для всех: жители южной Италии, например, жестикулируют очень энергично, и это считается нормальным. Без такой «приправы» к слову нет для них настоящей беседы.

Многие слышали, наверное, о том, что болгарин, желая без слов сказать «нет», кивнет головой, а согласие – «да» выразит тем, что покрутит головой из стороны в сторону. Получается, что в системе русских и болгарских правил общения с помощью жестов кивок – это движения-антонимы: для русского – да, для болгарина – нет. Чтобы объяснить, почему так сложилось у народов-братьев (русские и болгары - славяне), нужно обратиться к истории слов-жестов. Одно из объяснений состоит в следующем. Предполагают, что

повороты головы из стороны в сторону у русских и у болгар разного происхождения. Если русский был с чем-то несогласен, он отворачивался – отворачивал лицо от собеседника. Так появилось русское «нет», выражаемое поворотами головы. Тот же, на первый взгляд, поворот головы из стороны в сторону потому означает «да» для болгарина, что возникло это движение из желания лучше прислушаться к тому, с чем слушающий согласен, что его привлекает, что он одобряет. Болгарин не лицо отворачивает от собеседника, а ухо поворачивает к нему, выражая тем самым свое внимание и одобрение. А это и есть «да». Точно так же кивок со значением «нет» вовсе и не кивок, а откидывание головы назад в знак несогласия. Попробуйте сами произнести как бы в знак несогласия с кем-либо слова «Ну, еще чего!», и вы невольно сопроводите эти слова движением головы назад. А вот когда голова «возвращается» на место и возникает впечатление кивка-несогласия.

Теперь уже доказано, что по-настоящему овладеть неродным языком можно лишь в том случае, если изучить не только фонетику, лексику и грамматику языка, но и правила общения, а, следовательно, и (хотя бы частично) культуру народа, его обычаи и привычки. Этнолингвистика, объединившись с методикой обучения иностранному языку, создала новую отрасль знания – лингвострановедение: через язык мы открываем для себя другую страну, культуру другого народа, а через его культуру – по-новому осмысливаем язык, овладевая всем комплексом знаний и навыков, необходимых для полноценного общения с другим народом.

Говоря об этнолингвистике, нужно сделать еще одно важное замечание. Поскольку эта наука изучает соотношение языка и культуры народа, а разные народы по историческим причинам стоят на разных уровнях культурного развития, то нередко и языки пытались делить на развитые и неразвитые, отсталые, примитивные. Отсюда делались выводы, что и носители примитивных языков – это «примитивные» народы. Кому и для чего служила такая «наука»? Ясно, что она была на руку колонизаторам – угнетателям других народов. Так лингвистика оказывалась тесно связанной с идеологией и политикой.

В мире нет «примитивных» языков, как нет и народа, который бы, идя по пути освобождения от колониального гнета, от эксплуатации, не мог бы стать вровень с самыми развитыми и передовыми народами мира. Не разъединять и противопоставлять, а сближать и сплачивать народы Земли призвана наука, в том числе и наука о языках и Языке!

Сотрудничество лингвистики с другими науками идет по многим направлениям. Философия и история, биология и математика, фольклористика и медицина стремятся установить контакты с языковедением, совместно исследовать сложные объекты. Это

сотрудничество оказывается полезным для обеих сторон. Так, от союза лингвистики и математики выиграла не только наука о языке (использование математических методов позволило по-новому увидеть и объяснить отдельные языковые факты и явления), но и сама математика, ибо именно языковой материал способствовал развитию некоторых ее областей.

Одна из наиболее важных и интересных сфер сотрудничества наук – семиология (греч. сема – знак и логос – учение). Семиология исследует системы знаков. Люди издавна стали конструировать различные системы сигнализации, передачи знаний, сведений, информации. Связисты придумали азбуку Морзе; логики, химики и математики – свою символику; моряки – «язык» флажков; дорожники – светофор и другие способы подачи сигналов. В древности были изобретены разнообразные системы письма – клинопись, рисунки, буквы, узелки. С давних времен известны людям музыка, живопись, орнамент, чертеж и другие способы передачи информации. Разнообразные системы сигнализации свойственны животным. Все это – объект семиологии. Сравнительно недавно и естественный язык стал рассматриваться как знаковая система. Оказалось, что и такой подход к языку плодотворен, хотя теперь уже ясно, что звуковой язык – это знаковая система особого рода, система универсальная, самая гибкая и емкая, самая «человеческая». Семиологический подход к языку позволил лингвистам установить контакт с кибернетиками, которые изучают виды связи, передачу информации, формы управления в разнообразных системах – в природе, технике, обществе. Как видим, взаимосвязи наук поистине беспредельны. И языковеды с полным правом могут гордиться тем, что и их наука вносит весомый вклад в познание мира и его переустройство. В этом жизненность древней и молодой науки о языке – лингвистики.

## ТУРКМЕНСКАЯ ЛИТЕРАТУРА XV-XIX ВЕКОВ

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Пардаева С., 3 к., 7 гр., ФИУ**

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – ст. преп. Боборико Г.И.

Произведения старой туркменской литературы до сих пор еще не собраны и не систематизированы полностью. Однако материал, накопленный Туркменским научно-исследовательским институтом языка и литературы, позволяет утверждать, что туркменская литература является одной из богатейших литератур народностей мира, хотя отдельные исследователи-

тюркологи либо вовсе отрицали наличие у туркмен литературы, либо давали очень скудный материал о ней.

Известный тюрколог Фуад Кёпрюлю Заде, хотя и говорит о «довольно богатой литературе» у туркмен («Энциклопедия Ислама», Париж, 1928–1929), однако и он не дает полного представления о ней, обходя ее ярко выраженные национальные особенности.

Первым письменным памятником туркменской литературы является религиозно-нравственное сочинение хоросанского туркмена Вефай «Ровнак-Уль-Ислам» (Светоч ислама), написанное им в стихотворной форме в 1464 году.

Значительный интерес представляют так называемые анонимные романы, записанные в XIX веке. Работа по собиранию и обработке большого количества этих произведений еще не закончена, что лишает возможности точно установить имена авторов, а также время, в течение которого создавались романы. Но анализ языка и содержания этих произведений показывает, что последние относятся к периоду XV – XVII вв. Это романы «Аслы-Керем», «Гариб и Шахсенем», «Кёр-оглы», «Хюрлукга и Хемра» и др. произведения. В основе их часто лежат так называемые «бродячие сюжеты», известные по всему Востоку. В них часто воспеваются торжество любви, героизм, храбрость героев-одиночек, преодолевающих ряд преград в борьбе против фантастических существ (девов, пери, джинов и т.д.), а иногда, хотя реже, и с их помощью (романы «Хюрлукга и Хемра», «СаятлыХемра», «Кёр-оглы», «Гариб и Шахсенем» и др.). Формой изложения упомянутых романов является обычно чередование прозаических отрывков со стихотворными.

Помимо этих произведений, имеется обилие так называемого фольклорного материала: сказок, песен, анекдотов, пословиц, поговорок, скороговорок и т.п. В них, а также и в отмеченных выше романах, наряду с героями знатного происхождения выступают герои из «низов» общества, которые, несмотря на всю свою обездоленность и преследования со стороны имущих слоев, выходят в конце концов победителями благодаря своей трудоспособности, ловкости, находчивости и смелости. Таковыми являются популярные герои Алдар-Кёсе, Кельдже, Диалидже, девушки Акпамых, Караатлы-Кыз и др.

Существенной чертой туркменской литературы является тесная связь литературы с устным народным творчеством; при этом наряду с крупными поэтами и романистами у туркмен было много так называемых народных шахиrow, зачастую неграмотных импровизаторов.

Последовательное изучение туркменской литературы начинается с XVIII в. с имени поэта-дидактика Азади.

Азади Довлет – Мамед, отец знаменитого поэта-философа Махтум

Кули, жил в середине XVIII. Он известен своим религиозно-дидактическим трактатом «ВагызАзади» (Проповедь Азада) и небольшой поэмой «ДжабырЭнсар»; ему же принадлежит несколько лирических стихотворений. Трактат «ВагызАзади» написан в форме отдельных стихотворений и кратких сказок.

В тот период жил поэт Индалиб-Нур Мухаммед Гариб. Им написаны романы «Юсуп и Зулейха», «Лейли и Меджнун», «Сагд-Векас», а также большое количество лирических произведений. Если язык произведений названных поэтов сравнительно далек от живого народного языка, то решающий поворот в направлении сближения с народным языком сделан величайшим туркменским поэтом-философом Махтум Кули Фраги.

В конце XVIII – начале XIX в. видную роль в туркменской литературе играли поэты Шейдаи и Гаиби.

Творчество Шейдаи представлено, по новейшим данным, фантастическим романом «Гуль и Сенувер», а также значительным количеством лирических произведений.

В этот же период жил романист Магрупи. Им написан героический роман «Юсуп и Ахмед» и любовный роман «Сейфель-Мелек».

XIX век, особенно его первая половина, знаменуется также творчеством талантливых романистов и поэтов, виднейшим среди которых является Шабенде. Он обогатил туркменскую литературу романами и повестями: «Гуль и биль-биль», «Шабехрем», «Ходжаи-Берди хан», «Неджем-оглан». Ему принадлежит и множество лирических стихотворений. Все перечисленные романы, относящиеся к концу XVIII и к XIX векам, носят, главным образом, фантастический характер. Их авторы воспевают храбрость, самоотверженность, героизм в борьбе с врагами-угнетателями.

К популярным поэтам первой половины XIX века относится и Молла Непес – автор замечательного романа «Зехре и Тахир», разоблачающего подлость и коварство шахов и придворных кругов, воспевающего торжество любви и правды. Этот роман, наравне с романом «Гуль и биль-биль» (Роза и соловей), считается шедевром туркменской литературы. Стихотворения Молла Непеса, по преимуществу любовные, отличаются особой яркостью художественных образов. Помимо указанных писателей, первая половина XIX в. выдвинула ряд поэтов, произведения которых еще ярче проникнуты социальными мотивами. К ним относятся Сэиди и Зелили, которые оставили большое литературное наследие. Сэиди [1758–1830], творчество которого охватывает конец XVIII века, был поэтом-воином, с оружием в руках выступавшим против бухарского эмирата. В своих замечательных стихах Сэиди – военный вождь и одновременно поэт – призывал туркменские племена к объединению и к борьбе за свободу. Зелили [1790–1844] дал в

своих произведениях яркую картину страданий и лишений приатрекских туркмен, угнетенных хивинским ханством, иранскими сатрапами.

Таким образом, туркменская литература XIV–XIX веков дала миру талантливых писателей и поэтов, чьи реалистичные и высокохудожественные произведения стали классикой туркменской литературы.

## **БОЕВОЙ ПУТЬ ПОЭТА М.Ю. ЛЕРМОНТОВА**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Прохорова Л.И., 5к., 13 гр., ЛФ**

Военная кафедра

Научный руководитель – преп., подполковник м/с Прохоров И.И.

Михаил Юрьевич Лермонтов родился 10 октября 1814 года в семье военного. По стопам отца пошёл и Михаил, кадровая военная служба которого началась 14 ноября 1832 года, когда его зачислили в школу гвардейских подпрапорщиков и кавалерийских юнкеров. После окончания школы 22 ноября 1834 года он был определён корнетом седьмого эскадрона лейб-гвардии Гусарского полка, а в следующем году значился в четвёртом эскадроне.

27 января 1837 года на дуэли был смертельно ранен А.С. Пушкин. Потрясённый этим известием, Лермонтов пишет стихотворение «На смерть поэта». Через два дня он переводится в Нижегородский Драгунский полк. Это была первая ссылка на Кавказ, но она оказалась недолгой – не более пяти месяцев. По просьбе бабушки Лермонтов переводится в лейб-гвардию Гродненского гусарского полка корнетом.

В это время Лермонтов уже был хорошо известен как автор знаменитого стихотворения «Бородино», а также «Песни про царя Ивана Васильевича, молодого опричника и удалого купца Калашникова». Такая громкая литературная слава и исправная служба послужили поводом для возврата корнета лейб-гвардии в Гусарский полк. 14 мая 1838 года Лермонтова произвели из корнетов в поручики.

Но вот в феврале 1840 года у Михаила Юрьевича состоялась дуэль с сыном французского посланника в Петербурге Э. де Барантом. 13 апреля 1840 года поэта перевели в Тенгинский пехотный полк, дислоцированный в Закубанском крае, где была тогда нелёгкая обстановка. Однако Лермонтов оставался там недолго. 18 июня поэт выехал в крепость Грозную, где совершил две экспедиционные компании с кровопролитными боями с войском имама Шамиля – руководителя освободительного движения народов Дагестана и Чечни.

В ходе первой экспедиции бой разгорелся 11 июля на реке Валерик. По отзывам участников Чеченской экспедиции, Лермонтов в этом бою показал неустранимость, действовал как одаренный боевой офицер, соединяя хладнокровие со смелостью. А 10 октября в лесах села Авруры разгорелся ещё один смертельный бой, в котором поручик Лермонтов командовал казачьей сотней.

«Я хорошо помню Лермонтова, – писал один из его современников, – и, как сейчас, вижу его перед собой то в канаусовой рубашке, то в офицерском сюртуке без эполет с откинутым надворотником и переброшенной через плечо черкесской шашкой, как обыкновенно рисуют его на портретах. В кругу своих товарищей – гвардейских офицеров, участвовавших вместе с ним в экспедиции, он был всегда весел, любил острить, но его остроты часто переходили в мелкие и злые сарказмы, не доставлявшие особого удовольствия тем, на кого они были направлены. Он был отчаянно храбр, удивлял своей удачей даже старых кавказских джигитов».

За боевые заслуги М.Ю.Лермонтова представили к ордену Святого Владимира четвёртой степени. Но в Петербурге было отказано во всех наградах. Бабушка Арсеньева добились увольнения своего внука в отпуск в Санкт-Петербург сроком на два месяца. Это был его последний приезд.

По окончании отпуска 9 мая 1841 года Лермонтов прибыл в Тенгинский полк в Георгиевск, но, почувствовав себя плохо, 13 мая отправился в Пятигорск. Подал рапорт о болезни. Через два дня между поэтом и майором Н.С. Мартыновым состоялась дуэль. М.Ю. Лермонтов ожидал выстрела противника, пуля которого поразила его насмерть. 17 июля 1841 года поэта похоронили на Пятигорском кладбище по христианскому обряду и с военным оркестром. Через год его тело в свинцовом гробу перевезли в село Тарханы (ныне Лермонтово), где оно покоится и ныне. М.Ю. Лермонтов был похоронен в мундире поручика Тенгинского пехотного полка, им он и остался в памяти сотоварищей.

## **ЛЕОНАРДО ДА ВИНЧИ И МЕДИЦИНА**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Пулатова Зарина, 3 к., 6 гр., ФИУ**

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – ст. преп. Мишонкова Н.А.

В селении Анкиано, около маленького городка Винчи, 15 апреля 1456 года родился Леонардо ди сер Пьеро д'Антонио. Отец воспитал маленького

Леонардо и дал ему хорошее образование. В 1469 году семья переехала во Флоренцию.

В 1466 году Леонардо поступил в качестве ученика во флорентийскую мастерскую. Именно здесь началось формирование творческой индивидуальности Леонардо да Винчи. Он еще занимался всеми видами художественной деятельности, всегда проявляя безграничную любознательность и умение связать искусство с научными познаниями. Круг его интересов был поистине универсален – живопись, скульптура, архитектура, пиротехника, военная и гражданская инженерия, математические и естественные науки, медицина и музыка.

В возрасте 20 лет Леонардо да Винчи стал членом Флорентийской Гильдии Художников. В это время он внес немалый вклад в работу своего учителя Верроккьо «Крещение Христа». Его первый датированный рисунок является деревенским пейзажем «Долина Арно» (1473). С самого начала Леонардо отошел от общепринятых традиций и создал новый стиль со своим взглядом на мир природы.

Леонардо да Винчи – так звали одного из наиболее удивительных и талантливых людей, живших когда-либо на земле. Наверное, никто, кроме него, не добивался столь выдающихся успехов в разных областях деятельности. Он также открыл немало нового, полезного и интересного в том, как правильно выращивать многие растения и ухаживать за ними.

Леонардо в подходе к вопросам искусства и научным проблемам использовал одну и ту же методику: после всестороннего анализа и изучения интересовавшего его вопроса он делал предварительные наброски, которые помогали ему найти ключ к решению проблемы.

Особое внимание Леонардо уделял механике, называя ее «раем математических наук» и видя в ней ключ к тайнам мироздания: он попытался определить коэффициенты трения скольжения. Изучал сопротивление материалов.

Представление о Леонарде как об исследователе существенно изменилось в последнее десятилетие, когда в Мадриде было обнаружено собрание его рукописных сочинений, из которых мы узнали, что он занимался гидродинамикой, геометрией, астрономией, акустикой, геологией и ботаникой. Леонардо, всегда проявлявший себя как «инженер и художник», оставался универсальным человеком, одним из величайших представителей эпохи Возрождения.

Леонардо сделал несколько важных открытий, касавшихся анатомии человека. Леонардо интересовался и строением человеческого тела. Леонардо стал первым, кто «перешагнул порог зала для анатомирования трупов без руководителя». Трупы умерших он разделял на части, чтобы понять, как

устроен человек. Но меньше всего были признаны его необычайные достижения в области медицины, отчего возникает необходимость обратиться к этой сфере деятельности единственного в своем роде гения и оценить по достоинству, с точки зрения врачей, его исследования в области анатомии и физиологии.

В своих иллюстрациях он представил последовательно разные части тела человека – от внутренних до наружных.

Однако Леонардо не ограничился в своих исследованиях только анатомическим описанием, он занимался также и вопросами патологии, а именно, прогрессирующими изменениями под действием болезни.

Центральным пунктом анатомических исследований Леонардо стало изображение отдельных частей тела, описываемых в процессе функционирования, с точки зрения исполнения механической роли, что явилось значимым для развития физиологии. От внимания Леонардо не ушли даже аномалии, возникающие в речевом аппарате человека, что подтверждается рисунками, выполненными им в период с 1480 по 1500 годы.

Свои размышления над феноменом продолжения рода он закончил исследованием зародыша в 1451 году. Это время его совместной работы с Маркантонио делла Торре.

В 1515 году, занимаясь длительное время проектом осушения болот, заболел лихорадкой, которая сильно подрывала его здоровье на протяжении почти трех лет.

Еще сто лет назад малярия считалась заразной болезнью, инфекция которой якобы находится в почве. Среди разных симптомов отмечались приступы лихорадки, которым предшествовала на протяжении многих часов стадия озноба. Вот почему Леонардо последовал совету укрываться потеплее, и даже купил себе шубу. Так как в те времена не было возможности вылечиться от малярии, болезнь переходила из острой в хроническую форму, сопровождаясь скачками температуры. Опасным последствием хронической малярийной анемии являлась закупорка сосудов, сопровождаемая эмболией. Когда в 1517 году Антонио де Батис навестил Леонардо в его в маленьком поместье, то заметил, что парализована у него правая рука. Говоря о параличе правой руки художника, он не упомянул о расстройстве речи у Леонардо...

Одно из наиболее важных и известных живописных полотен Леонардо – «Тайная вечеря» – было написано в Милане. Самую известную во всем мире картину «Мона Лиза» он написал во Франции.

Умер Леонардо в 1512 году. Он был не только замечательным художником, скульптором, архитектором, конструировал мосты, проезжие дороги, различные виды вооружений, разрабатывал эскизы оригинальных костюмов и придумывал новые инструменты, изобрел «подводный колокол»,

Леонардо придумал первый танк и первые летательные аппараты тяжелее воздуха. К сожалению, многие из его изобретений не могли быть построены в те времена из-за отсутствия необходимых материалов.

## **ПОНЯТИЙНАЯ СТРУКТУРА ТЕРМИНОПОЛЯ «САНАТОРНО-КУРОРТНОЕ ЛЕЧЕНИЕ»**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Пуцько И.М., 2 к., 10 гр., ЛФ**

Кафедра иностранных языков

Научный руководитель – ст. преп. Разводовская Я.В.

Предметная область «Санаторно-курортное лечение» определяется как медицинская помощь, осуществляемая в профилактических, лечебных и реабилитационных целях на основе использования природных лечебных факторов в условиях пребывания на курорте, в лечебно-оздоровительной местности, в санаторно-курортных организациях. Санаторно-курортное лечение основано на применении природных лечебных ресурсов в сочетании с физиотерапевтическими и медикаментозными методами. Природным ресурсам отводится главенствующая роль.

Недостаточная изученность исследуемой области при постоянном росте терминологических единиц, начиная с древних времен ее существования по настоящее время, недостаток одно- и двуязычных специализированных словарей в данной области – все это свидетельствует о необходимости упорядочения и гармонизации терминов по санаторно-курортному лечению, а также создания адекватных терминографических продуктов.

Целью данного исследования явилось описание понятийной структуры терминополья «Санаторно-курортное лечение», определение особенностей организации данной предметной области, выявление комплексных соответствий терминологических полей в русскоязычной и англоязычной терминологии исследуемой области.

Объектом исследования является англоязычная и русскоязычная терминологическая лексика по санаторно-курортному лечению.

Предмет исследования – структурная организация терминополья «Санаторно-курортное лечение».

В ходе достижения поставленной цели в рамках настоящего исследования решались следующие задачи:

- отобраны адекватные источники терминологической лексики;
- на основе определения понятия «Санаторно-курортное лечение»

определены границы данной предметной области;

- проведены отбор и инвентаризация терминологических единиц в английском и русском языках, соответствующих подобластям предметной области «Санаторно-курортное лечение».

Для проведения исследования использовались следующие методы:

- лексикографический метод при проведении функционального и параметрического анализа терминологических продуктов;
- метод текстового поиска и сплошной выборки при отборе терминологической лексики в сфере функционирования;
- логико-понятийный и категориальный анализ терминов.

Основными источниками терминологического материала явились медицинские английские и русские толковые словари и энциклопедии; англо-русские и русско-английские медицинские переводные словари; русскоязычные глоссарии терминов по санаторно-курортному лечению, размещенные на сайтах санаторно-курортных учреждений; англоязычные статьи по бальнеологии и физиотерапии; англоязычные глоссарии терминов по спа-терапии, бальнеологии и физиотерапии др.

В результате проведенного исследования в понятийной структуре терминополья «Санаторно-курортное лечение» выделены следующие подобласти:

- типы курортов, санаторно-курортные учреждения (англ.: *sanatorium* ‘санаторий’, *rest home* ‘дом отдыха’; рус.: *грязелечебный курорт*, *бальнеолечебница* и др.);

- лечебные процедуры, методы лечебного воздействия природными факторами (англ.: *hydrotherapy* ‘водолечение’, *thalassotherapy* ‘талассотерапия’; рус.: *аэротерапия*, *терренкур* и др.);

- лечебные процедуры, методы лечебного воздействия неприродными средствами (факторами) (англ.: *massage therapy* ‘массаж’; рус.: *СВЧ-терапия* и др.);

- природные лечебные факторы (англ.: *climate* ‘климат’; рус.: *пана*, *сапропель* и др.);

- неприродные средства лечебного воздействия (англ.: *laser* ‘лазер’; рус.: *электромагнитное поле* и др.);

- помещения и приспособления для лечебных процедур (англ.: *cryochamber* ‘криокамера’, *sauna* ‘сауна’; рус.: *галерея питьевая*, *аэрофотарий* и др.

Наибольшее количество терминов образует подобласть «Лечебные процедуры, методы лечебного воздействия природными факторами», наименьшее количество терминов связано с неприродными средствами лечебного воздействия.

Результаты проведенного исследования дали возможность выявить некоторые особенности расхождения национальных систем представлений о санаторно-курортном лечении, что нашло вербальное отражение в формировании терминологий английского и русского языков в области санаторно-курортного лечения. Полученные результаты могут быть использованы в создании двуязычных терминологических продуктов словарного типа для достижения максимального уровня эквивалентности терминов в исследуемых языках предметной области «Санаторно-курортное лечение».

## **КОМПЛЕКС ДЕТСКОЙ ОБРЯДНОСТИ У НАРОДОВ СРЕДНЕЙ АЗИИ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Рахманова М., 3 к., 4 гр., ФИУ**

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – преп. Сентябова А.В.

В семейно-бытовой обрядности среднеазиатских народов особое место занимали обряды, связанные с рождением и воспитанием ребенка. Важнейшей функцией новой семьи в Средней Азии всегда являлось продолжение рода. Увеличение семьи было особенно актуально для кочевых сообществ, где богатство и сила рода напрямую зависели от его численности.

Комплекс детской обрядности у народов Средней Азии включал мощный пласт магических действий, направленных на охрану жизни новорожденного и «формирование» его счастливой судьбы. После рождения ребенка купали, заворачивали в старую рубаху деда, чтобы тем самым сообщить ему долголетие. Послед в оседлом мире закапывали в чистом месте двора, кочевники – обычно под порогом юрты. С пуповиной могли производить манипуляцию привязывания к тому предмету, который мог символизировать дальнейшую судьбу ребенка. Так, у туркмен пуповину девочки привязывали к ткацкому станку, а мальчика – к хвосту домашнего животного, чтобы он стал богатым скотоводом.

Существовал отдельный обряд, направленный на восстановление сил и здоровья матери, который заключался в ритуальном поедании специально приготовленной пищи.

Отличительной чертой среднеазиатской детской обрядности являлось соблюдение сорокадневного переходного периода, когда мать и ребенок изолировались от внешнего мира. В это время предпринимались различные

бдения – в комнате ночью не гасили свет, в «опасные» дни люди сидели около младенца круглые сутки и т.д. У туркмен и узбеков южного Хорезма, также как у турок и азербайджанцев, в рамках сорокадневного периода выделялся еще малый период – от недели до 12 дней. У названных народов имелся обычай помечать дом роженицы каким-либо растительным знаком – пучком соломы, деревцем и т.п.

Колыбель для ребенка – это и роскошь, и необходимость. Большим праздником являлось обрядовое положение ребенка в колыбель, проводимое на 5–7 день его жизни. Тогда же мог иметь место обряд имянаречения, осуществлявшийся мусульманским священником или родственником. Имя произносилось обязательно шепотом на ухо ребенку – сначала ложное, а затем настоящее. В колыбель клали обереги – предварительно камень, затем нож или ножницы, зеркало, лепешку, гребень, перец, пучки пряных трав, а затем уже младенца. Среднеазиатская колыбель, которая называлась *бешик* или *гавора*, представляла собой тип колыбели-качалки с продольной ручкой, ареал бытования которой очень широк – от Кавказа, Поволжья до Ирана и Египта. На дне колыбели имелось отверстие для стока мочи, отводимой специальными трубочками. У туркмен бытовала люлька другого типа – в виде гамака из шерстяной ткани.

Когда ребёнку исполнялся год, устраивался обряд первой стрижки волос. Мальчику при этом оставляли *айдар* (пучок волос на темени), девочке *кожил* (два пучка на висках). Остальные волосы бережно хранились матерью или использовались как амулет. По существовавшим поверьям, выбросить или потерять первые срезанные у ребенка волосы было опасно: 1) потому что их могли разнести по своим гнездам птицы, и тогда, якобы, у ребенка будет всю жизнь болеть голова; 2) если птицы их расклюют, ребенок может облысеть. После первой стрижки волосы ребенка продолжали срезать время от времени сами родители. Девочке стригли волосы до 5–6 лет, а потом прекращали. Мальчику 5–7 лет волосы состригали на *суннете* (обряде обрезания), связанном генетически с переходом мальчика в другую возрастную группу.

У кочевых народов в цикл детской обрядности входил обряд «разрезания пут», приуроченный ко времени, когда ребенок начинал ходить. Малышу связывали ножки пестрой веревочкой, а потом ее разрезали, магически освобождая ноги для ходьбы. Обычно это делала многодетная, энергичная, подвижная женщина, тем самым передавая ему все свои качества. Разрезанный шнур потом сжигался.

Также большое значение в кочевом мире имел обряд первой посадки мальчика на коня.

Исключительное место в обрядах жизненного цикла занимал суннет.

Он проводился обязательно до 12 лет в нечетные годы жизни, предпочтительно в 3, 5, 7 лет и сопровождался очень крупным тоем. Обряд знаменовал приобщение мальчика к мусульманской общине, в то же время, в нем заметны черты возрастной инициации, учитывая групповой характер обряда. Общественная важность обряда объясняется тем, что инициация ребенка – это в известном смысле инициация всех взрослых его родственников, чей социальный статус в связи с этим повышался. Для мальчика обрезание было важнейшим этапом социализации: теперь он мог поститься и молиться, надевать чалму, учиться, посещать мужские собрания, носить оружие, резать скот.

Как видно, обряды, связанные с рождением ребенка, у тюркских народов насчитывают не одно столетие. Однако они оказались настолько живучими, что многие из них сохранились, пусть и в несколько модернизированном виде, до наших дней.

#### Список литературы

1. Абатаев, Е.Б. Некоторые верования и обряды, связанные с рождением и воспитанием ребенка / Е.Б. Абатаев [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://turkolog.narod.ru/info/I271.htm>. – Дата доступа: 27.09.2012.

2. Садыкова, Р. Обряды, связанные с рождением ребенка / Р. Садыкова, К. Сайфутдинов [Электронный ресурс]. – Режим доступа: [http://www.archive.gov.tatarstan.ru/magazine/go/anonymous/main/?path=numbers/2008\\_2/12/02](http://www.archive.gov.tatarstan.ru/magazine/go/anonymous/main/?path=numbers/2008_2/12/02). – Дата доступа: 28.09.2012.

### **КОНЦЕПТ «СЕМЬЯ»**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Сатимова Дилрабо**

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – ст. преп. Мишонкова Н.А.

В концептосфере русского языка особое место занимает концепт «семья», под которым мы, вслед за академиком Н.Ю. Шведовой, понимаем исторический сложившуюся словесно выраженную понятийно-языковую целостность, относящуюся к одной из основополагающих сфер существования человека. Обратимся к концепту, как понятийно-языковой целостности и его продуцирующим возможностям.

Концепт «семья» представляет собой дискретное по своей природе понятие. В языке это выражается, в частности, сочетаниями типа: *член семьи*;

*состав семьи; многочисленная семья; вся семья в сборе; складывается новая семья и т.д.* Соответственно, концепт «семья» включает в себя следующие единицы: основной концепт «семья», его ближайшее окружение: «семейство», «фамилия», «гнездо», «домашние», «домочадцы», «близкие», а также термины родства и свойства, которые неотделимы от представлений о семье в сознании носителей русского языка: *отец, мать, сын, дочь, брат, сестра, дедушка, бабушка, прадедушка, прабабушка, внук, внучка, правнук, правнучка и др.; свекор, свекровь, тесть, теща, зять, сноха, невестка, золовка, шурин, деверь.*

Семья – это «группа близких родственников, живущих вместе». Из того определения следует, что для говорящих по-русски важны следующие признаки семьи:

- 1) совокупность лиц;
- 2) родственные отношения;
- 3) совместное проживание.

На современном этапе языкового развития *домашние* – это живущие в доме члены семьи, т.е. родственники, и только в редких частных случаях – неродные люди, живущие в доме.

*Домашние.* Как свидетельствуют словари, *домашние* – это разговорное обозначение «членов семьи; лиц, живущих с кем-либо вместе»

*Домочадцы.* Слово-понятие *домочадцы* – «устаревающее – члены семьи, а также родственники, жившие в доме на правах членов семьи; домашние» – вызвало оживленную дискуссию.

*Близкие.* В большинстве анкет это слово приводится как синоним слова *родные*. Семья плюс близкие друзья являются близкими. К близким родственникам относят только мужа/жену, друзей или родителей.

## **ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ НАУКИ И ПРАВСТВЕННОСТИ В ФИЛОСОФИИ КАНТА**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Симоненко А.Л., 2 к., 5 гр., МПФ**

Кафедра социально-гуманитарных наук  
Научный руководитель – Шафаревич И.О.

Воздействие науки на человека двойственно. Прежде чем предложить ему действительные знания, она разрушает массу фиктивных представлений, долгое время казавшихся действительным знанием. Прежде чем вызвать к жизни новые средства практического господства над миром, она безжалостно

дискредитирует инструменты фиктивного воздействия на реальность, надежность которых ранее не вызывала сомнений. Наука разрушает ложную и наивную уверенность, часто – не будучи в состоянии предложить взамен новую, столь же прочную, широкую, субъективно удовлетворяющую.

Факт, что наука есть разрушительница фиктивного всезнания (что научное знание одновременно является безжалостным осознанием границ познавательных достоверностей) и что условием сохранения этой интеллектуальной честности является самостоятельность людей, к которым наука обращена, был глубоко понят в философии Иммануила Канта. Кант как-то назвал свое учение «подлинным просвещением». Его суть (в отличие от «просвещения наивного») он видел в том, чтобы не только вырвать человека из-под власти традиционных суеверий, но еще и избавить его от суеверных надежд на силу теоретического разума, от веры в разрешимость рассудком любой проблемы, вырастающей из обстоятельств человеческой жизни.

Кантовское учение о границах теоретического разума было направлено не против исследовательской дерзости ученого, а против его необоснованных претензий на пророчества и руководство личными решениями людей. Вопрос о границах достоверного знания был для Канта не только методологической, но и этической проблемой (проблемой «дисциплины разума», которая удерживала бы науку и ученых от сциентистского самомнения). «Что темперамент, а также талант... – писал Кант в «Критике чистого разума», – нуждаются в некоторых отношениях в дисциплине, с этим всякий легко согласится. Но мысль, что разум, который, собственно, обязан предписывать свою дисциплину всем другим стремлениям, сам нуждается еще в дисциплине, может, конечно, показаться странной; и в самом деле, он до сих пор избегал такого унижения именно потому, что, видя торжественность и серьезную осанку, с какой он выступает, никто не подозревал, что он легкомысленно играет порождениями воображения вместо понятий и словами вместо вещей».

Типичной формой подобной игры Кант считал попытки «научного» построения разного рода всеобщих регулятивов, которые могли бы направлять человека в его коренных жизненных выборах. Разрабатывая данную тему, Кант выступил против основной для его времени формы сциентизма – против научных обоснований идеи существования бога и идеи бессмертия души (занятия, которому предавались не одни только теологи). «Критика чистого разума» обнаруживала, что эти обоснования не отвечают требованиям теоретической доказательности, что, будучи развернуты честно, они приводят к высшим проявлениям неопределенности – антиномиям, метафизическим альтернативам. Несколько лет спустя Кант в работе

«Критика практического разума» показал, что развитая личность нуждается только в знании, а не в опеке знания, ибо относительно «цели» и «смысла» она уже обладает внутренним ориентиром – «моральным законом в нас».

Обосновывая нравственную самостоятельность человека, Кант решительно отменяет постулат о непрерывной «целесообразности» («практичности») человеческого поведения. В произведениях самого Канта понятие «практический» имеет особый смысл, глубоко отличный от того, который обычно вкладывается в слова «практика» и «практицизм». Под «практическим действием» Кант подразумевает не производящую деятельность, всегда имеющую в виду некоторый целесообразный результат, а просто поступок, то есть любое событие, вытекающее из человеческого решения и умысла. Это такое проявление человеческой активности, которое вовсе не обязательно имеет некое «положительное», предметное завершение. «Практическое действие» в кантовском смысле может состоять и в отрицании практического действия в обычном смысле. Человек совершает поступок и тогда, когда он уклоняется от какого-либо действия, остается в стороне. Примеры подобного самоотстранения подчас вызывают не меньшее восхищение, чем образцы самовдохновенного творчества и самого усердного труда.

Многие вещи способны возбудить удивление и восхищение, но подлинное уважение вызывает лишь человек, не изменивший чувству должного, иными словами, тот, для кого существует невозможное: кто не делает то, что нельзя делать, и избирает себя для того, чего нельзя не делать. Отказ и личная стойкость могут присутствовать и в практическом действии в обычном смысле слова. Творческая деятельность сплошь и рядом включает их в качестве самоограничения ради сознательно выбранного призвания. Однако окончательный предметный продукт творчества нередко скрывает от нас, что он был результатом человеческого поступка, личного выбора, который означал отказ от чего-то другого, лишение, внутренний запрет. В фактах отречения от действия структура поступка выявляется гораздо нагляднее.

Своеобразие второй «Критики» Канта с самого начала определялось тем, что «практическое действие» категорически и бескомпромиссно противопоставлялось в ней благоразумно-практичному действию (ради успеха, счастья, выживания, эмпирической целесообразности) и иллюстрировалось именно примерами уклонения от недостойного дела.

Соответственно, интеллектуальная способность, на которую опирается «чистое практическое действие», оказалось глубоко отличной от того интеллектуального орудия, которым пользуется «практик». Если последний полагается на «теоретический разум», как на средство исчисления

целесообразности или успеха, то субъект «практического действия» исходит из показания разума, непосредственно усматривающего безусловную невозможность определенных решений и вытекающих из них событий.

Отсюда следовал важный вывод о независимости структуры подлинного человеческого поступка от состояния способности человека познавать. Человек остался бы верен своему долгу (своему сознанию безусловной невозможности совершать – или не совершать – определенные поступки), даже если бы он вообще ничего не мог знать об объективных перспективах развертывания своей жизненной ситуации.

За царством неопределенностей и альтернатив, в которое вводила «Критика чистого разума», открывалось царство ясности и простоты – самодовлеющий мир личного убеждения. «Критическая философия» требовала осознания ограниченности человеческого знания (а оно ограничено научно достоверным знанием), чтобы освободить место для чисто моральной ориентации, для доверия к безусловным нравственным очевидностям.

Сам Кант, однако, формулировал основное содержание своей философии несколько иначе. «Я должен был устранить знания, – писал он, – чтобы получить место для веры».

#### Список литературы

1. Кант И. Собрание сочинений : В 8 т.: [Пер.с нем.] / Под общ. ред. А.В. Гулыги. - М. : Чоро, 1994.
2. Кант И. Лекции по этике : Сборник / Иммануил Кант; [Пер. с нем. А.К. Судакова, В.В.Крыловой]. - М. : Республика, 2000. - 430 с.

## О ТУРКМЕНСКОМ ЯЗЫКЕ

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Халлыев Ф., 3 к., 7 гр., ФИУ**

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – ст. преп. Боборико Г.И.

Туркменский язык относится к огузской группе тюркских языков, хотя также имеет некоторые черты языков кыпчакской группы. Территориально туркменский язык сосредоточен в Туркмении, а также в Иране, Афганистане, Турции, Ираке, Каракалпакии, Таджикистане, Казахстане, Узбекистане, в Ставропольском крае и в Астраханской области (селения Атал, Фунтов – 1,2) России.

Базой для возникновения туркменского языка послужил язык поселившихся в Приаралье в конце первого тысячелетия нашей эры огузов.

Первым памятником старого литературного туркменского языка, по мнению исследователей, считается относящаяся к XVII веку «Родословная туркменов Абулгазихана». Дальнейшее развитие литературный туркменский язык получил в XVIII–XIX веках с расцветом туркменской поэзии Азади, Махтумкули, Сеиди, Зелили. В это же время начинается сближение письменного туркменского языка с разговорным. В конце XIX в. появились первые печатные книги на туркменском языке. В 1913 г. И.А.Беляев опубликовал первый «Русско-туркменский словарь», а в 1915 г. – «Граматику туркменского языка». Важный вклад в изучение туркменского языка в советские годы внесли А.Н.Самойлович, А.П.Поцелуевский и другие исследователи.

Современный литературный язык сформировался на базе текинского диалекта в начале XX века.

Наиболее важные туркменские диалекты – йомудский и текинский. Существует много других более мелких диалектов. Всего в туркменском языке выделяется около 30 диалектов и говоров, в основном соответствующих этническим группам туркмен: текинский (центральная часть Туркменистана), йомудский (западные и северные области), эрсаринский (восточные области, по Амударье), салырский (район Серахса на границе Туркмении и Ирана), сарыкский (среднее течение Мургаба), човдурский (Ташауз) и другие. Диалект ставропольских туркмен традиционно называется трухменским языком.

Общее число говорящих на туркменском языке – около 6,6 млн человек, большая часть которых проживает в Туркмении, где он закреплён конституцией.

Туркменский язык феодальной эпохи известен по стихотворениям Махтумкули, Камьяба, Молланепеса, Кемине и других. Образцов дореволюционного народного туркменского языка в более или менее точной записи не сохранилось; косвенно судить об этом языке можно только на основании фольклора.

Характерно, что развитие туркменского языка идёт не от языка к выдающимся писателям, а, наоборот, от выдающихся писателей к созданию языка.

С момента образования и до 1928 г. письменность в туркменском языке существовала на основе арабской графики. В период между 1928–1940 годами в туркменском языке использовалась латиница. В 1940 году туркменский язык переведён на кириллицу с добавлением нескольких букв. В 1993 году руководством Туркменистана принято решение о переходе с 1996 года на латинизированный алфавит. Туркмены, живущие за пределами Туркменистана, пользуются алфавитом на основе арабской графики и кириллицы.

Словарь туркменского языка содержал довольно большой процент арабизмов и иранизмов. Интернациональные термины и слова, обозначающие новые явления экономики, быта, идеологии, напрямую заимствовались из русского или из других языков через печать и другие средства массовой информации, сначала в речь, а после этого закреплялись и в языке, дополнили не только туркменскую терминологию, но и словарь вообще.

Фонетически туркменский язык отличается от других языков тюркской группы рядом особенностей. Это долготы гласных, губная ассимиляция гласных после «широких» гласных 1-го слога. В текинском диалекте характерны случаи «внутренней флексии». Кроме причастия несовершенного вида (берущий, дающий), имеется также и причастие совершенного вида (взявший, давший). Синтаксически важно отметить остатки так называемой категории сказуемости и возможность посредством упомянутых форм в различных падежах передавать ряд оттенков, которые по-русски выражаются системой придаточных предложений.

По мнению известного украинского востоковеда А. Крымского, из тюркских языков туркменскому языку наиболее близки азербайджанский и турецкий.

## **КУЛЬТУРА РЕЧИ И ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ РЕЧЬ МЕДИЦИНСКОГО РАБОТНИКА**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Ходжаев М., 2 к., 5 гр., ФИУ**

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – преп. Сентябова А.В.

Для профессии врача важны три составляющие: 1) врачебные знания, 2) владение многими врачебными действиями и приемами, 3) особый медицинский характер, стиль мышления, общения и поведения, умение вести беседу с больным.

С каждым годом возрастает потребность современного общества в специалистах высокой культуры, обладающих навыками профессионального общения, высокой адаптационной и профессиональной мобильностью. Искусство беседы с больным, умение вести с пациентом диалог требует не только желания врача, но и, в определенной степени, таланта. Врач должен уметь не только слушать, но и слышать пациента.

Межличностное общение, чаще всего диалоговое, – неперенный компонент профессиональной медицинской деятельности. Оно во многом

определяет те отношения, которые с самого начала складываются между врачом и его пациентом, способствуют установлению так необходимых доверительных отношений между ними.

Целью, сущностью работы любого врача является лечение больного человека. Долг врача, его обязанность – ставить интересы больного выше личных. Приходя к врачу, больной доверяет ему, делится с ним своими, подчас глубоко интимными, сокровенными мыслями, которые он не доверил бы никому другому, даже самому близкому. Это всегда нужно помнить, понимать и ценить.

Общение медицинского работника с пациентами – сложный процесс взаимодействия врача и пациента, который играет особо важную роль в уходе, в лечении людей с имеющимися или потенциальными нарушениями здоровья, которое должно быть направлено на благоприятный результат лечения. Устанавливать хорошее общение нелегко, именно поэтому медицинский работник, если он хочет достичь успеха во взаимодействии с другими людьми, должен учиться этому.

Знание законов психологии общения, соединенное с профессиональным мастерством, приводит к успешному преодолению всех трудностей, возникающих в лечебно-диагностическом процессе, и позволяет успешно оказывать помощь пациентам даже в самых трудных случаях.

Общение любого человека с человеком представляет собой сложное психологическое взаимодействие, особенно в условиях болезни пациента. Врач является своеобразным источником информации для пациента, и его коммуникативное умение пользоваться специальными видами общения (информационное, одухотворяющее, конфронтационное и др.) предполагает соответствующую языковую подготовку (например, в случае необходимости активизировать внимание, привлечь к диалогу или дискуссии), подстройку врача под стиль общения пациента и является показателем высокой культуры профессионального общения.

Речь медицинских работников предусматривает владение нормами литературного языка, стандартизированными речевыми конструкциями медицинской отрасли

Профессиональное общение специалистов, в частности врачей-практиков, невозможно и без терминологической лексики, которая органично соединяется с живой разговорной речью.

Успешность в установлении контакта и общении с пациентом заключается в способности врача посредством языка и социокультурных знаний установить межличностную коммуникацию для достижения конкретных задач.

Профессиональная речь медицинских работников представляет собой

определённую сумму знаний, определяющих их языковую компетенцию. Речевая и коммуникативная компетенция заключаются в умении использовать эти знания в соответствии с определенными условиями общения.

Главными показателями сформированности указанных основ культуры профессиональной речи являются показатели степени усвоения норм русского литературного языка, знание профессиональной терминологии, владение базисными профессионально-речевыми знаниями в зависимости от ситуации общения.

Языковая культура является необходимым условием общей профессиональной компетенции врача.

Выявление действенных способов речевого воздействия на пациента позволяет современным врачам таким образом построить общение с пациентами, чтобы оно было максимально эффективным. Каждому врачу важно знать стратегии и тактики медицинского дискурса, уметь применять их на практике, соблюдать правила вежливости и речевого этикета в общении с пациентом, проявлять уважение к нему.

#### Список литературы

1. Магазаник, Н.А. Искусство общения с больными / Н.А. Магазаник. – М.: Медицина, 1991. – 112 с.
2. Лещинский, Л. А. Деонтология в практике терапевта / Л.А. Лещинский. – М.: Медицина, 1989. – С. 29-50.
3. Кондратова, Н.В. Специфика профессионального общения будущего медицинского работника как педагогическая проблема / Н.В. Кондратова [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://cyberleninka.ru/article>. – Дата доступа: 30.09.2012.

## **ВЫДАЮЩИЙСЯ ТУРКМЕНСКИЙ ПОЭТ МАХТУМКУЛИ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Ходжамкулыев А., 3 к., 7 гр., ФИУ**

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – ст. преп. Боборико Г.И.

Махтумкули – выдающийся туркменский поэт, классик туркменской литературы, сын знаменитого поэта Азади Довлетмаммеда.

Махтумкули родился в селении Хаджи-Говшан в Туркмении, в предгорьях Копетдага, где жили гоклены разных племён. Семья Махтумкули принадлежала к племени гоклен – оседлому земледельческому племени,

состоявшему в вассальном подчинении у персидских владетелей.

Учился Махтумкули в мектебе (сельской школе), где преподавал его отец. Махтумкули ещё в детстве начал читать по-персидски и по-арабски, чему немало способствовала домашняя библиотека, собранная отцом. Также в детстве Махтумкули приобщился к ремёслам – шорному, кузнечному и ювелирному.

В 1753 году Махтумкули учился один в год в медресе при гробнице святого Идрис-Баба в Бухарском ханстве.

В 1754 году Махтумкули отправился в Бухару, где поступил в знаменитое медресе Кокельташ, где также проучился один год. Там он подружился с туркменом из Сирии по имени Нури-Казым ибн Бахар, высокообразованным человеком, носившим духовный титул мавлана.

Вместе с Нури-Казымом Махтумкули отправился путешествовать по территориям нынешних Узбекистана, Казахстана, Таджикистана. Вместе они пересекли Афганистан и добрались до северной Индии.

В 1757 году оба прибыли в Хиву, крупный центр образования с множеством медресе. Здесь Махтумкули поступил в медресе, построенное ханом Ширгази в 1713 году. Здесь обучались выходцы из семей, особо отмеченных ханской милостью. Здесь он завершил курс обучения, начатый в двух предыдущих медресе.

В 1760 году умер отец Махтумкули, и поэт вернулся на родину. Девушку по имени Менгли, которую он любил, выдали замуж за другого человека, семья которого смогла заплатить требуемый калым. Любовь к Менгли он пронёс через всю жизнь. Ей посвящено много стихов.

Ещё одним ударом стала гибель двух старших братьев, которые были участниками посольства к могущественному властителю Ахмед-шаху. Тоска по братьям нашла отражение во многих стихах.

У Махтумкули было два сына, которых он очень любил – Сары и Ибраим. Но мальчики умерли, когда одному было двенадцать, а другому – семь лет.

Несчастья одно за другим преследовали Махтумкули. Может быть, поэтому он в зрелом возрасте избрал себе псевдоним Фраги, что значит разлученный. Этот псевдоним он помещал в конце каждого стихотворения.

Фигура всесторонне образованного поэта и философа Махтумкули Фраги (1731-1780) стала для туркменской литературы поворотной в смысле расширения тематики литературных произведений, обращения к народному языку и ко всей нации. В его стихотворениях, из которых сохранились более 300, можно встретить упоминания почти обо всех странах, науках, литературных источниках, известных в его время. Он перешагнул родовые, племенные границы, выражая своим творчеством стремление туркмен к

объединению. Поэт широко пользовался народным языком, многие его стихотворные строки превратились в народные пословицы и поговорки. Смелое разоблачение противоречий эпохи, глубокая искренность, высокохудожественная значимость поэзии Махтум Фраги сделали его произведения образцами, которым подражали лучшие представители туркменской литературы.

В Туркменистане любят и гордятся выдающимся поэтом Махтумкули.

Ежегодно 18 мая празднуют День возрождения, единства и поэзии Махтумкули Фраги, который является выходным днём.

В 1959 году выпущена почтовая марка, посвящённая Махтумкули.

В 1991 году выпущена памятная монета с изображением Махтумкули.

В разных городах мира установлены памятники Махтумкули. Именем Махтумкули названы улицы Ашхабада, Астаны, Карши, Ташкента, Туркменбаши, Ургенча и ещё ряда городов Туркмении.

В честь Махтумкули назван Туркменский государственный университет, институт языка и литературы, национальный музыкально-драматический театр и театр оперы и балета в Ашхабаде, библиотека имени Махтумкули в Киеве.

С 1992 года учреждена Международная премия имени Махтумкули в области туркменского языка и литературы.

В честь великого туркменского поэта был назван месяц май туркменского календаря – «махтумкули» (Magtumgulyay).

## **ОБЫЧАИ И ТРАДИЦИИ ТУРКМЕНСКОГО НАРОДА**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»  
Хуссанова Д., 1 к., 2 гр., ФИУ; Аvezметов Э., 3 к., 2 гр., ФИУ

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – ст. преп. Барановская А.В.

Основы культуры туркменского народа принадлежат традициям тюркской народности огузов. Традиции этой народности были отражены в литературе, музыке и в фольклоре. Огуз-камэ – самое известное произведение того времени, которое передавалось от одного поколения другому в устной форме и впервые было записано в XVI веке. В туркменской поэзии использовался чагатайский язык, на котором и развивалась литература.

Исторические памятники, многие из которых относятся к III-II вв. до нашей эры, свидетельствуют о древней туркменской культуре. Национальная культура этого народа вобрала в себя традиции многих религий, таких как,

например, христианство, буддизм и другие. Но после того как в этот регион пришел ислам, он занял центральное место в религиозном сознании людей. Вместе с этой религией пришли свои традиции и обряды. Когда начинают говорить о Туркменистане, в воображении сразу же всплывают живописные картины о широких полях и степях, о старцах, одетых в высокие папахи, о женщинах в красочных халатах и одеждах, которые ткут толстые шерстяные ковры. Это все является древнейшим наследием туркменской культуры.

Восточное гостеприимство – один из первых признаков туркменского народа. Туркмены судят о человеке по тому, как он встречает гостей. Всем известно высказывание: «Гость – от Аллаха!». И это значит, что каждый богобоязненный человек должен хорошо принять своего гостя.

С особым уважением в Туркменистане относятся к старшим по возрасту людям. Считается полным неуважением не выполнить просьбу пожилого человека, спорить с ним или говорить о своем недовольстве.

В туркменской пословице говорится: «Серебро и золото не стареют, а мать и отец цены не имеют». В отношении к родителям выражается особое уважение. Если кто-то пытается пойти наперекор древним традициям, эти попытки сразу же пресекаются на корню. Нравственность в туркменской культуре стоит на первом месте. Самыми главными являются понятия: благородность, честность, смелость, щедрость и скромность, а основополагающий девиз: «Моя честь – это честь моей семьи, моего племени, моего народа». У туркменского народа очень сильно развит дух родства, и здесь с большим уважением относятся к дружбе и любви.

В туркменской культуре большое множество самобытных праздников и развлечений, которые делятся на семейные и общенародные.

К семейным праздникам относятся: 63-й день рождения мужчин, строительство или покупка нового дома, рождение ребенка, свадьба и т.д.

К общенародным – праздники, связанные с религией, весенне-полевыми работами, сбором урожая, наступлением Нового года. Независимость Туркменистана дала туркменскому народу еще несколько праздников, которые помогают укреплять государственность и самосознание нации.

Ни один праздник не проходит без музыки. Музыка туркменского народа – его жизнь, которая отражается в звуках. Это своеобразное повествование о тревогах и радостях, переживаниях и счастье. Национальным струнным инструментом в туркменской культуре является дутар. Музыканты, искусно владеющие дутаром, называются «бахши». Главной задачей «бахши» является не только игра на дутаре, но еще и пение. «Бахши» очень почитаемые люди, без их участия не обходится ни одно торжество. Любовь народа к певцам настолько велика, что в их честь был учрежден

Государственный праздник, который отмечается каждое второе воскресенье сентября.

Особенно хочется отметить национальные костюмы туркмен. Они очень практичны, а орнаменты на них являются оберегами. Мужские и женские костюмы состоят из платьев, халатов, штанов и головных уборов.

Женская одежда сделана из хлопковых и шелковых тканей. Состоит из туникообразного платья и нескольких халатов, которые имеют различное назначение. Под платье надевают широкие шаровары, а головы покрывают красивыми разноцветными платками.

В одежду мужчин входят рубахи, широкие брюки и стеганые халаты. Но самый главный интерес представляют головные уборы – папахи, которые туркмены носят и сегодня. Папахи, сделанные из бараньей шкуры, являются признаками достоинства мужчин.

К древним национальным традициям Туркменистана относится ковроткачество. Предполагают, что именно здесь изобрели первый ковер. Тайны мастерства передаются из поколения в поколение и очень бережно охраняются. Ковер – символ гармонии в доме, красоты и покоя. Туркменские ковры высоко ценятся во всем мире за свое качество и яркость. Каждый ковер по праву можно считать произведением искусства, ведь на его создание уходит колоссальное количество времени и сил.

Туркменистан – страна с древней культурой и традициями. Послушать самобытные туркменские песни, увидеть своими глазами легендарные туркменские ковры, побывать на национальных обрядах – Туркменистан всегда по-восточному рад гостям.

## **ПРИНЦИПЫ КЛИНИЧЕСКОГО МЫШЛЕНИЯ ДРЕВНИХ ВРАЧЕВАТЕЛЕЙ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Чопанов Сердар, 3 к., 30 гр., ЛФ**

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – ст. преп. Мишонкова Н.А.

Противопоставление двух медицинских позиций - Запада и Востока, древности и современности, материалистического и духовного - принимается для того, чтобы лучше уяснить принципы мышления врачей будущего, которые смогут в своих методах и теоретических исходных основаниях, в самих приемах мышления и приемах врачевания синтезировать все лучшее, как из опыта Дальнего Востока, так и из знаний современной медицины,

собрав лучшие плоды развития разных ветвей - восточной и современной.

1. Современные медики-технократы рассматривают болезни человека как результат нарушения вещественно-молекулярной «телесной механики». Восточные же врачеватели считают, что *истинным началом заболеваний является нарушение Законов Жизни, включающих и гигиенические, и нравственные императивы отношений человека и к людям, и к Природе, и к своему собственному телу и внутреннему миру.* Непосредственной причиной болезни, как считали в древности, в большинстве случаев является падение защитного психобиоэнергетического потенциала, которое развивается в большинстве случаев именно при нарушении Законов Природы и нравственно-психологическом неблагополучии пациента. Все остальное, утверждают на Востоке, - лишь «телесное следствие» этих «тонких, духовных причин».

2. Медики современного Запада убеждены в том, что пациента исцеляет сам врач, который определяет характер нарушений в организме пациента и прописывает ему лекарства. Пусть это широко не рекламируется и превозносится принцип «сотрудничества с пациентом», все же подобная установка содержится в подсознании большинства практикующих врачей, а тем более - исследователей от медицины. *Древние были убеждены, что исцеление происходит в результате самостоятельного действия в организме пациента могучих Сил Исцеляющей Природы и сил его собственного организма, имеющих свою тайную, глубинную мудрость самоорганизации и самовосстановления.* Врач выступает в роли «повивальной бабки», облегчая процесс исцеления и способствуя ему. Врач не заменяет собой самодействующие силы саморегуляции, он содействует, помогает и облегчает действие целительных сил Природы и организма, старается гармонично и разумно снять возможные преграды (и телесного, и душевного планов) на пути самоисцеления, способствует своими действиями тому, чтобы совершалось Таинство Глубинного Самовосстановления, осуществляемое Природой.

3. Современный медик считает, что наиболее эффективным является «прицельное» действие на тончайшие механизмы биохимической и физиологической регуляции посредством синтетических и очищенных от всяческих примесей лекарственных препаратов.

Восточная традиция утверждает необходимость использования именно многосоставных - до сотен видов трав! - прописей. Каждая из трав, входящих в ее состав, содержит в себе сотни активно действующих веществ. Если врач Запада стремится исправить работу систем организма «ударом молотка», то врач Востока *терпеливо восстанавливает нарушенную гармонию, используя чаще всего самые мягкие и естественные средства и пути воздействия.*

Конечно, при необходимости оказания неотложной помощи средства интенсивной терапии современных клиницистов незаменимы (древние врачеватели имели в своем арсенале немало реанимационных составов и применяли воздействие на биологически-активные «реанимационные» точки). Учитывая современное состояние здоровья населения планеты, большую часть которого составляют именно хронические заболевания, терапевтические (внутренние) болезни, потому и основную долю усилий медиков по оздоровлению людей составляют отнюдь не неотложные мероприятия и не хирургия, а все же оздоровление организма мягкими, естественными мероприятиями.

4. Медик современного западного мира считает наиболее важным применение именно лекарственного средства, остальные же методы лечения используются им лишь в случае крайней необходимости и обычно при отсутствии положительного результата лекарственного лечения, когда не «сработали» силы «главной артиллерии» - лекарства. *Восточный же врачеватель стремится произвести лечебное воздействие комплексно, используя весь арсенал имеющихся в его распоряжении средств, особенно нелекарственных.* Сюда включаются и травы, и диетические предписания, и рекомендации по режиму отдыха и труда, и советы по пребыванию на определенном ландшафтном участке, оказывающем специфическое гармонизирующее воздействие, и многое-многое другое. При этом восточный врач не выделяет какое-либо одно воздействие как главное, но стремится уделить пристальное внимание всем путям влияния на организм пациента в их совокупности, получая высокоэффективное синтетическое гармонизирующее влияние.

5. Врачи Запада рассматривают психическое воздействие как «приложение» к «настоящему» лечению лекарствами. Восточные медики убеждены, что *начинать и заканчивать лечение необходимо контактом с душой пациента, и уверены, что главным является исцеление души человека, которое приносит благополучие и телесному организму.*

Различия между западным технократическим подходом к диагностике и лечению заболеваний человека и стилем мышления древних восточных целителей, связаны с развитием самой научной экспериментальной медицины.

Одним из отличий древней Восточной Медицины от современной западной является отсутствие учета в практике врачевания древности анатомических аргументов и анатомических рекомендаций для врачей. Разумеется, без прекрасного знания анатомии хирург не сможет выполнить операцию, от успеха которой зависит жизнь пациента. Важно отметить, что древние врачи прекрасно представляли расположение жизненно важных

органов, знали о замкнутом цикле кровообращения и вообще «были в курсе дела». Они задолго до обращения западных исследователей к проблеме функционирования эндокринных желез не только установили их местонахождение в организме, но и психические функции. Модели, которыми древние пользовались в своей практике, были сугубо функциональными, динамическими, подвижными, говорящими не столько о структурах тела, сколько о движении регулирующих сил и всевозможных «соков» и о пропорциях между их составом и числом.

Древние были убеждены в *сущностной, глубинной взаимосвязи и взаимозависимости человеческого и космического организмов*, они понимали, что существо самой жизни составляют процессы, движение, развитие. Древние медики не стремились исправить динамику процессов в организме пациента в соответствии с собственными знаниями о нем. Они *стремились помочь самовосстановлению* нарушенной гармонии. Они действовали предельно мягко, осторожно, постепенно, стараясь не повредить поспешными непродуманными действиями то, что еще сохранено в целости. Отсюда и фундаментальный этический и научный вывод из «космизма» медиков прошлого - девиз «Не навреди!», понимаемый *абсолютно, буквально, в своем предельно полном значении*.

## ДЕТСКИЕ ГОДЫ ПОЭТЕССЫ НИНЫ МАТЯШ

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Шуляк А.С., 1 к., 10 гр., ЛФ**

Кафедра социально-гуманитарных наук

Научный руководитель – канд. историч. наук, доц. Ситкевич С.А.

Исполнилось уже два года, как не стало талантливой поэтессы Нины Иосифовны Матяш. В воспоминание о ней остались сборники поэзии, книги сказок, переводов, пьес, музыкальный сборник песен "Сиреневая метель", компакт-диск "Попытка автобиографии".

К сожалению, эта мужественная и скромная женщина оставила немного сведений про свою жизнь, своих родственников, семью. Практически нигде мы сегодня не прочитаем собственных воспоминаний Нины Матяш о детстве, юности и зрелости. Лишь по отдельным ее произведениям можно только догадываться о некоторых фактах ее биографии. В 1989 г. Ниной Иосифовной была написана автобиография. В этом документе поэтесса говорит о своем счастье, о болезни, выражает благодарность своим друзьям. Учитывая эти обстоятельства, свою приверженность к личности

писательницы, у меня возникла потребность исследовать биографические факты, особенно периода детских и юношеских лет Нины Матяш, опираясь на опубликованные источники и свидетельства ее родственников, друзей.

Свое литературоведческое исследование я начала с частных встреч и анализа воспоминаний двух родных сестер поэтессы. Сначала состоялась встреча с самой младшей сестрой Еленой Иосифовной Литвин, а затем – с одной из старших сестер – Зинаидой Иосифовной Мелешевич. В результате я узнала много интересных фактов о социальном и материальном положении семьи поэтессы-землячки.

Отец, Иосиф Николаевич Матяш, родился 4 декабря 1902 г. в д. Нивы. Рано остался сиротой, служил в польской армии капралом. В советское время сначала работал учителем в начальной школе, а позже работал бригадиром в местном совхозе. Именно отец привил детям интерес к учебе и чтению. Благодаря ему, в доме всегда были книги. Сам любил читать и помог детям стать настоящими целеустремленными людьми в жизни. Прожил Иосиф Николаевич почти 100 лет. Нина Матяш посвятила своему отцу следующие стихи: “Бацька”, “Даражэнькі бацечку наш родны!” і “З думкай пра бацьку”.

Мать, Елена Симоновна Матяш (в девичестве – Сечь), родилась 14 февраля 1905 г. Росла сиротой. В семье занималась домашними делами. Елена Симоновна некоторое время работала полеводом в местном совхозе. С виду смуглая, черноволосая, красивая женщина. Впоследствии Нина Иосифовна посвятила своей матери “Паэму жніва” (1987). Кроме того, тема материнской ласки и нежности найдет воплощение в стихах “Песня матчынай маладосці”, “Тры песні”, “Калыханка маме”, “Рукі маці”, “Мароз на дварэ”, “Тры каласкі любові і смутку” і “Берагіня”.

Семья Иосифа Николаевича и Елены Симоновны была многодетной. В семье было 10 детей, из них 8 девочек. К сожалению, некоторые из них прожили совсем мало. Восьмой по счету появилась на свет Нина. Детство писательницы прошло в д. Нивы в обычной крестьянской семье. Хозяйство было небольшим, но семья жила не бедно. Нина Иосифовна с искренней благодарностью говорит о своей семье: "... семейный лад, сердечность, отзывчивость, умное благоразумие родителей вызывало к ним всеобщее уважение и почет односельчан. И сама я уже давно поняла: все, что есть во мне хорошее – оно от них, от моих родителей, даже стихи тоже от них ". Настоящей трагедией семьи Матяш стала навязчивая болезнь, которая постепенно калечила, а потом преждевременно забирала друг за другом жизни детей: сначала Анну, затем Марию, а позже и Нину. Эта болезнь – меопатия. К счастью, у больных детей Иосифа Матяша миопатия имела лёгкую форму: не изуродовала их лицо, а наоборот, девушки имели привлекательный и красивый вид. Отец хотел увезти Нину в Румынию,

побывал на приеме у Леонида Брежнева, чтобы ее вылечить, но власти не разрешили выехать за границу.

В 1950 г. Нина начала учиться в 1 классе Нивской семилетней школы, а 10 классов заканчивала уже в районном центре. Свой березовский период она провела у сестры Зинаиды. Тут девочка жила и ходила в среднюю школу № 1, где постепенно проявлялись ее поэтические способности. Именно здесь девушка решила пойти учиться в Минский педагогический институт иностранных языков на немецко-французское отделение. В 1960 г. ее мечта осуществилась.

Первое стихотворение Нины появилось в печати в 1963 г. в районной газете «Маяк коммунизма». С 1967 г. появится сознательное намерение писать на родном языке. Ранние произведения Нины Матяш посвящены ее маленькой родине: окружающей природе, людям, родственникам, соседней новостройке – новому городу Белоозерску. Поэтесса уже контактировала с сотрудниками издательства и посылала свои произведения в районную газету, в литературную рубрику "Криница".

Хочется сказать, что Нина Матяш была скромным и честным человеком. Возможно, она стала именно такой благодаря своим родным и близким людям, обстоятельствам. Сильная духом, неугомонная, она никогда не опускала рук, не останавливалась ни перед какими жизненными невзгодами и болезнями.

#### Список литературы

1. Матяш, Н. Попытка автобиографии / Н. Матяш // Литература и искусство. – 1993. – 17 сентября.
2. Ляшук, В. Проблемы полесской семьи в поэзии Нины Матяш / В.Ляшук // Педагогика. – 1999. – № 1. – С. 40 - 55.

### **Секция «БЕЛАРУСКАЯ МОВА І КУЛЬТУРА»**

#### **ПАЛЕСКІ ПЕРЫЯД У ЖЫЦЦІ ЯКУБА КОЛАСА**

УА “Тродзенскі дзяржаўны медыцынскі ўніверсітэт”

**Будзякоў А.С., 4 к., 2 гр., МПФ**

Кафедра рускай і беларускай моў

Навуковы кіраўнік – ст. выкл. Варанец В.І.

Надзвычай цесна звязаны з Беларускай Палессем жыццё і творчая біяграфія Якуба Коласа.

Улетку 1902 выпускнік Нясвіжскай настаўніцкай семінарыі Канстанцін

Міхайлавіч Міцкевіч прыехаў у вёску Люсіна (сёння гэта Ганцавіцкі раён) на працу ў мясцовую школу. Малады настаўнік горача ўзяўся за справу, лічачы, што адукацыяй шырокіх народных мас можна карэнным чынам палепшыць іх жыццё, абудзіць свядомасць народа і імкненне яго да свабоды. На аснове сваіх назіранняў Я. Колас напісаў нарыс «Аб сялянскіх пабудовах вёскі Люсіна Мінскай губерні Пінскага павета хатынскай воласці», у якім ярка паказаў асаблівасці ўкладу жыцця і побыту палескіх сялян. Колас актыўна падтрымліваў сялян у іх канфліктах з чыноўнікамі графа Патоцкага, каму належалі навакольныя землі, арганізоўваў лекцыі для простых людзей, шмат сіл аддаваў добраўпарадкаванню школы.

Стаўшы вядомым пісьменнікам, Я. Колас падтрымліваў перапіску з люсінцамі, дапамагаў ім у будаўніцтве новай сярэдняй школы. На яе будынку ў 1966 г. устаноўлена мемарыяльная дошка з надпісам: "У нашай в. Люсіна ў 1902 - 1904 гг. працаваў настаўнікам вялікі пясняр беларускага народа Якуб Колас (К.М. Міцкевіч) і напісаў аповесць «У Палескай глушы» аб гэтай вёсцы».

Увосень 1904 Якуб Колас пераехаў на новае месца ў вёску Пінкавічы, апісаную ў трылогіі «На ростанях». «Крокаў за сто ад школы шырокі выган даволі крута спускаўся да рэчкі Піне. За ракой раскінуліся неаглядныя балоты, дзе рос густы і незвычайна высокі трыснёг. Зарэчная балотная раўніна злівалася з небам і, здавалася, не мела канца краю» - так апісвае Колас гэты куток ў другой частцы трылогіі. Тут Я. Колас пражыў са жніўня 1904 па люты 1906 г.

Сёння сяло Пінкавічы - прыгарад Пінска. Побач з новай трохпавярховай сярэдняй школай на месцы былога народнага вучылішча пабудавана будынак, у якім размешчана школьная бібліятэка і музей Я. Коласа.

Калі пінкавіцкія сяляне па парадзе Коласа пачалі ў рацэ, якая належыць, як і ўсе астатнія, пану, лавіць рыбу, былі выкліканы казакі. Сялян арыштавалі і адправілі пад канвоем у Пінск. Разам з рыбакамі быў арыштаваны і Я. Колас, але, баючыся яшчэ вялікіх хваляванняў сярод сялян, настаўніка вызвалілі, аднак дырэкцыя народных вучылішчаў перавяла яго з Пінкавіч у Вярхмянскае вучылішча Ігуменскага павета (Чэрвенскі раён).

Багатыя ўражанні ад Палесся стварылі той жыццёвы багаж пісьменніка, які затым лёг у аснову многіх яго твораў. На ўсё жыццё Канстанцін Міхайлавіч захаваў у памяці вобразы Палескага краю, яго працавітых сціплых працаўнікоў. У 1952 г. Я. Колас пісаў жыхарам Пінкавіч: «Амаль паўстагоддзя мінула з тых дзён, калі я, тады яшчэ юнак, прыехаў у ваша сяло, у школу. У маіх вачах і сёння паўстаюць карціны Пінкавіцкіх ваколіц, зарэчныя прасторы балот, зарослых чаротам, і жыццярэдасны народ, хоць бедны і сціснуты панамі, царскімі чыноўнікамі, жандарамі і паліцыяй. Але

ўсё гэта ўжо далёкае мінулае ».

З'ехаўшы з Пінкавічы, Я. Колас не спыніў рэвалюцыйнай дзейнасці. 09/10 ліпеня 1906 ён прыняў удзел у нелегальным з'ездзе настаўнікаў, які адбыўся ў в. Мікалаеўшчына. За гэта Коласа звольнілі са службы і аддалі пад суд. 15 верасня 1908 Віленская Судовая палата, пасяджэнні якой праходзілі ў будынку Мінскага акруговага суда (Саборная пл., 14, цяпер пл. Свабоды), прысудзіла настаўніка да трох гадоў зняволення ў крэпасці.

Роўна праз 3 гады - 15 верасня 1911 г. Я. Колас выйшаў на волю. Пачаўся новы навучальны год. Каб атрымаць месца настаўніка, неабходна было мець пасведчанне "аб добранадзейнасці", у выдачы якога яму неаднаразова адмаўлялі. Дапамаглі сябры. Яго былы таварыш па Нясвіжскай семінары В. Філіповіч запрасіў беспрацоўнага настаўніка да сябе ў Лунінец і саступіў яму частку сваіх прыватных урокаў. Так лёс зноў звёў Коласа з Палессем.

Жылося ў Лунінцы нялёгка: заробак быў невялікі, ненадзейны і непастаянны. Канстанцін Міхайлавіч працягвае клапаціцца аб атрыманні пасведчання «аб добранадзейнасці» і ў траўні 1912 атрымлівае яго разам з прызначэннем у Купяціцкую школу Пінскага раёна, у 12 вёрстах ад Пінска. Прыехаў туды Я. Колас перад пачаткам навучальнага года. Але працаваць тут яму не прыйшлося: перавёўся ў Пінск у трэцяе прыходскае вучылішча.

Пасяліўся Якуб Колас на кватэры ў чыгуначнага лекара А. А. Валевіч па вуліцы водаправоднай (вул. Івана Чуклая, 63). Сёння на будынку былой 3. прыходскай школы, дзе цяпер размяшчаецца СПТВ-28 (вул. Чыгуначная, 7), устаноўлена мемарыяльная дошка.

Наведванне музея Якуба Коласа, гэтага асяродка беларускай культуры, паспрыяе не толькі бліжэйшаму знаёмству з усебаковай дзейнасцю народнага паэта, беларускай літаратурай і мастацтвам, але і духоўнаму ўзвышэнню таго, хто зойдзе ў гэты гасцінны Дом, дзе і цяпер жыве дух жыццялюбства, творчасці, пашаны да тых, хто працуе ў галіне мастацкага слова, любіць, шануе вялікі талент песняра.

## **ПОСТАЦЬ АДАМА МІЦКЕВІЧА Ў БЕЛАРУСКАЙ ПАЭЗІІ**

УА “Гродзенскі дзяржаўны медыцынскі ўніверсітэт”

**Вабішчэвіч Г.А., 4 к., 2 гр., МПФ**

Кафедра рускай і беларускай моў

Навуковы кіраўнік – ст. выкл. Варанец В.І.

Уплыў Адама Міцкевіча на беларускую паэзію такі значны, што водгукі ягоных твораў сустракаюцца ў вершах многіх нашых паэтаў. І гэта зразумела,

бо “слова Міцкевіча ... заўсёды любяе там, дзе жыве і квітнее сапраўдная паэзія”

Як вядома, першым вершам-прысвячэннем Адаму Міцкевічу з’яўляецца вітанне на прыезд паэта ў Вільню ў снежні 1819 г., напісаны беларуска-польскім паэтам, блізкім сябрам Міцкевіча Янам Чачотам. “Едзеш, міленькі Адам”. Гэта адзіны беларускі верш-прысвячэнне Міцкевічу такога плану: да блізкага чалавека. Адсюль так кранальна, непасрэдна выказаная пяшчота, любоў: “міленькі Адам”, “харашэнькі сам”. Памяншальна-ласкальная форма слоў падкрэслівае зразумелую інтымнасць, надае лірычнаму выказванню даверлівы, шчыры характар. Традыцыйныя ў такіх выпадках вобразы салаўя, ружы, лілеі як носьбітаў вышэйшай эстэтычнай асалоды губляюць сваю значнасць, трацяць сваю прывабнасць: “Салавей не так нам пяе, рожы не пахне цвет, не так нам бела ляля, калі цябе тут нет.”

Большасць вершаў беларускіх паэтаў створана пад уражаннем мясцінаў, звязаных з імем Міцкевіча: Свіцяз і, кургана ў Навагрудку, Туганавічаў, Шчорсаў...

Курган Міцкевіча ў Навагрудку – сапраўднае месца паломніцтва для ўсіх, хто шануе імя паэта. Недарэмна гэты вобраз, рамантычны, велічны, паўстае і ў многіх вершах: “Курган бяссмерця” Язэпа Пушчы, “На Навагрудскай гары” Максіма Танка, “З Навагрудскай гары” Ніны Тарас, “Курган” Адама Русака. Гэта знак шанавання: курганы на нашай зямлі спрадвеку насыпаліся для ўвекавечання памяці. Праца рук і душы нашчадкаў. “Сем год прысылалі на яго зямлю з усіх куткоў Заходняй Беларусі, Польшчы, Заходняй Украіны. (1924–1931). І насыпалі. Па жменьцы, без усякай механізацыі”<sup>2</sup>, – пісаў Уладзімір Караткевіч пра стварэнне Міцкевічавага кургана ў кнізе “Зямля пад белымі крыламі”.

Пра гэта – і ў вершы “Курган бяссмерця” Язэпа Пушчы, дзе надзвычай рамантычна, вобразна малюе паэт карціну той узвышанай працы: “Даль аклікалі гусі, народ, нібы свой лёс. Пад сонцам Беларусі зямлі па жменьцы нёс.”

Такая праца сапраўды ўзвышае, бо ў душах людскіх жыло разуменне, што гэты курган – “узнагарода песні, што ў свет паэт прынёс”.

Зусім іншае, светла-натхнёнае, пачуццё гучыць у вершы паэта-песенніка Адама Русака “Курган”, надзвычай меладычным і ўрачыстым. Пяшчотная мелодыя ліецца вольна, нязмушана. Дзеясловы, што адлюстроўваюць рух, плаўныя, няспешныя (“калышуцца”, “не згінаюць”, “узнімаецца”), падкрэсліваюць агульны сцішаны рытм, запаволенасць і адначасна надзейную ўпэўненасць, няспыннасць руху, узвышэнне славы паэта, узнясенне яго імя. Яркія зрокавыя вобразы: “вішні ў маністах”, “між садоў ... квяцістых”, – малююць карціну выразную, пластычную: “Дзе

калышуща вішні ў маністах, дзе дубы не згінаюць свой стан, між садоў навагрудскіх квяцістых узнімаецца к небу курган.”

Вобраз кургана – у цэнтры верша як сімвал славы, велічы, памяці людской. Вузкая сцяжына, што вядзе на вяршыню, – гэта і ёсць надзейная, непарушная нітка-связь, не падуладная руху часу: “Не заростае сцежка ніколі”.

Беларускія паэты сплялі праўдзівы вянок са светлых, прыгожых вершаў, прысвечаных Адаму Міцкевічу, у якіх жыве вобраз вялікага паэта, у якіх рамантычнымі фарбамі намалявана яго Айчына, спрычыніліся да тварэння той велічнай легенды, што так высока ўздымае імя Адама Міцкевіча.

## АСАБЛІВАСЦІ БЕЛАРУСКІХ ФАЛЬКЛОРНЫХ ТВОРАЎ

УА “Гродзенскі дзяржаўны медыцынскі ўніверсітэт”

**Варанец А.В., 4 к., 2 гр., МПФ**

Кафедра рускай і беларускай моў

Навуковы кіраўнік – ст. выкл. Варанец В.І.

Яшчэ задоўга да таго, калі мастацкае слова было зафіксавана ў помніках пісьменнасці, народ выяўляў свае настроі і думы ў песнях, казках, легендах і паданнях, якія былі першымі праявамі яго мастацкай творчасці. Яны на працягу многіх гадоў і стагоддзяў свайго бытавання перадаваліся, станавіліся выдатнымі творамі мастацтва. У іх адлюстроўваліся ўсе найважнейшыя асаблівасці народнага жыцця з самых далёкіх часоў: барацьба чалавека з прыроднай стыхіяй, яго мары, меркаванні, любоў да радзімы і нянавісць да ворагаў, глыбокі аптымізм.

Многія фальклорныя творы ствараліся і бытавалі пры пэўных акалічнасцях – у час свят, працы. Яны суправаджалі працоўную дзейнасць чалавека (працоўныя песні), дапамагалі ў выхаванні дзяцей (песні-калыханкі, дзіцячыя песні, загадкі, казкі), перадавалі новым пакаленням жыццёвы вопыт і мудрасць (легенды, паданні, прымаўкі, прыказкі і інш.). Пашыраючыся і ў пазнейшы час, фальклорныя творы ўплывалі нават на развіццё пісьмовай літаратуры. Вусная паэзія народа заўсёды жывіла паэзію і літаратараў, і пісьменнікаў, была невычэрпнай крыніцай ідэй, вобразаў, спосабаў мастацкага адлюстравання жыцця беларускага народа.

Тэрмін фальклор, які ўзнік у сярэдзіне XIX ст., у перакладзе азначае народная мудрасць. Фальклор у яго вузкім значэнні – адзін з відаў народнага мастацтва, які адлюстроўвае рэчаіснасць у вобразах, створаных пры дапамозе паэтычных слоў.

Беларускі фальклор прадстаўлены амаль усімі жанрамі: каляндарная і сямейна-абрадавая паэзія, казкі, паданні і легенды, прыказкі і прымаўкі, загадкі, замовы, народны тэатр у розных яго відах, сацыяльна-бытавая лірыка. Не было ў беларускім фальклору такіх твораў, як быльня або думы, спецыфічных для рускага і ўкраінскага фальклору. Але беларускі народ таксама стварыў свой гераічны і гістарычны эпас, які хаця і не набыў адзінай жанравай формы, аднак даволі поўна адлюстроўваў многія гераічныя старанні нашага мінулага.

Падзяліць вусныя народныя творы па часе іх з'яўлення немагчыма, бо ў адным і тым жа творы можна знайсці нешта ад розных часоў, сувязь самой мінуўшчыны з цяперашнім жыццём. Таму лепш разглядаць паасобна віды вуснай народнай творчасці.

Каляндарна-абрадавая паэзія – від фальклору, які суправаджаў аграрныя святы і працу земляроба на працягу гаспадарчага года. Вытокі каляндарна-абрадавай паэзіі – у родавым грамадстве. У самым старажытным пласце каляндарных абрадаў, павер'яў, песень ужо адбіўся культ Сонца. Не выпадкова і найбольшыя земляробчыя ўрачэстасці, святкаванні, у першую чаргу каляды, купалле, прыпадалі на зімовае і летняе сонцастаянне. Паэзія беларускага земляробчага календара ўключае звыш 20-ці жанравых і групавых песенных разнавіднасцей.

Зімовы перыяд у сялянскім каляндары меў падрыхтоўчы характар. Абрады і песні зімовага цыкла былі накіраваны на тое, каб загадзя, наперад паўплываць на будучы ўраджай, захаваць азімыя пасевы, рунь на палях.

Веснавыя абрады і песні павінны былі асвятчаць сабою асабліва адказны перыяд у жыцці старажытнага земляроба – пачатак палявых работ, час веснавых усходаў, выгану жывёлы на пашу.

Летнія абрады і песні прызначаліся зберагчы збажыну ў пару даспявання, паспрыяць паспяховаму збору ўраджаю.

Асенні перыяд земляробчага календара быў бедны на абрады. Звязаны з уборкай яравых, выбаркай, апрацоўкай ільну, засяваннем азімых – заканчэннем палявых работ, ён характарызаваўся дамінаваннем у песнях перадвясельных матываў, развіццём у іх моцнага лірычнага пачатку.

Замовы (у народзе яшчэ называюць загаворамі, нагаворамі, шэптамі) – гэта славесныя формулы, якім надавалася магічнае значэнне. Замовы – від народнай творчасці, які ў сучасны момант у жывым бытаванні амаль не сустракаецца.

У мінулым замовы былі шырока распаўсюджаны ў быце і мелі чыста ўтылітарнае значэнне: з дапамогай слова, магічнага дзеяння ператварыць жаданае ў рэальнасць, падобным выклікаць падобнае.

Прынята дзяліць замовы на некалькі тыматычных груп:

1. Замовы, звязаныя з гаспадарчай дзейнасцю чалавека (паляванне, рыбацтва, пчалярства, збор ягад, грыбоў, захаванне жывёлы, ураджаю);
2. Замовы супраць хвароб;
3. Замовы, звязаныя з сямейнымі адносінамі і прыватным бытам (сюды адносяцца таксама прысушкі і адсушкі – любоўныя замовы);
4. Замовы, звязаныя з грамадскімі адносінамі і г.д.
5. Замовы каштоўныя тым, што ў іх знайшлі адлюстраванне асаблівасці гаспадарчага, грамадскага і духоўнага жыцця чалавека. Яны з’яўляюцца помнікамі мастацкага слова народа.

Прыказкі і прымаўкі. У афарыстычнай творчасці беларускага народа прыказкі і прымаўкі карыстаюцца найбольшай папулярнасцю. Яны ярка адлюстроўвалі багаты працоўны і жыццёвы вопыт народа, яго мудрасць, псіхалогію і светапогляд, маральна этнічныя і эстэтычныя ідэалы.

У некаторых з іх адбіліся язычніцкія ўяўленні пра сусвет, прыроду, чалавека, расліны, жывёл. Прыказкі вучаць любіць свой край, Радзіму, яе герояў і ненавідзець ворагаў. Трапна выказвае народ свае думкі пра шчасце, лёс і долю, дабро і зло.

## **ВАЕННЫ ПЕРЫЯД У ГІСТОРЫІ ВІЦЕБСКА**

УА “Гродзенскі дзяржаўны медыцынскі ўніверсітэт”

**Вярхоўская В.А., 1 к., 2 гр., МПФ**

Кафедра рускай і беларускай моў

Навуковы кіраўнік – ст. выкл. Варанец В.І.

23 чэрвеня 1944 года пачалася аперацыя “Баграціён” – рашаючы этап бітвы за Беларусь. Перад наступленнем у адпаведнасці з планам Беларускага штаба партызанскага руху ў ноч на 20 чэрвеня ў тыле ворага на ўсіх чыгуначных магістралях загрымелі выбухі. Пачалася аперацыя “Рэйкавая вайна”.

На Віцебскім напрамку раніцай 23 чэрвеня перайшлі ў наступленне войскі 1-га Прыбалтыйскага і 3-га Беларускага франтоў. Гэта было нечаканым для нямецкага камандавання. Паспяхова дзейнічалі войскі 39-й і 5-й армій Беларускага фронту. На прцягу 23 чэрвеня яны прарвалі абарону ворага на ўчастку шырынёй 50 км і паглыбіліся на 10-11 км з мэтай акружэння віцебскай групойкі нямецка-фашысцкіх войск.

25 чэрвеня войскі 43-й арміі генерала А. П. Белабародава 1-га Прыбалтыйскага фронту і 39-й арміі генерала І. І. Люднікава 3-га Беларускага фронту злучыліся ў раёне в. Гняздзілавічы. Былі акружаны 5 пяхотных

дывізіі 3-й танкавай арміі агульнай колькасцю 35 тысяч чалавек.

Пад націскам войск 43-й і 39-й армій, падтрыманых буйнымі сіламі авіяцыі і артылерыі, акружаная групоўка 27 чэрвеня была разбіта. Вораг страціў толькі палоннымі больш за 10 тысяч чалавек. У ліку палонных знаходзіўся камандант Віцебска і камандзір 53-га пяхотнага корпуса генерал пяхоты Ф. Гольвіцер, яго начальнік штаба палкоўнік Г. Шміт, камандзір 206-й пяхотнай дывізіі генерал-лейтэнант А. Хітэр і інш.

26 чэрвеня 1944 г. штурмам Віцебск быў вызвалены ад фашысцкіх акупантаў. З гэтай нагоды вечарам Масква салютавала воінам 1-га Прыбалтыйскага і 3-га Беларускага франтоў 20 артылерыйскімі залпамі з 224 гармат. 63-м злучэнням і часцям, якія і праявілі баявое майстэрства пры вызваленні горада, было прысвоена ганаровае найменне “Віцебскія”.

Вызвалены Віцебск ляжаў у руінах. Горад быў разбураны больш чым на 90 працэнтаў. Чакала вялізная работа па яго аднаўленні.

Амаль 1100 дзён знаходзіўся Віцебск у цяжкай фашысцкай няволі. Акупанты апаганілі і разрабавалі горад над Дзвіной. Усё, што змаглі, адправілі ў Германію, астатняе зраўнялі з зямлёй. Вось як апісвае горад у газеце “Известия” яе карэспандэнт Я. Крыгер у нумары, які выйшаў 27 чэрвеня 1944 года: “Соборная плошча. Цэнтр Витебска... Плошча изрыта воронками, вырванный из ячеек бульжник расшвырян по переулкам, по крышам, по пустынным дворам...”

По уцелевшему мосту перебираемся в западную часть города. Вокзальная улица, излюбленное место гуляний в довоенные дни, - теперь мёртвая, дома стоят без крыш, с проломанными стенами, обрушенными потолками. Немцы взорвали все здания. Вокзал. Он взорван. Здание с надписью на белорусском языке: “Паштамт”. Взорван. Больницы. Клубы. Детские дома. Всё взорвано. Измученный, израненный, разрушенный город дымит последними очагами пожаров”.

У Віцебску з кожнай сотні жылых дамоў цэлымі засталіся толькі тры, а пасля выгнання акупантаў 26 чэрвеня 1944 года ў горадзе налічвалася 118 жыхароў. Да вайны Віцебск быў буйным індустрыяльным цэнтрам Беларусі. У 1938 г. ў горадзе выпускалася 28 % прамысловай прадукцыі рэспублікі. На прадпрыемствах працавала 30 % рабочых ад усёй колькасці іх на Беларусі. Былі пабудаваны 15 прамысловых прадпрыемстваў. Узніклі новыя галіны прамысловасці: станкабудаўнічая, абутковая, трыкатажная, мэблевая. Развівалася тэкстыльная, швейная і харчовая прамысловасць. Павялічылася жыллёвае і камунальнае будаўніцтва. У 1940 годзе ў горадзе дзейнічалі 209 прадпрыемстваў.

У Вялікую Айчынную вайну акупаваны фашысцкімі захопнікамі горад быў амаль поўнасцю разбураны, загінула больш за 100 тысяч жыхароў, і, калі

ў чэрвені Віцебск быў вызвалены ад нямецка-фашысцкіх захопнікаў, усе прадпрыемствы горада, чыгуначны вузел, аб'екты камунальнай гаспадаркі, бальніцы, музеі, школы, магазіны і жыллёвы фонд ляжалі ў руінах. Болям у сэрцы адгукнулася трагедыя Віцебска ў кожнага, хто бачыў яго летам 1944 года. Тады здавалася, што спатрэбяцца дзесяцігоддзі, каб узнавіць хаця б даваенны ўзровень развіцця гаспадаркі і культуры роднага горада. У першы год вызвалення ў горадзе былі створаны 800 аднаўленчых брыгад па 15-20 чалавек. Кожны працаздольны жыхар Віцебска адпрацоўваў на аднаўленчых работах не менш за 24 гадзіны. Зрабіць гэта было нялёгка, таму што 70% жыхароў Віцебска ў той час складалі жанчыны. Але змяніўшы аўтаматы на станкі, сякеры і пілі, былыя франтавікі, партызаны і падпольшчыкі дружна ўзяліся за аднаўленне горада. Іх было няшмат, але прылад працы не хапала. Прадукты выдаваліся па картках. Жылі ў падвалах, бункерах і бараках і працавалі без стамлення – за дваіх, за траіх. Выходзілі пасля работы на суботнікі і нядзельнікі. Працавалі з асаблівым пад'ёмам, будавалі хутка, будавалі добра. Кожная працоўная перамога з'яўлялася сапраўдным святам. Дзякуючы няспынным намаганням, наш горад падняўся з попелу, на яго праспектах зноў зазеленелі сады. На месцы былых заводаў ствараліся новыя прадпрыемствы. За першыя 5 пасляваенных гадоў прамысловасць была адноўлена, а па многіх паказчыках значна пераўзышла даваенны ўзровень.

## ГІСТАРЫЧНАЯ СПАДЧЫНА ЛІДЫ

УА “Гродзенскі дзяржаўны медыцынскі ўніверсітэт”

**Жалеская А.В., 1 к., 2 гр., МПФ**

Кафедра рускай і беларускай моў

Навуковы кіраўнік – ст. выкл. Варанец В.І.

Ліда – асаблівы горад. Ёсць у ім асаблівы шарм, які незаўважна зачароўвае і пакідае цёплыя ўспаміны. Размешчана Ліда на плоскай раўніне: ні аднаго пагорка, ні аднаго сур'ёзнага ўздыму.

Датай узнікнення Ліды лічаць 1323 год - пачатак узвядзення Лідскага замка, вакол якога паступова вырас горад. Ліда належала непасрэдна вялікім князям Гедзіміну, Кейстуту, Альгерду, Ягайле, Вітаўту; у 1396-99 у Лідзе жыў беглы татарскі хан Тахтамыш. З 1384 неаднаразова падвяргалася нападам крыжакоў. У 15-16 ст. горад быў значным цэнтрам рамяства і гандлю, звязаны з Вільняй, Навагрудкам, Менскам, Полацкам. У гэты час горад складаўся з рыначнай плошчы і 4 вуліц, да яго прымыкала прадмесце Зарэчча. Камера катаванняў у Лідскім замку была прадугледжана яшчэ

Магдэбургскім правам, якое Ліда атрымала ў 1590 годзе.

З 1795 Ліда - цэнтр павета Слонімскай губерні, у 1797 уваходзіла ў Літоўскую, з 1801 - Гродзенскую і з 1842 - Віленскую губерні. У канцы 19 ст. ў горадзе была пракладзена першая чыгуначная лінія. У першую сусветную вайну Ліда была акупавана германскімі войскамі. Архітэктурнае твар горада вызначае забудова другой паловы XX стагоддзя.

У Вялікую Айчынную вайну фашысты разбамбілі цэнтр Ліды, ператварылі ў груды развалін эфектныя двухпавярховыя асабнякі XVIII-XIX стагоддзяў. Ацалела нямногае.

**Лідскі замак** - галоўная слава тасць лідскай зямлі. Будаўніцтва замка было пачата ў 1323 г. вялікім князем Вялікага княства Літоўскага Гедымінама. Замак быў збудаваны з бутаванага каменю і цэглы, меў у плане форму няправільнага чатырохвугольніка з двюма вуглавымі вежамі, і быў пастаўлены на насыпным пячаным узгорку, абкружаным балоцістымі берагамі рэк Лідзея і Каменка. Жылыя памяшканні мясціліся на вышэйшых паверхах вежаў. За сваю гісторыю замак вытрымаў мноства бітваў і аблог. У XVIII ст. ён страціў сваё стратэгічнае значэнне і пачаў паступова разбурацца. У 1891 годзе цэнтральная частка горада Ліда моцна пацярпела пры пажары і камяні з паўднёва-заходняй вежы і часткі заходняй сцяны замка былі выкарыстаны для аднаўлення будынкаў, якія пацярпелі ад агню. У цяперашні час вядзецца рэстаўрацыя сцен і вежаў. Лідскі замак, як і Мірскі замак, знаходзіцца пад аховай дзяржавы.

**Касцёл Узвіжання Святога Крыжа** знаходзіцца ў цэнтры горада Ліда. Пабудаваны ў 1747г. з цэглы як фарны, верагодна, па праекце віленскага архітэктара І. К. Глаўбіца.

**Лідскі Свята-Міхайлаўскі кафедральны сабор** - помнік беларускага дойлідства эпохі класіцызму. Да 1818 года ў Лідзе на месцы Свята-Міхайлаўскага сабора знаходзілася драўляная царква. Храм знеслі. На яго месцы ў 1825 годзе ўзвялі драўляны касцёл. У 1980 годзе будынак атрымаў статус архітэктурнага помніка. Храм быў перададзены праваслаўнай епархіі. Сёння Свята-Міхайлаўская царква ўяўляе сабой цагляны храм-ратонду, накрыты паўсферычным купалам. Побач размешчаны аднапавярховыя корпусы кляштара і адноярусная каменная званіца. У саборы знаходзяцца іконы Архістратыга Міхаіла, лекара Панцеляймона і Божай маці «Пачаеўскай».

## ГОМЕЛЬСКІ ПАЛАЦАВА-ПАРКАВЫ КОМПЛЕКС

УА “Гродзенскі дзяржаўны медыцынскі ўніверсітэт”

**Палякова В.І., 1 к., 3 гр., МПФ**

Кафедра рускай і беларускай моў

Навуковы кіраўнік – ст. выкл. Варанец В.І.

Горад Гомель – адзін з найстаражытнейшых гарадоў Беларусі, на сённяшні дзень з’яўляецца буйным індустрыяльным, прамысловым, навуковым і культурным цэнтрам.

Узнік Гомель, а ў той час Гоміі, у канцы першага тысячагоддзя на землях усходнеславянскага саюза плямёнаў радзімічаў. Да часу першай згадкі ў летапісе ў 1142, старыя паганскія культы ў горадзе згаслі, ранейшая супольна-племянная арганізацыя змянілася княжацкай уладай. Гоміі стаў тыповым старажытнарускім горадам.

У выніку мангола-татарскага нашэсця, шматлікіх княжацкіх міжусобіц насельніцтва і тэрыторыя горада рэзка скараціліся. І толькі з 18 стагоддзя пачынаецца яго паступовае ўзвышэнне.

Князь Міхаіл Фрэдэрык Чартарыйскі, ён жа канцлер Вялікага Княства Літоўскага, быў першым, хто спрабаваў ператварыць Гомель у культурны і эканамічны цэнтр рэгіёна.

Менавіта ён у 1730-я гады пачаў у Гомелі буйное будаўніцтва. На месцы старой крэпасці, якая размясцілася ў раёне старажытнага гарадзішча, ім быў узведзены магутны бастыённы замак з драўлянымі вежамі, сценамі і шырокім палацам, складзеным з векавых дубовых бярвенняў. У 1772 г. пасля далучэння гомельскага староства да Расеі ён адмовіўся прысягаць на вернасць імператрыцы Кацярыне II і не захаваў за сабой гомельскі маёнтак.

На працягу 142-х гадоў (1775-1917 гг.) Гомельскім маёнткам валодалі Румянцавы і Паскевічы, выдатныя людзі Расійскай дзяржавы, дзяржаўныя, грамадскія і ваенныя дзеячы, якіх сучаснікі называлі «другімі», а часам і «першымі» асобамі.

Дваранскі род Румянцавых, па сямейным паданні, вядзе сваю гісторыю ад ніжагародскага баярына Васіля Румянца, які аказаў важныя паслугі вялікаму князю маскоўскаму Васілю Дзмітрыевічу пры заваёве Ніжняга Ноўгарада ў 1391 г. Узвышэнне роду Румянцавых адбылося ў першай палове XVIII ст. пры Аляксандры Іванавічы.

Графу Пятру Аляксандравічу Румянцаву-Задунайскаму Гомель з 5000 душ быў падораны імператрыцай Кацярынай II «для забавы» за перамогу ў руска-турэцкай вайне. Абцяжараны дзяржаўнымі справамі, Румянцаў не адразу пачынае займацца падаранымі яму землямі. Упершыню з часу дарэння

Гомель згадваецца ў паперах фельдмаршала толькі 21 сакавіка 1776 года. У лісце да бліжэйшага сябра графа Завадоўскага ён піша: «...Пра паездку ў Гомель амаль не думаю». Толькі ў студзені 1777 г. ён дае першыя распараджэнні ў дачыненні да работ у Гомелі.

На тэрыторыі старажытнага замка Пётр Аляксандравіч задумаў пабудаваць палац, які па сваёй архітэктуры не быў бы падобным ні на адзін з існуючых у Расіі.

Цэнтральная частка сучаснага палацавага ансамбля была пабудавана ў 1777-1796 гг. Вырашана яна ў класіцыстычная стылістыцы. Да гэтага часу не ўдалося вызначыць імя доўліда, які ажыццявіў праект будынка. Створаны на паперы, праект быў ажыццёўлены ў Гомелі пад кіраўніцтвам архітэктара Якава Нікіціча Аляксеева, які знаходзіўся тут з пачатку будаўнічых работ да 1796 г. Ён выбіраў месца для будаўніцтва палаца, кіраваў нарыхтоўкай матэрыялаў, прызначаў працу майстрам.

Пасля смерці Румянцава палац атрымаў у спадчыну яго сын - вядомы дыпламат, дзяржаўны дзеяч і мецэнат Мікалай Румянцаў. У 1826 годзе ён памёр, і палац перайшоў да другога сына Пятра Аляксандравіча Румянцава - Сяргея Пятровіча Румянцава, які ўжо ў 1828 годзе заклаў замак, а ў 1834 - прадаў дзяржаве. У гэтым жа годзе палац за 800 тысяч рублёў быў выкуплены вядомым рускім вайскоўцам І.Ф. Паскевічам. Стаўшы ўладальнікам Гомельскага маёнтка, генерал-фельдмаршал Іван Фёдаравіч Паскевіч вырашыў правесці рэканструкцыю палаца ў адпаведнасці са сваімі запатрабаваннямі. З Варшавы быў запрошаны таленавіты архітэктар Адам Ідзкоўскі, які зрабіў істотныя змены ў абліччы палаца. Адным з архітэктурных праектаў стала збудаванне злева ад цэнтральнай частцы чатырох'яруснай вежы, якая несла на сабе сярэднявечныя рысы. Вышыня вежы - 32 м. Яна ўяўляе сабой вертыкальную дамінанту, арганізуючую вакол паркавую прастору. З аднаго боку да вежы прымыкае рызаліт і павільён з верхнім святлом, з другога - крытая веранда.

Іван Фёдаравіч Паскевіч, граф Эрыванскай, Найяснейшы князь Варшаўскі валодаў Гомелем з 1837, а апошняй гаспадыняй горада была графіня Эрыванская, светлая княгіня Варшаўская Ірына Іванаўна Паскевіч.

Памяццю аб сям'і Паскевічаў, з якой горад звязвалі 83 гады, жыве ці не ўвесь Гомель. Асабліваю любоў гараджане праяўляюць да Ірыны Іванаўны Паскевіч, якую доўгі час называлі «добрай гаспадыняй Гомеля, княгіняй Ірынушкай».

Сёння дзяржаўная гісторыка-культурная ўстанова "Гомельскі палацава-паркавы ансамбль" мае статус вышэйшай гісторыка-культурнай каштоўнасці Рэспублікі Беларусь.

## АДЛЮСТРАВАННЕ СТЫЛІСТЫЧНЫХ АСАБЛІВАСЦЕЙ СУЧАСНАЙ БЕЛАРУСКАЙ І АНГЛІЙСКАЙ МОВАЎ

УА «Гродзенскі дзяржаўны ўніверсітэт імя Янкі Купалы»

**Паўлечка Ю.В., аспірантка другога года навучання**

Кафедра беларускага і тэарэтычнага мовазнаўства

Навуковы кіраўнік – д.ф.н., праф. Сцяцко П.У.

Кожная нацыянальная мова мае складаную структуру і ўяўляе сабой шматўзроўневую сістэму з улікам сацыяльных, тэрытарыяльных і функцыянальных варыянтаў. У структуры мовы вылучаюць такія асноўныя супрацьпастаўленні, як літаратурная сфера – нелітаратурная сфера і літаратурная мова – гутарковая мова [2, с. 25]. Адзначаныя групы з’яўляюцца пераменнымі, зменліваць якіх абумоўлена паралінгвістычнымі рысамі. Але хуткасць такога працэсу розная на кожным узроўні мовы. Калі граматычны ўзровень мовы лічыцца адносна стабільным, то лексічна-фразеалагічны, наадварот, найбольш чула рэагуе на змены ў паралінгвістычным моўным асяроддзі. Менавіта ў лексічным складзе мовы ў першую чаргу знаходзяць сваё адлюстраванне палітычныя, сацыяльныя, эканамічныя ці культурныя змены – з’яўляюцца новыя словы, у некаторых словах змяняецца семантыка і сфера выкарыстання.

Стылістыка, як ніякая іншая галіна мовазнаўства, знаходзіцца ў залежнасці ад “павеваў” часу. Так, для сучаснага стану характэрна тэндэнцыя да эклектычнасці стыля, якая асабліва яскрава вызначаецца ў Інтэрнэт-рэсурсах і СМІ. Дынаміка эклектычных узаемаадносін стыляў паскараецца штогод, гэта звязана з развіццём тэхнічных сродкаў камунікацыі, якія дазваляюць павялічыць хуткасць зносін паміж адрасатам і адрасантам, наладзіць рознабаковыя стасункі.

На сённяшні дзень меншае значэнне ў параўнанні з мінулым адыгрывае стылістычны цэнз. Калі раней норма стылю дакладна вызначала магчымыя слова- і фразеаўжыванні, то сёння цэнзура дазваляе парушаць рамкі стылю з мэтай дасягнення выразнасці і прыгажосці маўлення.

У сучаснай беларускай мове павялічыўся пласт стылістычна маркіраванай і запазычанай лексікі, якая з’яўляецца абмежаванай у выкарыстанні паводле яе функцыянальнай маркіроўкі і характарызуецца крытэрыямі “неагульнаўжывальная” і “неагульнаразумелая”.

Стылістычныя асаблівасці беларускай мовы з’яўляюцца зменлівымі, і змяняюцца яны пад уплывам розных фактараў: словы адной групы пераходзяць у другую, здольныя змяняць літаратурную сферу ўжывання на нелітаратурную і наадварот, уплываючы на асаблівасці выкарыстання

моўных сродкаў у розных кантэкстах моўнай рэалізацыі.

На пэўным этапе развіцця літаратурнай мовы кожны стыль з'яўляецца ўстойлівай сістэмай. Але стылі – гэта катэгорыя гістарычная, яны змяняюцца, развіваюцца, нараджаюцца і знікаюць. Так, напрыклад, асаблівасці араатарскага маўлення ў англійскай мове істотна змяніліся падчас свайго развіцця.

Маўленчыя стылі вылучаюцца ў асобныя падсістэмы ў літаратурнай мове перш за ўсё з мэтай паведамлення. Для газетнага стылю асноўнай мэтай з'яўляецца інфармацыя, рэклама; мэта публіцыстычнага – устанавіць умовы далейшага супрацоўніцтва; мэта навуковага стылю – доказ пэўных гіпотэз і інш.

Суадносіны агульнага і прыватнага праяўляюцца па-рознаму ў розныя перыяды развіцця стыляў. На сённяшні дзень справавыя паперы, дыпламатычныя ноты, загады, інструкцыі, пратаколы парламенцкіх паседжаньняў з'яўляюцца формамі праяўлення стылю справаводства ў англійскай мове. Усе яны маюць тое агульнае, што ляжыць у аснове іх вылучэння ў самастойны маўленчы стыль. Але кожная з гэтых разнавіднасцяў справавога стылю мае свае спецыфічныя рысы, у якіх праяўляюцца агульныя заканамернасці стылю.

Суадносіны агульнага і канкрэтнага выразна выступаюць пры аналізе індывідуальнай манеры карыстання мовай. З пункту гледжання праяўлення канкрэтнага ў выкарыстанні моўных сродкаў маўленчыя стылі англійскай літаратурнай мовы дапускаюць значную амплітуду разыходжаньняў. Так, стыль афіцыйных дакументаў знаходзіцца амаль на мяжы безасабовай творчасці. Праяўленне індывідуальнага ў гэтых стылях разглядаецца як парушэнне ўстаноўленых нормаў стылю [1, с. 215].

Сістэма мастацкага стылю англійскай мовы настолькі ж багатая і разнастайная, як і беларускай. Для сучаснага мастацкага стылю характэрна інтэнсіфікацыя выкарыстання сродкаў выразнасці на розных моўных узроўнях: фанетычным, лексічным, сінтаксічным і г. д. Для сучаснай англійскай стылістычнай сістэмы характэрны такія ж працэсы, як і для беларускай. Тэндэнцыя да спрошчанасці, эклектыкі стыляў і жанраў адыгрывае вырашальную ролю ў фарміраванні стылістычнай сістэмы сучаснай англійскай мовы.

#### Спіс літаратуры

1. Арнольд, И.В. Стилистика: современный английский язык / И.В. Арнольд. – М.: Флинта, Наука, 2002. – 384 с.
2. Любецкая, К. П. Стылістыка і культура беларускага маўлення / К.П. Любецкая. – Мінск: БДУ, 2011. – 47 с.
3. Сцяцко, П.У. Мовазнаўчы досвед (выбраныя творы). У двух частках. Частка 2: Культура мовы. Тэрміналогія. – Гродна, 2005. – 380 с.

## ДАХРЫСЦІЯНСКАЯ РЭЛІГІЯ Ў МІФАЛОГІІ СТАРАЖЫТНАГА НАСЕЛЬНІЦТВА БЕЛАРУСІ

УА "Гродзенскі дзяржаўны медыцынскі універсітэт"

**Самайловіч С.І., 1 к., 26 гр., ЛФ**

Кафедра сацыяльна-гуманітарных навук

Навуковы кіраўнік – к.г.н., дац. Стасевіч М.П.

Паводле класічных падручнікаў па гісторыі Беларусі, рэлігія старажытнага насельніцтва Беларусі мела форму язычніцтва (паганства). Язычніцтва – ад царкоўна-славянскага "языцы"-што азначае народы-чужаземцы. Паганства (ад лацінскага "paganus" язычнік)-гэты тэрмін умоўны і агульны, ён ужываецца для абазначэння старажытных вераванняў і культураў, што існавалі да ўзнікнення і пашырэння "вышэйшых" монатэістычных рэлігій (будызм, хрысціянства, іслам).

Тэрмін "язычніцтва" перш за ўсё выкарыстоўваецца ў багаслоўі, тады як у навуковай літаратуры, ён звычайна замяняецца словам "політэізм" (шматбожжа).

Вось менавіта на "політэістычны" характар вераванняў старажытных продкаў, сучасных беларусаў, нам і хацелася б звярнуць асабістую ўвагу. Справа ў тым, што згодна з славянскай міфалогіяй сярод сваіх багоў старажытныя славяне лічылі адзіным уладаром Усявышняга Госпада, якому ўсе астатнія багі былі абавязаны сваім паходжаннем. Аб гэтым, напрыклад, сведчыць знакамiты Пракопій Кесарыйскі ў кнізе "Вайна з готамі" (VI ст. н.э.) [1, с.79].

Сярод паданняў, сабраных М.Федарэўскім, ёсць некалькі, якія прыпісваюць стварэнне Сусвету істоце без імені, але названага "Бог багоў". Гэтыя паданні не гавораць нічога пра ўласнае імя Бога, за выключэннем асобных выпадкаў, калі яго называюць БелБогам. Усё гэта наводзіць на думку, што старажытныя беларусы мелі не політэістычныя, а монатэістычныя погляды, і, гаворачы пра Вярхоўнага Бога, яны не адчувалі асабістай патрэбы ў тым, каб аддзяліць яго ад іншых міфічных істот. БелБога яшчэ называлі Бялун, Бог неба або Дзед, таму што ён лічыўся прабацькам усіх іншых багоў.

Думку аб тым, што БелБог быў вядомы толькі ў беларускай міфалогіі, выказваў А.Кіркор. Ён сцвярджаў, што, паводле беларускіх народных павер'еў, БелБог ушаноўваўся як "прабог" - бог, які даў чароўны молат Перуну для барацьбы з Чарнабогам(чортам), каб знішчыць апошняга.

Пакланенне Перуну, як богу вайны і грому было шырока распаўсюджана ва ўсходнеславянскім свеце і было асабліва папулярна сярод князёў і іх дружыннікаў, якія звярталіся да яго, як да сілы, якая забяспечвае перамогу ў бітве.

Апісанне БелБога, або Белуна, даецца павярхоўна. Ён быў "прабогам"-гэта значыць першасным бажаством. Вобраз Белуна даволі незразумелы ў беларускай міфалогіі. Паводле сцярджэння А. Кіркора, які спасылаецца на беларускія павер'і, "Бялун часта абходзіць свет і з'яўляецца ў выглядзе старога з доўгай белай барадой, у белым плашчы, з кіем у руцэ". [2, с.83]. Ён нічога не робіць, акрамя добра. Бялун любіў з'яўляцца на нівах і дапамагаць. Ён мог падысці з кашальком, прывязаным да носа, да добрага работніка або работніцы і папрасіць выцерці яму нос. Калі той гэта рабіў, раскрываўся кашалёк, з яго сыпалася золата, а Бялун знікаў. Бялун можа з'явіцца толькі днём, калі свеціць сонца.

Цікавая легенда пра тое, як Бялун стварыў сусвет. Адноўчы Бог убачыў шар, які плыў міма яго. Адтуль чулася жалобнае мяўканне. Пацікавіўшыся, хто там, ён даведаўся, што ў шары знаходзіцца таксама бог, толькі рангам меншы. Вязень прасіў вызваліць яго. Бог багоў, заўсёды добразычлівы, выканаў яго просьбу, шар разарваўся на кавалкі, і адтуль вылез дэман (Чарнабог). Бялун расказаў дэману пра сваё імкненне стварыць сусвет і загадаў яму спусціцца на дно шара, каб узяць там жменю зямлі. Дэман падпарадкаваўся. Але пакуль ён спускаўся, яму ў галаву прыйшла думка, што ён сам мог бы стварыць сусвет. Таму ён узяў прыгаршчу зямлі з дна мора, а яшчэ крыху схаваў у рот. Вярнуўшыся да Бялуна, аддаў зямлю Богу багоў. Тады Бялун скамандаваў: "Зямля, расці!" Жменька зямлі пачала расці і расці і перетварылася ў сушу. Але ў тым часе, зямля, якую дэман схаваў у роце, таксама пачала расці, шчокі яго раздзьмуліся, і зямля пачала выпіраць з рота. Спалоханы дэман кінуўся наўцёкі, пакідаючы за сабой дарожку зямлі, якая сфарміравала горы і пагоркі. Беларускія сяляне на Палессі расказваюць, што калі дэман дасягнуў іх краіны, дык яго запасы ў роце скончыліся, а таму іх зямля засталася нізінай і ўтварыліся балоты вакол Прыпяці.

#### Спіс літаратуры

1. Национальный Интернет-портал Республики Беларусь [Электронный ресурс] / Национальный центр информац. Респ. Беларусь. – Минск, 2012. – Режим доступа: <http://ru.wikipedia.by>. – Дата доступа: 19.10.2012.
2. Национальный Интернет-портал Республики Беларусь [Электронный ресурс] / Нац. центр информ. Респ. Беларусь. – Минск, 2012. – Режим доступа: <http://ru.hronika.by>. – Дата доступа: 09.10.2012.
3. Лыч, Л., Навіцкі, У. "Гісторыя культуры Беларусі" / Л.Лыч, У.Навіцкі. – Мінск, 1997 г.
4. Качаноўскі, У.У. "Гісторыя культуры Беларусі" / У.У. Качаноўскі. – Мінск, 1996 г.

## ФІЛАСОФСКАЯ ЛІРЫКА Ў ТВОРЧАСЦІ ЛЕАНІДА ЯКУБОВІЧА

УА «Гродзенскі дзяржаўны медыцынскі універсітэт»

Сапега А.М., 1 к., 4 гр., ЛФ

Кафедра сацыяльна-гуманітарных навук

Навуковы кіраўнік – к.г.н., дац. Сіткевіч С.А.

Сёлета Леаніду Якубовічу споўнілася б 64 гады. Ён нарадзіўся 21 сакавіка 1948 г. у вёсцы Радкава Салігорскага раёна ў сялянскай сям’і і быў адзінай надзеяй і апорай маці. Для таго, каб больш даведацца пра жыццё Леаніда Якубовіча, мне прыйшлося сустрэцца з яго старэйшай сястрой Нінай Іванаўнай Царык, якая жыве ў вёсцы Радкава Салігорскага раёна. Яна і сёння беражліва захоўвае фотаздымкі брата, яго адзіны паэтычны зборнік, газетныя артыкулы Якубовіча-журналіста, а таксама матэрыялы, прысвечаныя жыццю і творчасці брата.

Калі сённяшняя моладзь пачынае скардзіцца на жыццёвыя цяжкасці, мне хочацца прывесці ў прыклад Л. Якубовіча. Вясковы хлопчык, якога расціла і выхоўвала адна матуля, ён з дзяцінства прывык да цяжкай працы і не чакаў, што нехта вырашыць яго праблемы. Скончыўшы дзесяцігодку, пайшоў працаваць паштаром, аператарам у аддзяленні сувязі вёскі Чапялі, пасля заканчэння Любанскай завочнай сярэдняй школы (1965) – машыністам на другім Салігорскім калійным камбінаце. У 1967 г. быў залічаны ў штат рэдакцыі салігорскай раённай газеты "Шахцёр". А паралельна завочна вучыўся на факультэце журналістыкі Беларускага дзяржаўнага універсітэта. У 1969 - 1970 гг. працаваў у шахце. Ды яшчэ сам будаваў новую хату і пісаў вершы! І ўсё гэта ў дваццаць гадоў! Раптам усё перакрэсліла жудаснае, кароткае: "Трагічна загінуў...". 8 чэрвеня 1970 года Леанід спусціўся з клетцы ў шахту - і там здарылася бяда. Жыццё трагічна абарвалася на высокай паэтычнай ноце. У 1979 г. (пасмяротна) выйшаў яго зборнік "Я з вамі, вёсны...", у які ўвайшло лепшае з таго, што паспеў напісаць малады паэт.

Нягледзячы на маладосць, Л.Якубовіч напісаў шмат філасофскіх твораў, якія ўражваюць глыбокім пранікненнем у сутнаць многіх праблем. Філасофскі роздум пра чалавечую годнасць прысутнічае амаль у кожным вершы. Але гэта не даўно вядомыя, завучаныя словы, не – гэта шчырыя споведзі пра хваляванні, мары, надзеі, веру ў самае добрае, светлае. Малады паэт вельмі адказна ставіўся да сваіх твораў, лічыў: "...бярэся за пярэ толькі тады, калі адчуваеш, што ўжо ўсё выспела ў душы для новага твора - так і звоніць добрымі вобразамі, добрымі думкамі" ("Усяму свая пара"). "Чалавек піша вершы, бо толькі яны могуць перадаць яго настрой, яго думкі надзвычай вобразна і светла. Але не ўсім удаецца пазбегнуць пераказу даўно

вядомых ісцін, не ўсім удаецца заглянуць, як кажуць, у глыбіню. А паэзія — гэта тая ж рака, у якой уся свежасць, уся чысціня яе - у глыбіні” (“Шукаць глыбіню”).

Хораша, светла, праўдзіва напісаны верш “Наказ”, ён моцна звязаны з нашымі днямі, прасякнуты пачуццём высокай грамадзянскай адказнасці. Праз высокае паэтычнае майстэрства адгукаецца паэт на вострыя праблемы часу. Праблеме пошуку ісціны, шляху ў жыцці прысвечаны вершы “Пошук”, “Кроў, кажуць, не дыміцца...”:

Глыбока філасафічным па сваім змесце з’яўляецца верш-зварот “Чалавеку”, які раскрывае сапраўдны сэнс чалавечага існавання:

Калі песня не грэе  
У мароз і завею, -  
Дык нашто твая песня!  
Калі рукі ніколі  
Не зналі мазоляў, -  
Для чаго твае рукі!  
Калі сэрца не плача,  
Як бязногага ўбачыш, -  
То не сэрца, а камень!  
Калі вечна на ўзмежку,  
Без агню і ўсмешкі, -  
Дык нашто і жыццё!

Шчасце льецца цераз край, захапленне жыццём адчуваецца ў кожным радку. У гэтым вершы адчуваецца моц і ўпэўненасць паэта, у якога хапіла б мужнасці заўсёды глядзець праўдзе ў вочы і выкінуць з сэрца песню, якая “не грэе”, не кранае нікога. Сувязь чалавека з яго продкамі, з лёсам мінулых пакаленняў гучыць у філасофскім вершы “Нараджаемся не для смерці...”. Асабліва ўражвае філасофскі верш Л.Якубовіча “Жыццё – нібы цягнік...”. Проста дзіўна, колькі жыццёвай мудрасці змяшчае ў сабе гэты твор. Бо напісаў яго зусім малады паэт:

Жыццё – нібы цягнік...  
Гады мае – вагоны...  
Ўсё болей іх, цягнік усё расце,  
Ды сэрца – паравоз іх неўгамонны,  
Разгон бярэ, пастукуе часцей...  
...Жыццём маім нагужаны вагоны,  
Адказна, бо жыццём жа, як-ніяк...  
Так хочацца, прымчаўшыся да скону,  
Убачыць, што цягнік – не паражняк.

Чытаючы такія творы, здзіўляешся, адкуль у маладога паэта

разважлівасць і розум сталага мужчыны, роздумы і заўвагі чалавека мудрага. У цэлым, філасофская лірыка Леаніда Якубовіча складае агромны і важкі пласт у яго творчасці. Паэт пакінуў нам, нашчадкам, залатую спадчыну, якая застаецца і будзе не адзін век дапамагаць нам знайсці адказы на свае ўласныя пытанні.

## ГІСТАРЫЧНАЯ СПАДЧЫНА МІНСКА

УА “Гродзенскі дзяржаўны медыцынскі ўніверсітэт”

**Сіўцэвіч Л.В., 2 к., 5 гр., МПФ**

Кафедра рускай і беларускай моў

Навуковы кіраўнік – ст. выкл. Варанец В.І.

Сталіца Беларусі Мінск - адзін з самых старажытных еўрапейскіх гарадоў. Напярэдадні Міжнароднага дня помнікаў і гістарычных мясцін, што адзначаецца 18 красавіка, аўтар шматлікіх навуковых і краязнаўчых публікацый, прысвечаных мінуламу Мінска, гісторык Уладзімір Дзянісаў адзначае, што, на жаль, у горадзе з тысячагадовай гісторыяй старажытных помнікаў архітэктуры засталася няшмат.

У асноўным гэта камяніцы і сакральныя будынкi, якія змешчаны на тэрыторыі Ракаўскага і Траецкага прадмесцяў, а таксама Верхняга горада, які пачаў фарміравацца ў XVI стагоддзі пасля Вялікага пажара, бо да гэтага горад быў фактычна ўвесь драўляны, і менавіта на гэтым месцы паўсталі першыя мінскія камяніцы.

Самым старажытным будынкам Мінска мог бы стаць праваслаўны храм XI-XII стагоддзя. Яго падмуркі захаваліся да сёння і знаходзяцца зараз пад зямлёю на тэрыторыі Мінскага замчышча (раён Плошчы 8 сакавіка). З тых жа будынкаў, што мы можам пабачыць, самымі старажытнымі з'яўляюцца:

### **1. Свята-Пятра-Паўлаўская царква**

Лічыцца, што Петрапаўлаўская царква на Нямізе была заснавана ў 1612 г, але некаторыя даследчыкі гэтую дату ставяць пад сумнеў. Тым не менш большасць гісторыкаў схіляецца да таго, што гэты будынак быў узведзены ў час першага пажару XVII стагоддзя. У савецкія часы тут месціўся архіў, у 1991-м богаслужэнні ў царкве былі адноўлены.

### **2. Свята-Духаўскі манастыр базыльянак**

На тэрыторыі сучаснай Плошчы Свабоды, па вуліцы Энгельса, 1, захаваліся будынак Мінскага Свята-Духаўскага манастыра базыльянак. Будынак, у якім цяпер знаходзіцца дзіцячая музычны школа № 10 імя Глебава, быў заснаваны ў 1641 годзе. Але яго можна лічыць і значна

старэйшым, магчыма, нават найстарэйшым у Мінску. У канцы XX стагоддзя пры падрыхтоўцы праекта работ па рэстаўрацыі будынка высветлілася, што да пабудовы манастыра на яго месцы знаходзіліся мураваныя дамы мінскіх мяшчан. І рэшткі мінімум трох дамоў былі ўмураваны ў корпус манастыра.

### **3. Кляштар бернардзінцаў**

Будынак кляштара бернардзінцаў па вуліцы Кірылы I Мяфодзія, 4 быў заснаваны ў 1624 годзе. Фундаваў яго краснасельскі стараста Андрэй Кансоўскі. Першапачаткова кляштар быў драўляны, але ў канцы 30-х-пачатку 40-х г.г. XVII стагоддзя пачалося будаўніцтва мураванага касцёла і кляштара, якое было скончана ў сярэдзіне стагоддзя. Сёння ў будынку кляштара бернардзінцаў знаходзіцца Беларускі дзяржаўны архіў-музей літаратуры і мастацтва.

### **4. Катэдральны сабор**

На месцы цяперашняго будынка Кафедральнага сабора ў 1633 годзе троекім ваеводам Аляксандрам Слушкам быў заснаваны кляштар бернардзінак. Ён быў драўляным, але ў 1642 годзе тут былі пабудаваны мураваныя кляштар і касцёл.

### **5. Былая школа езуітаў**

Цяжка ўявіць, што будынак гімназіі-каледжа пры Беларускай дзяржаўнай акадэміі музыкі па Плошчы Свабоды, 7 быў ўзведзены ў канцы XVII стагоддзя. Будоўля школы езуітаў была скончана ў 1699 годзе. У студзені 1919 тут размяшчаўся працоўна-сялянскі ўрад Беларусі і пазней прэзідыум ЦВУ БССР. Пасля пажараў XX стагоддзя будынак быў моцна перабудаваны.

### **6. Марыінскі Архікатэдральны касцёл**

Былы касцёл езуітаў па Плошчы Свабоды, 9 быў закладзены ў 1700 годзе і асвечаны ў 1710-м. Такім чынам, зусім нядаўна святкавалася 300-годдзе з дня асвяшчэння адной з самых старажытных каталіцкіх святынь. Будынак у розныя гады наведвалі расійскі цар Пётр I, шведскі кароль Карл XII, украінскі гетман Мазепа, імператар Мікалай II. У савецкія часы тут знаходзілася спартыўнае таварыства «Спартак».

### **7. Палац графоў Пшыздзецкіх**

Па гэтым жа баку вуліцы, па Плошчы Свабоды, 15, стаіць палац графоў Пшыздзецкіх, які быў узведзены ў сярэдзіне XVIII стагоддзя ў стылі барока. Цікавы гарадскі-сядзібны комплекс дайшоў ды нашых дзен з невялічкімі перабудовамі. Унутраная планіровачная прастора тут амаль цалкам захавалася. У савецкія часы тут знаходзіўся Мінскі абласны ваенкамат, пасля - дабрачынны фонд дапамогі воінам-інтэрнацыяналістам "Памяць Афгана".

### **8. Упраўленне жыллевай палітыкі мінгарвыканкама**

У раёне Ракаўскага прадмесця ў асноўным захавалася мураваная

забудова канца XIX-пачатку XX стагоддзя. А адзін з будынкаў (Вуліца Ракаўская, 14), у якім зараз знаходзіцца ўпраўленне жыллёвай палітыкі мінгарвыканкама, датуецца XVIII стагоддзем. Гэта адна з камяніц кляштара кармелітаў, які быў закладзены ў 1703 годзе на ахвяраванні мінскага стольніка і падстарасты Тэадора Антонія Ваньковіча.

#### **9. Корпус 2-й гарадской клінічнай бальніцы**

Самы стары будынак у раёне Траецкай гары - адзін з карпусоў былога кляштара базыльянак, які быў пабудаваны ў канцы XVIII стагоддзя па праекце архітэктара Крамера. Зараз гэта адзін з карпусоў 2-й клінічнай бальніцы, які выходзіць да ракі Свіслач. Калі ісці каля Кафедральнага сабора, яго можна пабачыць па правым баку вуліцы Багдановіча.

#### **10. Будынак мінскіх губернскіх устаноў**

Сённяшні будынак абласнога аб'яднання прафсаюзаў па Плошчы Свабоды, 23, а раней будынак мінскіх губернскіх устаноў, быў пабудаваны даволі позна - у 40-х гадах XIX стагоддзя. Алё калісьці на гэтым месцы існаваў кляштар базыльянаў, які быў узведзены ў XVII стагоддзі.

Існуе меркаванне, што фрагменты яго муроў увайшлі ў склад будынака губернскіх устаноў. Яно падмацоўваецца дайшоўшым ды нашых часоў праектам мінскага губернскага архітэктара Казіміра Хрышчыновіча, у якім кляштар базыльянак павінен быў быць умураваны дакладна ў новы будынак. У пачатку XIX стагоддзя тут дзейнічала Мінская гімназія, у якой ў розныя гады вучыліся кампазітар Станіслаў Манюшка, гісторык і краязнаўца Аляксандр Ельскі, літаратар Ядвігін III і інш.

### **Секция «ОБЩЕСТВО»**

## **ОРГАНИЗАЦИЯ МЕДИЦИНСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ЦАРСКОЙ АРМИИ В ПЕРИОД РУССКО-ЯПОНСКОЙ ВОЙНЫ 1904-1905 годов**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Борисенко В.М., 3 к., 20 гр., ЛФ**

Военная кафедра

Научный руководитель – ст. преп., подполковник м/с Полуян И.А.

В начале Русско-японской войны 1904-1905 гг. Главное управление *Российского общества Красного Креста* (РОКК) обратилось к населению с призывом о сборе средств на организацию частных санитарных отрядов и лазаретов. На добровольные пожертвования в 1904 г. было организовано

около 160 летучих санитарных отрядов (СО), санитарных поездов, лазаретов и госпиталей, в общей сложности на 38 тыс. коек.

Из-за нестабильности линии фронта большинство СО использовались для усиления тыловых госпиталей. Плавающие лазареты Красного Креста курсировали по приграничным рекам – Амуру и Сунгари. Санитарные поезда эвакуировали раненых до Харбина и вглубь страны. Однако некоторая часть СО и подвижных лазаретов действовали вблизи линии фронта, что требовало от медицинского персонала нестандартных лечебно-тактических решений, а порой и подлинного героизма.

Прибывшие в зону военных действий СО придавались *передовым перевязочным пунктам* (ПП), *главным перевязочным пунктам* (ГПП) и нередко – *полевым подвижным госпиталям* (ПГ), т. е. развёртывались в 3-10 верстах от передовой. Командовали всеми подразделениями медико-санитарной службы строевые офицеры. Поскольку санитарные отряды имели статус «частных», их старшие врачи позволяли себе не всегда подчиняться распоряжениям строевого начальства. К началу Русско-японской войны медицинская служба Русской армии уже сложилась как система этапного лечения, в т. ч. с некоторыми специализированными госпиталями. Однако в её организации имелись серьёзные недостатки. Раненых с поля боя, опасаясь потерь среди них, выносили на руках, носилках, вывозили двуколками и лишь в паузах между боями, в основном ночью и в тумане. На поле боя в укрытиях рельефа местности создавались «гнёзда раненых», в которых скапливалось много выбывших из строя солдат и офицеров, подолгу ожидающих помощи. В это время ПП, ГПП и ПГ простаивали, а затем работали с большой перегрузкой. Объём хирургической помощи, который директивно ограничивался наложением шин, повязок и кровоостанавливающих жгутов, а в ПГ – перевязкой артерий и трахеостомией, приходилось сокращать. Зачастую он сводился к эвакуации до железной дороги для дальнейшей транспортировки раненых в госпитали фронтового тыла. Следствием явились большие безвозвратные потери в личном составе войск. Многие тяжелораненые умирали в «гнёздах раненых» и на передовых этапах эвакуации. Поэтому летальность в госпиталях становилась неправдоподобно низкой (4-6%), что создавало иллюзию благополучия.

Рассмотрим деятельность медицинской службы на примере битвы за крепость Порт-Артур. В самой крепости располагался ряд как военных, так и гражданских лечебных учреждений. Порт-Артурский сводный полевой госпиталь (главный врач Н.С.Протопопов) на 430 мест во время войны был расширен до 640 мест. Ко дню сдачи крепости в нем находилось около 1300 раненых. Всего через этот госпиталь прошло свыше 6000 человек,

летальность составляла 12%. Служащих морского ведомства обслуживали портовый лазарет на 50 мест, лазарет Квантунского флотского экипажа на 200 мест и недостроенный морской госпиталь, доведенный до 600 мест. За время осады в нем лечилось около 1800 человек, летальность (при большом числе тяжелораненых) доходила до 11,91%.

Для городского населения имелись хорошо оборудованная больница на 200 мест, Мариинская больница Красного Креста на 160 мест и железнодорожная больница на 50 мест.

В Порт-Артуре находились также три плавучих лечебных заведения – военно-госпитальные суда «Казань», «Ангара» и госпитальное судно «Монголия». На «Казани» имелось 300 мест для больных, но кроме 1177 больных она приняла еще 180 раненых. Умерло 26 больных, главным образом от дизентерии. «Ангара» предназначалась для приема раненых. Всего было принято 350 человек, из них 267 раненых, умерли трое.

«Монголия» имела лазарет на 200 мест, операционную, три перевязочные и рентген-кабинет. Это судно выходило в море один единственный раз – 28 июля 1904 г. во время второй неудачной попытки прорыва порт-артурской эскадры во Владивосток, но вернулось в порт. Всего «Монголия» приняла 921 пациента, в т. ч. 720 раненых, умерли 146 человек.

Огромную роль в помощи раненым и больным оказали общество Красного Креста, а также героизм и самопожертвование русских медиков. Им помогали 16 студентов выпускных курсов Военно-медицинской академии и медицинского факультета Московского университета, а также персонал Кронштадтской и Касперовской общин Красного Креста.

За весь период войны умерло от ран: русских – 3,7 на 100 раненых; японцев – 6,6 на 100 раненых. Подверглись лечению: русских – 358400, японцев – 314000. Умерло от болезней: русских – 9300 – 2,6% от общего числа больных; японцев – 27200 – 8,1% от общего числа больных. У русских – 1 умерший от болезней на 3,6 убитых и умерших от ран; у японцев – 1 умерший от болезней на 2,2 убитых и умерших от ран.

Таким образом, несмотря на упоминавшиеся выше недочеты в организации медицинского обеспечения русских войск, приведенные данные свидетельствуют о том, что медицинской служба царской армии во время русско-японской войны 1904-1905 гг. с поставленными задачами справилась.

## ПРЕДСТАВЛЕНИЯ СТУДЕНТОВ О СВЯЗИ ГУМАНИТАРНОГО ОБРАЗОВАНИЯ С ФОРМАТОМ ИЗБРАННОЙ ПРОФЕССИИ

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Бурак Л.А., 2 к., 7 гр., ПФ**

Кафедра социально-гуманитарных наук

Научный руководитель – к.и.н., проф. Лукьянова Л.И.

По давней традиции к гуманитарным наукам относятся науки, изучающие человека в сфере его умственной, нравственной и общественной деятельности. Удачно определил «гуманитарные науки» филолог Г.Д. Гачев: «Гуманитарные (от homo) науки занимаются человеком, его психикой, материальной и духовной культурой, обществом людей. Это есть самосознание человечества, исполнение сократовской заповеди: «Познай самого себя», есть рефлексия вовнутрь человека и в построенный им искусственный мир» [1, с. 31].

Хорошо известно, что разрозненные учебные дисциплины не способны создать того целостного комплекса, той системы знаний, которая подразумевается в понятии мировоззрения. Известный педагог К.Д. Ушинский отмечал в этой связи, что когда в преподавании «одна наука идет вслед за другою, нигде не сталкиваясь..., выходит хаос в голове ученика или еще хуже: то мертвое состояние идей, когда они лежат в голове, как на кладбище, не зная о существовании друг друга...» [2, с.276].

Значение объединяющего начала гуманитарного образования в вузе трудно переоценить, хотя не все студенты это понимают. Как правило, студент, завершив обучение в вузе, не всегда считает, что специалист с дипломом должен хорошо понимать, что такое альтруизм и антагонизм, оккультизм и мистика, конформизм и меркантилизм, брахман и упанишады и т.д.

Ведь у всякого образованного человека рано или поздно возникает ряд жгучих вопросов, необходимых для того, чтобы выяснить смысл существования человека, его положение в мире, отличие от всех других существ и тому подобные вопросы.

Специалист любой профессии ставит такие вопросы, неизбежно погружающие его в мир мировоззренческой проблематики. Присутствие гуманитарных дисциплин в учебном плане любого вуза выражает необходимость для будущего профессионала уметь самому рассуждать о своем месте в мире, перспективах своего будущего, в том числе профессионального.

В рабочей практике любой профессии нет замкнутых миров. Эффективно общаться профессионалам как в собственном кругу, так и вне его как раз помогает феномен междисциплинарности. Например, участие в любой конференции предполагает гуманитарное умение, включающее логику мышления, искусство аргументации, логику доказательства и опровержения и т.п.

Большинство профессий предполагает еще одну важную гуманитарную составляющую: это обмен мнениями с коллегами, партнерами по бизнесу, клиентами, смежными службами, с подчиненными. Сегодня достаточно популярны встречи представителей разных областей знания, сотрудничество которых возможно на базе освоения непрофильных предметов еще со студенческой скамьи. Сегодня все более развивается неформальное общение, которое формируется на базе развития социальных сетей для профессионалов, а за возможность заявить о себе в соцсетях отвечает во многом гуманитарное образование.

Следует отметить, что сегодня нет ни одной области знания, где бы не понадобилась гуманитарная образованность. Так, например, океанологи загружены математикой, физикой, химией, но это не является для них помехой для романтических устремлений. Скажем, хороший стоматолог, рассказывая клиенту о его зубах, с необходимостью должен уметь переключаться с уровня медицинских терминов на уровень добротного популярного изложения ситуации. А если допустим ваша специальность «Математические методы в экономике», то помимо сложнейших знаний в точных науках данному специалисту понадобятся дипломатические навыки для работы в финансовых сферах, банках, промышленных компаниях.

Одним словом, если специалист любой профессии попытается ограничиться знаниями в рамках своей профессии, то его с большой натяжкой можно отнести к профессионалу высшей квалификации. И даже явная негуманитарность той или иной профессии (бухучет, аудит, вычмат, системы и сети) способна и должна побудить непрестанно развивающегося человека планировать посещение выставок, театральных спектаклей, музыкальных представлений. Ведь даже если Вам не интересны ни живопись, ни литература, ни театр и если Вы рассуждаете в строгих координатах Вашей профессии, вы все равно продолжаете быть человеком, у которого есть разум, интеллект, интуиция, воображение, речь, то есть гуманитарные характеристики.

Таким образом, гуманитарный подход – это человекоориентированный подход и современное образование ставит во главу угла не только объем знаний, которым требуется овладеть специалисту любой профессии, но и формирование творческого человека, который способен эти знания освоить.

### Список литературы

1. Гачев, Г. Книга удивлений, или Естествознание глазами гуманитария, или образы в науке / Г.Гачев. – М. – 1991.

2. Ушинский, К.Д. Педагогическая поездка по Швейцарии / К.Д. Ушинский. – Избр. педагогич. соч. – М. – 1945.

## **ЗАЩИТНО-СОВЛАДАЮЩЕЕ ПОВЕДЕНИЕ РОДИТЕЛЕЙ В ОПЕКУНСКИХ СЕМЬЯХ**

УО «Гродненский государственный университет имени Янки Купалы»

**Буча Т.В., 4 к., 2 гр., факультет психологии**

Кафедра общей и социальной психологии

Научный руководитель – к.п.н., доц. Костюченко Е.В.

Одной из наиболее актуальных социальных проблем в нашем обществе является проблема сиротства. Наилучшей формой решения этой проблемы признается усыновление. Усыновление дает ребенку возможность стать полноценным членом семьи, получить в ней опыт доверительных отношений со взрослыми, что невозможно в условиях интернатных учреждений.

Безусловно, наилучшей средой для воспитания ребенка является семья. Если нет возможности сохранить для ребенка кровную семью, необходима система замещающих семей, в которых дети, оставшиеся без попечения родителей, смогут впитать в себя все ее культурные ценности, семейные традиции, чтобы, став взрослыми, создать собственные семьи по образу и подобию своей замещающей семьи [1].

Семья усыновителей может столкнуться с определенными сложностями: объективными (социально-экономическое положение в стране, финансовая состоятельность усыновителей), субъективные (общественное мнение, стереотипы в отношении самого факта усыновления).

Трудности семейной жизни, с одной стороны, приводят к нарастанию конфликтности взаимоотношений, ослаблению сплоченности семьи, с другой стороны, способствуют умножению усилий членов семьи, направленных на ее сохранение.

Как и насколько эффективно могут быть преодолены кризисы, во многом зависит от совладающего поведения (копинг), которое позволяет субъекту справиться со стрессом или трудной жизненной ситуацией через осознанные стратегии действий. Копинг-поведение – это сознательное поведение, направленное на активное взаимодействие субъекта с ситуацией

или приспособление к ней [2].

Совладающее поведение может быть продуктивным (разрешение проблемы, трудной ситуации, снижение уровня напряжения, тревоги, душевный подъем и радость преодоления) и непродуктивным (погружения в переживания, самообвинении, обвинении друг друга).

Д.Смит и Л.Шервин отмечают, что у приемных родителей перед моментом появления в их семье ребенка часто формируется ряд фантазий и ожиданий, связанных с предстоящим усыновлением. В результате может возникнуть глубокий конфликт между ожиданиями и тем, что реально происходит после прихода в семью приемного ребенка, что требует активации системы копинг-поведения.

Б.Лифтон пишет о том, что приемным родителям свойственно создавать специфические легенды и системы представлений об истории усыновления ребенка; такие легенды нужны им, чтобы объяснить и оправдать внутрисемейную дисгармонию. Строятся они по особым сценариям: в них часто фигурируют образы «мифического героя, спасителя, хорошего или плохого приемного ребенка» и т.д. Это приводит к тому, что игнорируется важная информация о прошлом ребенка. В итоге и у приемных родителей, и у ребенка формируется ложный образ Я, препятствующий установлению гармоничных, эмоционально близких отношений [3].

Появление в системе приемного ребенка приводит к напряжению ее функциональных ресурсов. В литературе этот период жизни семьи определяется как ненормативный семейный кризис. Данное обстоятельство требует актуализации определенных копинг-стратегий, направленных на преодоление кризиса и сохранения устойчивости семьи. В зависимости от того, какие копинг-стратегии (продуктивные или непродуктивные) используют супруги, зависит стиль устойчивости семьи, а также время и качество взаимной адаптации приемных родителей и ребенка.

#### Список литературы

1. Захарова, Ж.А., Осипова, И.И. Замещающая семья: Научно-методическое пособие. М., 2005. - С. 7 - 29.
2. Крюкова, Т.Л. Психология совладающего поведения: монография / Т.Л. Крюкова. – Кострома: Студия оперативной полиграфии «Авантитул», 2004. – 344 с.
3. Подофедова, А.С. Приемная семья как форма защиты прав и законных интересов детей – сирот и детей, оставшихся без попечения родителей // Адукацыя і выхаванне. – 2007. - № 2. – С. 11 – 15.

## **О ПРОБЛЕМЕ РАСПРОСТРАНЕННОСТИ ТАБАКОКУРЕНИЯ СРЕДИ СТУДЕНТОВ МЕДИЦИНСКОГО УНИВЕРСИТЕТА**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Быков Е.С., 4 к., 4 гр., ЛФ; Быченко А.В., 4 к., 4 гр., ЛФ**

Кафедра общей гигиены и экологии

Научный руководитель – к.б.н., доц. Зиматкина Т.И.

Основными показателями жизни и благополучия любой страны является здоровье каждого человека и всего общества, а также продолжительность жизни населения. Здоровье человека и его образ жизни в настоящее время отнесены к приоритетным направлениям государственной политики Республики Беларусь. В Национальной стратегии устойчивого развития страны центральное место также отводится укреплению здоровья человека через формирование здорового образа жизни [1]. Поэтому основной стратегической задачей белорусского здравоохранения является улучшение здоровья населения на основе профилактики заболеваний, снижения действия факторов риска, формирования условий и стимулов для здорового образа жизни у широких слоёв населения и, особенно молодежи [2].

К сожалению, у нас в стране наблюдается рост общей заболеваемости населения во всех возрастных группах, в том числе среди детей и молодежи [3]. Значительная часть нарушений здоровья обусловлена вредными привычками, среди которых доминирует табакокурение.

Цель данной работы заключалась в сравнительном изучении распространенности табакокурения и его причин среди девушек и юношей медицинского ВУЗа. Объектом исследования служили студенты 1-го курса лечебного (ЛФ), медико-психологического (МПФ) и медико-диагностического (МДФ) факультетов ГрГМУ. Социологический опрос проводили путем анонимного анкетирования. Полученные данные были обработаны статистически.

Установлено, что наименьшее число курящих девушек на момент обследования было на ЛФ (12,0%). На МПФ курящие девушки составляли 17,0% от опрошенных. На МДФ выявлено наибольшее количество курящих девушек – 23,1%. В целом самое значительное число курящих (58,8%) оказалось среди студентов ЛФ. На МДФ количество курящих юношей на первом курсе было практически таким же, как и на ЛФ (54,5%). Среди юношей МПФ привычка табакокурения менее распространена.

Показано, что далеко не у каждого курящего сформировалась никотиновая зависимость, что подтверждается вариантом курения от случая к случаю. Анализ анкет также показал, что среди студентов-медиков немало

ежедневно курящих. На ЛФ половина (50,0%) из выявленных 12,0% курящих девушек курит ежедневно; на МПФ – 60,0% из 17,0% курящих; на МДФ 42,9% из 23,1%. Следовательно, реально курящих девушек существенно меньше, чем кажется. На ЛФ из числа курящих молодых людей 95,2% курят ежедневно, 4,8% – несколько раз в неделю. На МПФ – из числа курящих юношей 66,7% курят ежедневно, 22,2% – изредка и 11,1% – 2-3 раза в неделю. Среди курящих юношей МДФ устойчивую привычку к курению имеет треть студентов (33,3%). Остальные (22,2%) курят изредка или несколько раз в неделю.

На ЛФ и МПФ большая часть курящих девушек выкуривают 1-3, максимум до 5 сигарет в день. На МДФ более половины курящих девушек выкуривают до 10 сигарет в день. Наибольшее число злостных курильщиков (57,1%) оказалось в группе юношей, обучающихся на МПФ, затем следовали юноши ЛФ. Наименьшая численность студентов, злоупотребляющих курением, регистрировалась на первом курсе МДФ.

В подавляющем большинстве случаев приобщение к сигарете произошло через друзей и сверстников, в частности у девушек отрицательное влияние подруг отмечается в 60,0% случаев для студенток МПФ, в 64,3% случаев на МДФ и 75,0% на ЛФ. Ещё более значимыми являются авторитет и влияние друзей в юношеской компании. Например, под влиянием товарищей начали курить 75,0% юношей МДФ, 88,9% МПФ и 89,5% юношей ЛФ. В части случаев сыграл роль отрицательный пример родителей и других родственников.

Таким образом, выполненные исследования свидетельствуют о значительной распространенности табакокурения как среди юношей, так и среди девушек 1-го курса медицинского университета, а также схожести причин приобщения к этой вредной привычке. В то же время, несформированность никотиновой зависимости у части курящих студентов свидетельствуют о необходимости усиления разъяснительной и воспитательно-образовательной работы на всех факультетах.

#### Список литературы

1. Национальная стратегия устойчивого социально-экономического развития Республики Беларусь на период до 2020 года. – Минск: ЮНИПАК 2004. – 201 с.
2. Жарко, В.И. Об итогах работы органов и организаций здравоохранения деятельности на 2011 год / В.И. Жарко // Вопросы организации и информатизации здравоохранения. – 2011. - №1. С. 4-18.
3. Купчинов, Р.И. Формирование здорового образа жизни студенческой молодежи / Р.И. Купчинов. - Минск: УП "ИВЦМинфина", 2004.-211 с.

## ГРОДНЕНСКИЙ СЕЙМ, 1793 ГОД

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Войтенко А.В., 1 к., 28 гр., ЛФ**

Кафедра социально-гуманитарных наук

Научный руководитель – к.и.н., доц. Стасевич Н.П.

За свою историю Гродно повидал много событий. В центре этого города почти каждое здание – немой свидетель какой-либо истории. Спускаясь вниз по Замковой, проходя мимо пожарной каланчи, мы приближаемся к одному из таких свидетелей – Новому замку. Мало что сейчас говорит случайному посетителю о его былом величии, и ещё меньше – о его трагедиях. Созданный как тихая королевская резиденция, вскоре он стал свидетелем отчаяния и бессилия, благородства и предательств, шумных споров и молчания. Но обо всём по порядку.

18 июня 1793 года в королевском дворце начал работу Чрезвычайный сейм. И если *разделительным* этому сейму только предстояло стать, то *разделённым* он оказался с первого дня: самые высокопоставленные его участники составили русский блок (С.Белинский, И.Анквич, С.Забелло и др.), с трудом прошедшие в сейм сторонники Конституции – оппозиционный (А.Карский, Д. Микорский, С.Шидловский и др.), и лишь немногие депутаты решили «отстаивать интересы» Пруссии [1, с.2].

То, что сейм не будет простым, показали уже первые заседания. В то же время они вовсе не предвещали того, что в историю сейм войдёт под названием «немого». Обсуждения сопровождались шумом и спорами, не приводившими, однако, ни к какому результату. С одной стороны, это было обычное «шляхетское» поведение на сейме. С другой – этим пользовался оппозиционный блок, и такое положение вещей не устраивало ещё кое-кого из действующих лиц. Это были русский посол Я.Е.Сиверс и прусский посол Л.-Г.Бухгольц.

Вскоре были арестованы шестеро наиболее «шумных» делегатов. На гродненской площади (ныне площади Батория) разместился отряд егерей, недалеко от города расположился полк кавалерии. Депутаты сейма, находясь под охраной русских солдат, были фактически заперты во дворце [1, 2, с.2]. Но, несмотря на подобные «дипломатические» меры, сейм всячески тормозил переговоры, пытаясь найти иной выход из ситуации. В постоянных отчаянных спорах некоторые послы наивно верили в помощь иностранных государств, в первую очередь Франции. Остальные ещё более наивно надеялись на великодушие восточной соседки – России. Подобные варианты казались единственно возможными для запертого в зале заседаний собрания.

20 июля отчаяние и разьединённость сейма достигли своего пика. А.Карский заявил, что «лучше смерть, чем такое бесчестье». И.Анквич же увещевал подписать договор об отчуждении провинций, «во избежание больших бед» [1,с.2]. Наконец, после недельного сопротивления 22 июля депутаты подписали договор с Российской империей, уступив свои восточные земли. Однако значение этого договора было не в одних территориальных уступках. По сути, Речь Посполитая становилась полностью зависимой от России, сводя на нет возможность самостоятельно вести свои внешние и внутренние дела. Предстоящие переговоры с Пруссией наглядно продемонстрировали это.

Самое трагическое в судьбе Гродненского сейма было ещё впереди. Даже проект договора с Пруссией был разработан не сеймом, а русским послом. Выдвинуть этот проект от своего имени должен был А.Подгорский. Но разразился скандал: Шидловский обвинил его в государственной измене, указав на истинного автора [1, 2, с.2]. Разбирательство (а точнее взаимные обвинения и споры) продолжалось в течение недели. Проект даже не был озвучен, так как чтение постоянно прерывалось криками и шумом. В сейме воцарился хаос. Однако заинтересованные стороны такое положение вещей вовсе не устраивало.

22 сентября Я.Е. Сиверс приказал арестовать наиболее активных оппозиционеров: С. Шидловского, Я.-С. Краснодембского, Д. Микорского и Т. Скаржинского. На следующий день дворец окружили два батальона гренадёр. По всему дворцу были расставлены солдаты с приказом никого не выпускать из зала заседаний, пока проект договора не будет одобрен [2, с.2]. Русская сторона уже даже не пыталась скрыть свою заинтересованность и чинимое насилие.

Ответом всему стало лишь молчание. Сейм, в течение трёх месяцев отчаянно споривший, шумевший, неумолкающий, как казалось, ни на минуту, безмолвствовал. В тот момент депутаты, наконец, прекрасно поняли - всё решено уже давно, решено за них. И остаётся лишь одно – молчать, не смея признать и одобрить приговор своей стране. Не смея признать собственное бессилие и вину, отчаяние и гнев.

В три часа утра С.Белинский прервал молчание: «Согласен ли сейм на проект господина русского посла?» Молчание. Белинский повторил вопрос дважды. Тишина. «Молчание-знак согласия», - заключил маршалок [1, 2, 3, с. 2].

Гродненский сейм утвердил второй раздел Речи Посполитой, которая, по сути, исчезла как государство. Близился час, когда её и вовсе не станет на политической карте. Самому Гродно и Новому замку предстояло увидеть ещё немало трагических событий, завершивших историю Речи Посполитой. А

Гродненскому сейму суждено было стать последним, «немым» сеймом некогда великой страны.

#### Список литературы

1. В.Иловальский, «Гродненский сейм 1793», Москва, 1860 г.
2. Т.Требицкий, «Описание чрезвычайного разделительного сейма 1793 года в Гродно», Варшава, 1983г.
3. В.Соловьёв, «История падения Польши», Москва, 1864 г.

## **НАГРАДЫ КАК ОДНА ИЗ ТРАДИЦИЙ ВООРУЖЕННЫХ СИЛ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

Глумнушина А.А., 3 к., 7 гр., МДД

Военная кафедра

Научный руководитель – преп., майор м/с Новоселецкий В.А.

Медали с названиями защищенных и взятых городов – Ленинграда, Москвы, Одессы, Севастополя, Сталинграда, Киева, Будапешта, Кенигсберга, Вены, Берлина, Белграда, Варшавы, Праги – помогают ветеранам вспомнить подвиг народа в годы войны. А молодому солдату эти названия помогают изучать легендарный путь наших славных Вооруженных Сил.

У славян особое отношение к наградам, это отмечал еще историк Карамзин: «Иноземные наблюдатели спрашивали, чего нельзя ожидать от войска несметного, которое, не боясь ни холода, ни голода, с неодолимым терпением скитается в пустынях севера, и в коем за славнейшее дело дается только маленькая золотая денга, носимая счастливецом на руке или на шапке?».

Кому не известно имя русского былинного богатыря Алеши Поповича? Но мало кто знает, что его прототипом послужил храбрый полководец Александр Попович. Когда в начале XIII века Киев осадили половцы, Попович, встав во главе войска, разгромил их. В награду за подвиг, как сообщает древнерусская летопись, киевский князь возложил на победителя золотую гривну – почетнейшую боевую награду.

Это летописное сообщение – первое известное нам упоминание о награждении особым знаком отличия на территории нашей страны.

Позднее, начиная с XV века, за участие в военных кампаниях или особо важных отдельных сражениях все воины стали награждаться специально отчеканенными медалями. При этом строго соблюдалось сословное различие: чем выше был чин награждаемого, тем более значительную по размеру и весу

медаль он получал. При Петре 1 наградные медали приняли современный вид. В 1702 году была учреждена медаль за взятие старинной русской крепости Орешек, специальными медалями отмечались участники сражений при Калине, Лесной, Полтавской битвы, Гангутского морского сражения.

В 1698 году в России был учрежден первый орден Святого апостола Андрея Первозванного, в 1725 году – орден Святого Александра Невского. Унтер-офицеры, солдаты, матросы награждались так называемыми «знаками отличия орденов»: знаком отличия ордена Святой Анны – «Анненской медалью» и знаком отличия военного ордена Святого великомученика и победоносца Георгия – Георгиевским крестом, введенным в 1807 году. В 1858 году были учреждены четыре степени этой награды. Это была почетная награда, так как ею отмечались воинские подвиги и «отменная храбрость». Особым уважением пользовались полные Георгиевские кавалеры.

В 1942–1944 годах Президиумом Верховного Совета СССР был учрежден ряд новых орденов. Первый из них – орден Отечественной войны двух степеней, введенный указом от 20 мая 1942 года. Ряд орденов СССР, учрежденных в годы войны, были названы именами великих полководцев и флотоводцев. Эти ордена предназначались для награждения командного состава за умелое руководство войсками (силами флота) в боях и операциях, а также отличившихся в них воинских частей и соединений. Это орден Суворова трех степеней, орден Кутузова I и II степени, орден Александра Невского, орден Богдана Хмельницкого трех степеней. Высший орден «Победа» был учрежден 8 ноября 1943 года. Одним из награжденных был уроженец г. Гродно генерал армии А.И. Антонов.

В один день с полководческим орденом «Победа» учрежден орден Славы трех степеней. Им награждались солдаты, сержанты и старшины, а в авиации и младшие лейтенанты, совершившие в боях за Родину боевые подвиги и показавшие примеры храбрости, мужества и бесстрашия. Среди полных кавалеров ордена Славы свыше 60 белорусов и уроженцев Беларуси.

На завершающем этапе войны в 1945 году были дополнительно учреждены следующие медали: «За победу над Германией в Великой Отечественной войне 1941-1945 гг.», «За доблестный труд в Великой Отечественной войне 1941-1945 гг.», «За освобождение Белграда», «За взятие Берлина», «За взятие Будапешта», «За освобождение Варшавы», «За взятие Вены», «За взятие Кенигсберга», «За освобождение Праги», «За победу над Японией».

Особенно много народных героев дала Беларусь в годы существования СССР. Только звания Героя Советского Союза удостоены 475 белорусов и уроженцев Беларуси, в том числе 443 воина и 88 партизан, за подвиги, совершенные в годы Великой Отечественной войны, свыше 60 человек стали кавалерами ордена Славы трех степеней.

Семь белорусов дважды удостоены звания Героя Советского Союза. Это участник боев на Халхин-Голе (1939 г.) летчик Сергей Иванович Грицевец; участники Великой Отечественной войны танкисты: Иосиф Ираклиевич Гусаковский, Степан Федорович Шутов, Иван Игнатьевич Якубовский и летчик Павел Яковлевич Головачев; космонавты Петр Ильич Климук и Владимир Васильевич Коваленок.

## **МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ ВРАЧЕЙ: ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Гуляй Н., 2 к., 2 гр., ПФ**

Кафедра социально-гуманитарных наук

Научный руководитель – к.и.н., преп. Сильванович С.А.

Настоятельная потребность в многостороннем и эффективном взаимодействии на межгосударственном уровне для осуществления медицинской и гуманитарной помощи привела к созданию целого ряда международных организаций, в которых врачи играют значительную роль. Их можно назвать организациями врачей, или организациями с участием врачей. Это, прежде всего, Всемирная медицинская ассоциация, Всемирная организация здравоохранения, Международное Движение Красного Креста и Красного Полумесяца, «Врачи без границ», Армия Спасения. Всемирная медицинская ассоциация (WMA) основана 17 сентября 1947 года, когда врачи из 27 разных стран собрались на первой Генеральной ассамблее WMA в Париже. Организация была создана в целях обеспечения независимости врачей, а также высоких стандартов этического поведения врачей. Во Всемирную медицинскую ассоциацию входят 95 национальных медицинских ассоциаций. 7 апреля 1948 г. вступил в силу Устав Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) и с тех пор эта дата считается днем рождения ВОЗ и отмечается как Всемирный день здоровья [1]. Эта организация несет ответственность за обеспечение ведущей роли при решении проблем глобального здравоохранения, составление повестки дня для научных исследований в области здравоохранения, установление норм и стандартов, разработку политики на основе фактических данных, обеспечение технической поддержки странам, а также контроль за ситуацией в области здравоохранения и оценка динамики ее изменения [2]. Одной из глобальных проблем современности являются военные действия и их гуманитарные последствия. В связи с этим возникает необходимость разработки

международного механизма, который регулировал бы вопросы оказания медицинской помощи участникам военных действий и решал бы гуманитарные проблемы мирного населения, попавшего в вооруженный конфликт. Очевидно, в этом механизме большую роль должны играть международные гуманитарные организации, такие как Международный Комитет Красного Креста (МККК). Основанная в 1863 году, эта гуманитарная организация осуществляет свою деятельность во всём мире, исходя из принципа нейтральности и беспристрастности. МККК предоставляет защиту и оказывает помощь пострадавшим в вооружённых конфликтах и внутренних беспорядках, является составной частью Международного Движения Красного Креста и Красного Полумесяца [3]. Еще одно действующее лицо на современной мировой арене, во многом обладающее теми же функциями, что и МККК, и делающее то же самое - неправительственная организация «Врачи без границ». Созданная не так давно (в 1971 г.), организация оказывала медицинскую помощь людям, пострадавшим в результате вооружённых конфликтов и стихийных бедствий, во всех горячих точках планеты в течение последних десятилетий. Благодаря этой организации, проблема оказания независимой гуманитарной помощи стала одним из главных приоритетов международной политики в конце XX - начале XXI вв. Особое место в системе международных медицинских организаций занимает Армия спасения - международная миссионерская и благотворительная организация, существующая с середины XIX века. Со временем Армия Спасения превратилась в одну из самых мощных благотворительных организаций мира. Она оказывает нуждающимся социальную, медицинскую, консультативную, моральную и иную поддержку, включая предоставление помощи в чрезвычайных ситуациях. Армия спасения содержит столовые, ночлежные дома, молодёжные клубы, работает с осуждёнными и т.п.

Практика последних десятилетий показывает, что международные медицинские организации, многие из которых были созданы еще в позапрошлом веке, приобретают все большее значение и влияние на арене мировой политики. В эпоху глобализации, когда национальные государства сталкиваются с ситуаций небывалого прежде вызова, когда происходит размывание суверенитета государств, а их прежние задачи и функции (такие как национальная безопасность, решение экологических или гуманитарных проблем) становятся все менее выполнимы, на первые роли в мировой политике выходят другие акторы. В том числе межправительственные и неправительственные международные организации медицинского и гуманитарного характера. Зачастую только они могут хоть как-то помочь населению стран, страдающему от военных конфликтов или гуманитарных катастроф. Все это обуславливает актуальность исследования роли

международных медицинских организаций и международных организаций врачей в современном мире.

#### Список литературы

1. Горенко, Е. Роль международных медицинских организаций в мировой политике [Электронный ресурс] / Е. Горенко. – Режим доступа: <http://econ-referat.narod.ru/gea3131.html>. Дата доступа: 04.10.2012.
2. ИНФАРМ [Электронный ресурс].- Режим доступа: <http://www.inpharm.ru/voz-morganization> . Дата доступа: 01.10.2012.
3. ИНФАРМ [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.inpharm.ru/morganizations-mkkk> . Дата доступа: 17.02.2012.

### **РАЗВИТИЕ МЕДИЦИНСКОГО ТУРИЗМА В РЕСПУБЛИКЕ БЕЛАРУСЬ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Демко Д.С., 3 к., 7 гр., ЛФ**

Кафедра социально-гуманитарных наук

Научный руководитель – ст. преп. Рындова О.Н.

Во многие страны мира люди едут не только за эмоциями и впечатлениями от местных красот, но и за здоровьем. Такое явление получило название медицинский туризм. Он обусловлен потребностью в лечении различных заболеваний и имеет много разновидностей. Особой популярностью такой вид туризма пользуется у жителей США, Канады, Западной Европы. Из стран СНГ едут оздоравливаться и лечиться в Израиль и Германию. В последние годы медицинский туризм активно начал развиваться и в Республике Беларусь. Этому есть следующие объяснения: 1) стоимость лечения в клиниках Беларуси меньше, чем в соседних странах; 2) здесь используется современное высококласное оборудование; 3) качественные медицинские услуги оказывают высококвалифицированные специалисты. К тому же, белорусская медицина имеет сильные позиции на международном рынке медицинских услуг в таких областях, как онкология, кардиология, стоматология, офтальмология, трансплантология и травматология. А центром оказания этих услуг является, безусловно, город Минск. В январе-августе текущего года экспорт туристических услуг составил \$63 млн, в том числе \$16 млн – объем оказанных иностранцам медицинских услуг [2].

Прежде всего, иностранцев привлекает стоматология. Высокий уровень стоматологического лечения подтверждает тот факт, что около 10% обращающихся за помощью к зубному врачу, – граждане России. Главная

особенность отечественной стоматологии – её относительно низкая стоимость. Цены в белорусских стоматологических клиниках на 30–40% ниже, нежели в России. Естественно, белорусские власти рассчитывают и на граждан ЕС, где стоматологические услуги стоят совсем недешево.

Повышенным спросом пользуется у иностранных граждан белорусская трансплантация органов и тканей. Наши специалисты в этом направлении достигли высокого европейского уровня, и с успехом выполняют операции разной сложности. Уже второй год Республика Беларусь занимает первое место среди стран СНГ по количеству органных трансплантаций. Трансплантационная активность в стране за прошлый год составила 25,5 операций на один миллион населения. Это более чем в два с половиной раза выше, чем в России; в 12 раз больше, чем в Украине. Жители именно этих стран являются основными потребителями отечественных медицинских услуг. Между тем, география экспорта постоянно расширяется. В этом году к помощи столичных трансплантологов обратились граждане Израиля и Саудовской Аравии [3].

Также востребованы у иностранцев лечение онкологических заболеваний, диагностические обследования, профилактическое лечение, восстановление после перенесенных заболеваний и т.д. Граждан зарубежных стран привлекает высокая квалификация белорусских врачей, оснащённость наших клиник, высокий уровень качества медицинских услуг. По данным Национального Статистического Комитета, основными медицинскими туристами являются россияне. Их – 95%, остальные 5% – граждане других государств.

Как отмечают профильные специалисты, для увеличения количества туристов из дальнего зарубежья необходимо значительно активизировать работу по экспорту медицинских услуг. В стране назрела жизненная необходимость в создании целой инфраструктуры, направленной на всестороннее обслуживание потенциальных клиентов. Есть настоятельная потребность в работе туристических компаний, которые будут специализироваться именно на оказании услуг в сфере медицинского туризма. Кроме того, на наш взгляд, прежде чем привлекать большое количество иностранных туристов, в стране целесообразно продумать вопрос о введении механизма страхования профессиональной ответственности медицинских работников.

Заметим что, с точки зрения медицины, все условия для развития медицинского туризма в Беларуси созданы. К тому же, в целях реализации Национальной Программы развития экспорта Республики Беларусь на 2011-2015 годы, утверждены мероприятия по достижению прогнозных показателей в области здравоохранения. В их числе – разработка единых стандартов

оказания медицинской помощи, расширение сотрудничества с туристическими организациями по вопросам платных услуг, а также организация международного обмена научной медицинской информацией по актуальным проблемам здравоохранения.

#### Список литературы

1. Национальный Интернет-портал Республики Беларусь [Электронный ресурс] / Нац. центр правовой информ. Респ. Беларусь. – Минск, 2012. – Режим доступа: <http://www.pravo.by>. – Дата доступа: 05.10.2012.

2. Министерство здравоохранения Республики Беларусь [Электронный ресурс] / – Минск, 2011. – Режим доступа: <http://minzdrav.gov.by>. – Дата доступа: 01.10.2012.

3. ООО «ТУТ БАЙ МЕДИА» [Электронный ресурс] / Круглый стол. Медицинский туризм в Беларуси: "за" и "против". – Минск, 2012. – Режим доступа: <http://www.tut.by>. – Дата доступа: 02.10.2012.

## **КОММУНИКАТИВНЫЕ ПРИЕМЫ ПО СОЗДАНИЮ ПАРТНЕРСТВА В ПОДРОСТКОВОЙ СРЕДЕ ДЛЯ РАЗРЕШЕНИЯ ПРОБЛЕМ В ОБЛАСТИ ЗДОРОВЬЯ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Езепчик О.А., магистрант**

Кафедра общественного здоровья и здравоохранения

Научный руководитель – к.м.н., доц. Сурмач М.Ю.

Коммуникативная сторона общения, или коммуникация в узком смысле этого слова, состоит в обмене информацией между партнерами [2], передаче и приеме знаний, идей, мнений и чувств. Она требует от участников взаимодействия [5]. Коммуникативная компетентность, т.е. определенный уровень профессионального опыта взаимодействия с окружающими для успешного функционирования в профессиональной сфере и обществе, является особо значимой во врачебной деятельности [4]. Установление контакта с каждым пациентом – важнейшая задача врача. Подростки представляют собой сложную группу в сфере оказания медицинских услуг, что связано с возрастными особенностями. Успех или неудача рекомендаций, лечебных назначений или профилактических мер в данной возрастной группе зависит от отношений между врачом и подростком как ни в какой другой [2].

Подросткам свойственно отсутствие внимания к своему здоровью, врачебным рекомендациям и диспансерным мероприятиям; чувство неуязвимости лежит в основе рискованных форм поведения. Также

необходимо учитывать особенности адаптации некоторых подростков к болезни, способом психологической защиты на которую может быть агрессивный тип реагирования. Здоровые лица обладают более адекватным восприятием коммуникативной ситуации и более выраженной альтруистической установкой во взаимодействии [4].

Контакт врача и подростка может происходить в двух формах: врачебный прием (активен в общении только врач) и консультирование - конфиденциальное двухстороннее общение с пациентом/клиентом с целью помочь ему принять определенные решения и/или справиться с чувствами, связанными непосредственно с его состоянием или ситуацией [3]. Консультирование рассматривается как наиболее оптимальная форма профессионального контакта взрослого и подростка, при котором должны быть созданы партнерские отношения. Оно предполагает: создание условий и оказание помощи в исследовании проблем клиента, поиске адекватных путей решения проблемы, изменении поведения. Для этого могут быть использованы такие вербальные приемы, как совет – высказывание клиенту собственного мнения, информирование – предоставление информации, в которой он в данный момент нуждается, обучение – помощь в приобретении необходимых в конкретной ситуации умений, навыков, помогающих более эффективно справиться с проблемными ситуациями [1]. Существуют четыре группы «активного слушания»: ободрение, повторение, рефлексия (отражение) чувств, уточнение. Проведенные исследования говорят о том, что непосредственно в общении невербальная коммуникация занимает 55% и является условием полноценной общения. Существует 5 основных условий невербального общения: быть с клиентом с глазу на глаз, быть в открытой позе, периодически наклоняться к клиенту, поддерживать контакт глазами, быть расслабленным [2]. Для успешного коммуникативного взаимодействия в подростковой среде необходима атмосфера доверия, которая чаще всего может быть разрушена авторитетной позицией врача [2]. Безапелляционность в работе с подростком заранее обречена на неудачу, т.к. наиболее вероятной реакцией на подобный стиль беседы будет сопротивление и протест. Эмоциональность подростков и их чувствительность к мнению окружающих не допускает категоричных оценок их поведения, поэтому необходимо избегать излишней критики, позволять принимать решения самостоятельно, дать возможность быть независимыми. Более успешна будет позиция советчика, который объясняет смысл своих рекомендаций, доказывает их обоснованность, оставляет для подростка возможность выбора [2]. Чрезвычайно важным фактором является тонкое умение консультанта получить у подростков правдивую информацию по деликатным вопросам, избегая при этом вторжения в личные дела. Для подростков важна

конфиденциальность обслуживания. Информация должна даваться в соответствии с возрастом и достигнутым уровнем психосоциального развития.

Таким образом, для специалистов, работающих в сфере оказания медицинских услуг подросткам, коммуникативные навыки столь же важны, как и специальные медицинские знания. Это связано с психологическими особенностями подростков, отсутствием навыков самонаблюдения и адекватного выражения своих чувств и мыслей, с чувством недоверия к взрослым, с несерьезным отношением к своему здоровью. Эффективную работу с подростками можно построить только с учетом этих особенностей.

#### Список литературы

1. Клиники, дружественные к молодежи (пособие для организатора) / П.Н.Кротин [и др.]. - Новосибирск: ЗАО "Новополиграфцентр", 2004. - 300 с.
2. Консультирование подростков и молодежи по вопросам репродуктивного здоровья: пособие для врачей и сред. мед. персонала / Н.Е.Акола [и др.]; редкол. Е.М.Русакова [и др.]; предисл. Е.Л.Богдан; МЗ РБ, ЮНФПА. – Минск: АЛЬТИОРА, 2011. – 258 с.
3. Общение специалиста с подростком / ADOLESMED.ru - портал для специалистов, работающих в сфере подросткового здоровья и медицины [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.adolesmed.ru/adolescent-health/communication.html>. – Дата доступа: 17.10.2012.
4. Прилуцкий, С.В. Особенности коммуникативных умений и общения у подростков с хронической болезнью почек / С.В. Прилуцкий, И.К. Рубан, А.В. Сукало, В.А. Прилуцкая, П.С. Прилуцкий // Материалы IX съезда педиатров(17-18 ноября 2011 года)/УЗ «МОКБ», УО «БГМУ», г. Минск, 2011. – 320 с.
5. Сидоренко, Е.В. Тренинг коммуникативной компетентности в деловом взаимодействии / Е.В. Сидоренко. – СПб.: Речь, 2003. – 208 с.

### **МОДЕЛИ МОРАЛЬНОЙ МЕДИЦИНЫ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Ефименко Т.Л., 4 к., 1 гр., МДФ**

(отделения медицинских сестёр с высшим образованием)

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – ст. преп. Барановская А.В.

Большая часть проблем возникает в медицинской практике там, где ни состояние больного, ни назначаемые ему процедуры сами по себе их не

порождают. В повседневных контактах с пациентами преимущественно не возникает неординарных моральном плане ситуаций.

Наиважнейшая проблема современной медицинской этики состоит в том, что охрана здоровья должна быть правом человека, а не привилегией для ограниченного круга лиц, которые в состоянии себе ее позволить. Сегодня, как впрочем, и ранее, медицина не идет по этому пути. Однако эта норма, как моральное требование, завоевывает все большее признание. В осуществление этого изменения внесли вклад две революции: биологическая и социальная. Благодаря социальной революции, охрана здоровья стала правом каждого человека. Индивиды должны рассматриваться как равные в том, что связано с их человеческими качествами - достоинством, свободой, индивидуальностью. Учитывая право человека на охрану здоровья, исторически сложившиеся модели моральных отношений "врач-пациент" и состояние современного общества можно сформулировать следующие четыре синтетические модели отношений между врачом и пациентом.

### **1. Модель "технического" типа**

Одно из следствий биологической революции – возникновение врача-ученого. Научная традиция предписывает ученому "быть беспристрастным". Он должен опираться на факты, избегая ценностных суждений.

Лишь после создания атомной бомбы и медицинских исследований нацистов, когда за испытуемым не признавалось ни каких прав (опыты, проводимые над заключенными концентрационных лагерей), человечество осознало опасность подобной позиции. Ученый не может быть выше общечеловеческих ценностей. Врач в процессе принятия решения не может избежать суждений морального и иного ценностного характера.

### **2. Модель сакрального типа**

Противоположной к описанной выше модели является патерналистская модель отношений "врач-пациент". Социолог медицины Роберт Н. Вилсон характеризует эту модель как сакральную.

Основной моральный принцип, который выражает традицию сакрального типа, гласит: "Оказывая пациенту помощь, не нанеси ему вреда". В классической литературе по медицинской социологии в отношениях между врачом и пациентом всегда употребляются образы родителя и ребенка.

Однако патернализм в сфере ценностей лишает пациента возможности принимать решения, перекладывая ее на врача. Следовательно, для сбалансированной этической системы необходимо расширить круг моральных норм, которых должен придерживаться медик.

Приносить пользу и не наносить вреда. Ни один человек не может снять моральную обязанность приносить пользу и при этом полностью избежать нанесения вреда. Этот принцип существует в широком контексте и составляет только один элемент всего множества моральных обязанностей.

### **3. Модель коллегиального типа**

Пытаясь более адекватно определить отношение "врач – пациент", сохранив фундаментальные ценности и обязанности, некоторые этики говорят о том, что врач и пациент должны видеть друг в друге коллег, стремящихся к общей цели – к ликвидации болезни и защите здоровья пациента. Именно в этой модели взаимное доверие играет решающую роль.

### **4. Модель контрактного типа**

Модель социальных отношений, которая более всего соответствует реальным условиям, а также принципам описанной выше "биоэтической" исторической модели, – это модель, основанная на контракте или соглашении. В понятие контракта не следует вкладывать юридического смысла. Его следует трактовать скорее символически как традиционный религиозный или брачный обет, который подразумевает соблюдение принципов свободы, личного достоинства, честности, исполнение обещаний и справедливости. Данная модель позволяет избежать отказа от морали со стороны врача, что характерно для модели "технического" типа, и отказа от морали со стороны пациента, что характерно для модели сакрального типа. Она позволяет избежать ложного и неконтролируемого равенства в модели коллегиального типа. В отношениях, основанных на "контракте", врач осознает, что в случаях значимого выбора за пациентом должна сохраняться свобода управления своей жизнью и судьбой. Если же врач не сможет жить в согласии со своей совестью, вступив в такие отношения, то контракт или расторгается, или не заключается вовсе.

В модели контрактного типа у пациента есть законные основания верить, что исходная система ценностей, используемая при принятии медицинских решений, базируется на системе ценностей самого пациента, а множество разных решений, которые врач должен принимать ежедневно при оказании помощи пациентам, будет осуществляться в соответствии с ценностными идеалами больного. Кроме того, модель контрактного типа подразумевает морально чистоплотность и пациента, и врача. Решения принимаются медицинскими работниками на основе доверия. Если доверие утрачивается, контракт расторгается.

## РОЛЬ МЕДИЦИНЫ В ОБЩЕСТВЕ

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Ефименко Т.Л., 4 к., 1 гр., МДФ**

(отделение медицинских сестёр с высшим образованием)

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – ст. преп. Барановская А.В.

Путь любой науки тернист и сложен. Особенно это утверждение верно для медицины, так как ни одна другая область человеческих знаний не затрагивает в такой мере, как она, здоровье и жизнь человека. Часто достижения медицинской науки не только позволяют излечивать больных, но и непосредственно влияют на мировоззрение всего общества.

Роль медицины в обществе сегодня рассматриваются с двух противоположных точек зрения. С одной стороны считается, что инертное и консервативное общественное мнение замедляет прогресс медицинской науки. С другой – развитие медицины влечет за собой нарушение гармоничного единства человека и природы, являясь одной из главных причин ослабления человеческого организма и способное в перспективе привести к полному вырождению человечества. Действительно, люди стали здоровее, выросла продолжительность их жизни, по сравнению с предками, современный человек стал крупнее и крепче. Но, в то же время, вакцины и всевозможные лекарства отучили организм самостоятельно противостоять болезням.

Однако медицина и общество абсолютно не противостоят друг другу и находятся в сложном и непрерывном взаимодействии. Медицина, воздействуя на общество вольно или невольно, изменяет его. Общество заинтересовано учитывать, что от соблюдения медицинских правил и норм зависят и жизнь, и здоровье каждого человека.

Нельзя не отметить и гуманизирующее влияние медицины. Достаточно вспомнить, например, какое количество усилий понадобилось врачам для того, чтобы объяснить общественности такие очевидные вещи: психические расстройства не пороки, а болезни, они требуют не наказания, а лечения; люди, ВИЧ-инфицированные, не должны быть изгоями в обществе.

При этом и общество предъявляет медицине свои требования, которые в разумных пределах тормозят ее развитие, так как результат любого бесконтрольно протекающего процесса непредсказуем, а иногда трагичен. Достижения реаниматологии сегодня поставили перед врачами и обществом вопрос, до какого момента необходимо продолжать оживление организма, уже неспособного к жизни. Развитие гинекологии решает задачу ограничения

числа аборт. Значительные успехи генетической медицины вызывают споры о границах, которые не должны переходить ученые в экспериментах по клонированию. Под давлением общества в XX веке начался строгий контроль за внедрением в медицинскую практику новых лекарственных средств. Повышение ценности жизни человека оказало влияние на этику современной медицины, что привело к законодательному обеспечению прав пациента.

## НОВОГРУДОК В ВОЙНЕ 1812 года

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Копать А.Е., 2 к., 21 гр., лечебный факультет**

Кафедра социально-гуманитарных наук

Научный руководитель – к.и.н., преп. Гресь С.М.

**Введение.** Поход Великой армии Наполеона на Россию в 1812 году стал для жителей белорусских земель и трагедией, и неоднозначным событием в восприятии разных слоев населения.

**Основная часть.** 24 июня (по новому стилю) 400-тысячная Великая армия Наполеона начала переправу через Неман и вошла на территорию Российской империи. [3, с.167-168] Под ударами превосходящих сил противника 1-я русская Западная армия во главе с Баркляем де Толи начала отступление через Литву и север Беларуси [3, с.168] В сторону Гродно двигались 80-тысячные корпуса под общим командованием брата Наполеона Геронима (Жерома) Бонапарта, короля вестфальского. В их составе находились и польские войска генерала Юзефа Понятовского. Эта группа по плану Наполеона должна была уничтожить 2-ю Западную русскую армию генерала Багратиона, которая располагалась на Гродненщине.

С 29 июня войска Геронима Бонапарта направлялись в Гродно. Тем временем армия Багратиона и кавалерия Платова начали отступление, надеясь объединиться с 1-й Западной армией. В начале июля Новогрудчина стала свидетельницей этого отступления – армия Багратиона дошла до Новогрудка 3 июля. [3, с.168] Отступая, русские, где успевали, старались уничтожить запасы провианта, фуража и пороха, не желая оставлять их врагу. Один из военных складов – запасный магазин – существовал и в Новогрудке. По городу пронёсся слух, что один из офицеров получил приказ сжечь магазин, который находился в самом центре города. Горожане понимали, что пожар может обернуться трагедией для города. Они подкупили офицера-поджигателя и инсценировали поджог магазина сожжением нескольких стогов сена на окраине города.

После оккупации Беларуси мэром города Понятовский назначил адвоката С.Павловича. Он же возглавил гражданско-военную комиссию, которая занялась организацией снабжения провиантом и фуражом французской армии, а также рекрутскими наборами. Новая власть сформировала уездный жандармский отряд для поддержания гражданского порядка.

К концу октября в Новогрудке был сформирован полк уланов, который вместе с польскими частями двинулся на восток. На их место прибыли Вестфальские полки Жерома Бонапарта. Король вместе со своей свитой разместился в лучшем здании города – бывшем Радзивилловском дворце, где ему местная шляхта устроила торжественный обед. Однако поведение его солдат оставило у жителей города неприятное впечатление. Вестфальцы разошлись по домам и реквизировали продукты, вино, вещи, домашний скот. Даже после торжественного обеда они унесли с собой фарфоровую посуду и скатерти. [4, с.12] Один из свидетелей писал: «Орда Чингисхана была более дисциплинирована, так как там сурово наказывалось своеволие. Здесь же организаторами грабежа были как солдаты, так и офицеры» [9, с.23].

15 августа во многих городах был торжественно отмечен день рождения Наполеона Бонапарта. В Новогрудке в этот день в центре города на здании костёла францисканцев был укреплен транспарант с лозунгом «*Maximus in magno Napoleone Deus*». В Доминиканском костёле прошла церковная служба, после которой состоялся обед, а вечером город был освещен иллюминацией [2, с.47].

В конце войны на белорусской земле приняли участие в боевых действиях полки, созданные здесь по приказу Наполеона. Новогрудский уланский полк №19 вошёл в состав корпуса Даву и до апреля 1814 года воевал под Гамбургом [5, с.35].

**Заключение.** За время войны Новогрудок потерял около 6 тысяч человек, были разрушены окрестные деревни, уничтожена большая часть урожая [1, с. 28]. В результате на следующий год Новогрудок не смог провести свои знаменитые ярмарки.

#### Список литературы

1. Гайба, М.П. Навагрудак. Гістарычны нарыс. / М.П. Гайба – Навагрудак, 1992. – 56с.
2. Гайба, М.П. Сэрцу мілая айчына / Гайба М.П., Касцюк М.П., Швед В.В., Пяткевіч А.М. – Баранавічы: “БелАніГал”, 2008. – 103 с.
3. Кузьяева, С. Наваградчына ў першай палове XIX ст. Памяць. Навагрудскі раён / Касцюк М.П., Звяруга Я.Г. і інш. – Мн.: “Беларусь”, 1996. – С. 559

4. Исторический очерк Гродненской губернии. – Гродно, 1902. – с.12.
5. Кудряшов, И. Призрак великой Литвы / И. Кудряшов // Родина – 1992. – № 36. – с. 7.
6. Новік, Я.К. Гісторыя Беларусі. У 2 ч. Ч. 1. Ад старажытных часоў па люты 1917г.: падручнік / Я.К. Новік, Г.С. Марцуль-3-е выд. дапрац. і дап. Мн.: Выш. школа, 2007. – 398 с.
7. Швед, В., Данскіх, С. Заходні рэгіён Беларусі у часы напалеонаўскіх войнаў. 1805-1815 годы / В. Швед, С. Данскіх. Гродна: ГдДУ імя Я. Купалы, 2006. – 252 с.
8. Mienicki, R. Ziemia Nowogrodzka w dobie porozbiorewej. / R. Mienicki - Wilno, 1935. - S.52.
9. Pawlowicz, E. Wspominuena: Studio-podroze. / E.Pawlowicz. – Lwow, 1887. – S.18.

## **ОСОБЕННОСТИ СУВЕРЕННОСТИ ПСИХОЛОГИЧЕСКОГО ПРОСТРАНСТВА СУПРУГОВ С РАЗНЫМ СТАЖЕМ СЕМЕЙНОЙ ЖИЗНИ**

УО «Гродненский государственный университет имени Янки Купалы»

**Мизюрина Н.П., 5 к., 1 гр., ПФ**

Кафедра общей и социальной психологии

Научный руководитель – к.п.н., доц. Костюченко Е.В.

Современное общество предъявляет высокие требования к личной ответственности, независимости и субъектности каждого человека. Одной из форм выражения субъектности является суверенность психологического пространства, которая позволяет реализовать потребности личности. Суверенность психологического пространства является одним из важнейших условий благополучия человека и поддержания его психического здоровья.

Суверенность является одной из характеристик психологического пространства личности. Психологическое пространство личности рассматривается, как значимый фрагмент бытия, определяющий актуальную деятельность и стратегию жизни субъекта [1, с. 65].

Е.В. Панина считает, что психологическая (личностная) суверенность - это способность человека контролировать, защищать и развивать свое психологическое пространство [2].

Несмотря на то, что проблеме суверенности психологического пространства посвящено сейчас достаточно большое количество исследований, можно говорить о наличии неизученных сторон данного

феномена. Одной из наименее изученных в данной области является проблема различий суверенности психологического пространства супругов.

Учитывая данные обстоятельства, нами было проведено исследование по выявлению различий суверенности психологического пространства супругов с разным стажем семейной жизни. Было опрошено 60 семей: 60 мужчин и 60 женщин в возрасте от 18 до 69 лет. Градация проживания в браке от 1–5; 5,1–10; 10,1–15; 15,1 и выше. В качестве диагностического материала нами была выбрана методика: Опросник «Суверенности психологического пространства» С.К.Нартовой-Бочавер. В качестве метода статистической обработки данных использовался критерий  $\chi^2$  - Пирсона.

На основании статистических данных установлено следующее:

В целом по выборке существуют различия суверенности психологического пространства у мужчин и женщин по показателям: суверенность физического тела ( $\chi^2=4,76$ ,  $p<0,05$ ); суверенность территории ( $\chi^2=4,35$ ,  $p<0,05$ ); суверенность вещей ( $\chi^2=4,0$ ,  $p<0,05$ ). Таким образом, наблюдаются различия: в установлении контакта с окружающей средой, обозначении социальной идентичности; контроле потока информации и интенсивности социальных контактов.

Выявлены различия по общему показателю суверенности психологического пространства женщин, проживших в браке до пяти лет, и женщин, проживших в браке до десяти лет ( $\chi^2=30,3$ ,  $p<0,01$ ), до пятнадцати лет ( $\chi^2=17,36$ ,  $p<0,01$ ), до двадцати лет ( $\chi^2=30,02$ ,  $p<0,01$ ). Полученные нами данные свидетельствуют о том, что женщины, прожившие разное количество лет в браке, имеют разные показатели суверенности психологического пространства: социально-психологическая адаптированность; способность к быстрому установлению глубоких и тесных контактов с людьми различна у женщин с разным стажем брака.

Обнаружены различия по общему показателю суверенности психологического пространства мужчин, проживших в браке до пяти лет, и мужчин, проживших в браке до десяти лет ( $\chi^2=4,02$ ,  $p<0,01$ ); до пятнадцати лет ( $\chi^2=13,02$ ,  $p<0,01$ ), до двадцати лет ( $\chi^2=30,02$ ,  $p<0,01$ ). Полученные данные свидетельствуют о том, что мужчины, прожившие разное количество лет в браке, имеют различные показатели суверенности психологического пространства: способность контролировать, защищать и развивать свое психологическое пространство, различна у мужчин с разным стажем брака.

Таким образом, суверенность психологического пространства различна у супругов с разным стажем семейной жизни. То есть, контроль и защита своего психологического пространства различны у супругов с разным стажем семейной жизни, что, безусловно, оказывает влияние на взаимоотношения между супругами.

### Список литературы

1. Левкова, Т.В. Суверенность психологического пространства как основа психологического здоровья личности / Т.В. Левкова // Вестник Дальневосточной Государственной социально-гуманитарной Академии. – 2010.-№1/2(5) – С.63-68.
2. Панина, Е.Н. Взаимосвязь суверенности психологического пространства и субъективного благополучия личности / Е.В. Панина [Электронный ресурс]. – 2006. – Режим доступа: <http://www.logosbook.ru>.

## ДЕТИ-СИРОТЫ В БЕЛАРУСИ В ГОДЫ ВЕЛИКОЙ ОТЕЧЕСТВЕННОЙ ВОЙНЫ

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Наркевич Н.Л., 2 к., 2 гр., ПФ**

Кафедра социально-гуманитарных наук

Научный руководитель – к.и.н., преп. Сильванович С.А.

Война является вопиющим нарушением всевозможных прав человека. Особенно сильно это ощущают так называемые уязвимые социальные слои населения, и в первую очередь дети-сироты. В зависимости от условий, в которые они попадали в годы Великой Отечественной войны, детей-сирот Беларуси можно разделить на несколько категорий. Это дети из детских домов, которые не успели эвакуироваться и оказались на оккупированной территории, это дети, потерявшие родителей во время боевых действий и оставшиеся под немецкой оккупацией, это дети в детских домах, которые были эвакуированы и дети, ставшие сыновьями и дочерьми полков и партизанских отрядов.

*Дети, содержащиеся в детдомах на оккупированной территории.* Детей содержали в условиях, способствующих вымиранию от холода, голода и болезней, над ними проводили медицинские эксперименты, их использовали в качестве доноров, привлекали к принудительному труду, вывозили в Германию.

*Дети, потерявшие родителей во время войны и оказавшиеся на оккупированной территории.* Многие дети теряли родителей, братьев и сестер. Иногда напуганные, они по несколько дней сидели рядом с холодными телами погибших матерей, ожидая решения своей участи. В лучшем случае их ждал советский детдом, в худшем – фашистские застенки. На еврейских детей оккупационные власти вели подлинную охоту. Особым распоряжением населению было предписано отказывать им в приюте под

страхом смерти. Семья, принявшая на воспитание бездомного ребенка, получала на него продуктовые карточки лишь в том случае, если ребенка крестили и он проходил специальную проверку на предмет признания «не жидом». Контроль за этническим происхождением детей, находящихся в сиротских учреждениях, осуществляли гебитскомиссариаты на местах. К примеру, когда осенью 1942 г. 25 детей-сирот были переведены из Минска в Барановичи, местный гебитскомиссариат отказался их регистрировать без подтверждения, что они «являются белорусскими, а не жидовского происхождения» [1].

Часть детей вели бродячий образ жизни. Оккупационная газета «Минскер цайтунг» так писала о детях, ведущих бродячий образ жизни: «При любой погоде они живут под открытым небом и занимаются попрошайничеством... Каждый поезд, который приходит на вокзал, осаждается беспризорными. Это – дети от 5 до 12 лет» [1]. Большая часть этих детей погибли. Их отлавливали и, бывало, за 10 марок продавали местным жителям, но чаще всего вывозили в Германию. Дети, попадавшие в облавы, пополняли ряды доноров для германской армии. В частности, в деревне Скобровка Пуховичского района погибли 1500 [2, с. 292], а в поселке Красный Берег Жлобинского района – 1990 детей-доноров.

*Дети-сироты Беларуси, эвакуированные вглубь Советского Союза.* Советское государство, несмотря на тяжелое военное время, выполняло свои обязательства перед детьми, оставшимися без родителей. Для борьбы с беспризорностью была организована и открыта сеть детских приемников и детских домов, организовано трудоустройство подростков. Многие семьи советских граждан стали брать к себе на воспитание детей-сирот, где они обрели себе новых родителей. В тылу дети изо всех сил помогали взрослым во всех делах: участвовали в противовоздушной обороне – дежурили на крышах домов во время вражеских налетов, строили оборонительные укрепления, собирали черный и цветной металлолом, лекарственные растения, участвовали в сборе вещей для Красной Армии, работали на воскресниках. Сутками трудились ребята на заводах, фабриках и производствах, встав за станки вместо ушедших на фронт [3].

*Дети-сироты, ставшие сыновьями и дочерьми полков и партизанских отрядов.* Для многих детей-сирот борьба с фашистами становилась целью их жизни, для многих нахождение в партизанских отрядах было единственным способом выживания. Дети воевали наравне со взрослыми, и это были не единичные случаи. Многие из них заслужили боевые ордена и медали, а Марат Казей, к примеру, стал Героем Советского Союза. Проблема детей-солдат, как и проблема детей-сирот в целом, по-прежнему остаётся острой в современном мире и поэтому белорусский опыт времён Великой

Отечественной войны может быть использован как для уяснения причин того, почему дети становятся солдатами, так и для решения проблем сиротства.

В целом же следует признать, что вопрос детей-сирот Беларуси в годы Великой Отечественной войны исследован недостаточно и требует дальнейшего изучения.

#### Список литературы

1. Музейная справка Барановичского краеведческого музея, № 17, 08.04.1997.
2. Беларусь у Вялікай Айчыннай вайне 1941-1945. Энцыклапедыя. -Мн., «Беларуская савецкая энцыклапедыя» імя Петруся Броўкі, 1990. – 680 с.
3. Дети Великой Отечественной войны [Электронный ресурс].-Режим доступа: <http://www.otvoyna.ru/deti.htm>. Дата доступа: 03.10.2012.

### **ГИГИЕНИЧЕСКАЯ ОЦЕНКА УМСТВЕННОЙ РАБОТОСПОСОБНОСТИ СТУДЕНТОВ МЕДИЦИНСКОГО ВУЗА НА ОСНОВЕ ПСИХОЛОГИЧЕСКИХ ТИПОВ ЛИЧНОСТИ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»  
Пугач В.С., 3 к., 3 гр., МПФ; Блажевич А.Г., 3 к., 1 гр., МПФ  
Кафедра общей гигиены и экологии  
Научный руководитель – асс. Есис Е.Л.

Известно, что для студенческой молодежи характерны стремительный темп жизни, уплотненный рабочий день, огромная информационная нагрузка, высокие требования к оперативной памяти и стартовой готовности. Поэтому невыполнение гигиенических требований в отношении режима дня, перегрузка учебных программ, нерационально составленное расписание занятий, кумуляция утомления в результате отсутствия баланса между учебным трудом и отдыхом могут оказывать негативное воздействие на их здоровье. При этом ослабляются процессы внимания, его устойчивость и переключаемость, снижаются возможности памяти, мышления. Выраженность изменений зависит от функционального состояния организма и особенностей работы нервной системы.

Цель нашей работы – дать гигиеническую оценку умственной работоспособности студентов медицинского вуза на основе психологических типов личности.

Для оценки психоэмоционального и физического состояния студентов использовалась формула для расчёта индекса массы тела (ИМТ), шкала

ценностей и методика оценки темперамента по психологическому типированию личности профессора Д. Кейрси.

В процессе работы проведено онлайн-анкетирование, в котором приняли участие 50 студентов всех факультетов ГрГМУ.

При оценке ИМТ получены следующие данные: у 12% студентов наблюдается избыточная масса тела, 6% опрошенных имеют дефицит массы тела, но наибольшее количество – 82% студентов – с нормальной массой тела.

Последующий анализ производился по шкале ценностей. Она включала следующие характеристики: дети и семья, отдых и развлечения, деньги и карьера, саморазвитие, наука и исследования, красота и искусство, слава и влияние, совершенствование мира. В ходе работы среди восьми критериев, которые были предложены, процентное соотношение распределилось следующим образом: на первом месте семья и дети (72%), далее следует саморазвитие (22%) и тройку замыкают деньги и карьера (6%). Закономерностей по остальным пяти категориям не прослеживается, но интересным моментом в данном исследовании можно считать тот факт, что студенты-медики ГрГМУ пункт «слава и влияние» поставили в школе ценности на последнее место.

Заключительный этап нашей работы – оценка психотипов личности студентов ГрГМУ. Опросник Кейрси содержит четыре биполярные шкалы (SP,SJ,NF,NT), отображающие восемь психологических факторов темперамента. Всего 16 психотипов. Нами установлено, что группа студентов, по характеристике Д. Кейрси отнесенных к категории SP типа темперамента, имеют следующие психотипы: ESFP – "Тамада"(2%), ISFP – "Художник"(2%), ESTP – "Антрепренер"(2%), ISTP – "Мастер" (4%). Для представителей SJ темперамента значительное число процентов концентрирует на себе психотип ESFJ – "Торговец"(14%), ISFJ – "Консерватор"(8%), ESTJ – "Администратор"(6%), ISTJ – "Опекун"(10%). Для NF-представителей деление по функциональным группам выглядит следующим образом: ENFJ-"Педагог"(18%), INFJ – "Предсказатель"(4%), ENFP – "Журналист"(10%), INFP – "Романтик"(4%). Наибольший процент из этой группы набрал психотип – ENFJ-"Педагог"(18%). Этот психотип обладает следующими характеристиками: гуманистический лидер, общительный, внимательный к чувствам других людей, образцовый родитель, отличается умением распределить роли в группе. И это соответствует тем качествам, которыми должны обладать будущие врачи. NT-тип темперамента включает следующие четыре функциональных портрета: ENTJ – "Фельдмаршал"(2%), INTJ – "Исследователь"(2%), ENTP – "Изобретатель"(4%), INTP – "Архитектор"(6%).

Таким образом, оперируя смысловым содержанием и количественными показателями, подсчитанными для разных психотипов, можно дать достаточно объемную характеристику личности и наметить индивидуальные меры профилактики и коррекции адаптационно-приспособительных реакций и, следовательно, повышения умственной работоспособности и качества обучения студенческой молодёжи.

#### Список литературы

1. Зинчук, В.В. Нормальная физиология. Краткий курс : учеб. пособие / В.В.Зинчук, О.А.Балбатун, Ю.М.Емельянчик; под ред. В.В.Зинчука. - Минск:Выш.шк., 2010.-431 с.

2. Энциклопедия психодиагностики. Опросник Д.Кейрси [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <http://psylab.info>. - Дата доступа 28.10.2012 15.36.

## ИССЛЕДОВАНИЯ КОПИНГ-ПОВЕДЕНИЯ В ПСИХОЛОГИИ

УО «Гродненский государственный университет имени Янки Купалы»

**Ромашко Н.В., 4 к., 2 гр., факультет психологии**

Кафедра общей и социальной психологии

Научный руководитель – к.п.н., доц. Костюченко Е.В.

На протяжении всей жизни каждый человек сталкивается с ситуациями, субъективно переживаемыми им как трудные, нарушающие привычный ход жизни. Изучение поведения, направленного на преодоление трудностей, в зарубежной психологии проводится в рамках исследований, посвященных анализу «coping» – механизмов или «coping behavior». Копинг понимается как индивидуальный способ взаимодействия с ситуацией в соответствии с ее собственной логикой, значимостью в жизни человека и его психологическими возможностями [1, с. 312].

Проблема «копинга» (совладания) личности с трудными жизненными ситуациями возникла в психологии во второй половине XX в. Сам термин «копинг-стратегия» происходит от английского слова «coping», что означает «совладание». Первоначально понятие «копинг-стратегии» использовалось в психологии стресса, и было определено как сумма когнитивных и поведенческих усилий, затрачиваемых индивидом для ослабления влияния стресса. Психологическое предназначение копинга состоит в том, чтобы как можно лучше адаптировать человека к требованиям ситуации [2, с. 48].

Многие исследования показывают, что способ совладания со стрессом в

повседневной жизни влияет на наше психическое состояние и является важным фактором результативности преодоления стресса.

Литература по копингу насыщена множеством моделей диапазона возможных стратегий. Как правило, изучая копинг-стратегии, исследователи использовали модель Folkman & Lazarus, копинг модель Hall и другие [3]. Поскольку интерес к копинг-стратегиям возник в психологии относительно недавно и из-за сложности самого феномена совладания с трудностями, исследователи ещё не пришли к одной единой классификации копинг-поведения.

Согласно Lazarus, копинг, определяется как непрерывно меняющиеся когнитивные и поведенческие попытки справиться со специфическими внешними и/или внутренними требованиями, которые оцениваются как чрезмерные и превышающие ресурсы человека. Копинг состоит из мыслей и поведения, которые человек использует, чтобы справляться с требованиями окружающей среды. Копинг, в этой модели, просматривается как наличие двух производных: регулирование эмоций отчаяния, названный "фокусируемый на эмоции копинг", и управление проблемой, которая вызывает отчаяние, названный "фокусируемый на проблеме копинг". Проблемно-фокусированные и эмоционально-фокусированные копинг-стратегии используются одновременно человеком, но часто одни из них преобладают. Проблемно-фокусированный копинг включает активную поведенческую стратегию преодоления стресса, в то время как эмоционально-фокусированный – включает аффективный/познавательный копинг [3].

Модель разрешения профессиональных и семейных конфликтов, разработанная Hall, также используется исследователями при изучении копинг-стратегий. Hall утверждал, что большинство исследований до настоящего времени сосредоточилось на природе конфликта, а не на том, как люди справляются с конфликтом. Он выделил три типа копинг-стратегий. Первый, структурное ролевое переопределение, включает активную работу с ролевыми отправителями, который направлен на изменение имеющихся ролевых требований. Второй тип копинг-стратегий был персональным ролевым переопределением, который включает познавательное изменение собственного восприятия ролевых требований. Третий тип стратегий – характерное ролевое поведение – включает просто попытку выполнить все существующие ролевые требования. Первая стратегия – поведенческая стратегия, которая является внешней персонажу, в то время как вторая и третья стратегии требуют, чтобы персонаж достиг внутренних, или познавательных/эмоциональных, договоренностей [3].

Другими исследователями предлагались похожие классификации копинг-стратегий. Так, например, Моос и Шеффер выделяют три стратегии: сфокусированная на оценке; сфокусированная на проблеме; сфокусированная на эмоциях.

В заключение хотелось бы отметить, во-первых, связь копинг-стратегий со стилями поведения личности во внешнем конфликте, во-вторых, копинг-стратегии поведения являются основой психологических защит в конфликтной ситуации, в-третьих, копинг-стратегии во многом зависят от основных психологических типов личности.

#### Список литературы

1. Абульханова-Славская, К.А. Стратегия жизни /К.А. Абульханова-Славская. – М.:Мысль, 1994. – 25 с.
2. Леонтьев, Д.А. Очерк психологии личности /Д.А. Леонтьев. – М.: Смысл, 1993. – С. 126.
3. Margaret, B. Neal and Leslie B. Hammer «Dual-Earner Couples in the Sandwiched Generation: Effects of Coping Strategies Over Time» The Psychologist-Manager Journal 12: 205–234, 2009

### **ФАКТОРЫ, ОПРЕДЕЛЯЮЩИЕ УДОВЛЕТВОРЕННОСТЬ БРАКОМ У СУПРУГОВ С РАЗНЫМ СТАЖЕМ СЕМЕЙНОЙ ЖИЗНИ**

УО «Гродненский государственный университет имени Янки Купалы»

**Сергейчик А.А., 5 к., 1 гр., факультет психологии**

Кафедра общей и социальной психологии

Научный руководитель – к.п.н., доц. Костюченко Е.В.

Исследование феномена удовлетворенности браком в отечественной и зарубежной психологии проводится уже более трех десятилетий. Однако в связи с тем, что институт семьи с течением времени подвергается серьезным изменениям, изучение удовлетворенности браком будет актуально всегда. Понятие удовлетворенности браком рассматривалась такими авторами, как: Ю.Е.Алешина, В.В.Бойко, В.А.Сысенко, А.В.Шавлов, Т.А.Гурко и др. Факторы, влияющие на удовлетворенность браком супругов, определены в работах Т.В.Андреевой, С.И.Голода, Дж.Б.Спаниер. Удовлетворенность браком зависит от того, как супруги относятся друг к другу, как поддерживается и сохраняется чувство собственного достоинства; удовлетворенность браком связывается и с удовлетворенностью потребностей в брачно-семейных отношениях.

Наиболее полное определение удовлетворенности браком дает

С.И.Голод: «Удовлетворенность браком, очевидно, складывается как результат адекватной реализации представления о семье, сложившегося в сознании человека под влияниями встреч с различными событиями, составляющими его опыт в данной сфере деятельности».

По мнению Т.А.Гурко, факторы, которые оказывают влияние на удовлетворенность браком, можно разделить на четыре группы:

- социально-демографические и экономические характеристики семьи (сюда входят следующие показатели: величина совокупного семейного дохода, возраст супругов, число детей в семье и др.);

- характеристики все семейной сферы жизнедеятельности супругов (профессиональная сфера, взаимоотношения супругов с ближайшим социальным окружением и т.д.);

- установки и поведение супругов в основных сферах семейной жизнедеятельности (распределение хозяйственно бытовых обязанностей и совпадение установок в этой сфере семейной жизни, организация досуга);

- характеристики супружеских отношений (эмоционально-нравственные ценности: чувство любви и уважения к партнеру, общие взгляды и интересы, супружеская верность и т.д.) [1].

Согласно исследованиям Р.А.Левис и Дж.Б.Спаниер, можно выделить три блока факторов, влияющих на удовлетворенность браком: добрачные, социальные и экономические, личностные и внутрибрачные [2].

Нами проведено исследование удовлетворенности браком среди мужчин и женщин, имеющих разный стаж семейной жизни. В качестве метода математико-статистической обработки использовался критерий  $\chi^2$ -Пирсона. Нами были опрошены 120 человек (60 супружеских пар) с разным стажем семейной жизни: от 1–5; 5.1–10; 10.1–15; 15 лет и более, с использованием методики «Опросник удовлетворенности браком» (В.В. Столин, Т.Л. Романова, Г.П. Бутенко). На основе полученных статистических данных можно сделать вывод о том, что существуют различия удовлетворенности браком между женщинами, находящимися в браке до 5 лет и женщинами, находящимися в браке от 5–10; 10.1–15; 15 и более лет; также выявлены различия удовлетворенности браком между мужчинами, находящимися в браке от 15 лет и более, в сравнении с мужчинами, находящимися в браке от 1–5; 5.1–10; 10.1–15 лет ( $\chi^2=4.0$ ,  $p<0,05$ ), которые заключаются в следующем: высокий уровень удовлетворенности браком свойствен женщинам с семейным стажем до 5 лет, у мужчин же высокий уровень удовлетворенности браком прослеживается с семейным стажем от 15 лет и более.

Данное исследование направлено на выявление различий между мужчинами и женщинами с разным стажем семейной жизни по уровню

удовлетворенности браком. На наш взгляд, полученные результаты позволят более эффективно составить рекомендации для супружеских пар, а также каждому из супругов, имеющих разный стаж семейной жизни.

Список литературы

1. Андреева Т.В. Семейная психология : учебн.пособие. - СПб.: Речь, 2004.
2. Воронович Д.В. Изменение удовлетворенности браком и доминирующих сфер супружеских конфликтов в процессе развития семьи // Веснік БДУ. Сер. 3. 2010№3.

## **ДЕНЕЖНОЕ ДОВОЛЬСТВИЕ ОФИЦЕРОВ РУССКОЙ АРМИИ В ЦАРСТВОВАНИЕ АЛЕКСАНДРА I**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Суворова Т.В., 3 к., 22 гр., ЛФ**

Военная кафедра

Научный руководитель – ст. преп., подполковник м/с Флюрик С.В.

Сейчас немало говорится о необходимости поднять престиж военной профессии. Во многих странах профессия военного является одной из самых высокооплачиваемых, что связано с постоянным риском, сопровождающим этот вид деятельности. Но состояние Вооружённых Сил, материальное положение военнослужащих зависит от нескольких составляющих: экономической и политической ситуации в государстве, понимания обществом необходимости армии и профессии военного.

Постоянно нуждаясь в высокопрофессиональном командном составе армии, русское правительство старалось дать достойное содержание офицерам, устанавливало пенсионное или инвалидное жалование по выходе в отставку, предоставляло льготы для определения их детей в казённые учебные заведения, обеспечивала семьи в случае смерти офицера. Это поднимало престиж военной профессии, ставшей основной для русского дворянства. И хотя в царствование Екатерины II по Жалованной грамоте 1785 года государственная служба для дворян перестаёт быть обязательной, многие дворяне по-прежнему выбирали военное дело. К тому же военная служба для многих являлась практически единственным источником дохода, возможность обеспечить приличное содержание своим семьям.

Блестящей страницей военной истории Российского государства являлась эпоха Александра I. В ходе военных реформ первого десятилетия его царствования была создана боеспособная армия, позволившая одержать

победу над казавшимся непобедимым Наполеоном Бонапартом. Довольствие офицеров русской армии в первой четверти XIX века состояло только из денежного жалования и рационов (денежного отпуска на довольствие денщиков). Уже в 1801г. Александр I, взойдя на трон, увеличивает жалование офицеров на четверть. Размер рациона был определён в 1 руб. 50 коп. Число рационов зависело от чина офицера и варьировало от 25 (полковник кавалерии) до 50 (подпрапорщик армейской пехоты). То есть, не только материальное обеспечение офицера, но и его денщика определялось высотой офицерского звания, что вполне соответствовало социальной структуре российского общества того времени. Рационы включались в жалование и выдавались вместе с ним.

К 1805 году жалование военнослужащим вновь увеличили, что было связано с подготовкой к военным действиям против Франции, необходимостью заполнить командные должности в армии опытными офицерами, вышедшими в отставку в царствование Павла I. По новому положению полковники в зависимости от рода войск получали от 1040 до 1250 руб. в год, подполковники – 690–970 руб., майоры – 530–630 руб., капитаны, штабс-капитаны, ротмистры и штабс-ротмистры – 400–495 руб., поручики – 285–395 руб., подпоручики, корнеты и прапорщики – 236–325 руб. Более высокое жалование получали кавалеристы, что было связано с тратами на лошадей, их прокорм и сбрую. Было повышено жалование и рядовым: от 9 руб. 50 коп. до 12 руб., сверх того, на обмундирование они получали от 11 руб. 63 коп. до 15 руб. 18 коп. и на сбрую а кавалерии – от 8 руб. 10 коп. до 16 руб. 94 коп.

В 1809 году прапорщикам, подпрапорщикам и поручикам войск, расположенных в приграничных трёх прибалтийских и двух литовских губерниях, а также в Белостокской области содержание было увеличено ещё на треть их оклада.

Перед войной 1812 года изменилась ценность выдаваемого жалования, т.к. оно стало выдаваться бумажными ассигнациями, курс которых сильно упал по сравнению с серебром. Но первоначально жалование в ассигнациях войскам выдавалось по существующему тогда курсу. По окончании войны с Францией лишь войска, дислоцирующиеся в Грузии для ведения военных действий на Северном Кавказе, получали жалование серебром, но и их довольствие к концу царствования Александра I было переведено на ассигнации.

К 1825 году был окончательно определён размер офицерского жалования: в армейской пехоте – от 1200 до 1450 руб. в зависимости от чина. В гвардии и армейской кавалерии жалование было несколько выше. Оклады жалования генерал-майоров были прежние: 2600 руб. (генерал-майор) до

8180 руб. (генерал-фельдмаршал). Командующим частей и высшим строевым начальникам с 1816 года выплачивались столовые деньги: командующему полка - 3000 руб., бригадному генералу – 4000 руб., начальнику дивизии – 1000 руб. и корпусному командиру – 10 000.

Стараясь облегчить положение офицеров, прежде всего молодых, только что выпущенных из училищ, правительство выделяло суммы, необходимые для обмундирования и покупки верховой лошади (120–150 руб., да столько же на седло с прибором).

Правительство рассматривало и вопросы содержания офицеров, получивших раны и увечья и уволенных в отставку по старости, болезни и ранению.

Таким образом, правительство императора Александра I старалось, чтобы никто из военнослужащих, честно выполнявших свой долг перед Отечеством, не остался без средств к существованию и не позорил бы своё звание нищенством. И в дальнейшем русское правительство старалось заботиться о материальном положении офицеров.

## **ВЗАИМОСВЯЗЬ И ВЗАИМОЗАВИСИМОСТЬ ОБЩЕСТВА И ЛИЧНОСТИ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Хорева О.В., 5 к., 27 гр., ЛФ**

Кафедра социально-гуманитарных наук

Научный руководитель – к.и.н., доц. Короленок Л.Г.

Древнегреческий философ Аристотель понимал общество как совокупность групп, взаимодействие которых регулируется определенными нормами и правилами. Французский ученый XVIII века Сен-Симон считал, что общество – это огромная мастерская, призванная осуществлять господство человека над природой. Огюст Конт определял общество как двоякого рода реальность: 1) как результат органического развития моральных чувств, скрепляющих воедино семью, народ, нацию, наконец, все человечество; 2) как автоматически действующий «механизм», состоящий из взаимосвязанных частей, элементов, «атомов» и т.д. Так что же является первичным в связке личность-общество, и какое влияние они оказывают друг на друга?

М.Вебер видит в роли субъекта общественной жизни только отдельных индивидов, которые действуют осмысленно. А такие социальные тотальности, как «классы», «общество», «государство», по его мнению,

целиком абстрактны и не могут подвергаться социальному анализу. Другое решение данной проблемы содержит теория К.Маркса. В его понимании субъектами общественного развития являются социальные образования нескольких уровней: человечество, классы, нации, государство, семья и личность. Движение общества осуществляется в результате действий всех этих субъектов. Однако они отнюдь не равнозначны и сила их воздействия изменяется в зависимости от исторических условий. Согласно концепции Маркса, личность не только субъект, но и объект общества. Она не есть абстракт, присущий отдельному индивиду. В своей действительности она – совокупность всех общественных отношений. Развитие индивида обусловлено развитием всех других индивидов, с которыми он находится в прямом или косвенном общении, оно не может быть оторвано от истории предшествующих и современных ему индивидов. Э.Фромм подчеркивал двойственную природу человека, которая, с одной стороны, хочет быть независимой, а с другой – стремится избавиться от этой независимости – это роковая основа межличностных отношений. Э.Эриксон отмечал, что развитие личности определяется социальным миром, а не биологическими факторами, и между личностью и обществом нет антагонизма. Основным свойством человека является «идентичность личности», которая указывает на взаимосвязь человека и социального окружения и выражается в направленности человека на себя, в отождествлении ее с социальной группой, в определении ценности человека, его социальной роли и назначения. Все перечисленные теории относительно решения вопроса соотношения личности и общества являются методологической платформой разных научных школ, средством указания их стратегии и тактики. В современных социально-психологических исследованиях отмечается, что прогрессивные изменения в механизмах социально-психологического отражения, способах поведения, видах деятельности человека обусловлены единством социальных воздействий с природными возможностями индивида. Ряд ученых на основании социально-психологических и этнографических материалов о развитии и становлении человека считают, что сегодня вывести закономерности социализации личности, условия и факторы, влияющие на этот процесс, следуя знаниям одной конкретной науки (психологии, социологии, этнографии, медицине или биологии), невозможно. Необходима междисциплинарная кооперация, которая предусматривает учет всех научных достижений в области изучения человека. Осваивая и усваивая общественный опыт, все достижения предыдущих поколений через деятельность и общение, индивид овладевает материальными и духовными ценностями, которые застает на момент рождения. Вместе с тем, окружающая среда не является для него неизменной, а сам он не является пассивным продуктом

взаимодействия наследственности и среды: человек реализуются через свою активность, на основе которой решаются социально-психологические проблемы данной личности и ориентирование данной личности на долгосрочную перспективу в обществе.

#### Список литературы

1. Бодалев, А.А. Смысл жизни и акме человека: соотношение «будничного» и «высшего Я» / А.А. Бодалев // Психолого-педагогические и философские проблемы смысла жизни. – М.: ПИ РАО, 1997. – С. 29–33.

2. Карпинский, К.В. Мотивация понимания личностью смысла жизни в юношеском возрасте / К.В. Карпинский // Вестник ГрГУ. – 2001. – № 1. – С. 208–216.

3. Леонтьев, Д.А. Личность: человек в мире и мир в человеке / Д.А. Леонтьев // Вопросы психологии. – 1989. – № 3. – С.11–21.

4. Хайду, П. Воспитание ценностных ориентаций / П. Хайду // Моральные ценности и личность / А.И. Титаренко [и др.]; под ред. А.И. Титаренко, Б.О. Николаичева. – М.: МГУ, 1994. – С.155–164.

5. Личность в системе социальных отношений. Социализация личности / Социология: методическая помощь аспирантам и студентам [Электронный ресурс]. – 2012. Режим доступа: <http://www.smolsoc.ru/index.php/home/2009-12-24-13-38-54/32-2010-08-30-11-31-52/1048-2011-01-26-08-13-13>. – Дата доступа: 25.09.2012.

6. Социальное взаимодействие / Гуманитарные науки [Электронный ресурс]. – 2012. Режим доступа: <http://h-sciences.ru/sociology/54-5-socialnoe-vzaimodejstvie.html>. - Дата доступа: 25.09.2012.

## **СОТРУДНИЧЕСТВО ТУРКМЕНИСТАНА И РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ В ОБЛАСТИ ПОДГОТОВКИ СПЕЦИАЛИСТОВ ТАМОЖЕННОГО ДЕЛА**

УО «Белорусский государственный университет»

**Худайбердиева Гулджан, З к.**, факультет международных отношений  
Кафедра теории и методики преподавания русского языка как иностранного  
Научный руководитель – к.п.н., доц. Шибко Н Л.

Становление и развитие таможенной службы Туркменистана неразрывно связано с историей туркменской государственности. Во все века лучшие люди страны стояли на переднем рубеже защиты экономических интересов государства.

Таможня, от тюркского «тамга», имеет значение «собственность».

Сфера деятельности таможенных органов охватывает осуществление таможенного контроля и оформления грузов, перевозимых через таможенную границу автомобильным, железнодорожным, морским и воздушным видами транспорта.

История туркменской таможни уходит корнями в далекое прошлое. Ученые считают, что на территории современного Туркменистана таможенное дело появилось с 1869 года. Однако уже в XV–XVII вв., находясь на страже государственных интересов, туркменские солдаты изымали у заезжих иностранцев секретные карты туркменских земель и крепостей. Все высшие руководители Туркменского государства, включая царей и императоров, не могли избежать таможенного досмотра, так как по законам страны никто не мог быть освобожден от него.

В 1991 году в независимом Туркменистане был создан Государственный таможенный комитет. Законодательство Туркменистана о таможенной службе основано на Конституции Туркменистана и Таможенном кодексе страны, принятом 28 декабря 1993 года. Таможенный кодекс направлен на упорядочение деятельности таможенной системы на основе действующего национального законодательства и общепринятых международно-правовых норм. С того времени таможенная служба Туркменистана, сохраняя свои лучшие традиции, выработанные годами, вступила в новый период развития, в связи с чем представляется важным каждое исследование по теме, обогащающее тысячелетнюю историю таможенной службы страны новыми реалиями.

Таможенная служба Туркменистана является государственным органом управления, осуществляющим государственную политику в области регулирования деятельности таможенной системы Туркменистана, обеспечивающим соблюдение международных обязательств по таможенным вопросам, а также осуществляющим борьбу против контрабанды и других преступлений, административных правонарушений. Туркменистан является членом Всемирной таможенной организации.

Система подготовки и переподготовки таможенных кадров должна соответствовать быстро меняющимся условиям функционирования таможенной службы и удовлетворять самым высоким профессиональным требованиям. На сегодняшний день таможенная служба страны испытывает трудности в подготовке специалистов в таможенной сфере. Таможня старается подбирать людей с высокими моральными качествами, кроме того, необходимы экономические, юридические знания, а также владение иностранными языками.

В целях повышения профессиональных навыков сотрудников на базе Ашгабатской таможни создан учебный центр. Кроме того, благодаря

Президенту Туркменистана молодые люди обучаются таможенному делу в вузах Беларуси, России, Украины.

У Туркменистана и Беларуси имеется множество точек соприкосновения в таможенной политике, в том числе и в подготовке таможенных кадров. Стоит отметить, что последовательная гармонизация внешнеэкономической деятельности государств неотъемлемо связана с результативной работой системы таможенной службы. 18 июня 2009 года между Правительством Республики Беларусь и Правительством Туркменистана подписано Соглашение о сотрудничестве и взаимной помощи в таможенных делах. В нем определены основные формы сотрудничества таможенных органов Республики Беларусь и Туркменистана, закреплены цели, принципы, а также порядок оказания взаимной помощи в таможенных делах и обмена информацией между таможенными службами двух государств.

В Республике Беларусь подготовка специалистов таможенного дела осуществляется в Белорусском государственном университете, Белорусском национальном техническом университете, Белорусском государственном университете транспорта. Сегодня в БГУ обучается свыше 500 туркменских студентов, из них 7 занимается по специальности «таможенное дело».

1 сентября 2012 года на открытии нового корпуса факультета международных отношений БГУ Президент Республики Беларусь А. Лукашенко общался по вопросам внешней политики и национальной безопасности с теми, кто в будущем планирует работать в таможенных органах. Среди студентов присутствовали и лучшие учащиеся из Туркменистана, которые готовятся стать на защиту экономических интересов и государственной безопасности своей страны.

В апреле 2012 года во время официального визита Президента Туркменистана Гурбангулы Бердымухамедов в Республику Беларусь обсуждались разнообразные аспекты белорусско-туркменского партнёрства, в том числе, сотрудничество в области образования. В БГУ состоялась торжественная церемония присвоения Президенту Туркменистана звания «Почетный профессор БГУ» за вклад в развитие белорусско-туркменских отношений и сотрудничество между народами двух стран.

В своем выступлении перед преподавателями и студентами главного вуза страны глава Туркменистана поблагодарил за высокую честь и выразил надежду, что партнерство двух государств будет и впредь активно развиваться на благо белорусского и туркменского народов.

В заключение хотелось бы отметить, что новые тенденции развития внешнеторгового регулирования и таможенного законодательства активно изучаются и анализируются учеными и практиками, как на национальном

уровне, так и на уровне интеграционных образований. Использование результатов таких исследований неизбежно приведет к максимально возможной гармонизации национальных таможенных систем.

## **ПОРТСМУТСКИЙ МИРНЫЙ ДОГОВОР. О СОДЕРЖАНИИ РУССКИХ ВОЕННОПЛЕННЫХ В ЯПОНИИ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

Шкель Е.В., 3 к., 13 гр., ЛФ

Военная кафедра

Научный руководитель – ст. преп., подполковник м/с Полуян И.А.

*Японцы о русских пленных: "Они были веселые, рослые и громко пели во время работы".*

Портсмутский мирный договор, подписанный по окончании русско-японской войны 23 августа 1905 г., определил дальнейшую судьбу более 70 тысяч русских военнопленных. Статья XIII гласила, что с момента вступления договора в силу производится взаимный обмен пленными, для чего назначаются специальные комиссары. Правительства Японии и России представляют документально подтвержденные счета об их прямых расходах "на попечение и содержание пленных с момента взятия или сдачи в плен и до смерти или возвращения". Пребывание русских пленных на чужбине обошлось царскому правительству в 46 миллионов рублей золотом.

Первая партия российских военнопленных была доставлена в Японию 10 марта 1904 года – это были раненые моряки с крейсера "Варяг". Россия не выиграла в 1904–1905 годах ни одного сражения, ни на суше, ни на море, и пленные шли непрерывным потоком. Больше всего среди них было капитулировавших защитников Порт-Артура – почти 44 тысячи человек, около 21 тысячи, сдались в ходе 20-дневной битвы на гаоляновых полях под Мукденом, чуть менее 5 тысяч – на Сахалине. К концу войны в Японии оказались примерно 79 400 попавших в плен чинов армии и флота Николая II – от простых солдат, казаков и матросов до адмирала Зиновия Рождественского, командовавшего эскадрой, разбитой под Цусимой.

Традиционно в Японии вообще не было понятия "пленный". В стране существовал старинный обычай "разглядывания отрубленных голов" поверженных врагов – в последний раз эта церемония официально прошла менее чем за 30 лет до русско-японской войны – в 1877 году. Поэтому в 1904 году жителям страны пришлось от имени правительства специально разъяснять, что в соответствии с международными правилами русские

пленные заслуживают не презрения и ненависти, а сострадания, поскольку они не преступники, а честно сражались за свою страну.

Российских пленных в Японии разместили по 29 лагерям, а представителей командования поселили с относительным комфортом в буддистских храмах. Офицеры имели практически неограниченное право выходить за пределы мест заключения: они даже путешествовали, осматривали достопримечательности, посещали горячие источники и даже имели возможность выписывать себе семьи из России.

Японские власти строго соблюдали сословные правила, и нижние чины русской армии содержались отдельно от офицеров. Самый большой лагерь для "простых" (35 тысяч человек) находился под городом Осака, а второй по размерам (примерно 15 тысяч) – в черте города Нарасино, предместье Токио.

Лагерь Нарасино состоял из трех зон по 25 барakov. Две из них были отданы русским, а одна – национальным меньшинствам, среди которых было более тысячи поляков и прибалтов, по 200 с лишним мусульман и евреев. Японские власти осуществляли охрану, а внутри лагеря действовало самоуправление – главную роль при этом играли фельдфебели как старшие по чину. Они, например, предложили японцам самостоятельно наладить выпечку русского хлеба. Его с чаем давали на завтрак и ужин, а на обед полагался овощной суп и рис, к которому регулярно добавляли мясо или рыбу. Все сохранившиеся отчеты и воспоминания отмечают высокий уровень гигиены в лагере – в действовавшей там больнице было немного пациентов, и за год существования этого "городка" от болезней и ранений умерли 34 человека. Эксперты уверяют, что это – ниже всех международных норм.

После прекращения войны в Токио 7 ноября 1905 года был подписан протокол об обмене пленными, и русских партиями стали отправлять домой. На оставшиеся деньги они покупали сувениры – в основном японские игрушки, посуду и открытки с видами. Фельдфебелям из руководства лагерного самоуправления перед отправкой на родину организовали экскурсию в Токио, а полицейские из Нарасино даже устроили концерт для пленных, продемонстрировав им, в частности, искусство самурайской рубки на мечах.

Конечно, в лагере Нарасино не все было безоблачно – там произошло, по меньшей мере, два бунта (один из-за того, что пленных пытались заставить работать во время православного праздника). При их усмирении были пострадавшие. Однако в целом война 1904–1905 годов отличалась немыслимой в последующие времена гуманностью по отношению к пленным. За исключением редких эксцессов, войска на поле боя не допускали расправ над захваченными противниками, а боевые действия тех лет называют "последней в истории схваткой джентльменов". Добрые слова можно сказать

и об отношении российских властей к японским пленным – после окончания войны Токио официально поблагодарил за это бывшего противника. В последующие годы, увы, традиции человечности были забыты: в японских лагерях во время второй мировой войны от болезней и издевательств умер каждый десятый пленный. Не лучше было и в СССР – в 1945 году в советский плен угодили примерно 600 тысяч японцев. По данным Токио, 53 тысячи из них погибли.

## МОЛОДЕЖЬ И СЕКТА

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Ярошук В.В., 3 к., 25 гр., ЛФ**

Кафедра социально-гуманитарных наук

Научный руководитель – к.и.н., доц. Королёнок Л.Г.

В нашем обществе широко бытует мнение, что секты стремятся захватить в свои ряды самую активную, талантливую, наиболее доступную и многообещающую прослойку населения – молодежь. Однако это не всегда так. Нужно сказать, что множество сект рассматривает молодежь как возможный, но далеко не желательный элемент среди своих последователей. И это связано во многом с тем, что секте нужны большие капиталовложения, серьезный авторитет и вес в обществе обращаемых ею людей и т.д., а для удержания молодежи требуется система постоянной работы с ней. Это далеко не всегда интересно секте и отвечает стоящим перед ней целям. Учение секты может быть слишком глубоко и сложно для молодого человека и служить естественным препятствием для его входа в нее. Соответственно, если организация хочет изменить свою политику развития и привлекать к себе пачками молодежь, она вынуждена будет в каких-то моментах менять свое вероучение. Сектоподобные организации (которые составляют большинство от общего числа сект), предлагающие такие специфические услуги, как излечение от ряда болезней, гадание, предсказание судьбы, вовсе лишаются возможности на лицемерие в своих рядах молодежи.

На общую ситуацию влияют не только внутренние особенности секты. Дело также в самой молодежи. Исследования показывают, что далеко не все молодые люди потенциально способны уйти в секту или, однажды попав в нее, оставаться там долгое время. Более половины всей уходящей в секту молодежи, пробыв в ней непродолжительное время, благополучно возвращается в мир. При этом в основном они уходят из секты без помощи сектоведа, необходимой лишь в особо тяжелых случаях. Тот шум, который

периодически возникает на страницах СМИ, составляет одну сотую того одного процента людей, которые, обратившись к сектоведам, жаждут всеобщей огласки и помощи в решении своей проблемы. Кроме того, даже та молодежь, которая потенциально пригодна для ухода в секту, не стоит на месте и не ждет, пока ее найдут и завербуют, а может приобщиться к традиционным религиям или просто присоединится к одному из множества существующих коллективов «по интересам».

Следующая дилемма, с которой сталкивается большинство сект, вербующих молодежь, состоит в том, что для быстрого и устойчивого развития организации требуются активные, имеющие обширные социальные связи (наличие множества друзей, знакомых, родственников, сослуживцев и т.д.) и способные быстро завязывать новые контакты молодые люди, которых на самом деле приходит минимальное количество. На долгое время в секту чаще всего уходят получившие хорошее воспитание, замкнутые, не имеющие друзей, устойчивых интересов и религиозной принадлежности одинокие молодые люди, не обладающие выдающимися способностями для привлечения новых членов. Зная то, что секта развивается, главным образом, через социальные связи своих членов, несложно понять всю проблемность вербовки молодежи в организацию. Высокий процент ухода молодежи из сект показывает, что на этом этапе жизненного пути опыт секты может стать одним из многих переживаний юности индивида, интерес же к сектантству в зрелом возрасте влечет за собой гораздо более серьезные, порой непоправимые последствия для индивида. Страшно, когда для взрослого человека секта становится итогом жизни. Предотвратить уход молодого человека в секту можно, но удержать стремящегося к сектантству взрослого, имеющего за плечами определенный жизненный опыт, намного сложнее. Молодой гораздо проще и быстрее поддается влиянию секты, но оно чаще всего непродолжительно.

На вербовку молодежи влияет целый ряд второстепенных факторов, нами здесь практически не упоминаемых. Например, демографическая ситуация в стране. Многие ученые считают, что всплеск вербовки молодежи в секты в 70-х годах тесно связан с бурным ростом рождаемости в мире сразу после второй мировой войны. Социальная система общества не рассчитана была на такое количество молодежи, что привело к многочисленным уходам в секты и массовым увлечениям разнообразными молодежными движениями и веяниями того времени. Соответственно, резкий последующий спад рождаемости привел к изменениям в тактике развития сект, обеспечившим их выживание без существовавшей ранее бурной циркуляции молодежи.

Существует огромное отличие молодежи, обращенной в секту, от рожденной в ней. Как это ни парадоксально, но, вероятно, самой

разрушительной силой для большинства сект являются дети сектантов, воспитываемые в секте. В большинстве своем именно они чаще всего или уходят из секты, или становятся во главе радикальных изменений в ней.

Сектоведение – это поистине неисчерпаемая, многогранная и сложная наука, для которой поверхностные знания о сектах являются смертельным ядом, уничтожающим смысл и понимание постоянно меняющегося и порой непредсказуемого феномена сект. Проблема молодежи в сектах этим не исчерпывается, и в работе только намечены некоторые тенденции в этой области. И структурам, работающим с молодежью, следует, углубляя и расширяя знание о всех тонкостях и переплетениях проблемы молодежи и сект, активизировать на всех фронтах работу с неправославной и православной молодежью.

### **Секция «МЕДИЦИНА»**

## **МЕДИКО-ГИГИЕНИЧЕСКИЕ РИСКИ, СВЯЗАННЫЕ С ТЕПЛОЙ КУЛИНАРНОЙ ОБРАБОТКОЙ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Белявский Н.В., 1 курс, ЛФ, Шило А.Ю., 5 курс, ЛФ**

Кафедра общей гигиены и экологии

Научный руководитель к.м.н., доц. Пац Н.В.

Цель исследования: изучение изменений свойств новых продуктов питания для человека и кормов для животных, по данным литературы, при различных температурных режимах обработки из источников сырья, выращенных с применением современных агротехнологий.

Проанализировано 76 источников литературы с 1990 по 2011 гг.

Применение разных способов тепловой обработки продуктов позволяет готовить разнообразные блюда из одних и тех же продуктов. При этом продукты улучшают свои вкусовые свойства, пища подвергается изменениям, способствующим лучшему усвоению организмом. Термическая обработка в некоторых случаях является способом обеззараживания продуктов. При всех достоинствах использование термической обработки продуктов имеет свои недостатки. Так, при нагревании (жарении и варке) растительных жиров и животного жира, сливочного масла образуется токсическое вещество «акролеин». При нарушении условий хранения (температурного режима) жиры подвергаются быстрому окислению с образованием низкомолекулярных продуктов разложения – альдегиды, кетоны, свободные

кислоты и другие. При перегревании, к примеру, жарка во фритюре, в жирах, образуются низкомолекулярные жирные кислоты, гидроперекиси, эпоксиды. При термической обработке разрываются связи между минеральными веществами и протеинами, жирами и углеводами, что является одним из звеньев патогенеза развития почечно-каменной и желчно-каменной болезни. При нагревании, термической обработке продукты теряют свою витаминную ценность – 25% составляют потери никотиновой кислоты (витамина РР). При термической обработке свыше 100°C разрушается витамин В12. При варке продукта теряется 1/3 часть витамина С.

При высокой температуре и щелочной среде разрушается тиамин (витамин В1), хотя потери в кислой среде при нагревании меньше. Не изменяется количество витаминов Д и А при термической обработке продуктов растительного и животного происхождения.

Углеводы легко разрушаются при температуре 65–80°C. Отравление медом можно получить при употреблении его после нагревания до 60°C и более. В меде образуется диоксиметилфурфурол, в небольших количествах обладающий эффектом угнетения центральной нервной системы, а в большом количестве – канцерогенным эффектом.

При термической обработке и длительном хранении содержащийся в косточковых плодах термостабильный яд амигдалин переходит в продукт, при гидролизе которого высвобождается синильная кислота. Синильная кислота блокирует фермент цитохромоксидазу. Под влиянием синильной кислоты происходит угнетение тканевого дыхания и сопровождается быстрым истощением энергетических ресурсов.

Известны научные исследования, подтверждающие факт наличия токсических свойств продуктов после их приготовления с использованием термической обработки, к примеру, генетически измененный картофель, в ДНК которого были встроены гены подснежника и часто используемого промоутора – вируса капустной мазайки, значительно отличается после термической обработки по химическому составу от обычного картофеля. В эксперименте отмечено, что питающиеся им лабораторные крысы имели поражение жизненно важных органов и иммунной системы.

Генетически модифицированные продукты могут содержать токсины. Отмечены появления токсинов в трансгенных бактериях, растениях, дрожжах и животных. Учитывая то, что они являются составной частью многих новых пищевых продуктов, которые подвергаются различным видам термической обработки, неизученным остается порог воздействия на органы и системы организма человека в разные периоды своего развития этих токсинов, и возможные риски нарушения здоровья потребителей таких продуктов питания. Многие генномодифицированные растения имеют свойство

накапливать гербициды, что отрицательно сказывается на состоянии здоровья потребителей. Пищевые продукты, приготовленные из таких растений, способствуют развитию онкологических заболеваний.

При этом не поднимаются вопросы об изменении качества продуктов с различными способами тепловой кулинарной обработки.

Выводы:

1. Незнученным остается порог воздействия на органы и системы организма человека в разные периоды своего развития токсинов, образующихся в генномодифицированных продуктах при их термической обработке и возможные риски нарушения здоровья потребителей таких продуктов питания.

2. Незвестен эффект воздействия на здоровье потребителя комбинации различных концентраций накопленных гербицидов в генномодифицированных продуктах и образовавшихся в них токсинов после термической обработки.

## **ГИГИЕНИЧЕСКАЯ ОЦЕНКА И ФИЗИОЛОГИЧЕСКАЯ РОЛЬ МИНЕРАЛЬНОЙ ВОДЫ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Быцкевич К.И., 3 к., 48 гр., ЛФ**

Кафедра общей гигиены и экологии

Научный руководитель – асс. Мойсеёнок Е.А.

Нашу планету Земля можно назвать водной или гидропланетой. Общий баланс воды в земной коре складывается из вод Мирового океана: морей, рек, озёр, ледников. Большое количество вод являются солёными и минерализованными. Для глубинных зон земной коры характерны минеральные воды. Минеральные воды – это воды, содержащие в себе ряд химических компонентов, с минерализацией свыше 1 г/л.

Минеральная вода является своего рода природным лекарством. Лечебными минеральными водами называются природные воды, которые содержат в повышенных концентрациях минеральные вещества, органические компоненты и газы или обладают какими-нибудь физическими свойствами (радиоактивность, реакция среды и др.), благодаря чему эти воды оказывают на организм человека лечебное действие. На базе месторождений минеральных вод построены курорты, санатории, заводы по разливу минеральных вод.

По химическому составу минеральная вода бывает: гидрокарбонатной,

хлоридной и сульфатной. Есть также смешанная минеральная вода (гидрокарбонатно-хлоридная, сульфатно-гидрокарбонатная), а также вода с биологически активными веществами (йодом, кальцием, фтором). От спектра тех или иных минеральных веществ и их количества зависит вкус воды. Минеральная вода с большим содержанием хлорида натрия имеет соленый вкус, сульфата магния – горьковатый. Самой вкусной считают минералку из группы гидрокарбонатных (на этикетке указано – сульфатно-гидрокарбонатная, гидрокарбонатно-хлоридная, гидрокарбонатно-натриевая и т.д.). Гидрокарбонатная вода содержит гидрокарбонаты в концентрации более 600 мг на литр. Сульфатная вода содержит более 200 мг сульфатов на литр, хлоридная вода – более 200 мг хлоридов на литр. Смешанная минеральная вода имеет комбинированную структуру (хлоридно-сульфатная, гидрокарбонатно-сульфатная). Это повышает её лечебный эффект.

По содержанию минералов вода бывает лечебной, столовой или лечебно-столовой. Лечебная минеральная вода, как правило, содержит наибольшее количество минеральных веществ – более 10 г на литр. Также к лечебной относится вода, содержащая биологически активные вещества: железо, сероводород, йод, бром, фтор и другие. Степень минерализации, а также содержание других веществ, как правило, указаны на этикетке. Лечебную воду можно встретить в аптеках, но лучше за ней отправляться на водные курорты – свои целительные свойства она лучше сохраняет непосредственно у самого источника.

Столовая минеральная вода содержит минеральных веществ не более 1 г на литр. Она стимулирует пищеварение и не имеет лечебных свойств. Ее можно пить в любых количествах. Правда, столовую воду советуют только пить, а не готовить на ней еду. При кипячении минеральные соли выпадают в осадок или образуют соединения, которые не усваиваются организмом. Соответственно, увеличивается нагрузка на почки, соли могут привести к образованию почечных камней.

Лечебно-столовая минеральная вода содержит от 1 до 10 г минеральных веществ на литр. Лечебно-столовую минералку пьют как для профилактики, так и в качестве столовой.

Качество воды регламентируется санитарно-гигиеническим нормированием в рамках Таможенного союза, то есть Союзное государство защищает ее качество. Контроль качества проходит в несколько этапов:

1. *Добыча воды из скважин.* Сначала воду очищают от примесей и фильтруют через керамические фильтры. Все операции должны производиться в соответствии с действующими технологическими инструкциями и санитарно-гигиеническими требованиями. Стандарт требует прозрачности минеральной воды, допустим небольшой осадок минеральных

солей. Вкус и запах должны быть характерными для комплекса минеральных долей и газов, находящихся в воде.

2. *Ограничение количества некоторых химических веществ.* В минеральных водах ограничивается содержание аммония не более 2 мг/л; нитритов – 2 мг/л; нитратов – 50 мг/л; радия – 5-10 г/л; фенолов – 0,001 мг/л и многих других химических веществ. Содержание фтора в лечебных водах должно быть не более 8 мг/л, в лечебно-столовых – 5 мг/л.

3. *Насыщение диоксидом углерода.* Природные минеральные воды перед розливом в бутылки насыщают углекислым газом. Массовая доля диоксида углерода в минеральных водах должна быть не менее 0,3%.

4. *Разлив.* Минеральную воду разливают в бутылки и укупоривают. Затем бутылки с минеральной водой подвергают проверке соответствия готового продукта всем требованиям. Образцы воды проверяются на качество и свежесть (органолептические показатели), на микробиологическую и радиологическую безопасность, на оценку безвредности химического состава и физиологическую полноценность макро- и микроэлементного состава.

#### Список литературы

1. Единые санитарно-эпидемиологические и гигиенические требования к товарам, подлежащим санитарно-эпидемиологическому надзору (контролю). Глава 2. Раздел 21. Требования к минеральным водам. Электронный ресурс. Режим доступа: <http://www.rspch.by/sanitary.html>.

## **СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ЭКОЛОГО-ГИГИЕНИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ СТУДЕНТОВ ПО ВОПРОСАМ КАЧЕСТВА ВОДЫ И ВОДОПОТРЕБЛЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Быченко А.В., 4 к., 4 гр., ЛФ; Быков Е.С., 4 к., 4 гр., ЛФ**

Кафедра общей гигиены и экологии

Научный руководитель – к.б.н., доц. Зиматкина Т.И.

Вода является одним из самых простых веществ на нашей планете, которое играет важную роль в жизни любого живого существа, в том числе человека. Потребности человечества в питьевой воде растут с каждым годом. На долю её приходится около одного процента от всех мировых запасов этого жизненно необходимого вещества. В настоящее время пресной воды недостаточно, что приводит к развитию «водного голода», от которого в мире уже страдают около 2 миллиардов человек. Для Беларуси эта проблема также актуальна, даже несмотря на то, что наша страна обладает большим

количеством водных источников. Но, к сожалению, среди них выявляются те, которые содержат воду, не соответствующую нормативным показателям. Приоритетными веществами, избыточные концентрации которых чаще других фиксируются в воде водных объектов Республики Беларусь, являются биогенные элементы, нитраты, нитриты, органические вещества, металлы (железо, медь, цинк) и еще ряд других веществ.

Повышенное содержание их в питьевой воде может служить причиной развития разнообразных нарушений здоровья. Так, повышенная концентрация железа может приводить к развитию аллергических реакций и к заболеваниям крови. Увеличение риска развития сердечно-сосудистых заболеваний связано с употреблением воды, содержащей повышенное количество бария. Также в воде могут присутствовать вещества, обладающие канцерогенным действием (сурьма, мышьяк, кадмий, хром, нитраты и нитриты), которые при длительном употреблении ее увеличивают риск развития злокачественных новообразований. А что касается нитратов и нитритов, то они также могут приводить к развитию водно-нитратной метгемоглабинемии [1].

Поскольку некачественная питьевая вода может являться причиной и фактором риска развития многих заболеваний, медицинские работники, в том числе и студенты-медики, должны проявлять высокий уровень грамотности по данному вопросу и эффективно использовать в дальнейшем полученные знания в практической деятельности. Поэтому целью работы заключалась в оценке уровня знаний студентов 4 курса ГрГМУ, касающихся качества питьевой воды водообеспеченности населения Республики Беларусь.

Нами проведен социологический опрос путем анонимного анкетирования студентов ГрГМУ, которых мы разделили на две группы. В 1-ю – контрольную группу – вошли 50 студентов 2-го курса лечебного факультета, изучающие медицинскую экологию. Вторую, опытную, группу, составили 50 студентов 4-го курса ЛФ, которые уже прошли обучение по экологической медицине и общей гигиене.

В ходе анализа полученных данных было установлено, что среднее значение набранных студентами 4-го курса результатов составило  $73,73 \pm 3\%$ , что на  $14,75\%$  ( $p < 0,05$ ) больше по сравнению с контрольной группой ( $58,98 \pm 2\%$ ).

При анализе ответов, касающихся эндемической характеристики воды, студенты опытной группы получили  $79,24 \pm 4\%$ , что  $14,49\%$  ( $p < 0,05$ ) больше, чем у студентов контрольной группы, результаты которых составили  $64,76 \pm 2\%$ .

При ответе на вопросы о качестве воды из разных источников, 4 курс набрал  $76,77 \pm 6\%$ , что на  $14,19\%$  ( $p < 0,05$ ) больше по сравнению с

контрольной группой ( $62,58 \pm 3\%$ ).

По вопросам, характеризующим объем водопотребления в Республике Беларусь, опытная группа набрала  $69 \pm 8\%$ , что на  $24,62\%$  ( $p < 0,05$ ) больше, чем у контрольной группы ( $44,38 \pm 5\%$ ).

Еще одна группа вопросов была посвящена способам улучшения качества питьевой воды. Опытная группа за ответы на данные вопросы получила  $68,93 \pm 21\%$ , а контрольная группа –  $46,68 \pm 8\%$ , что на  $22,25\%$  ( $p < 0,05$ ) меньше, чем в опытной группе.

Также в анкету была включена группа вопросов, касающихся источников и путей загрязнения водных экосистем. При ответе на них студенты 4-го курса набрали  $73,73 \pm 3\%$ , а студенты 2 курса за ответы на эти же вопросы получили  $58,98 \pm 2\%$ , что на  $14,75\%$  ( $p < 0,05$ ).

Как видно из полученных данных, студенты 4-го курса значительно лучше второкурсников ориентируются в вопросах, касающихся качества воды и водопотребления в Республике Беларусь, что свидетельствует о повышении уровня эколого-гигиенических знаний студентов-старшекурсников, которые в дальнейшем могут быть успешно использованы для предупреждения нарушений здоровья, связанных с качеством воды.

#### Список литературы

1. Ключенович В.И. Физиолого-гигиеническое нормирование - направление гигиены питьевого водоснабжения / В.И. Ключенович // Здоровье и окружающая среда: сб. науч. тр.. – Минск: БелСАнинформ. 2008.- Выпуск 13. С. 129 – 133.

### **СРАВНИТЕЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА НЕКОТОРЫХ МОРФОМЕТРИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ ЧЕРЕПА У МУЖЧИН И ЖЕНЩИН (ПО ДАННЫМ КОМПЬЮТЕРНОЙ ТОМОГРАФИИ)**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Гончарук В.В., 6 к., 10 гр., ПФ; Кринец О.О., 5 к., 1 гр., ЛФ**

Кафедра нормальной анатомии

Научные руководители – к.м.н., доц. Сидорович С.А.; ст. преп. Смолко Я.Е.

Компьютерная томография лицевого и мозгового отделов черепа имеет значительные преимущества перед обычными методами рентгенологического исследования, так как может производиться в любых проекциях, при которых обычные рентгенограммы из-за суммационного наложения изображений анатомических структур являются недостаточно информативными. Кроме того, при проведении виртуальной 3D-реконструкции появляется

возможность регистрировать объемные данные о структурах мозгового и лицевого черепа, в частности, черепных ямок, глазницы [1-2].

Цель работы – проведение сравнительной оценки морфометрических показателей черепа у мужчин и женщин.

Материалы и методы. Материалом для данного исследования послужили сканы головы 51 человека (29 мужчин и 22 женщины) в возрасте от 30 до 50 лет, без признаков костной патологии, выполненные на спиральном компьютерном томографе, на базе УЗ «ГрОКБ».

Краниометрические исследования производились по 38 параметрам, данные измерений заносились в протокол. Статистическая обработка полученных данных производилась при помощи прикладной программы «Statistica 6,0».

Результаты исследования. В таблице 1 представлены только те морфометрические показатели черепов мужчин и женщин, которые имели статистически достоверные отличия.

Таблица 1. Средние значения некоторых морфометрических показателей черепа у мужчин и женщин

<i>№ n/n</i>	<i>Наименование размера</i>	<i>Муж. (n=29)</i>	$\Sigma$	<i>Жен. (n=22)</i>	$\sigma$
1	Ширина латерального отдела средней черепной ямки на уровне бугорка седла справа	49,0	3,3	47,2	2,8
2	Ширина латерального отдела средней черепной ямки на уровне спинки седла слева	57,5	3,3	55,0	3,1
3	Длина задней черепной ямки	63,3	5,4	59,8	5,0
4	Наибольшая ширина задней черепной ямки	118,0	6,6	110,0	5,3
5	Продольный размер черепа	184,4	9,0	173,8	7,4
6	Поперечный размер черепа	150,6	5,6	142,9	3,8
7	Продольный размер большого затылочного отверстия	37,4	2,4	35,6	2,4
8	Поперечный размер большого затылочного отверстия	31,9	2,4	30,3	2,5
9	Площадь большого затылочного отверстия	915,9	101,5	805,1	96,9
10	Ширина входа в глазницу слева	35,7	1,5	34,9	1,5
11	Площадь входа в глазницу справа	1046,9	82,4	990,6	89,4
12	Площадь входа в глазницу слева	1052,6	85,4	1001,0	89,5
13	Глубина правой глазницы	44,9	1,8	43,4	2,6
14	Глубина левой глазницы	44,7	1,5	43,5	2,6
15	Объем правой глазницы	33,5	2,8	30,7	3,2
16	Объем левой глазницы	34,1	2,8	30,7	3,2
17	Ширина нижней глазничной щели на уровне средней трети	2,3	1,0	3,0	1,2

Из таблицы 1 видно, что достоверно отличаются у мужчин и женщин такие существенные параметры, как поперечный и продольный размеры черепа. Что касается размерных характеристик черепных ямок, то значимые различия установлены только для задней черепной ямки. Кроме того, выявлены существенные различия для большинства размеров глазницы и большого затылочного отверстия. Следует также отметить, что единственный показатель, который у женщин оказался больше, чем у мужчин – это ширина нижней глазничной щели, причем достоверными эти различия были только для ее средней трети.

#### Список литературы

1. Рабухина, Н.А. Спиральная компьютерная томография при заболеваниях челюстно-лицевой области / Рабухина Н.А., Голубева Г.И., Перфильев С.А. – М., 2006. – 128 с.

2. Сперанский, В.С. Основы медицинской краниологии / Сперанский В.С. – М., 1988. – 288 с.

## ТАЛАССОТЕРАПИЯ НА КАСПИЙСКИХ КУРОРТАХ ТУРКМЕНИСТАНА

УО «Белорусская государственная сельскохозяйственная академия»

**Гышикова А.Т., 2 к., 5 гр., ФБиП**

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – преп. Антанькова О.А.

В последние десятилетия на многих курортах мира стали популярны отели с модными сегодня SPA-комплексами. В современном понимании это оздоровительный комплекс процедур с использованием любой воды: минеральной, морской и пресной, а также морских водорослей и соли, лечебных грязей и целебных растений. Талассотерапию – лечение морем – принято выделять в отдельное направление SPA-культуры. В этом плане жителей Туркменистана Всевышний одарил таким чудом, как Каспийское море, отличающееся уникальным составом микроэлементов, полезных для человека. Специалисты отмечают, что на организм комплексно влияют температура и химический состав воды. Морская вода дает организму важные недостающие микроэлементы, имеющиеся в большой концентрации в морской воде (йод, калий, кальций, сера), которые прекрасно впитываются через кожу, оказывают положительное влияние на деятельность нервной системы и обмен веществ. SPA-компоненты улучшают кровообращение, выводят токсины и шлаки из организма, улучшают самочувствие,

способствуют омоложению организма, сохраняют здоровье. Об использовании морской воды в лечебных целях говорили Гиппократ, Авиценна.

Одним из самых посещаемых мест для отдыха на сегодняшний день является Национальная туристическая зона «Аваза» на берегу Каспийского моря, где предоставляется возможность круглогодично поправлять свое здоровье при помощи морской воды и разнообразных водных процедур. При проектировании отелей и санаторно-курортных объектов в Национальной туристической зоне «Аваза» были предусмотрены и SPA-центры. В отелях и оздоровительных центрах международного класса «Туркменбаши», «Чарлак», «Хазына», «Ватан», «Сердар» и других оказывают услуги по SPA-процедурам. Здесь кроме обычного набора – сауна, бассейн, массаж – клиентам предлагается водная терапия, которая подразумевает наличие физиотерапевтического оборудования и специалистов-медиков. Предусмотрены кабинеты для ухода за телом, залы для занятий фитнесом.

Однако не только НТЗ «Аваза», но и весь Балканский вেলাят богат целебными водами и грязевыми источниками, лечебные свойства которых уже многие десятилетия помогают людям восстанавливать и поддерживать свое здоровье. Большой популярностью пользуется курорт «Моллакара», расположенный в нескольких часах езды от «Авазы». Здесь лечат ревматизм, бесплодие, сердечно-сосудистые и нервные заболевания. Основным лечебным фактором курорта «Моллакара» являются лечебные грязи и рапа (насыщенный солевой раствор) озера. Из-за большого содержания соли вода в озере настолько плотная, что погруженное в нее тело легко всплывает и, чтобы проплыть несколько метров, нужно сильно оттолкнуться. Утонуть здесь просто невозможно, тело всегда на поверхности, как поплавков. Аналога туркменскому озеру нет. Курс лечения также включает иглотерапию, массаж и другие процедуры.

Лечебный источник Гарачагыл, что в 24 километрах от поселка Джебел, считают исцеляющим от многих болезней опорно-двигательного аппарата, кровеносных сосудов, кожных и других заболеваний. Вода в источнике содержит в себе десятки полезных химических элементов, в том числе радон. Температура воды превышает 35°C, что дает возможность принимать ванны без подогрева круглый год.

Самобытная, уходящая корнями в тысячелетия, культура туркменского народа, разнообразные природные ландшафты, особые климатические условия, историко-археологические достопримечательности, которыми изобилует древняя туркменская земля, – все это вызывает огромный интерес во всем мире, создает уникальные предпосылки для развития санаторно-курортного отдыха.

## **ВЛИЯНИЕ ФАКТОРОВ РИСКА НА ФОРМИРОВАНИЕ ЗДОРОВЬЯ ДЕТЕЙ И ПОДРОСТКОВ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Дрокина А.А., 4 к., 6 гр., МДФ**

Кафедра общей гигиены и экологии

Научный руководитель – к.м.н., доц. Сивакова С.П.

Основной приоритетной задачей стратегии белорусского здравоохранения является улучшение здоровья населения Республики на основе принципов, направленных на профилактику заболеваний и снижение действия факторов риска [2].

Учащаяся молодежь (школьники и студенты) являются наиболее чувствительной возрастной группой к неблагоприятным воздействиям различных факторов окружающей среды. Поэтому динамику состояния здоровья детей и подростков можно рассматривать как барометр социально-экономического развития общества и критерий санитарно-эпидемического благополучия всего населения.

Состояние здоровья школьников формируется под влиянием ряда факторов: медицинское обслуживание и обеспечение, состояние окружающей среды, образа жизни, гигиеническое нормирование учебной деятельности. Значительную часть времени учащиеся проводят в школе. Это дает основание предполагать, что неблагоприятными условиями обучения и воспитания являются важным фактором ухудшения здоровья детей и подростков. По данным ежегодных медицинских осмотров детей и подростков г. Гродно, к первой группе здоровья были отнесены 19,9% детей, ко второй – 59,8%. Дети, страдающие хроническими заболеваниями, составили 20,3%.

Анализ распределения учащихся по группам здоровья выявил тенденцию увеличения роста численности детей, относящихся к III и IV группам здоровья.

Настораживает тот факт, что количество детей, относящихся к группе риска, достаточно высокое и составляет 59,8%. Число же абсолютно здоровых детей, относящихся к I группе здоровья, по-прежнему остается низким.

Наиболее выражены тенденции ухудшения состояния здоровья школьников в возрастных группах 6-7, 10-11, 14-15 лет. Выявлена прямая зависимость ухудшения состояния здоровья детей от увеличения школьного стажа.

Большую актуальность приобрела проблема роста «школьно-значимой» патологии у школьников, которая формируется под воздействием неблагоприятных факторов обучения в школе. Такими факторами являются умственная перегрузка, недостаточный уровень искусственной освещенности, неправильная организация рабочего места, нерациональное питание.

Наметившейся тенденции снижения количества школьников, страдающих сколиозами и нарушением осанки, способствовала сложившаяся четкая система контроля в школах города за проведением рассадки учащихся в каждом классе и закрепление ее схемами рассаживания, оформлением листов здоровья, обновлением ученической мебели.

Для уменьшения числа детей, страдающих нарушением зрения, была проведена значительная работа, в соответствии с территориальными программами по доведению уровня искусственной освещенности на рабочих местах учащихся до гигиенической нормы. За анализируемый период приведено в соответствии с гигиенической нормой освещение в 38 (92,7%) школах г. Гродно.

Таким образом, наши исследования показали, что незначительная положительная динамика по «школьно-значимой» патологии у детей обусловлена в первую очередь улучшением санитарно-гигиенических условий обучения и созданием здоровьесберегающих форм в общеобразовательных учреждениях.

#### Список литературы

1. Здоровье населения и окружающая среда г. Гродно и Гродненского района в 2010 г. Информационно-аналитический бюллетень. - Гродно, 2010. - С. 139.

2. Кучма, В.Р. Инновационные процессы школьного образования: гигиенические аспекты \ В.Р. Кучма, М.И. Степанова //Вопросы современной педиатрии. - М, - 2006. - №5. - С. 21-25.

## ГЕРОНТОЛОГИЧЕСКИЙ ПОРТРЕТ ПАЦИЕНТА С ГЛАУКОМОЙ СТАРШЕ 60 ЛЕТ

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

Дядюк А.В. 5 к., 7 гр., ЛФ, Жуланова Л.Г. 5 к., 28 гр., ЛФ

Кафедра глазных болезней

Научный руководитель – асс. Солодовникова Н.Г.

Современная демографическая ситуация в мире характеризуется неуклонным старением населения. Если считать «старым» население страны, в котором доля лиц старше 60 лет составляет 12% (ООН), то в РБ – 13,8%. Более 70% пожилых людей имеют 4–5 заболеваний, лидирующее место среди них занимает сердечно-сосудистая патология.

По данным ВОЗ, в настоящее время в мире имеется около 105 млн лиц, больных глаукомой, из них слепых на оба глаза 9,1 млн. Распространенность глаукомы увеличивается с возрастом. Так, в 40-45 лет первичной

открытоугольной глаукомой ПОУГ страдает 1–5% населения, в 50–60 лет – 1,5–2%, в 75 лет и старше 10–14%. В то же время, есть основания считать, что лишь половина заболевших знают о своей болезни и только четверть из них получают адекватную терапию.

Более 2.5 миллиардов \$ в мире тратится каждый год на медикаментозное и хирургическое лечение глаукомы. Со старением населения эти числа быстро увеличиваются, несмотря на тот факт, что 50% глауком не выявляются. Пациенты с глаукомой в пожилом возрасте старше 60 лет страдают не только глаукомой, они имеют как сопутствующие глазные заболевания, так и сопутствующую соматическую патологию, на лечение которой человеку приходится тратить большую часть пенсии. К сожалению, не всегда пациент получает адекватную терапию своих заболеваний, так как врачи не всегда контролируют побочные эффекты назначенных препаратов, совместимость их друг с другом, часто имеет место полипрагмазия. Поэтому порой наши пенсионеры, пугаясь сумм, которые им необходимо потратить на фармацевтические препараты, назначенные докторами, либо просто не покупают их, либо покупают так называемые «заменители» с подсказки соседа, которые подешевле, но совершенно противопоказаны данному пациенту, тем самым усугубляя течение своих заболеваний.

Цель работы: изучить наличие сопутствующей соматической патологии и патологии органа зрения у пациентов при ПОУГ.

Материал и методы: анализ сопутствующей патологии 104 пациентов с ПОУГ, которые были направлены в отделение МХГ Гродненской областной клинической больницы для консервативного или хирургического лечения в 2012 году.

Результаты: Сроки заболевания глаукомой составили от 1 года до 5 лет. Средний возраст пациентов – 65,5 лет. Среди обследованных муж. – 48% , жен. – 52%. Все пациенты имели ПОУГ, которая сочеталась с сопутствующей патологией органа зрения:

- возрастная катаракта разных стадий, от начальной до зрелой, или осложненная катаракта – 93 (89%) пациента;
- дистрофические заболевания сетчатки – 48 (46%) пациентов;
- заболевания слезоотводящего аппарата – 25 (24%) пациентов;
- патология рефракции, требующая коррекции – 86 (83%) пациентов;
- проявления синдрома сухого глаза – 44 (42%) пациента;
- слепота на оба глаза – 8 (8%).

*Общая соматическая патология.* Сердечно-сосудистая патология – 75 чел. (72%) (в т.ч. ИБС – 69 чел. (66%) АГ 2–4 – 56 чел. (54%), нарушения ритма и проводимости сердца 53–51,4%); заболевания легких – 15 (14%); энцефалопатия дисциркуляторная – 67 (64%); сахарный диабет – 12 (12%);

нарушения опорно-двигательного аппарата – 25 (24%); нейросенсорная тугоухость – 19 (18%); нарушение сна – 45 (43%); депрессия – 22 (21%).

Коррекция сопутствующей патологии проводилась назначением 3–8 медикаментозных препаратов. Каждый из препаратов при длительном использовании может вызывать побочные эффекты со стороны разных систем организма, что пациент не связывает с назначенным лечением. Выявлено, что пациентам с глаукомой, назначая бета-блокатор тимолол в качестве гипотензивного средства, часто не учитывают его кумулятивный эффект при длительном использовании, что приводит к возникновению регулируемой брадикардии у 14 пациентов (13%).

#### **Выводы:**

1. Пациенты с глаукомой, страдающие данным заболеванием более 5 лет, имеют слепоту на оба глаза в 8 % случаев, что приводит к очень низкому качеству жизни данной группы больных.

2. В качестве лечения офтальмологической патологии пациенты получают 3–4 препарата в виде глазных капель, которые не всегда могут самостоятельно правильно закапать.

3. Сердечно-сосудистая патология выявлена у 72% пациентов, коррекция которой регулируется назначением 3–6 препаратов.

4. Дисциркуляторная энцефалопатия выявлена у 64% пациентов, в связи с которой пациенты забывают принимать регулярно назначенное лечение, либо путают препараты из-за слепоты или низкого зрения.

#### **Список литературы**

1. Копаева. В. Г. Глазные болезни. / Копаева. В. Г. // МОСКВА МЕДИЦИНА, 2002. - 560с.

2. Сидоренко Е. И. Офтальмология. / Сидоренко Е. И. // МОСКВА, ГЭОТАР-Медиа, 2006. – 440с.

### **ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗРИТЕЛЬНЫХ ФУНКЦИЙ ПОСЛЕ ХИРУРГИЧЕСКОГО ЛЕЧЕНИЯ КАТАРАКТЫ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Жуланова Л.Г., 5 к., 28 гр., ЛФ, Дядюк А.В., 5 к., 7 гр., ЛФ**

Кафедра глазных болезней

Научный руководитель – асс. Солодовникова Н.Г.

Катаракта – это помутнение хрусталика глаза, при котором постепенно и незаметно снижается зрение.

Актуальность темы. В настоящее время в мире насчитывается более 40 млн людей, страдающих от снижения зрения, и в половине случаев причиной

этого является катаракта. Катаракта значительно снижает качество жизни, приводит к утрате трудоспособности; развитие катаракты протекает незаметно; лечение катаракты только хирургическое.

Цель исследования: сравнительный анализ результатов различных видов хирургического лечения катаракты с имплантацией сферических и асферических интраокулярных линз.

Материалы и методы. Нами проведен анализ историй болезни 301 пациента с диагнозом катаракта, находившихся на лечении в отделении микрохирургия глаза Гродненской областной клинической больницы, за 5 месяцев 2012 года. Всего среди пациентов женщин было 161 (53,5%), мужчин 140 (46,5%), средний возраст которых – от 68 до 72 лет. Степень зрелости катаракты оценивали по интенсивности помутнений, плотности ядра и данным остроты зрения. Для анализа использовались вид операции и вид имплантируемой линзы, возраст и пол пациентов, острота зрения до и после хирургического лечения катаракты.

Все пациенты были разделены на 3 группы в зависимости от вида хирургического лечения и модели интраокулярной линзы.

1 гр. – экстракапсулярная экстракция катаракты с имплантацией ИОЛ Т26;

2 гр. – факоэмульсификация катаракты с имплантацией ИОЛ Т26;

3 гр. – факоэмульсификация катаракты с имплантацией ИОЛ SN 60WF

В отделении МХГ наиболее часто используются две модели ИОЛ:

1. ИОЛ Т26 (ООО «Офмедтех») – это жесткая линза, изготовленная по сферической технологии, при которой имеется эффект некоторого искажения зрения от центра к краям, и для ее имплантации требуется достаточно большой разрез, наложение роговичного шва для адаптации краев послеоперационной раны.

2. ИОЛ SN 60WF (Acry Sof IQ «Alcon») – мягкая асферическая линза, имеющая одинаковую оптическую силу на всей своей поверхности, что не дает зрительных искажений зрения. Имплантируется через самогерметизирующийся микроразрез роговицы.

В 1 группе в результате анализа данных оказалось 188 человек (62,5%), во 2 группе – 30 (10%), в 3 группе – 83 (27,5%). До хирургического лечения острота зрения оценивалась в трёх категориях: 1) правильная светопроекция (зрелая катаракта, 5 степень плотности ядра); 2) 0,01–0,09 (незрелая катаракта, 4 степень плотности ядра); 3) 0,1 и более (незрелая катаракта, 1–3 степень плотности ядра). После хирургического лечения острота зрения оценивалась в следующих трёх категориях: 1) менее 0,3; 2) 0,3–0,7; 3) 0,8–1,0.

В первой группе количество мужчин и женщин составило 44,1% и 55,9%, соответственно. Средний возраст мужчин в данной группе составил 71 год, женщин – 72 года. До хирургического лечения острота зрения имела

следующие показатели: правильная светопроекция – муж. 45,8%, жен. 42,1%; 0,01–0,09 – муж. 42,1%, жен. 46,5%; 0,1 и более – муж. 12,1%, жен. 7,0%. После хирургического лечения ЭЭК + ИОЛ Т26 острота зрения имела следующие показатели: 0,1–0,3 – муж. 72,3%, жен. 69,7%, 0,4–0,7 – муж. 25,3%, жен. 28,3%, 0,8–1,0 – муж. 2,5%, жен. 2,0%. Также в данной группе имеются 6 пациенток с неправильной светопроекцией, у которых средняя острота зрения после хирургического лечения составила 0,2.

*Во второй группе* количество мужчин и женщин одинаково. Средний возраст составил 70 лет. До хирургического лечения острота зрения имела следующие показатели: правильная светопроекция – муж. 60,0%, жен. 0%; 0,01–0,09 – муж. 40,0%, жен. 100,0%; 0,1 и более – муж. 0%, жен. 0%. После хирургического лечения ФЭК + ИОЛ Т26 острота зрения имела следующие показатели: 0,1–0,3 – муж. 27,0%, жен. 33,0%, 0,4–0,7 – муж. 63,0%, жен. 60,0%; 0,8–1,0 – муж. 0%, жен. 7,0%.

*В третьей группе* количество мужчин и женщин составило 49,4% и 50,6%, соответственно. Средний возраст мужчин составил 68 лет, женщин – 72 года. До хирургического лечения острота зрения имела следующие показатели: правильная светопроекция – муж. 19,0%, жен. 22,0%; 0,01–0,09 – муж. 71,0%, жен. 56,0%; 0,1 и более – муж. 10,0%, жен. 22,0%. После хирургического лечения ФЭК + ИОЛ SN 60WF острота зрения имела следующие показатели: 0,1–0,3 – муж. 36,0%, жен. 54,0%, 0,4–0,7 – муж. 52,0%, жен. 36,0%; 0,8–1,0 – муж. 12,0%, жен. 10,0%.

#### **Выводы:**

1. Пациенты обращаются за хирургической помощью по поводу катаракты в большинстве случаев с низкой остротой зрения, чаще, когда сохраняется только светоощущение.

2. Метод факоэмульсификации позволяет оперировать катаракту быстро и безболезненно на более ранних стадиях, и пациенты не должны ждать созревания катаракты.

3. Наиболее высокие функции получены при использовании метода факоэмульсификации с имплантацией мягкой асферической линзы.

4. Экономическая составляющая стоимости мягких ИОЛ доступна не всем пациентам, поэтому использование модели Т26 позволяет получить хорошие зрительные функции, но с более длительным периодом реабилитации, учитывая наложение шва на роговицу.

#### **Список литературы**

1. Копаева. В.Г. Глазные болезни. / Копаева. В. Г.// МОСКВА МЕДИЦИНА, 2002. - 560с.
2. Сидоренко Е.И. Офтальмология. / Сидоренко Е. И. // МОСКВА, ГЭОТАР-Медиа, 2006. – 440с.

**ОТ «АПТЕКАРСКОГО КАМНЯ» ДО АНАЛИЗАТОРА**  
(экскурсионно-исследовательский пилотный проект-тур)

УО «Гродненский государственный медицинский колледж»

**Жукель А.О., Мусаева Е.О., 3 к., 315 фл.**

специальность «Медико-диагностическое дело»

Научные руководители – к.м.н., доц. кафедры общей гигиены и экологии  
УО «Гродненский государственный медицинский университет» Сивакова  
С.П.; зав. практическим обучением УО «Гродненский государственный  
медицинский колледж» Смирнова Г.Д.; преп. гигиены УО «Гродненский  
государственный медицинский колледж» Рукша Е.Н.

Сейчас во всем мире начался рост популярности специальности лабораторного техника и технолога, обусловленный ростом интереса «широких масс» к экологии, реальными достижениями современной медицинской науки в области генетики, геномной инженерии и клонирования. Диагностическое оборудование с применением компьютерных анализаторов изображения, созданных на основе цифровых видеокамер и программ обработки изображений – это сегодняшний день любой крупной клиники.

История возникновения лабораторной службы самобытная, и своими корнями уходит вглубь веков, однако изучена недостаточно. В документах, дошедших до нас, сохранились сведения о методах лечения наших предков, о появлении первых лабораторий и их состоянию в разные исторические периоды. Собранный по крупицам материал позволил вплести в общую картину этапы развития лабораторной службы Гродненщины в отдельные периоды истории и заглянуть в ближайшее ее будущее, где наше историческое прошлое переплетается с сегодняшним, настоящим и определяет будущее.

**Задачи исследования** преследовали цель обратить внимание на лаборантов и позитивно повлиять на престиж профессии. Этому способствовало проведение архивного поиска, сбора и анализа информации по проблеме развития лабораторной службы на Гродненщине, проведение анкетирования и диагностического обследования учащихся колледжа и сотрудников КДЛ Гродненской области (всего обследованы 376 человек).

Исследование начато с изучения архитектурно-планировочного решения здания историко-археологического музея {бывшего замка короля Стефана Батория}. В течение десяти лет, с 1576 по 1586 год, Гродно был королевской резиденцией правящего монарха Речи Посполитой Стефана Батория. Блестящий государственный деятель, мудрый политик, сильный военачальник, он способствовал не только укреплению государства Речи

Посполитой, но и поднятию ее авторитета в Европе. Но 12 декабря 1586 г. в своей столице Гродно на 54-м году Стефан Баторий скоропостижно скончался.

Между придворными медиками разгорелся спор по поводу причин смерти Батория. В связи с этим в Гродно 15 декабря 1586 года в помещении Баториевки (ул. Советская, 6) было проведено первое на территории Восточной Европы анатомирование трупа короля. Версия отравления не подтвердилась. И вот здесь королевская история встретилась и прикоснулась с современной историей медицинского колледжа. Именно в помещении Баториевки, где производилось вскрытие, с 1983 по 2000 гг. находился лабораторный корпус, где готовились фельдшера-лаборанты.

Нам в наследство осталось немало памятников архитектуры. Они являются нашей гордостью и достоянием. Эти памятники напоминают нам о нашем прошлом, не позволяют забыть историю наших предков, сохраняют и укрепляют любовь к Родине. Нами разработан экскурсионно-исследовательский пилотный проект – тур, позволяющий соединить историю лабораторной службы с этапами развития лабораторного дела на Гродненщине:



**Практическое значение** нашей работы состоит в том, что сделана попытка установить непосредственную и более действенную связь учебного процесса с историей и реальной действительностью. Показаны особенности и престиж приобретаемой специальности глазами выпускников и работающих. Полученные данные используются в качестве познавательного учебного пособия на воспитательных часах и лекциях для студентов медицинского колледжа и медицинского университета.

## **ГИГИЕНИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ ЧИСТОТЫ АТМОСФЕРНОГО ВОЗДУХА В РАЗНЫХ РАЙОНАХ г. ГРОДНО**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»  
**Кайма Е.А., 3 к., 18 гр., ЛФ; Патюпо Е.О., 3 к., 29 гр., ЛФ**  
Кафедра общей гигиены и экологии  
Научный руководитель – асс. Есис Е.Л.

Атмосферный воздух является самой важной жизнеобеспечивающей природной средой и представляет собой смесь газов и аэрозолей приземного слоя атмосферы, сложившуюся в ходе эволюции Земли, деятельности человека и находящуюся за пределами жилых, производственных и иных помещений. Результаты экологических исследований свидетельствуют о том, что загрязнение приземной атмосферы – самый мощный, постоянно действующий фактор воздействия на человека, пищевую цепь и окружающую среду. Атмосферный воздух имеет неограниченную емкость и играет роль наиболее подвижного, химически агрессивного и всепроникающего агента взаимодействия вблизи поверхности компонентов биосферы, гидросферы и литосферы.

Загрязнение атмосферного воздуха является одной из самых значительных проблем современности и оказывает выраженное воздействие на формирование популяционного здоровья, негативно влияя на репродуктивную функцию и естественное воспроизводство населения, на заболеваемость, смертность, и в первую очередь социально незащищенных и ослабленных групп населения (дети, женщины, пожилые).

Цель исследования: дать гигиеническую оценку чистоты атмосферного воздуха в разных районах г. Гродно.

Материал и методы исследования. Гигиеническая оценка степени загрязнения воздушной среды вредными веществами производилась сопоставлением фактической их концентрации в рабочей воздушной зоне (или в зоне дыхания) с предельно допустимой концентрацией (ПДК), установленной нормативной документацией.

При проведении исследования использовались следующие методы: фотометрический метод, реакция Грисса, определение массы твердых частиц, электрохимический метод, атомно-абсорбционный метод, высокоэффективная жидкостная хроматография.

Результаты. При оценке показателей загрязнённости атмосферного воздуха за первый квартал 2012 года получены следующие результаты: средние концентрации основных и специфических загрязняющих веществ

находились в пределах 0,1–0,3 ПДК. Содержание в воздухе свинца ( $0,3 \text{ мкг/м}^3$ ) и кадмия ( $1,0 \text{ мкг/м}^3$ ) сохранялось стабильно низким. Однако наблюдались превышения среднесуточной ПДК по твердым частицам (недифференцированная по составу пыль/аэрозоль) ( $150 \text{ мкг/м}^3$ ), зафиксированные в районе ул. Городничанская. Отмечено также увеличение содержания в воздухе приземного озона и твердых частиц фракции РМ-10 (ПДКс.с.  $50 \text{ мкг/м}^3$ ), при этом максимальная среднесуточная концентрация твердых частиц фракции РМ-10 составляла 1,5 ПДК.

Во втором квартале 2012 года в районе ул. Соколовского среднесуточные концентрации твердых частиц превышали ПДК. Максимальные из разовых концентраций твердых частиц (ПДК<sub>м.р.</sub>  $300 \text{ мкг/м}^3$ ) составляли 1,1 ПДК, формальдегида (ПДК<sub>м.р.</sub>  $30 \text{ мкг/м}^3$ ) – 1,0 ПДК, других загрязняющих веществ – 0,6–0,9 ПДК. Вместе с тем, в течение квартала отмечено 18 дней со среднесуточными концентрациями приземного озона в 1,1–1,2 раза выше ПДК, подавляющее большинство их них – в мае. При этом максимальная среднесуточная концентрация составляла 1,3 ПДК.

Однако необходимо отметить, что в последние годы прослеживается устойчивая тенденция снижения уровня загрязнения воздуха основными и специфическими веществами. По сравнению с 2011 г. содержание в воздухе формальдегида и твердых частиц понизилось на 15–25%, аммиака – на 37%, оксида углерода и свинца – на 60–76%.

Вывод. На основании результатов проведенного исследования установлено, что состояние атмосферного воздуха в большинстве районов г. Гродно можно оценить как стабильно удовлетворительное. В первом квартале 2012 года в отдельные дни было замечено некоторое увеличение содержания в воздухе приземного озона и твердых частиц фракции РМ-10. Во втором квартале 2012 года зарегистрированы превышения среднесуточной ПДК по твердым частицам фракции РМ-10 (в 1,1–1,2 раза), а также было отмечено превышение среднесуточных концентраций приземного озона, в 1,1–1,2 раза превышающие ПДК.

#### Список литературы

1. Гигиена: учебник для вузов / Г.И. Румянцев [и др.]; под общ. ред. Г.И. Румянцева. – 2-е изд. – Москва: Гэотар-мед, 2001. – С. 286 - 291.
2. Пивоваров, Ю.П. Гигиене и основы экологии человека / Ю.П. Пивоваров, В.В. Королик, Л.С. Зиневич. – Ростов-на-Дону: «Феникс», 2002. – С. 16 - 74.

## ОСОБЕННОСТИ ОПЛАТЫ ТРУДА МЕДИЦИНСКИХ РАБОТНИКОВ

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Кобринец А.Н., 2 к., 23 гр., ЛФ**

Кафедра социально-гуманитарных наук  
Научный руководитель – преп. Марченко З.Н.

Труд медицинских работников принадлежит к числу наиболее сложных и социально-значимых видов деятельности. Специфика труда медицинских работников в современных условиях формирует особые требования к системе оплаты труда медицинских работников: заработная плата медицинских работников должна компенсировать им все затраты рабочей силы, в том числе и связанные с получением необходимого образования и ростом квалификации, сложностью, напряженностью и ответственностью труда работников этого вида деятельности и отражать социальную значимость их труда для общества.

Заработная плата выступает как плата за труд, и ее размер определяется трудозатратами и качеством труда. Размер заработной платы зависит от стоимости рабочей силы, производительности труда работника, квалификации работника и характера труда, конъюнктуры на рынке труда. Для регулирования вопросов оплаты труда используются различные механизмы, например, ЕТС (единая тарифная сетка).

Наиболее широко системы жесткой регламентации и унификации в оплате труда применяются в бюджетной сфере, к которым относится большинство учреждений здравоохранения. В настоящее время здравоохранение представлено в основном бюджетными лечебно-профилактическими учреждениями, в которых оплата труда ориентирована на заданное финансирование. Дополнительной к бюджетным средствам является часть прибыли, идущая на материальное поощрение, экономическим источником которой являются платные медицинские услуги. Также дополнительные выплаты могут формироваться за счет экономии фонда оплаты труда.

Оплата труда работников организаций здравоохранения, финансируемых из бюджета, состоит из следующих элементов: основная заработная плата (оклад), надбавки (за продолжительность непрерывной работы, надбавка за классность, надбавка за высокие творческие показатели, за наличие квалификационной категории, за профессиональное мастерство), дополнительная оплата (за работу в государственные праздники, праздничные, выходные дни, ночное время; за ученые звания и степени, доплаты молодым специалистам и т.д.) и прочие выплаты (премии и материальная помощь). Тарифный разряд работника зависит от уровня

квалификации, теоретических и практических знаний, степени сложности выполняемых работ и ответственности. Тарифные разряды разных категорий работников определены квалификационными справочниками должностей служащих и профессий рабочих [3].

Новые условия хозяйствования порождают различные стимулирующие системы оплаты труда, которые находят применение в здравоохранении.

*Многофакторная модель* является смешанной формой оплаты труда, так как сочетает в себе повременную и сдельную. Она позволяет индивидуально подходить к оплате труда работников [2].

*Условно-гонорарный метод* предполагает установление тарифов на услуги в баллах (например: прием окулиста – 7 баллов, ЭКГ – 10 баллов и т.д.). Далее определяется общий объем финансирования медицинских услуг. Затем собирается информация об оказанных услугах и определяется «цена» одного балла (путем деления объема финансирования на количество единиц, измеренное в баллах). Медицинские работники получают заработную плату за набранное число баллов, но не выходят за рамки согласованной общей суммы финансирования данного медицинского учреждения [2].

Сегодня в зарубежной практике широкое распространение получили системы оплаты труда, базирующиеся на оценке сложности труда. Специфика таких систем заключается в распределении должностей и профессий по группам оплаты труда (разрядам) на основе оценки сложности труда. Для каждой группы устанавливается свое значение базовой ставки (оклада) или интервал значений. Система факторов оценки сложности труда включает 34 параметра [1].

Новые системы оплаты труда призваны создать заинтересованность медицинских работников в конечных результатах работы, обеспечивая баланс между уровнем экономической мотивации и результатами профессиональной деятельности, а также повысить степень соответствия условиям функционирования учреждений здравоохранения за счет учета большего числа факторов, характеризующих содержание труда медицинских работников.

#### Список литературы

1. Авсеенко, Т.Н. Новые подходы к оплате труда медицинских работников / Т.Н. Авсеенко. // Новая экономика. – 2011. - №1. – С.55-60.
2. Кадыров, Ф.Н. Стимулирующие системы оплаты труда в здравоохранении / Ф.Н. Кадыров. – М.: Грантъ, 2003.-336с.
3. Оплата труда работников здравоохранения, финансируемых из бюджета / Информационный материал. – Минск, 2009.
4. Экономика здравоохранения : учебное пособие для вузов / Под общ. ред. А.В. Решетникова. – М.:ГЭОТАР Медиа, 2010.- 272 с.

## ГИГИЕНА ТРУДА ВРАЧА ХИРУРГИЧЕСКОГО ПРОФИЛЯ

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Костяхина Г.А., 4 к., 2 гр., ЛФ**

Военная кафедра

Научный руководитель – к.м.н., доц. Ивашин В.М.

Целью данной работы является выявить все факторы, оказывающие влияние на состояние здоровья врачей хирургического профиля, определить степень влияния данных факторов на состояние здоровья врачей и развитие профессиональных заболеваний, а также сформулировать методы профилактики профессиональных заболеваний.

Трудовой процесс врача хирургического профиля связан с выполнением оперативных вмешательств, диагностическими и лечебными манипуляциями, а также с влиянием неблагоприятных факторов внешней среды.

Профессиональная деятельность врачей хирургического профиля включает осмотр больных, их подготовку к операциям, проведение операций, ведение больных в послеоперационном или послеродовом периоде, работу с документацией, встречу с родственниками.

Деятельность врача хирургического профиля зачастую проходит в неблагоприятных условиях. Все вредные факторы, действующие на хирургов, делятся на следующие две группы:

- 1) вредные факторы, связанные с организацией трудового процесса;
- 2) вредные факторы, связанные с нарушением санитарно-гигиенических условий.

Материалы специальных исследований последних лет свидетельствуют о высокой заболеваемости работников здравоохранения, превышающей по большинству показателей заболеваемость других профессиональных групп населения. Среди основных причин временной нетрудоспособности работников медицинских учреждений были определены болезни органов дыхания, костно-мышечной системы и органов кровообращения.

Для оптимизации работы хирургического профиля необходимы следующие мероприятия:

- 1) совершенствование производственного процесса;
- 2) мероприятия по оздоровлению условий труда;
- 3) профилактика утомлений.

Согласно сведениям о причинах временной нетрудоспособности за 2010 год, можно сделать вывод, что 25% случаев заболеваний составляют болезни органов дыхания. На втором месте травмы, отравления и некоторые

другие последствия воздействия внешних причин (20%), на третьем месте болезни системы кровообращения (14%), на четвертом месте болезни кожно-мышечной системы и соединительной ткани (13,7%).

Также наблюдаются болезни мочеполовой системы, нарушения протекания беременности и родов, а также осложнения в послеродовой период и болезни органов пищеварения.

Таким образом, трудовой процесс врача хирургического профиля связан с выполнением оперативных вмешательств, диагностическими и лечебными манипуляциями, а также с влиянием неблагоприятных факторов внешней среды.

Врач хирургического профиля постоянно подвергается нервно-эмоциональному перенапряжению, в процессе работы он постоянно находится в вынужденной рабочей позе. Во время операции имеет место перенапряжение зрительного, тактильного анализаторов, а также неблагоприятные микроклиматические условия, не обеспечивают нормальный уровень теплообмена организма с окружающей средой. Кроме того, содержание паров этилового спирта, йода, анестетиков в воздухе может повышать допустимые уровни.

Определенное влияние оказывают и биологические факторы: инфекционные заболевания, прежде всего гепатит В, ВИЧ-инфекция. А также ионизирующее и рентгеновское облучения.

## **ВИТАМИНЫ И МИНЕРАЛЬНЫЕ ВЕЩЕСТВА, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ЗДОРОВЬЯ КОСТЕЙ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Кохнюк С.С., Клименко Е.Ю., 3 к., 27 гр., ЛФ**

Кафедра общей гигиены и экологии

Научные руководители – асс. Сяляхов Р.Ш., асс. Мойсеёнок Е.А.

Остеопороз и низкая минеральная плотность костей поражают миллионы людей во всем мире. Большая часть взрослого населения Европы потребляет недостаточное количество витамина Д и кальция в сочетании с низкой физической активностью. Многие знают, что витамин Д, кальций и физическая нагрузка незаменимы для поддержания здоровья костей. Пищевая недостаточность магния, кремния, витамина К, и бора также широко распространены и каждый из этих эссенциальных нутриентов вносит важный вклад в здоровье костей. Специфические пищевые факторы и пищевые добавки могут улучшить метаболизм кальция и формирование кости.

По данным, полученным в результате многочисленных исследований, 65% обследованных мужчин потребляют меньше рекомендуемой нормы кальция. Ситуация среди женщин еще более настораживающая – 80% женщин старше 60 лет не потребляют достаточное количество кальция. Кроме того, 85% женщин в возрасте 12-29 лет, когда потребность в кальции максимальная из-за быстрого роста скелета, потребляют кальция меньше минимальной рекомендуемой нормы.

Существующая норма физиологических потребностей в пищевых веществах для взрослого населения Республики Беларусь для кальция составляет 1000 мг в сутки, а верхний допустимый уровень потребления – 2500 мг в сутки. Источником кальция являются молоко и молочные продукты, а также блюда из рыбы, бобовые, зелень, шпинат, ревень.

Для уменьшения потери костной ткани у пожилых людей многие эксперты рекомендуют прием кальция в дозе 1500–2000 мг/день кальция. На конференции ВОЗ, посвященной вопросам оптимального употребления кальция, были даны рекомендации относительно приема 1200–1500 мг в сутки для детей 11–12 лет, 1000 мг/сут для людей 25–50 лет и 1500 мг для лиц старше 65 лет. Кроме того, ВОЗ рекомендует прием 1500 мг кальция в день для женщин старше 50 лет, не получающих гормонозаместительную терапию. Хотя нормы для приема кальция могут быть предметом споров, на самом деле проблема заключается в том, что большинство населения не потребляет даже минимальное рекомендованное количество кальция.

Витамин Д играет важную роль в поддержании нормальной минерализации скелета. Основная физиологическая роль витамина Д – регулирование соотношения уровней кальция и фосфора в крови для сохранения важных клеточных функций и обеспечения минерализации скелета. Витамин Д способствует повышению уровня кальция в крови путем стимуляции его абсорбции в кишечнике. В рационе питания для лучшего усвоения витамина Д должны присутствовать белковая пища (мясо, яйца), незаменимые жирные кислоты (растительные масла), кальций (молочные продукты) и фосфор (морепродукты), витамины А, В, С.

Дефицит витамина Д приводит к снижению абсорбции кальция, повышению уровня паратгормона в крови и усилению костной резорбции. Дефицит витамина Д часто отмечается у пожилых людей из-за снижения эффективности синтеза витамина Д кожей, уменьшения его абсорбции кишечником, уменьшения воздействия солнечных лучей и потребления витамина Д. Несколько исследований показали, что прием 400-800 ед. витамина Д в день эффективно восполняет дефицит этого элемента в организме пожилых людей. Дефицит витамина Д может привести к развитию вторичного гиперпаратиреоза, что ускоряет костную резорбцию и

провоцирует остеопороз. Дефицит витамина Д может быть также связан с повышением риска переломов шейки бедра.

Прием кальция без магния может приводить к снижению абсорбции магния из пищи, а также усугублять последствия снижения уровня эстрогенов, приводя к уменьшению утилизации магния в костной ткани. Достаточное количество бобовых, злаковых, орехов или овощей в ежедневном рационе могло бы удовлетворить необходимую среднесуточную потребность в магнии. Взрослому человеку в день нужно не менее 350-450 мг магния, чтобы не расходовать его костные резервы.

Существует множество подтверждений того, что магний является важным фактором качественного изменения костной матрицы и определяет плотность костей. Магний воздействует на костную матрицу и метаболизм минералов в костной ткани через модулирование гормональных эффектов и других факторов, регулирующих метаболизм минералов в костной ткани и через прямое воздействие на саму кость.

Поэтому адекватное потребление кальция при аномальном статусе магния может не обеспечивать здоровье костной ткани. Из-за влияния магния на метаболизм кальция его дефицит также может считаться фактором риска остеопороза.

#### Список литературы

1. Мартинчик, А.Н. Общая нутрициология: учебное пособие / А.Н. Мартинчик, И.В. Маев, О.О. Янушевич. – М.: МЕДпресс-информ, 2005. – 392 с.
2. СанПиН «Требования к потреблению пищевых веществ и энергии для различных групп населения Республики Беларусь»: утв. Пост. МЗ РБ 14.03.11., № 16. – Минск, 2011. – 24 с.

### **ЭФФЕКТИВНОСТЬ ИНФОРМАЦИОННО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ МЕТОДИК В ПРОФИЛАКТИКЕ ВАЛЕОЛОГО-ГИГИЕНИЧЕСКИХ РИСКОВ, ОБУСЛОВЛЕННЫХ ОДЕЖДОЙ ДЛЯ ЗАНЯТИЙ ФИЗКУЛЬТУРОЙ И СПОРТОМ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Кухарчик Е.И., 4 к., ЛФ; Демко Д.С., 3 к., ЛФ**

Кафедра общей гигиены и экологии

Научный руководитель – к.м.н., доц. Пац Н.В.

Целью данной работы было оценить эффективность различных форм профилактической работы в среде учащейся молодежи при решении валеолого-гигиенических проблем, обусловленных спортивной одеждой, по

отношению молодежи и подростков, обучающихся в колледжах областного центра Республики Беларусь, к подбору одежды и обуви для занятий физической культурой, уровню осведомленности о правилах ухода за одеждой и обувью для занятий физкультурой и спортом, выполнению правил личной гигиены и гигиены одежды и обуви при занятиях физической культурой.

Объектом исследования были учащиеся колледжей г. Гродно. Обследовано 340 человек в возрасте 15-18 лет (до и после проведения профилактических и разъяснительных мероприятий).

Разработана анкета, включающая 20 вопросов, отражающих отношение респондентов к подбору одежды и обуви для занятий физической культурой, выясняющих выполнение учащимися правил и требований к хранению, обработке, частоте смены всех комплектов одежды, выполнение гигиенических процедур после занятий физической культуры, наличие гнойничковых заболеваний кожи тела, заболевания стоп.

Обучение приемам здоровьесберегающего поведения с целью профилактики валеолого-гигиенических рисков у подростков и молодежи, обусловленных спортивной одеждой и обувью, осуществлялось в виде разработанных нами семинаров-акций, проводимых силами студентов медицинского университета, бесед воспитателей в общежитиях, а также классных руководителей, кураторов.

Статистическая обработка проведена с использованием пакета прикладных программ «Статистика 6.1».

Полученные результаты указывают на низкий уровень осведомленности у молодежи, обучающейся в колледжах, о правилах личной гигиены и гигиены спортивной одежды при занятии физической культурой. Подбор одежды и обуви для занятий физической культурой молодежь и подростки, обучающиеся в колледжах областного центра, осуществляют стихийно, придавая значение только внешнему виду и размеру. Выявлено нарушение правил ухода за спортивной одеждой и обувью. А так как после занятий физической культурой основная часть опрошенных не переобуваются, не меняют внутреннюю обувь ( $p < 0,05$ ), среди обследованных учащихся имеется группа риска по грибковым заболеваниям стоп.

Через 2 месяца после проведения мероприятий, включающих семинары-акции, лектории, беседы, повторный опрос показал положительную динамику в вопросах выполнения респондентами гигиенических требований к спортивной одежде и обуви. Проблемной отмечена группа учащихся в возрасте 18 лет ( $p < 0,05$ ). Наиболее исполнительными и ответственными оказались подростки в возрастной группы 15-16 лет ( $p < 0,05$ ). Основным аргументом в отношении

игнорирования советов было: «забываю сменить комплект одежды», «нет времени для стирки, проветривания обуви», «трудно носить тяжелую сумку с дополнительным комплектом сменного белья и полотенце».

Наиболее эффективным ( $p < 0,05$ ) оказалось проведение разъяснительных бесед, организованных группами студенческой молодежи при проведении семинаров-акций, которые представлены оригинальными блоками видео-презентаций, в которых за 2-3 минуты рассказывается о проблемах, обусловленных одеждой и обувью для занятий физкультурой при нарушении гигиенических требований к ней и правилах ухода за спортивной одеждой. Пропаганда близкими по возрасту, но компетентными в определенных вопросах профилактики нарушений состояния здоровья и его сохранения, сверстниками воспринимается в молодежной среде с заинтересованностью, и как показывают наши контрольные опросы, результативность проводимой работы по усваиваемости информации гораздо выше.

Востребованными оказались разъяснительные беседы воспитателей в общежитиях, но их эффективность была ниже ( $p < 0,05$ ) по сравнению с семинар-акциями. Достоверных различий в эффективности деятельности классных руководителей и кураторов отмечено не было.

Обучение приемам здоровьесберегающего поведения в форме семинаров-акций силами студентов медицинского университета повысило уровень осведомленности учащихся о валеолого-гигиенических рисках развития дерматологической патологии у подростков и молодежи, обусловленных спортивной формой одежды и обувью, способствовало привитию навыков самосохранительного поведения.

#### Выводы

1. Низкий уровень осведомленности о правилах личной гигиены и гигиены спортивной одежды при занятиях физической культурой отмечен у молодежи, обучающейся в колледжах, он не зависит от пола.

2. Студенческая молодежь, обучающаяся в колледжах, относится к группе риска по развитию дерматологической патологии (гнойничковых заболеваний кожи и грибковой патологии стоп) по причине нарушения гигиенических требований и правил ухода за спортивной одеждой и обувью, что обусловлено низкой исходной валеолого-гигиенической подготовкой.

3. Обучение приемам здоровьесберегающего поведения в виде семинаров-акций силами студентов медицинского университета является эффективной формой работы по профилактике валеолого-гигиенических рисков у молодежи, обусловленных спортивной одеждой и обувью.

## **ГИГИЕНИЧЕСКАЯ ОЦЕНКА И ФИЗИОЛОГИЧЕСКАЯ РОЛЬ МИКРОЭЛЕМЕНТА БОРА В ПИТАНИИ ЧЕЛОВЕКА**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»  
Малашкевич В.А., 3 к., 27 гр.; Никонюк М.С., 3 к., 38 гр., ЛФ  
Кафедра общей гигиены и экологии  
Научный руководитель – асс. Мойсеёнок Е.А.

Бор – микроэлемент, которому долгое время не придавали должного значения, но занимающий важное место в нашем рационе. Бор долго избегал внимания, так как он делает свою работу незаметно, усиливая действие других веществ или выполняя свои функции на клеточной мембране, способствуя входу и выходу других веществ. Он обнаружен в 1910 году, и в 1985 году в результате научных исследований было доказано, что бор является одним из важнейших питательных веществ. Бор нужен для здоровья костей и нормального функционирования головного мозга. Типичная диета обеспечивает поступление в организм человека около 1 мг бора в день, однако потребление может сильно варьировать в зависимости от гастрономических предпочтений.

Физиологические функции бора несколько отличаются у мужчин и женщин. У женщин бор вдвое снижает потерю кальция, который может выводиться из организма с мочой. Повышает содержание эстрогена и тестостерона, позволяет организму лучше использовать витамин Д, снижает содержание в моче оксалата, который, соединяясь с кальцием, образует почечные камни. Это может сделать бор незаменимым элементом в профилактике мочекаменной болезни. Поскольку бор стимулирует естественную выработку эстрогена, его можно использовать и для лечения других гормональных расстройств.

У мужчин бор повышает уровни предшественника мужского полового гормона и тестостерона, укрепляет угасающее либидо или замедленную сексуальную функцию, способствует увеличению мышечной массы. Фактически доказано, что ежедневный прием 10 мг бора в течение одного месяца приводит к повышению уровня эстрадиола у мужчин на 40%. Кроме того, было замечено, что в странах с высоким диетическим потреблением бора меньше случаев артрита.

У обоих полов: увеличивает антиоксидантную защиту, может снижать риск аутоиммунных заболеваний, уменьшает влияние недостатка витамина Д и магния или любое состояние при котором минералы теряются в моче.

Ученые США установили, что дефицит бора снижает способность к сосредоточению. Человек становится сонливым, у него снижается внимание и

замедляется реакция. Участвует в регуляции деятельности центральной нервной системы, влияет на функции половых желез и щитовидной железы.

При избытке бора имеет место кумуляция. Проявление кумулятивно-хронической борной интоксикации: водянистый стул, рвота, потеря аппетита, кожная сыпь с упорным шелушением – "борный псориаз", состояние спутанности психики, анемия, кахексия, рибофлавиноурия, дерматит, летаргия, потеря аппетита, обезвоживание организма, снижение половой активности, ухудшение показателей спермограммы. Отравления у грудных детей наблюдаются в случаях, когда кормящие матери применяют для санации сосков раствор борной кислоты. В результате проведенных исследований выяснилось, что человек может переносить суточные дозы бора до 88 мкг на 1 кг массы тела. Содержание бора в воде не должно превышать 0,3 мг на литр.

Причинами дефицита микроэлемента является недостаточное поступление бора с продуктами питания и нарушение регуляции обмена бора. Проявления недостатка: нарушается работа эндокринных желез и возникает гормональный дисбаланс в организме. Этот дисбаланс, в свою очередь, вызывает ряд серьёзных заболеваний у женщин – эрозии, поликистозы, миомы, мастопатия и даже рак женских половых органов, усиливает симптомы климакса, провоцирует мочекаменную болезнь и заболевания суставов.

На деятельность головного мозга и нервной системы дефицит бора тоже влияет: люди не могут сконцентрироваться на чём-то одном, у них замедляется реакция и рассеивается внимание. У них не получается выполнять даже самые простые двигательные задачи, и эти симптомы можно увидеть с помощью приборов, считывающих деятельность мозга.

В организме человека бор взаимодействует с другими веществами. Образовывает комплексы с органическими соединениями, такими как углеводы, витамины, ферменты, нуклеотиды, а также кислород, который дает возможность бору влиять на многие биологические системы. Всасывание флавоноидов и витамина С он замедляет, а действие алкоголя и лекарств может усиливать. Некоторые специалисты пытались применять бор, чтобы вывести из организма излишки меди; усвоению цинка бор, напротив, может способствовать.

Дефицит бора восполнить не так сложно, нужно просто употреблять в пищу больше продуктов, в которых его содержание высоко – это листовые овощи, фрукты, зелень, орехи, сухофрукты (чернослив) – при условии, что почвы, на которых они выросли, богаты бором. Сидр, натуральное пиво и вино тоже содержат много бора, а вот молочные, рыбные и мясные продукты помогут не в такой мере.

#### Список литературы

1. Мартинчик, А.Н. Общая нутрициология: учебное пособие / А.Н. Мартинчик, И.В. Маев, О.О. Янушевич. – М.: МЕДпресс-информ, 2005. – 392 с.

## БИОЛОГИЧЕСКАЯ РОЛЬ ПИЩЕВЫХ ВОЛОКОН

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Манукян А.Н., Матусов Е.Б., 3 к., 37 гр., ЛФ**

Кафедра общей гигиены и экологии

Научный руководитель – асс. Саляхов Р.Ш.

Пищевые волокна – это компоненты пищи, не перевариваемые пищеварительными ферментами организма человека, но перерабатываемые полезной микрофлорой кишечника, пищевые волокна определяются как сумма полисахаридов и лигнина, которые не перевариваются эндогенными секретами желудочно-кишечного тракта человека. Пища животного происхождения пищевых волокон не содержит, они присутствуют только в растительной пище. Термин «пищевые волокна» впервые введен в научный обиход Е.Н. Hipsley в 1953 году.

По физико-химическим свойствам пищевые волокна подразделяют:

- *растворимые* пищевые волокна – в водной среде эти волокна сильно набухают, впитывая воду, и превращаются в слизистую, студнеобразную массу. К растворимым пищевым волокнам относят пектины, камеди, слизи, некоторые фракции гемицеллюлозы;

- *нерастворимые* пищевые волокна – в водной среде сильно набухают, но сохраняют при этом свою форму. К нерастворимым пищевым волокнам относятся целлюлоза, лигнин, часть гемицеллюлозы.

Из нерастворимых пищевых волокон в продуктах чаще всего присутствует целлюлоза, или клетчатка. Она сходна по химическому строению с крахмалом, однако не расщепляется в кишечнике человека. Целлюлоза является главной составной частью клеточных стенок растений, содержится в овощах – капусте, моркови, кабачках.

Хитин – полисахарид, из которого состоит скелет клеточных стенок грибов. Гемицеллюлоза способна удерживать воду и связывать ионы тяжелых металлов. Она преобладает в зерновых продуктах, в семенах бобовых.

Пектины – сложный комплекс коллоидных полисахаридов. Пектинами богаты спелые фрукты, ягоды и некоторые овощи. Особенно много пектинов в яблоках, сливах, черной и красной смородине, свекле. Пектины обладают свойствами сорбента – способностью связывать и выводить из организма холестерин, радионуклиды, соли тяжелых металлов (свинец, ртуть, стронций, кадмий и др.). Благодаря обволакивающим свойствам, пектины способствуют заживлению слизистой оболочки кишечника при ее повреждениях.

Камеди – сложные высокомолекулярные углеводы, не входящие в состав клеточной оболочки растений. Хорошо растворимы в воде, обладают высокой вязкостью. В кишечнике они способны связывать соли тяжелых металлов и холестерина. Камеди содержатся в некоторых фруктах, а также в некоторых съедобных водорослях.

Наиболее богатыми по содержанию клетчатки являются: пшеница в зернах – 11,0 г; кукуруза в зернах – 9,2 г; хлеб с зернами – 8,6 г; лесные орехи – 6,1 г; белокачанная капуста – 4,2 г; яблоки – 2,5 г; груши – 2,5 г на 100 г продукта, соответственно.

Дефицит пищевых волокон в питании считается одним из многих факторов риска развития синдрома раздраженной кишки, гипомоторной дискинезии толстой кишки с запорами, рака толстой и прямой кишок, дивертикулеза, желчнокаменной болезни, атеросклероза и др.

Клетчатка стимулирует слюноотделение, что способствует перевариванию пищи. Балластные вещества составляют около трети каловых масс, обеспечивают нормальную перистальтику кишечника, желчевыводящих путей, препятствуют развитию запоров, которыми, по медицинской статистике, страдают более половины взрослого населения, геморроя, рака толстой кишки.

Пищевые волокна повышают связывание и выведение из организма желчных кислот, нейтральных стероидов, в том числе холестерина, уменьшают всасывание холестерина и жиров в тонкой кишке. Они снижают синтез холестерина, липопротеидов и жирных кислот в печени, ускоряют синтез в жировой ткани липазы – фермента, под действием которого происходит распад жира, то есть, положительно влияют на жировой обмен и препятствуют набору веса.

Клетчатка способствует снижению уровня холестерина, а вместе с ним риска атеросклероза и других болезней. Исследования показали, что антихолестеролемический эффект растворимой пищевой клетчатки основан на ее способности связывать желчные кислоты в кишечнике и предотвращать реабсорбцию, необходимую для синтеза стеролов.

Пищевые волокна связывают от 8 до 50% нитрозаминов и других гетероциклических соединений, обладающих канцерогенной активностью. В желудочно-кишечном тракте пектины связывают тяжелые металлы (свинец, ртуть, кадмий и др.), в том числе радионуклиды, они образуют с ними комплексы, которые выводятся из организма.

Пищевые волокна являются субстратом, на котором развиваются бактерии кишечной микрофлоры, а пектины также являются питательными веществами для этих бактерий.

Пищевые волокна являются источником калия и оказывают

диуретическое действие, то есть способствуют выведению воды и натрия из организма. Клетчатка – естественный очиститель организма на глубоком уровне. Клетчатка мягко и безболезненно устраняет синдром похмелья.

#### Список литературы

1. Мартинчик А.Н., Маев И.В., Петухов А.Б. Питание человека (основы нутрициологии). Под ред. А.Н. Мартинчика. – Москва, 2002. – 576 с.

## АЛКОГОЛЬ И БЕРЕМЕННОСТЬ

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

**Остапюк А.В., 3 к., 45 гр., ЛФ; Рапекта И.В., 3 к., 23 гр., ЛФ**

Кафедра общей гигиены и экологии

Научный руководитель – асс. Карчевская А.В., асс. Есис Е.Л.

Здоровье детей – самое главное для родителей. И забота о нем начинается задолго до рождения малыша. Внутриутробное развитие ребенка определяет всю его дальнейшую жизнь, поэтому о необходимости избегания различных вредных воздействий во время беременности говорится очень много. Среди таких факторов особое место принадлежит употреблению алкоголя как наиболее распространенному токсическому веществу. Этанол легко преодолевает плацентарный барьер, быстро попадает в кровь плода, и в результате может возникнуть так называемый тератогенный эффект, то есть способность вызывать врожденные уродства (от греч. teratos – чудовище).

В том, что алкоголь пагубно влияет на развитие плода и здоровье ребенка в будущем, сомнений возникать ни у кого не должно. Об этом многое написано, слышано и оговорено. Однако немалое число женщин уверены, что употребление и злоупотребление – это не одно и то же. Существует ли разница между этими понятиями? Может ли будущая мама позволить себе пригубить? И какая допустимая доза спиртного в этот ответственный период? Ученые и врачи уже неоднократно пытались выяснить этот вопрос. И каждый раз на него находили новый ответ.

Цель нашего исследования: изучить действие этанола на организм беременных женщин и развитие плода, а также оценить отношение разных групп населения к проблеме употребления алкоголя.

В процессе работы были опрошены школьники 10-11 классов и студенты 2-3 курса лечебного факультета УО «ГрГМУ» по вопросам отношения к алкоголю и влиянию этанола на организм будущей матери и внутриутробное развитие ребенка.

При проведении исследования было выявлено, что алкоголь, как и

другие тератогенные агенты, не имеет безопасного порога употребления. Выраженность отклонений у плода при приеме алкоголя беременной женщиной в каждом случае индивидуальна, хотя почти всегда зависит от срока беременности, количества и частоты потребления алкоголя. Пиво, вино или более крепкие напитки оказывают одинаковый негативный эффект на течение беременности. Все разновидности алкоголя токсичны для растущего, развивающегося организма плода.

Злоупотребление алкоголем во время беременности приводит к развитию у ребенка так называемого алкогольного синдрома плода (АСП или FAS - Foetal Alcohol Syndrome (англ.)). В настоящее время применяется более широкий термин «алкогольные расстройства плода» (АРП), включающий алкогольный синдром плода (АСП), то есть отклонения, выявляющиеся у новорожденного уже сразу после рождения, и алкогольные эффекты плода (АЭП) – нерезко выраженные проявления, развивающиеся в течение жизни ребенка.

Алкогольный синдром плода – это состояние, вызванное тератогенным действием этанола на развивающийся плод в критические периоды развития. Компонентами АСП являются: аномалии развития челюстно-лицевой области (гипоплазия скуловой дуги, нижней челюсти; укороченная верхняя губа, спинка носа; узкие глазные щели); нарушение физического развития (непропорциональное телосложение, малый или, наоборот, слишком высокий рост и/или вес); низкая масса тела при рождении; патология нервной системы (микроцефалия – недоразвитие мозга или отдельных его частей, приводящее к некоторым неврологическим и интеллектуальным расстройствам); "spina bifida" – "открытая спина", неполное зарращение спинномозгового канала; многочисленные аномалии развития органов, наиболее часто встречаются пороки развития сердца, наружных половых органов и суставов.

При оценке информированности студентов по вопросам отношения к алкоголю и влиянию этанола на организм будущей матери и внутриутробное развитие ребенка были получены следующие результаты: 100% опрошенных студентов и 66% школьников периодически употребляют алкоголь, причём 36% студентов – чаще 1 раза в месяц. 16% опрошенных впервые попробовали спиртные напитки в 12-13 лет, 58% – в 14-15 лет, 18% – в 16 лет и 8% – в 17-18 лет. При этом о развитии патологических функциональных изменений в организме при систематическом употреблении этанола знают 86% школьников и 92% студентов. А на вопрос: «При алкоголизме страдает психика человека?», утвердительно ответили 80% школьников и 86% студентов, нет – 5% школьников и 6% студентов, не знают – 15% школьников и 8% студентов. О возникновении зависимости при систематическом злоупотреблении пивом также информированы 93% школьников и 80%

студентов, не знают – 7% школьников и 9% студентов, 11% студентов отрицают взаимосвязь. На вопрос: «Возможно ли употребление слабоалкогольных напитков во время беременности?», отрицательно ответили 78% школьников и 92% студентов, затрудняются ответить – 22% школьников и 8% студентов. Более 90% всех опрошенных указывают на вредное влияние алкогольных напитков на организм беременных женщин и на развитие плода. При этом на вопрос: «Зависит ли тяжесть вреда, причиняемого здоровью ребенка, от количества алкоголя?» 88% школьников и 92% студентов ответили «да».

Таким образом, большая часть опрошенных информированы о пагубном воздействии алкоголя на организм будущей матери и ребенка, поэтому все зависит от культуры будущих родителей и от здоровой оценки своего поведения.

## **ЭТИМОЛОГИЯ И РАЗВИТИЕ ПОНЯТИЙ «ЭПИДЕМИЯ» И «ЭПИДЕМИОЛОГИЯ» В УЧЕБНЫХ ИЗДАНИЯХ**

УО «Белорусский государственный медицинский университет»

**Сафронов М.О. 4 к., 456 гр., ВМедФ**

Кафедра военной эпидемиологии и военной гигиены

Научный руководитель – начальник кафедры, полковник м/с Лебедев С.М.

Эпидемиология имеет многовековую историю и из прикладного раздела медицины в прошлом в течение последнего времени преобразовалась в науку с собственной фундаментальной теорией.

Анализ определений понятия «эпидемиология», сформулированных разными учеными, указывает на эволюцию предмета эпидемиологии. В период широкого распространения инфекционных заболеваний среди населения предметом теоретических обобщений и практических интересов в эпидемиологии были эпидемии, что нашло соответствующее отражение в определении понятия. Термин «эпидемия», предложенный Гиппократом (460-377 гг. до н.э.), подразумевал распространение болезней, бедствия в виде массовых заболеваний. До наших дней сохранились сочинения Гиппократа «Семь книг об эпидемиях», «О воздухе, водах и местности» и др. [2].

Во второй половине XIX века бактериологические открытия превратили эпидемиологию в научную дисциплину. основополагающую роль в развитии эпидемиологии сыграли выдающиеся ученые Д.К. Заболотный, В.А. Башенин, Л.В. Громашевский, В.Д. Беляков и др.

Д.К. Заболотный выделил эпидемиологию в науку, основав в 1922 г.

первую кафедру в Одессе и подготовив в 1927 г. первое «Руководство и пособие для высшей школы», названное «Основами эпидемиологии». Руководство было издано тиражом 3500 экземпляров и включало общую и частную эпидемиологию. Автор ставил задачу «...помочь молодым эпидемиологам искоренить заразные плевелы, уберечь и вырастить здоровое поколение». В руководстве эпидемиология определена как «...наука об эпидемиях...», под которыми автор понимал «... массовые заболевания людей какой-нибудь заразной формой». Д.К.Заболотный заложил основы эпидемиологии как науки, учебной дисциплины и практической деятельности врача в борьбе с инфекциями.

В труде К.Сталлибрасса (1930 г.) «Основы эпидемиологии», изданном в Ливерпуле в тот же период, эпидемиология определена как «...наука об инфекционных болезнях первоисточниках, распространении и предупреждения...». Такое определение подверг критики Л.В. Громашевский, поскольку инфекционные болезни изучают «...микробиология, вирусология, паразитология, инфекционная клиника, иммунология...» всего он перечислил 10 дисциплин.

После, когда инфекционные болезни стали встречаться не только в виде эпидемий, но и в виде разрозненных случаев, в определении эпидемиологии авторы стали избегать использовать понятие «эпидемии». Определив эпидемиологию как науку о «...закономерностях эпидемического процесса», Л.В. Громашевский (1965 г.) ограничил ее только инфекциями, способными к «воспроизводству» себе подобных.

Более масштабное представление об эпидемиологии в учебном издании «Общая эпидемиология» впервые дал В.А.Башенин (1936 г.), переведя дословно с греческого языка понятие «эпидемия» как «полюдь», обозначающее «...в широком его толковании массовое распространение среди людей какого-либо явления». Профессор В.А.Башенин до последней четверти века оставался среди отечественных эпидемиологов единственным представителем, развивавшим идеи об эпидемиологии как общемедицинской науке.

Содержание эпидемиологии как общемедицинской науки, учебной дисциплины и области практической деятельности врачей профилактического направления впервые в полной мере было раскрыто академиком В.Д. Беляковым. Многие его прогрессивные взгляды на эпидемиологию нашли отражение в учебнике «Военная эпидемиология» (1976 г.). Для развития эпидемиологии особое значение имели наиболее полное определение понятия «эпидемиология» и определение эпидемиологии как «общемедицинской науки». Данные определения были представлены В.Д. Беляковым и Р.Х. Яфаевым в учебнике «Эпидемиология» (1989 г.),

учебных изданиях, вышедших под редакцией В.Д. Белякова в 1993 и 1996 гг., а также в руководстве по общей эпидемиологии (Б.Л. Черкасский, 2001 г.).

Этимология понятий «эпидемия» и «эпидемиология» в современный период получила дальнейшее развитие в учебных изданиях для высших учебных учреждений (Л.П.Зуева с соавт., 2006 г. и др.) [1]. В настоящее время в концепции развития эпидемиология представляется как интегративная наука, включающая различные направления, но при этом сохраняющая целостность и самостоятельность.

Таким образом, авторы учебных изданий определяли научные понятия в эпидемиологии, отличающиеся в большей или меньшей степени от предыдущих, отражая соответствующий уровень знаний о предмете эпидемиологии.

#### Список литературы

1. Зуева, Л.П. Эпидемиология: учебник / Л.П. Зуева, Р.Х. Яфаев. СПб. : Фолиант, 2005. 750 с.
2. Чистенко, Г.Н. Общая эпидемиология: учеб. пособие / Г.Н. Чистенко. Минск: БГМУ, 1997. 115 с.

## СОВРЕМЕННАЯ ГИГИЕНА И ЕЕ МЕСТО В МЕДИЦИНЕ

УО «Белорусский государственный медицинский университет»

**Тришкина А.М., 3 к., 364 гр., ПФ, Коршунов Н.С., 5 к., 548 гр., ВМедФ**

Кафедра военной эпидемиологии и военной гигиены

Научный руководитель – к.м.н., доц. Дорошевич В.И.

Целью медицины является восстановление, сохранение и укрепление здоровья людей. Эта цель достигается двумя методами: первый – лечение заболевших людей, второй – предупреждение болезней и преждевременного изнашивания организма, то есть профилактика. Соответственно этому формировались два направления в медицине: лечебное и профилактическое.

Родоначальницей лечебного направления является терапия, профилактического – гигиена. Слово "гигиена" происходит от имени древнегреческой богини здоровья Гигиены – дочери бога врачевания Эскулапа. Гигиена – это наука о здоровье людей [1, 2].

К сожалению, часто гигиену рассматривают как понятие о поддержании чистоты тела, одежды, соблюдение личной гигиены и т.п.

Кроме термина "гигиена", означающего "в цветущем здоровье", существует термин "санитария", происходящий от латинского слова Sanitas – здоровье, которым обозначают практическую часть гигиены. В настоящее

время как терапия, так и гигиена разделились на ряд лечебных (терапия) и профилактических (гигиена) научных дисциплин и областей практической медицинской деятельности, объединенных общей целью, но с разными методами ее достижения.

В состав профилактического направления входят общая гигиена, социальная гигиена, коммунальная гигиена, гигиена труда, гигиена питания, радиационная гигиена, гигиена детей и подростков, военная гигиена, военно-морская гигиена, авиационная гигиена, гигиена физкультуры и спорта, санитарная токсикология, санитарная микробиология и, наконец, весьма важная профилактическая дисциплина – эпидемиология.

Таким образом, современная гигиена представляет собой целое направление в медицине. Она включает ряд профилактических научных дисциплин и областей практической деятельности врачей.

Как и вся медицина, гигиена основывается на теоретическом фундаменте философии, точных наук (физика, химия, математика) и общебиологических (общая биология, нормальная и патологическая физиология). Чтобы пользоваться профилактическим методом достижения цели, необходимо знать причины возникновения болезней и преждевременного изнашивания организма. Так как подавляющее большинство этих причин есть результат взаимодействия организма с факторами внешней среды, то предметом исследования гигиены являются закономерности влияния внешней среды на здоровье людей, а объектами – человек и внешняя среда.

Понятие "внешняя среда" – емкое и трудно поддающееся определению. С гигиенической точки зрения, внешняя среда представляет собой совокупность природных и социальных элементов, с которыми человек неразрывно связан и которые оказывают на него влияние на протяжении всей жизни, являясь внешним условием или способом его существования.

К природным элементам относятся воздух, вода, пища, почва, радиация, растительный и животный мир. Социальными элементами жизнедеятельности человека являются труд, быт в самом широком понимании этого слова – весь образ жизни и социально-экономический уклад данного общества.

Образ жизни – понятие синтетическое. Он включает в себя экономические, социально-политические, нравственные, социально-гигиенические и другие элементы, характеризующие условия и нормы жизнедеятельности людей.

В настоящее время современную гигиену определяют как комплекс медицинских профилактических научных дисциплин и областей практической деятельности врачей, имеющих целью сохранение и

укрепление здоровья людей методом предупреждения болезней и преждевременного старения организма [2, 3]. Для реализации этого метода гигиена изучает внешнюю среду и ее влияние на организм человека и коллективы, выявляет вредные факторы среды и устанавливает предельно допустимые границы их действия, разрабатывает рекомендации по устранению вредных факторов и рациональному использованию полезных. Конечную цель гигиены определил один из зачинателей ее экспериментального направления Э. Паркс: "...сделать развитие человека более совершенным, упадок жизни менее быстрым, жизнь более сильной, смерть более отдаленной" [2].

#### Список литературы

1. Общая и военная гигиена: учебник / под ред. Н.Ф. Кошелева. Л.: ВМА, 1978. – 470 с.
2. Общая и военная гигиена: учебник / под ред. Б.И. Жолуса. СПб.: ВМА, 1997. – 472 с.
3. Глиненко, В.М. Гигиена и экология человека: учебник / В.М. Глиненко, В.А. Катаева, А.М. Лакшин, С.Г. Фокин. М.: Издательство «Медицинское информационное агентство», 2010. – 552 с.

## НЕОДНОЗНАЧНОСТЬ ПОНЯТИЯ «ЭПИДЕМИОЛОГИЧЕСКИЙ НАДЗОР» В СОВРЕМЕННЫХ УСЛОВИЯХ

УО «Белорусский государственный медицинский университет»

**Челышков А.А., 6 к., 643 гр., ВМедФ**

Кафедра военной эпидемиологии и военной гигиены

Научный руководитель – начальник кафедры, полковник м/с Лебедев С.М.

Эпидемиологический надзор (ЭН) является одной из наиболее эффективных форм противоэпидемического обслуживания населения. Разработаны его теоретические, методические и организационные основы. Между тем, анализ данных научной литературы и законодательно-нормативных документов свидетельствует о противоречивости и неоднозначности толкований основных понятий ЭН в современных условиях. Ряд авторов определяют ЭН как «эпидемиологическое изучение болезни в динамике». Термин «болезнь», как известно, характеризует тот или иной патологический процесс, протекающий в организме. Термин «эпидемиологическое изучение» предполагает использование эпидемиологического метода. Следовательно, данное понятие ЭН означает изучение динамики течения болезни в организме с использованием

эпидемиологического метода исследования, что в условиях развития современной эпидемиологии является направлением клинической эпидемиологии.

Ряд определений ВОЗ рассматривают ЭН как сбор данных о заболеваемости. При этом одни исследователи относят это только к инфекционной заболеваемости, другие считают, что ЭН – это слежение за динамикой заболеваемости в целом.

Впервые научное определение ЭН представил академик В.Д. Беляков, и определил его не только как слежение за динамикой инфекционной заболеваемости и ее проявлениями (на популяционном уровне), но и как слежение за детерминантами эпидемического процесса (ЭП), т.е. за биологическими, природными и социальными факторами. По мнению В.Д. Белякова, ЭН должен включать и систему профилактических и санитарно-противоэпидемических мероприятий. Академик В.И. Покровский, не разделяя в полной мере точку зрения академика В.Д. Белякова, считает, что это лишь «информационное обслуживание системы профилактики и борьбы с инфекциями...» [1]. К аналогичному мнению приходит в своих исследованиях и академик Б.Л. Черкасский, подразделяя систему противоэпидемического обслуживания на две подсистемы: подсистему сбора информации об эпидемическом процессе – ЭН, и подсистему организации и проведения санитарно-противоэпидемических мероприятий – эпидемиологический контроль (ЭК) [3]. Кроме того, существует еще мнение, что ЭН – это контроль выполнения требований нормативных документов. Таким образом, все имеющиеся в научной литературе определения ЭН можно разделить на три группы. Первая группа определений рассматривает ЭН как систему информационного обеспечения, обуславливающую обоснованность, адекватность и гибкость мер борьбы с инфекциями. Вторая группа определений приравнивает понятие СН к противоэпидемическому обслуживанию населения. И наконец, третья группа определений рассматривает ЭН как деятельность по обеспечению законности, что согласуется с определением государственного санитарно-эпидемиологического надзора (закон Республики Беларусь от 7.01.2012 г. «О санитарно-эпидемиологическом благополучии населения»).

Основываясь на методологии эпидемиологического надзора и опыта работы по реализации в противоэпидемической практике принципов эпидемиологического надзора за инфекционными болезнями, сотрудники кафедры эпидемиологии Белорусского государственного медицинского университета сформулировали определение понятия "эпидемиологический надзор" следующим образом. Эпидемиологический надзор – система слежения и оценки состояния и тенденции эпидемического процесса во

времени и пространстве для обоснования и оценки эффективности мероприятий по предупреждению, снижению инфекционной заболеваемости и ликвидации отдельных инфекционных заболеваний [2]. Данное определение нашло отражение в образовательном стандарте переподготовки по специальности «Эпидемиология» (2012 г.). Разработана унифицированная концептуальная модель ЭН. Согласно данной модели, информационная подсистема призвана обеспечить сбор сведений о проявлениях заболеваемости и ее детерминантах. Слежение за условиями, активизирующими ЭП, проводят в рамках мониторинга условий развития ЭП. Управленческая система предполагает деятельность должностных лиц центров государственного санитарно-эпидемиологического надзора.

Данная унифицированная модель программы ЭН позволяет выработать единый алгоритм его организации при всех заболеваниях, с учетом их специфики, что значительно облегчает труд врачей-эпидемиологов по составлению программ надзора в каждом конкретном случае.

#### Список литературы

1. Общая эпидемиология с основами доказательной медицины. Руководство к практическим занятиям: учеб. пособие / под ред. В.И. Покровского, Н.И. Брико. Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2008. – 400 с.
2. Чистенко, Г.Н. Общая эпидемиология: учеб. пособие / Г.Н. Чистенко. Минск: БГМУ, 1997. – 115 с.
3. Черкасский, Б.Л. Руководство по общей эпидемиологии / Б.Л. Черкасский. М. : Медицина, 2001. – 560 с.

### Секция «РУССКИЙ И БЕЛОРУССКИЙ ЯЗЫКИ»

#### УЧЕТ РОДНОГО ЯЗЫКА ИНОСТРАНЦЕВ КАК ОДИН ИЗ АКТОРОВ ИНТЕНСИФИКАЦИИ ОБУЧЕНИЯ РКИ

УО «Военная академия Республики Беларусь»

**Аксютченко В.И.**

Овладение речью на иностранном языке происходит в условиях взаимодействия и взаимовлияния в сознании учащихся систем родного и изучаемого языков. При несовершенном владении иностранным языком речевая деятельность происходит в условиях действия интерференции.

Влияние родного языка психологически неизбежно, особенно на начальной стадии изучения иностранного языка. Поэтому методически грамотное преподавание русского языка, которое в максимальной степени

учитывает особенности адресата, основывается на понимании того, что материал русского языка должен представляться таким образом, чтобы не только ограничивать отрицательное влияние родного языка, но и помогать курсантам и слушателям сознательно конструировать высказывание на изучаемом языке.

Под понятием «учет родного языка», или «опора на родной язык», подразумевают принцип отбора и организации материала, принцип выделения наиболее трудных при изучении русского языка явлений.

Методически грамотная реализация принципа учета родного языка требует, чтобы преподаватель, зная специфику родного языка обучаемых и на основании этого заранее определив, какие возможные затруднения вызовет у них тот или иной языковой материал, излагал тему в такой последовательности и с таким подбором упражнений, которые помогут предупредить возникновение возможных ошибок. Как показывает опыт преподавания русского языка как иностранного, национально ориентированная методика обеспечивает повышение эффективности и интенсивности учебного процесса, возможность увеличения объема учебного материала, более быстрое и глубокое его усвоение, точность и правильность восприятия языковых явлений, уменьшение возможности интерференции и использование положительного переноса.

При сопоставительном изучении грамматической системы русского и других языков прежде всего констатируют наличие или отсутствие в конкретном языке той или иной грамматической категории. Например, в русском языке нет категории определенности существительных, которая представлена в грамматических системах английского и французского языков. Но, в свою очередь, в этих языках отсутствует категория вида, имеющаяся в русском языке. Если определенные грамматические категории представлены в сопоставляемых языках, сравниваются не только способы и особенности передачи того или иного грамматического значения (сопоставление в плане выражения), но и сами грамматические категории в объеме их значений (сопоставление в плане содержания). Например, в русском языке имеется три рода, а во французском – два.

Почти в любом языке, сопоставляемом с русским, найдется средство, синонимичное соответствующему русскому грамматическому средству. Например, значения падежей русского языка во французском и английском языках выражаются с помощью предлогов или порядком слов.

Интерференция с наибольшей силой проявляется в момент порождения собственных высказываний, поскольку учащиеся в большинстве случаев строят свои речевые высказывания по нормам родного языка. Наиболее типичными ошибками, обусловленными влиянием родного языка, являются следующие:

а) неправильный порядок слов в предложении (например, франкоговорящие и арабские учащиеся склонны располагать прилагательные в функции определения после существительного, что соответствует нормам их родного языка);

б) неправильные формы управления, т.е. употребление не того падежа, которого требует управляющее слово в русском языке;

в) неправильное употребление связки «быть» в настоящем времени, т.е. употребление связки «есть» вместо нулевой связки или связочного глагола «являться».

Одним из трудных для усвоения явлений русского языка, изучаемого иностранцами, является грамматическая категория вида глагола.

Например, у испаноговорящих практические трудности в овладении данной темой объясняются неспецифичностью понятия вида в испанском языке. В испанском языке это понятие отсутствует, поэтому здесь необходима опора на родной язык, так как смысловые значения вида русского глагола выражаются в испанском языке другими (временными) категориями.

Введение понятия о виде на раннем этапе изучения русского языка испаноговорящими курсантами и слушателями делает почти невозможным адекватное понимание обучаемыми сущности этой категории через объяснение только на русском языке, даже с привлечением хороших средств наглядности. При объяснении этого материала желательно привлекать материал для сравнения из испанского языка.

В испанском языке категории вида как таковой нет, но есть категория времени, выражающая отношение действия к моменту действия, которая принимается за точку отсчета. Видовые значения в испанском языке не образуют морфологические выражения категории, а как бы накладываются на временные значения. В отличие от русского языка, где глаголы совершенного и несовершенного вида образуют соотносительные пары лексических единиц со своими морфологическими признаками и характеристиками, в испанском языке глаголы общего и длительного вида таких пар не образуют. Каждый глагол в испанском языке может принимать как форму общего, так и форму длительного вида.

Таким образом, нельзя закрепить за временной формой испанского глагола определенное значение видового показателя, можно говорить только о преобладании тех или иных оттенков, присущих испанским временным глагольным формам. Обучаемые сначала знакомятся с глаголами несовершенного вида в общефактическом значении, а затем вводятся глаголы совершенного вида в значении результативности действия. При этом часто наблюдается смешение понятий совершенного и несовершенного вида. Большое количество ошибок наблюдается при употреблении, казалось бы, до

сих пор хорошо понимаемых глаголов несовершенного вида, что говорит о необходимости объяснения границ использования глаголов несовершенного вида более четко.

#### Список литературы

1. Горшкова, З.А. Лабораторные работы по сопоставительной грамматике русского и испанского языков. – М., 1984.
2. Сорокина, А.Е., Руис, А. Учет принципа опоры на родной язык (испанский) при изучении вида русского глагола. – В сб.: Пути интенсификации обучения русскому языку как иностранному на подготовительном факультете. – М., 1988.
3. Черненко, Д. Ю. Учет особенностей русского языка при обучении иностранных военнослужащих русскому языку. – В сб.: Эффективные методы и приемы обучения русскому языку как иностранному на современном этапе. – Мн.: МВИЗРУ, 1991.

### **ФОНОВЫЕ ЗНАНИЯ И ЯЗЫКОВАЯ КОММУНИКАЦИЯ**

УО «Белорусский государственный медицинский университет»  
**Аксенова Г.Н., Кожухова Н.Е.**

«Это поймет только тот, кто знает, в чем дело», – говорит герой одного водевиля. Но в сущности все, что мы говорим, нуждается в слушателе, который понимает «в чем дело». Если бы все, что мы желаем высказать, заключалось в формальных значениях употребляемых нами слов, нужно было бы употреблять для высказывания каждой отдельной мысли гораздо больше слов, чем это делается в действительности. Мы говорим только намеками, и, если они вызывают у слушателя нужную нам мысль, цель достигается.

Необходимость владеть коммуникантом помимо языка совокупностью фоновых знаний, которые определяются как «обоюдное знание» реалий говорящего и слушающего, является основой языкового общения.

Нельзя игнорировать фоновые знания, так как без них нельзя понять языка, не имея представления об условиях, в которых живет народ, говорящий на этом языке.

Проблема фоновых знаний со всей остротой возникает в лексикографической практике. Сказать, что слово имеет значение «до свидания», бесполезно, если мы не знаем, при каких обстоятельствах это произносится: в какое время дня или ночи, на какой срок предполагается расставание, с какого рода людьми до или после других слов прощания, в сочетании с какими жестами, интонацией, голосовыми данными.

То есть, если говорить другими словами, участники общения должны иметь общую социальную историю (поведение человека, система его мировоззренческих взглядов, этических оценок, эстетических вкусов, большая часть его знаний).

Наличие у коммуникантов в момент прохождения речевого высказывания совокупности фоновых знаний – научно установленный факт.

Признавая за фоновыми знаниями право участия в языковой коммуникации, в порождении языкового высказывания, мы заинтересовались тем, насколько «лингвистичны» фоновые знания.

При решении вопроса о статистике языкового контекста необходимо иметь в виду тот факт, что язык является средством воплощения всего мыслительного содержания человеческого сознания, культурных, социальных, исторических, эстетических и других ценностей.

Факторы, создающие культурный и социальный фон языковой коммуникации, вряд ли могут быть отнесены непосредственно к образованию того или иного конкретного текста.

Функционирование собственно языковых единиц должно рассматриваться в рамках языковых отрезков, достаточных для однозначного восприятия языковых единиц, требующих лишь знаний, непосредственно относящихся к данному речевому акту.

Фоновые знания – тот социально-культурный срез, который характеризует воспринимаемую речь.

Фоновые знания, или лексический фон, принадлежат именно невербальному, смысловому уровню сознания.

Фоновые знания не исчерпываются языковым сознанием, знанием языковых знаков.

В отличие от невербального, смыслового уровня сознания, языковое сознание формируется значением слов национально языка. Значение слова само по себе не есть «вместилище знаний», а лишь форма презентации и актуального удержания знаний в индивидуальном сознании.

Все окружающие вещи выступают для нас как признаки, т. е. ассоциативно и мысленно вызывают образы других вещей. «Поэтому на этапе вербализации» образа результата создаются психологические посылки вызвать желаемый образ в сознании слушающего-читающего путем актуализации определенных фрагментов модели обстановки, которые индуцируют в его сознание «образ результата».

Таким образом, в сознании каждого человека имеется некоторая сумма накопленных знаний о связях с предметами, явлениями, которые, будучи закрепленными человеческой практикой, приобретают устойчивый характер, и являются тем фоном, который сопровождает нашу речь.

## **САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА КАК САМООРГАНИЗАЦИЯ И РАЗВИТИЕ ЛИЧНОСТИ СТУДЕНТОВ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

Кафедра русского и белорусского языков

**Барановская А.В.**

В современных условиях стремительного развития науки и техники информация быстро устаревает и нуждается в обновлении. Отсюда вытекает следующее, что обучение, которое ориентировано главным образом на запоминание и сохранение материала в памяти, уже только отчасти сможет удовлетворять современным требованиям. Поэтому сейчас повышается роль самостоятельной и познавательной деятельности в процессе обучения.

Самостоятельная работа студентов – это многообразные виды индивидуальной и коллективной деятельности студентов, осуществляемые под руководством, но без непосредственного участия преподавателя в специально отведенное для этого аудиторное или внеаудиторное время. Это особая форма обучения по рекомендациям преподавателя, выполнение которых требует активной мыслительной деятельности. Самостоятельная работа студентов является существенной частью учебного процесса.

Знания, которые не подкреплены самостоятельной деятельностью, не могут стать подлинным достоянием человека. Кроме того, самостоятельная работа имеет воспитательное значение: она формирует самостоятельность не только как совокупность умений и навыков, но и как черту характера.

Из психологии известно, что знания, полученные самостоятельно, путем преодоления посильных трудностей, усваиваются прочнее, чем полученные в готовом виде от преподавателя.

В ходе самостоятельной работы каждый студент непосредственно соприкасается с усваиваемым материалом, концентрирует на нем все свое внимание, мобилизуя все резервы интеллектуального эмоционального и волевого характера. Оставаться пассивным студент не может.

Самостоятельная работа вызывает активность студента, она носит индивидуальный характер. Активность в обучении не принадлежит к врожденным качествам личности. Она формируется в процессе познавательной деятельности и характеризуется стремлением к познанию, умственным напряжением и проявлением нравственно-волевых качеств обучаемых. Студенты используют источник информации в зависимости от своих возможностей и потребностей.

Существуют разные виды индивидуальной самостоятельной работы – подготовка к лекциям, семинарам, лабораторным работам, зачетам,

экзаменам, подготовка рефератов, докладов для выступления на студенческих конференциях, конспектирование, выполнение индивидуальных заданий творческого характера, участие в олимпиадах.

При правильной организации самостоятельная работа имеет решающее значение для развития самостоятельности, как одной из ведущих черт личности специалиста с высшим образованием, и выступает средством, обеспечивающим для студентов:

- сознательное и прочное усвоение знаний по предмету;
- овладение способами и приемами самообразования;
- развитие потребности в самостоятельном пополнении знаний.

## **НЕКОТОРЫЕ АСПЕКТЫ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА ИНОСТРАННЫМ СТУДЕНТАМ-МЕДИКАМ**

УО «Белорусский государственный медицинский университет»

**Белый В.В., Адашкевич И.В.**

Основная цель учебного процесса на всех этапах обучения русскому языку как иностранному – достижение такого уровня владения языком, при котором возможно общение в бытовой, учебной и профессиональной сферах. Но хотя коммуникативная цель и является ведущей, имеются некоторые различия в подходах к обучению студентов филологического и нефилологического профиля.

Русский язык является будущей специальностью для студентов-филологов, поэтому по окончании курса они должны практически владеть языком почти так же, как и носители языка. Кроме того, они должны обладать значительными теоретическими знаниями о системе русского языка. Перед студентами-нефилологами стоят другие задачи. Основная цель обучения состоит в том, чтобы обеспечить их участие в учебном процессе вуза. Практическое владение языком необходимо им прежде всего для слушания лекций, выступления на семинарах, сдачи зачетов и экзаменов, общения в языковой среде.

Нецелесообразно ставить перед студентами-медиками задачу обучения всем компонентам языковой системы, хотя на продвинутом этапе студенты должны, несомненно, получить достаточно глубокие знания о системе русского языка. При обучении языку специальности из этой системы должны быть выбраны главные компоненты, обслуживающие сферу научной речи медико-биологического профиля и ситуации общения в системах «врач – пациент» и «врач – врач».

На продвинутом этапе продолжается изучение грамматики, однако для студентов-нефилологов грамматика не должна становиться самостоятельным объектом изучения. Следует изучать грамматические явления, наиболее частотные в сфере медицинского общения, и те грамматические явления, без знания которых не могут быть поняты по контексту предложения, их содержащие. Например, научные тексты по анатомии и гистологии, представленные в учебниках для 1-го курса, содержат значительное количество причастий и причастных оборотов, а также кратких прилагательных и причастий в роли предиката. В то же время количество используемых глаголов сравнительно невелико, что отодвигает изучение глагольного управления на второй план. А деепричастия вообще практически не встречаются.

Особого внимания требует изучение медицинской терминологии. Это значительный пласт лексики, при изучении которого часто невозможно использование языка-посредника, так как названия этих реалий или явлений и процессов могут быть незнакомы студентам ни на языке-посреднике, ни на родном языке. Например, шунт, фиссура, моляр, диссеминирование, тимус, коллатераль, эозинофилы, миелопоэз и т.п.

В связи с тем, что, начиная с конца XX века, медицинская лексика активно обогащается терминами, пришедшими в русский язык из английского, при изучении терминов целесообразно проводить сопоставление русских терминов и их интернациональных эквивалентов. И здесь важно обратить внимание студентов на сферу употребления слова и на его сочетаемость, и словообразовательные возможности. Во многих случаях предпочтительное применение заимствованного слова объясняется тем, что его русский эквивалент употребляется и в общелитературном языке в более широком или вообще в ином значении. Иногда русский эквивалент отстает перед интернационализмом, поскольку от последнего легче образовать производные слова. Например, от «плацента» легко образуется прилагательное «плацентарный», а от русского эквивалента «детское место» образовать прилагательное невозможно. Такая же ситуация с терминами «поджелудочная железа» и pancreas (панкреатический), «переливание крови» и «гемотрансфузия» (гемотрансфузионный) и др. Прилагательные, образованные от синонимичных терминов «близорукость» (близорукий), и «миопия» (миопический) имеют разное значение и сферы использования.

Следует отметить, что изучение терминологии не имеет смысла в отрыве от текста. Поэтому учебными материалами являются тексты для чтения и пересказа (устного или письменного), близкие по содержанию к текстам учебников ведущих дисциплин. Это, например, анатомия,

гистология на 1-м курсе, фармакология, внутренние болезни, хирургия на 3-м. В число учебных материалов также необходимо включать научно-популярные статьи медицинской тематики.

Особое значение для будущего врача имеет овладение диалогической речью. Студент-медик должен уметь проводить расспрос больного, понимать жалобы больного и описание симптомов заболевания, высказанные непрофессиональным языком. Это требует от студента не только владения терминологией и умения грамматически правильно оформлять свои высказывания, но и знания «бытовых» названий заболеваний и симптомов, таких как, например, «грудная жаба» (стенокардия), «боль отдает» (иррадирует) и др. Для успешного прохождения клинической практики студенту необходимо научиться вести записи в истории болезни, осуществлять сбор анамнеза.

Нельзя сказать, что обучение без учебника невозможно, но абсолютно ясно, что оно неэффективно. Современная методика рассматривает учебник не столько как одну книгу, сколько как комплекс учебных пособий – комплекс современных источников информации, специально приспособленный для реализации системы занятий в определенных условиях в соответствии с определенными целями. Такой комплекс непременно должен включать пособие по обучению чтению, содержащее тексты, близкие по содержанию к текстам учебников как в плане содержания, так и по степени сложности. Кроме самих текстов, пособие должно содержать систему предтекстовых заданий, направленных на снятие трудностей при чтении, а также систему речевых упражнений и заданий, контролирующую понимание текста.

Авторы учебно-методического пособия «Русский язык в клинике» В.В.Белый и И.В.Адашкевич ставят перед собой цель расширить знакомство студентов с лексико-грамматическими особенностями медико-биологической разновидности научного стиля — языка их будущей специальности; совершенствовать умения и навыки студентов в чтении и текстах по специальности; развивать их профессиональную речь, расширить активный и пассивный запас общенаучной и терминологической лексики данной области знания; завершить овладение приемами устного и письменного свертывания и развертывания информации.

«Русский язык в клинике» представляет собой пособие по обучению чтению на продвинутом этапе и предназначено для занятий по русскому языку в учебно-профессиональной сфере с иностранными студентами-медиками 3 курса, обучающимися по специальностям «лечебное дело» и «стоматология». Содержание пособия направлено на достижение

студентами второго сертификационного уровня владения русским языком (уровня коммуникативной насыщенности и профессиональной достаточности).

Пособие включает 14 разделов по ключевым учебным дисциплинам, изучаемым на клинических кафедрах медицинских вузов по специальностям «лечебное дело» и «стоматология»: фармакологии, лучевой диагностике и терапии, внутренним болезням, общей и челюстно-лицевой хирургии, патанатомии, терапевтической стоматологии. В разделы входят предтекстовые задания на снятие лексических трудностей и представление наиболее частотных синтаксических моделей языка медицинской науки, адаптированные тексты, послетекстовые задания на восприятие и анализ содержания текста, компрессию и воспроизведение информации текста.

С целью облегчения работы с научными текстами издание снабжено толковым словарём-минимумом медицинской терминологии. В приложении имеются также материалы для реферирования и аннотирования. Они могут быть использованы преподавателем для дополнительных заданий и ориентируют его в понятийно-категориальном аппарате данной сферы знания. Пособие также содержит словарный минимум специальной интернациональной лексики и ее русских эквивалентов. Такое приложение имеет большое значение в связи с тем, что в большинстве случаев иностранные выпускники медицинского вуза будут использовать в своей профессиональной речи именно английские варианты терминов. В научной речи белорусских и русских медиков интернациональные термины также все чаще вытесняют исконно русские.

Постоянная работа над формированием учебной мотивации играет не меньшую роль, чем изучение грамматики и лексики. Для того чтобы уровень мотивации не снижался, необходимо включить обучение языку в деятельность по овладению специальными дисциплинами. Это отнюдь не означает, что занятия по русскому языку будут представлять собой подготовку к предстоящим лекциям и семинарам (репетиторство). Но если текстовый и лексический материал занятий соответствует главным темам изучаемых дисциплин, а система упражнений организована таким образом, что студенты все время находятся в сфере своей основной деятельности, процесс обучения русскому языку приобретает целевую направленность и повышает мотивацию обучения.

## ОБУЧЕНИЕ ПРОИЗНОШЕНИЮ СТУДЕНТОВ-ИНОСТРАНЦЕВ

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

Кафедра русского и белорусского языков

**Боборико Г.И.**

Работа по постановке русского произношения иностранцам строится прежде всего на основе лингвистической характеристики звуковой системы русского языка.

Основными необходимыми принципами работы над произношением можно считать следующие:

- принцип сознательного усвоения произношения;
- практическое владение звуковой стороной языка;
- учет фонетического строя родного языка учащихся;
- принцип последовательности подачи материала;
- принцип повторяемости и концентричности в подаче материала;
- использование данных психологии при обучении фонетике.

Принцип сознательного усвоения произношения лежит в основе обучения произношению методом сознательного усвоения произносительных движений и их слуховых эффектов. Этот метод называют артикуляционно-акустическим, фонетическим или аналитическим. Такому методу противостоит бессознательная имитация – метод непосредственного подражания.

Принцип сознательности в постановке иностранного звука заключается в том, что все внимание учащихся концентрируется на качестве изучаемого звука: акустическом впечатлении и работе произносительных органов. При этом необходимо постоянно опираться на контроль слуха и мышечного чувства. Поэтому постановку произношения следует начинать не с фраз или даже слов, так как при этом контроль слуха и мышечного чувства дробится и не может быть сосредоточен на нужных моментах, а с изолированных звуков или слогов.

У студентов необходимо формировать навыки, основанные на знании основных моментов артикуляции звуков, закономерностей их изменения в потоке речи, особенностей произнесения русских слов и фраз.

Основной же недостаток имитативного метода состоит в том, что он делает ставку на точное, непосредственное слуховое восприятие, тогда как уверенно опираться на слуховые образы слушателей нельзя, потому что у них сложились устойчивые навыки не только произношения, но и слушания: они воспринимают звучание чужой речи сквозь призму фонологической системы своего родного языка.

Имеется еще ряд причин, по которым нельзя уверенно опираться на слух учащихся:

1. Наличие даже правильного слухового представления звука чужой речи не обеспечивает его правильного произнесения. Учащиеся не всегда могут правильный слуховой образ воспроизвести при произнесении, так как обладают устойчивыми произносительными навыками (определенными сочетаниями произносительных движений), свойственными их родному языку, что мешает новым произносительным движениям.

2. Восприятие речи не является позвуковым: единицей восприятия является не звук, а слог, и слуховое восприятие звука в слоге не расчленено в сознании: звук воспринимается как единое качество, данное одновременно и непосредственно, тогда как каждый звук представляет собой сложное явление – это целый ряд последовательностей, которые выявляются в произносительной стороне речи.

3. В сознании иностранца не расчленено слуховое восприятие нового звука вообще и звука речи как фонемы, обладающего функционально значимыми признаками, способного различать другие единицы языка, в состав которых он входит.

Чтобы правильно произносить, надо правильно слышать, а этому нужно специально учить. Только систематическая тренировка слуха одновременно с тренировкой внимания на всех движениях органов речи, сознательный анализ и синтез этих движений даст желаемый результат. Такой метод является наиболее эффективным в работе со студентами, изучающими иностранный язык с целью говорить на этом языке и быть правильно понятыми, понимать иностранную речь со слуха, быстро усваивать новый языковой материал.

Следуя принципу сознательного усвоения произношения нельзя отказываться от имитации, от многократного повторения со слуха.

Осознанное повторение после многократного прослушивания, которому предшествует система упражнений для развития фонетического слуха и специальная тренировка органов речи, является одним из этапов сознательного метода обучения, а не методом бессознательной имитации.

Важным моментом работы над произношением является практическое владение звуковой стороной языка. Этот принцип предполагает, что основным в обучении произношению является развитие у учащихся не теоретических знаний по русской фонетике, а практических навыков и умений. Для этого преподавателю следует учитывать:

1) какие моменты артикуляции являются ощутимыми для учащихся, контролируемые при помощи органов чувств, а какие – неощутимыми;

2) какие моменты артикуляции являются новыми, непривычными для студентов определенной национальности, а какие сходны со звуками его

родного языка, и в соответствии с этим – какие движения органов речи требуют внимания при постановке и коррекции отдельного звука, а какие не требуют;

3) нарушение каких моментов артикуляции ведет к смешению, неразличению звуков иностранного языка (к фонологической ошибке) и нарушение каких моментов ведет лишь к незначительному акценту (к фонетической ошибке).

Студенту же нужно овладеть лишь теми знаниями, которые практически помогут ему правильно произнести данный звук, слово, предложение.

Учет фонетического строя родного языка учащихся является одним из ведущих принципов обучения произношению. Л.В. Щерба называл этот принцип «отталкиванием от родного языка студента».

Опора на родной язык дает возможность прогнозировать ошибки, определять наиболее благоприятные позиции при постановке звуков и создавать систему наиболее эффективных тренировочных упражнений при проведении корректировочного курса.

Требование опоры на родной язык диктуется одной из основных задач обучения произношению – задачей минимизации акцента (в идеале – полного его устранения). Акцент – это следствие наложения автоматизмов родного языка на язык изучаемый, поэтому контролирование этих первичных автоматизмов должно стать исходным пунктом методики обучения фонетике.

Принцип последовательности подачи материала – общий принцип методики. Его необходимо учитывать и при подаче фонетического материала, имеющего свою специфику.

Материал курсов практической фонетики (особенно вводных курсов) должен строиться таким образом, чтобы предыдущее помогало усваивать последующее, все было бы взаимосвязано.

Принцип повторяемости и концентричности в подаче материала – расположение фонетического материала по циклам, по концентрам. Специфика произношения состоит в том, что звуки, фонетические явления целого слова и интонационное построение предложений выступают в речи одновременно.

Поэтому целесообразней всего изучать все аспекты звуковой стороны речи одновременно, но по циклам, по концентрам, давая в первую очередь элементарные основы, а затем постепенно усложняя материал.

Так, вводно-фонетический курс должен строиться на материале слоговых упражнений, односложных, двусложных и трехсложных слов, фонетически нетрудных словосочетаний и элементарных предложений.

Внутри концентров содержанием каждого урока по фонетике остается

основная последовательность по нарастанию произносительных трудностей: слоги, слова (ритмические группы), словосочетания, фразы, текст.

Слуховые упражнения предшествуют артикуляционным, сопровождают их и закрепляют произносительные навыки.

Изучение произношения ведется в трех аспектах: обучение правильной артикуляции русских звуков, выработка фонематического слуха, обучение технике чтения.

Использование данных психологии при обучении практической фонетике является также одним из основных и бесспорных требований методики. Особо важную роль здесь играют изучение слухового восприятия звуковой стороны речи и развитие фонетического слуха, изучение зрительного восприятия текста и внутренней речи при чтении, учет зрительной, слуховой и моторной памяти учащихся, способы их развития и целый ряд других психологических особенностей овладения иностранным произношением как при чтении, так и в устной речи.

Следование вышеперечисленным основным принципам обучения иностранных учащихся произношению позволяет сделать процесс обучения более эффективным и результативным.

## **УЧЁТ И КЛАССИФИКАЦИЯ ФОНЕТИЧЕСКИХ ОШИБОК В РАБОТЕ С ИНОСТРАННЫМИ УЧАЩИМИСЯ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

Кафедра русского и белорусского языков

**Боборико Г.И.**

Успех обучения произношению во многом зависит от того, насколько быстро и правильно преподаватель может зафиксировать фонетическую ошибку студента, определить её характер, дать нужные указания для её исправления. Работая со студентами определённой национальности, преподаватель должен также предвидеть возможные отклонения от правильного произношения русских звуков, слов, предложений и заранее предупреждать их при объяснении материала, учитывать их при составлении упражнений. При этом он может исходить как из опыта работы со студентами данной национальности, так и из знания фонетической системы родного языка студентов и ее сопоставления с русской фонетической системой.

В практике работы каждому преподавателю необходимо научиться правильно слышать различные отклонения от норм русского произношения: как значительные, фонологические, так и менее значительные, фонетические,

создающие лишь небольшой иностранный акцент в русской речи, но с которыми мириться также не следует.

Нужно приобрести навык не только быстрой фиксации фонетической ошибки со слуха, но и быстрого и точного анализа ее характера.

В связи с этим важно знать, по каким линиям следует определять и классифицировать фонетические ошибки студентов, как вести учёт типичных и индивидуальных ошибок, и исходить из них при подборе материала и выборе вида работы.

Ошибки учащихся можно классифицировать по следующим аспектам и направлениям.

*По фонетическому материалу*, т.е. по уровню нарушения звуковых единиц языка: ошибки на звуки, звукосочетания, ритмику слов, слитность речи, интонацию.

*По восприятию ошибки носителями языка*, т.е. по степени искажения слова:

1) фонологические ошибки, связанные с неразличением каких-либо фонем во всех или некоторых позициях, которые ведут к сильному искажению русских слов («бабка» вместо «папка») или смешению отдельных слов («крал» вместо «клал»), к непониманию или неправильному пониманию этих слов носителями языка;

2) фонетические ошибки, связанные с некоторыми отклонениями от правильного произнесения какой-либо фонемы, имеющей соответствие в родном языке иностранца; такие ошибки создают иностранный акцент в русской речи, но не ведут к смешению одной фонемы с другими; например, смягченное произнесение шипящих не мешает русским людям понимать слова с этими звуками [х'раш'о, ж'аркь], хотя эти слова и воспринимаются как несколько искаженные.

Этот критерий разделения ошибок позволяет преподавателю сформулировать требования к произношению студентов: фонологические ошибки являются самыми грубыми, недопустимыми; с фонетическими ошибками можно иногда мириться, однако не всегда. Например, апикальное /т/, произнесенное вместо русского дорсального в словах «там», «потом», «вот», мало искажает звучание этих слов, тогда как мягкое /т'/ не будет восприниматься русскими как мягкое, если оно будет апикальным, и такие слова, как «эти», «тетрадь», «тётя», будут сильно искажёнными.

Также носовое заднеязычное /н/, произнесённое вместо русского переднеязычного в словах «банка», «тонкий» или увулярное /х/ в словах «хорошо», «плохо», хотя и не ведут к непониманию данных слов, но «режут русский слух», создают трудности для их правильного восприятия. Такие ошибки требуют специальной работы и полного устранения.

*По причинам возникновения ошибки:*

- а) неправильное слуховое восприятие того или иного фонетического явления;
- б) нарушение условий образования звука, неправильная артикуляция;
- в) несоблюдение правил соединения и употребления звуков, нарушение комбинаторных или позиционных условий их употребления.

Этот аспект классификации ошибок особо важен для установления методики их исправления: в одних случаях всё внимание студента следует обратить на артикуляцию звука, в других – на позицию, в третьих – на акустические особенности звука.

*По различным аспектам речевой деятельности* – ошибки, возникающие при чтении, письме, повторении со слуха или при говорении.

*По характеру ошибки:* незнание, неумение, неустойчивый навык, оговорки. В зависимости от определения характера ошибки требуются разные приёмы ее исправления. Оговорку, например, можно не исправлять в процессе речи.

Фонетические трудности для иностранцев, изучающих русский язык, очень сложны и многообразны. Все они находят своё отражение в ошибках. Преподавателю необходимо тщательно анализировать эти ошибки, учитывая все трудности, и строить свою работу так, чтобы преодолевать их постепенно и последовательно.

## **ФОРМИРОВАНИЕ ГРАММАТИЧЕСКИХ НАВЫКОВ НА УРОКЕ РКИ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

Кафедра русского и белорусского языков

**Большерт И.А.**

В современной методической литературе под грамматическим навыком понимается «синтезированное действие, которое совершается в навыковых параметрах и обеспечивает адекватное морфолого-синтаксическое оформление речевой единицы любого уровня речи» [1].

Формировать грамматические навыки можно только на основе тех лексических единиц, которыми учащиеся владеют свободно. В результате коммуникативных упражнений лексическая форма связывается с грамматической и в процессе тренировки формируется навык. Существует несколько стадий формирования грамматического навыка:

- восприятие структуры – презентация материала;
- имитация (необходимая стадия) – механизм аналогии на знакомой лексике;

- подстановка – оформление по аналогии;
- трансформация – зарождается механизм образования новой модели;
- целенаправленное изолированное употребление – пересказ текста;
- переключение (с формы на содержание) – в другом тексте употребить нужную форму.

Ознакомление с грамматическим материалом в рамках одного урока происходит в трёх уровнях:

1. Презентация материала (чаще всего в устной форме с опорой на текст, таблицы, записи на доске и т.п.).

2. Контроль правильности понимания (упражнения на замену одной формы другой, заполнение пропусков и другие подстановочные упражнения).

3. Первичные упражнения в распознавании и воспроизведении новых структур.

Тренировка грамматического материала.

Для того чтобы сформировать грамматические навыки, используются имитационные, подстановочные, трансформационные упражнения.

В *имитационных упражнениях* грамматическая структура задана, её следует повторить без изменений.

*Подстановочные упражнения* используются для закрепления грамматического материала, выработки автоматизма в употреблении грамматической структуры в аналогичных ситуациях.

*Трансформационные упражнения* дают возможность формировать навыки комбинирования, замены, сокращения или расширения заданных грамматических структур в речи.

В плане урока примерно 30% времени должно отводиться объяснению и первичному усвоению теории, 70% – развитию речевых навыков и умений.

При работе над грамматикой следует развивать все виды речевой деятельности: аудирование, говорение, чтение и письмо. Устные упражнения, в том числе на аудирование и чтение вслух, создают звуко-моторные образы конструкций; письменные упражнения способствуют лучшему запоминанию материала; упражнения в чтении развивают наблюдательность, расширяют пассивный словарный запас.

Выбор преподавателем конкретных приёмов и упражнений определяется следующими факторами:

- характером данной структуры;
- степенью совпадения значения данной структуры с соответствующей в родном языке учащихся;
- целевой установкой;
- наличием речевого опыта у обучаемых;
- возрастными особенностями обучаемых;

- этапом обучения.

При составлении условно-речевых и речевых упражнений следует учитывать следующие требования:

установка к упражнениям имитирует речевую задачу говорящего и направляет высказывание в нужное функциональное русло;

мотивированным должно быть само речевое действие и включение в него изучаемой структуры;

упражнения обеспечивают многократное разнообразное повторение изучаемой формы в различных ситуативных условиях;

содержание высказываний должно быть информативно, интересно и значимо для обучаемых;

упражнения строятся на усвоенной лексике и не должны содержать дополнительных грамматических трудностей;

последовательность выполнения упражнений должна соответствовать стадиям формирования грамматических навыков.

Формы контроля грамматических навыков могут быть устными и письменными, под руководством преподавателя и с помощью компьютерных программ, традиционными и тестовыми.

Объектами контроля должны быть навыки и умения обучаемых практически пользоваться языком как средством общения. В навыках проверяется способность оперировать единицами языка (грамматикой) в речевой деятельности, т.е. способность производить автоматизированные действия с грамматическим материалом. Показателем сформированности грамматических навыков выступает быстрота и безошибочность употребления грамматических форм в коммуникативно-ориентированных упражнениях.

Список литературы

1. Пассов, Е.И. Основы коммуникативной методики обучения иноязычному общению. – М., 1989 г.

## **РОЛЬ ИЗДАТЕЛЬСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ КАФЕДРЫ ПРИ ПРЕПОДАВАНИИ ЯЗЫКОВЫХ КУРСОВ**

УО «Белорусский государственный университет транспорта»

Кафедра белорусского и русского языков

**Бутякова И.И., Васьковцова С.О.**

Разработка и накопление образовательных ресурсов, прежде всего учебно-методических комплексов, первоочередная задача кафедры, которая

занимается преподаванием РКИ. Разнопрофильность образовательных программ для получения высшего образования в УО «Белорусский государственный университет транспорта», неоднородность контингента и его разноуровневая подготовка требуют постоянного обновления, пополнения учебно-методической и справочной литературы.

Кафедра белорусского и русского языков УО «Белорусский государственный университет транспорта» работает по трем основным направлениям в плане издательской деятельности, что связано со спецификой кафедры. В настоящее время кафедра ведет преподавание не только РКИ, но и белорусского языка (курс «Беларуская мова (прафесійная лексіка)»), а также обеспечивает тестовой, методической и справочной литературой факультет профориентации и довузовской подготовки.

Кафедра белорусского и русского языков находится в постоянном поиске и творчестве. Издательская деятельность ежегодно планируется и выполняется, многие пособия уже апробированы в ходе учебного процесса, большое количество методических пособий находится в рукописном варианте или уже готовы к изданию.

Следует, однако, отметить, что в процессе издания методической литературы преобладающее значение имеют издания по курсу русского языка как иностранного, так как именно данная дисциплина менее обеспечена учебниками и более подвержена изменениям в связи с неоднородностью контингента.

За последние годы подготовлены и изданы особо актуальные для иностранного контингента методические разработки по РКИ:

– Бутякова И.И., Васьковцова С.О. «Русский язык как иностранный» (учебно-методическое пособие для студентов безотрывной формы обучения). Своевременность данного издания вызвана тем, что все большее количество граждан из стран СНГ, а также дальнего зарубежья желает получить высшее образование по заочной форме обучения. Обучение этих студентов русскому языку как иностранному ставит своей задачей дальнейшее развитие и совершенствование языковых умений и навыков, приобретенных ранее, и предполагает свободное владение русским языком как средством коммуникации во всех сферах общения, включая профессионально ориентированную.

– Бутякова И.И., Васьковцова С.О. «Русский язык как иностранный» (учебно-методическое пособие для проведения собеседования при поступлении в вуз), которое включает справочные материалы для проверки основных видов речевой деятельности, 10 вариантов заданий собеседования и перечень тематических вопросов, ответы на которые поступающий дает в устной форме. Пособие позволяет протестировать и установить соответствие

абитуриента основным требованиям, предъявляемым к иностранному студенту 1-го курса.

– Васьковцова С.О. «Русский язык для выпускников национальных школ» (учебно-методическое пособие для иностранных студентов 1, 2-го курсов). Особенностью данного пособия является то, что оно предназначено для студентов стран СНГ, обучающихся в вузах Республики Беларусь. Акцент делается на представителей среднеазиатского региона, которые уже в определенной мере владеют фонетической системой, грамматическим и синтаксическим строем современного русского языка, его основными нормами (орфографическими, орфоэпическими, грамматическими, стилистическими, пунктуационными), а также имеют достаточный лексический запас. Материал данного учебно-методического пособия позволит систематизировать и углубить полученные ранее языковые навыки и умения и применить их как в форме устной коммуникации, так и письменной.

– Бутякова И.И., Васьковцова С.О. «Русский язык как иностранный» (завершающий этап), где представлены трудные вопросы русской грамматики, тематические и неадаптированные художественные тексты, словарь глагольно-именных словосочетаний. Это пособие ориентировано на хорошо подготовленных студентов IV–V курсов, стажеров, аспирантов, для которых сложно подобрать литературу, учитывая специальность и национальную специфику. Данное пособие может быть рекомендовано также для самостоятельной работы иностранных студентов.

– Кулаженко Н.В., Любочко Н.А. «Грамматика русского языка», «Система склонений в русском языке (практикумы для иностранных учащихся подготовительного курса). Издание названных пособий было вызвано необходимостью отработки практических навыков иностранных учащихся при изучении русского языка как на занятиях, так и при самостоятельной работе.

Как уже отмечалось ранее, кафедра ведет преподавание дисциплины «Беларуская мова (прафесійная лексіка)». Данный курс является в настоящее время обязательным в учебных планах высших учебных заведений негуманитарного профиля. Это дисциплина, которая помогает студентам присоединиться к богатствам национальной культуры, сформировать коммуникативно развитую личность, способную налаживать отношения на родном языке в профессиональной сфере, переводить профессионально ориентированные и научные тексты, вести деловую документацию, выступать с научными сообщениями и т.д. Поэтому кафедрой подготовлены и изданы пособия по белорусскому языку:

– Курбатова В.В., Куршакова Л.А., Жосткина А.В «Беларуская мова»

(вучэбна-метадычны дапаможнік для студэнтаў безадрыўнай формы навучання), які змяшчае варыянты кантрольных работ, пытанні да зачету і справочны матэрыял па дысцыпліне.

– Жосткіна А.В. «Тэарэтычныя матэрыялы да курса «Беларуская мова (прафесійная лексіка)», якія неабходны пры прапедаванні дысцыпліны як у студэнтаў дзённай формы, так і для студэнтаў-заочнікаў.

Следвае адзначыць, што сам працэс падрыхтоўкі і выдання вучэбна-метадзічнага дапаможніка доўгі, так як праходзіць рад этапаў, трэба пацвердзіць і рэкамендацыі кафедры, Савета факультэта, метадзічнага савета універсітэта. Неабходны таксама ўнутраныя і знешныя рэцэнзіі, таму падобныя дапаможнікі, як правіла, выдаюцца прапедавацелямі, якімі ёсць вопыт практычнай і метадзічнай работы.

Работа кафедры беларускага і рускага моў па падрыхтоўцы вучэбна-метадзічнай літэратуры па моўным курсам вядзецца пастаянна, так як гэтыя выданні, наады з дапаможнікамі, рэкамендаванымі Міністэрствам асветы РБ, дазваляюць разнаады і дапоўніць вучэбны працэс.

## НЕКАТОРЫЯ АСПЕКТЫ ЗВЯЗАНАГА ЗНАЧЭННЯ СЛОЎ

УА “Тродзенскі дзяржаўны медыцынскі ўніверсітэт”  
Кафедра рускай і беларускай моў  
**Варанец В.І.**

Цікавае да звязанага значэння слова абумоўлена спецыфікай гэтага тыпа лексічнага значэння, здольнага ўказваць на абазначальнае толькі праз другое слова ці шэрагу слоў, якія выконваюць ролю апорнага наймення ў спалучэннях, дзе рэалізуецца звязанае значэнне слова.

Асноўная дзейнасць, выконваемая словамі ў іх звязаным значэнні складаецца ў папярэнім імі сродкаў наймення элементаў прадметнага рада ці свайстваў і якасцей непрадметных існасцей, якія непасрэдна не ўспрымаюцца ў адчуваннях адцягнутых паняццяў, канструяваных чалавекам у працэсах яго абстрактнай дзейнасці, псіхічных працэсаў і станаў. Асноўны масіў слоў у іх звязаным значэнні адносіцца да прыкметнай лексікі, паколькі ў сферы іх абазначэння малапрадуктыўны словаўтваральныя спосабы стварэння дзеясловаў, прыметнікаў і імёнаў, якія называюць носьбітаў прыкметы, а моўнае усведамленне імкнецца вычлениць і абзначыць розныя аспекты працэсаў і станаў, якія адбываюцца, іх якасную і колькасную вызначанасць, сродкі іх ажыццяўлення, лакацыю гэтых непрадметных існасцей, носьбітаў прыкметы і т.д. не менш дэталёва, чым пры абзначэнні фізічна

успрымальнай рэальнасці.

Спецыфічныя асаблівасці звязанага значэння непарыўна звязана не толькі з лексічным складам мовы, але і з яго граматычным ладам. Вылучаючы непрадметную існасць у іх пазачасовым аспекце, мова надае семантыцы гэтых імён катэгорыю прадметнасці, выкарыстоўваючы існуючыя ў ім спосабы стварэння абстрактных назоўнікаў, якія абазначаюць працэсы, станы, якасці, а таксама функцыянальныя імёны асоб. Выступаючы ў форме назоўнікаў, такія словы насычаюць свае семантычныя і сінтаксічныя катэгорыі за кошт дапасавання да слоў, якія здольны гэтыя катэгорыі запаўняць, у тым ліку і са словамі, якія былі пераасэнсаваны ў працэсе дапасавання да семантыкі абстрактных назоўнікаў. Сама магчымасць дапасуемасці слоў з адцягненым тыпам семантыкі са словамі, прамыя значэнні якіх валодаюць прадметна арыентаваным значэннем, абумоўлена здольнасцю абстрактных назоўнікаў актуалізаваць канатацыі, узнікаемыя ў іх значэнні на аснове яго апрадметнасці, а таксама здольнасцю слоў, якія прыналежаць да канкрэтнай лексікі, да актуалізацыі канатацый, што ўстойліва замацоўваюцца за імі і звужаюць дыяпазон із спалучальнасці з пэўнымі радам семантычна ключавых слоў. Вакол семантычна зыходных абстрактных назоўнікаў групуецца цэлыя парадыгмы слоў у іх звязаным значэнні.

Некалькі ў баку ў мове стаяць так званыя ўстойлівыя выразы, якія маюць характар прымавак ці афарызмаў. У сказах такога кшталту сэнсавая інтэрпрэтацыя значэння зводзіцца да вобраза падзеі, абазначальнай у літаральным значэнні слоў-кампанентаў такіх устойлівых выказаў, а сама ўстойлівасць гэтых сказаў фармуецца за межамі моўнай семантыкі.

Спіс літаратуры

1. Виноградов В.В. Избранные труды. Лексикология и лексикография/ В.В. Виноградов. – М., 1977. – с.54.
2. Соссюр Ф. Труды по языкознанию / Ф.Соссюр. - М., 1977 - с.107-108.

## **КОММУНИКАТИВНО-ОРИЕНТИРОВАННАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ НАУЧНОМУ СТИЛЮ РЕЧИ**

УО «Белорусский государственный экономический университет»

Кафедра белорусского и русского языков

**Василевская Е.П., Махнач Т.К.**

Специфика целей и условий обучения, а также специфика научного стиля речи в русском языке предлагают адекватную форму обучения. Такой формой может быть занятие-общение. Это обусловлено, во-первых,

возможностью реализовать на занятии-общении все его компоненты – объяснение, закрепление, обобщение, контроль – комплексно. Во-вторых, возможностью развития у студентов на занятии-общении механизмов того вида или подвида речевой деятельности, который на данном этапе является доминирующим. В-третьих, занятие-общение – процесс двусторонний, в котором активными участниками являются преподаватель и сами студенты, что соответствует сути личностно-деятельного подхода организации общения как равнопартнерского сотрудничества. В центре обучения находится сам студент, от интересов, уровня знаний, умений которого зависит учебная цель занятия, и учебная деятельность которого формируется, направляется, корректируется преподавателем.

Готовясь к каждому занятию-общению, преподаватель намечает последовательность вопросов, которые выступают в роли программы мыслительной деятельности учащихся, чтобы привести их к самостоятельным выводам о построении конструкции в научной речи, об использовании лексических единиц, о правилах оформления высказываний. Но известно, что обучение общению связано прежде всего с решением содержательных задач, поэтому проблемные вопросы и ситуации должны присутствовать на всем протяжении занятия.

При подготовке к занятию-общению преподаватель решает, какой материал следует дать с опорой на зрительный анализатор (например, термины, представленные в графической записи или символами). Взаимодействие трех анализаторов – слухового (при объяснении нового материала), зрительного (новый материал пишется на доске) и двигательного (при воспроизведении материала) – способствует формированию слухомоторных образов. Немедленное воспроизведение в речи изучаемого языкового материала обеспечивает около 75% запоминания материала, отсроченное воспроизведение – лишь 30–35%.

Преподаватель должен предусматривать и повторяемость изучаемого языкового материала. Одни и те же языковые средства, используемые в вопросах и ответах на них, употребляемого для выражения каждый раз нового содержания, запоминаются произвольно. Это относится прежде всего к синтаксической структуре предложения, многократно повторяющейся в высказываниях. Синтаксическая схема, по которой строится высказывание, остается неизменной, работа идет на уровне содержания, а языковая форма запоминается автоматически, благодаря ее неоднократному повторению.

Еще одна проблема, возникающая при подготовке к занятию-общению, – выявление средств семантизации лексических единиц.

Преподавателю следует определить возможность использования подсистемы символов, которая, как и подсистема терминологической

лексики, составляет специфику общенаучного стиля речи. Студентам, обучающихся на подготовительных факультетах, значение общенаучных символов известно, поэтому они могут быть применены при введении новых терминов и конструкций, при закреплении изученного ранее и при построении высказывания на русском языке (информация, которая передается символами, становится материализованной опорой выполнения речевого действия). Схемы, построенные с использованием символов, позволяют студенту хранить информацию в «сжатом» виде. Этот процесс сжатия, образного хранения информации, а затем трансформации, ее развертывания позволяет ускорить усвоение материала, способствует развитию мыслительной деятельности учащихся. Свернутая программа высказывания в виде схемы, созданной с помощью символов, таблицы, рисунка, не только стимулирует умственную деятельность, но и помогает студенту строить собственное высказывание на основе прослушанной информации.

И последнее, что должен решить преподаватель, готовясь к занятию-общению, – определить способы обобщения, что также обусловлено лингвистической характеристикой изучаемого, лексико-семантической обособленностью языка науки, выделением терминов, терминологизированных слов и подсистемы символов как отличительной и информативной части языка науки. Термин всегда обозначает определенное понятие, за символом тоже всегда кроется понятие, а усвоение понятий связано с обобщениями.

## **СИСТЕМА ЗАДАНИЙ И УПРАЖНЕНИЙ ПРИ РАБОТЕ С АУТЕНТИЧНЫМИ ВИДЕОФИЛЬМАМИ**

**УО «Военная академия Республики Беларусь»  
Витушко М.А.**

Одним из основных подходов к преподаванию РКИ в настоящее время является культурологический подход, который обеспечивает необходимые условия для знакомства обучаемого с культурой народа изучаемого языка. Такое знакомство способствует тому, что обучаемый наполняет знания о языке смыслами, помогающими ему сформировать целостное понимание другой культуры. Культура в процессе обучения языку иностранцев выступает в качестве универсального посредника в межкультурной коммуникации.

Большая роль в реализации такого подхода отводится видеофильмам, которые являются источником социокультурной информации.

В методике преподавания РКИ существуют такие понятия, как аутентичные учебные материалы и оригинальные учебные материалы. При этом под аутентичными материалами подразумеваются материалы, предназначенные для носителей языка; оригинальные же материалы создаются специально для иностранных слушателей. Относятся к учебным материалам видеофильмы, которые также подразделяются на аутентичные и оригинальные.

Колоссальное преимущество аутентичных видеофильмов заключается в том, что они предназначены для носителей языка и этнокультуры, а свойственное такому видео изобилие моделей реальных коммуникативных ситуаций создает исключительно благоприятные условия для развития спонтанности и позволяет моделировать речевое общение. Уникальными являются возможности, которые представляются такими фильмами для знакомства слушателей с новой культурой, облегчая ее гармоническое интерактивное восприятие.

Работа с фильмами предполагает создание системы заданий и упражнений. Их роль особенно велика, поскольку именно упражнения являются способом формирования иноязычной речевой деятельности. Следует учитывать, что звукозрительный синтез аудиовизуальных средств может стать основой для заданий, активизирующих познавательную и творческую деятельность слушателей. Задания, содержащие элементы анализа, синтеза, сравнения, обобщения получаемой информации, учат открывать новые знания и лучше их усваивать.

Работу над видеофильмом рекомендуется проводить в два этапа. Первый этап – работа перед просмотром фильма, второй – после. На этапе начального курса обучения необходимо двукратное предъявление видеофильма.

Работа перед просмотром предполагает знакомство с аннотацией к фильму, введение нового лексического материала; выполнение упражнений, направленных на отработку различных грамматических форм и дополнительный текст, тематически связанный с видеоматериалом.

Начинать занятия следует с аннотации к фильму. Это позволит ориентировать учащихся на содержание, заострить их внимание на главной идее фильма. Затем вводится новый лексический материал. Процесс семантизации лексики можно совмещать с использованием наглядности (открытки, слайды, фотографии, репродукции).

Упражнения на отработку грамматических форм составлены на основе текстов видеофильма и направлены на расширение лексического запаса и способствуют его запоминанию.

Завершает первый урок работа над текстом, содержащим

дополнительную информацию, тематически связанную с видеоматериалом.

Все задания перед просмотром предназначены для того, чтобы облегчить слушателям восприятие фильма и понимание экранного текста.

При работе после просмотра видеофильма рекомендуется использовать комментарий к нему, монтажный лист и остальные дополнительные тексты (в зависимости от уровня подготовки обучаемых).

Страноведческий комментарий можно использовать для повышения общей культурологической компетенции самого преподавателя, в качестве источника дополнительной информации при выполнении заданий урока слушателями, для самостоятельного изучения учащимися во внеаудиторное время.

Монтажный лист, как и комментарий, служит источником информации при выполнении заданий, опорой для высказывания.

Просмотр видеофильма позволяет провести беседу по его содержанию. Если группа плохо поняла содержание фильма при его просмотре целиком, возможна покадровая работа, то есть преподаватель выбирает отдельные фрагменты, несущие основную идею и, после повторного просмотра, работает над ними.

Таким образом, аудиовизуально представленная информация дает преподавателю возможность интерпретировать систему заданий.

На занятии после просмотра видеофильма предлагаются различные творческие задания, которые помогают лучше усваивать новые знания, активизируют познавательную деятельность слушателей, и выводят их на диалогическое и монологическое высказывание.

Необходимо отметить, что при работе над видеофильмом не в каждой группе можно использовать весь комплекс заданий и упражнений. В зависимости от подготовленности учащихся преподаватель может интерпретировать эту систему, выбирая задания, наиболее полно отвечающие его задачам на данном этапе обучения, и, если нужно, дополняя своими.

## **ДА ПРАБЛЕМЫ БЕЛАРУСКА-РУСКАГА ДВУХМОЎЯ І ІНТЭРФЕРЭНЦЫ**

УА “Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт транспарту”

Кафедра беларускай і рускай мовы

**Жосткіна Г.В.**

Беларуская мова сваёй прыгажосцю, духоўнымі багаццямі, самім фактам свайго існавання і функцыянавання вызначае самабытнасць нашага

краю і самасвядомасці беларусаў. Але гістарычна склалася так, што ў якасці мовы нацыянальных і міжнацыянальных зносін у нашай краіне зараз выступае руская. Большасць грамадзян нашай рэспублікі на практыцы надае перавагу рускай мове, разглядае яе як мову адукацыі, паколькі большая частка навуковай літаратуры існуе менавіта на гэтай мове.

Такім чынам, на Беларусі склалася двухмоўе. Двухмоўе, або білігвізм – гэта валоданне дзвюма мовамі і папераменнае іх выкарыстанне ў залежнасці ад умоў моўных зносін; носьбіты двухмоўя – *білінгвы*, двухмоўныя індывіды. [1]

Лічыцца, што чым меншая тыпалагічная адлегласць паміж дзвюма мовамі, г. зн. чым большая ступень іх падабенства і меншая розніца, тым большай з'яўляецца магчымасць узнікнення інтэрферэнцыі, якая амаль непазбежна прысутнічае ў мове білінгваў. Інтэрферэнцыя – парушэнне білінгвам правіл суадносін кантактуючых моў, якое праяўляецца ў яго маўленні як адхіленне ад нормы.

Глыбіня і аб'ём інтэрферэнцыі могуць быць рознымі. Яны залежаць ад суб'ектыўных і аб'ектыўных фактараў. Суб'ектыўныя фактары вызначаюцца індывідуальнымі моўнымі здольнасцямі гаворачага, яго моўнай кампетэнцыяй. Да аб'ектыўных фактараў можна аднесці ступень генетычнага падабенства кантактуючых моў, індывідуальныя сістэмна-структурныя ўласцівасці, спецыфічныя для "другой" мовы.

Беларуская і руская мовы вельмі падобныя, але не ідэнтычныя. Несупадзенні ў граматычных формах, ці, напрыклад, у сінтаксісе прыводзяць да моўных памылак і няправільнага словаўжывання. Гэта адбываецца з прычыны недасканалыя ведання асаблівасцяў беларускай мовы. Прычыны з'яў інтэрферэнцыі можна ў большасці выпадкаў выявіць лінгвістычнымі метадамі: параўнаць фанетычныя і граматычныя сістэмы дзвюх моў і вылучыць іх адрозненні, што дасць магчымасць атрымаць спіс патэнцыяльных форм інтэрферэнцыі, магчымых у кантактнай сітуацыі суіснавання беларускай і рускай моў. [2]

Сярод прыкладаў фанетычнай інтэрферэнцыі можна вызначыць: 1) суадносінны мяккіх зычных [д'], [т'] (*дитя, темно*) у рускай мове з мяккімі свісцячымі афрыкатамі [дз'], [ц'] (*дзіця, цёмна*) у фанетыцы беларускай мовы; 2) наяўнасць у беларускай мове прыстаўных гукаў (*вока, вожык, вуліца; іржавы, аржаны*) і адсутнасць прыстаўных у рускай мове (*око, ёжик, улица; ржавый, ржаной*); 3) адрозненні ў якасці пэўных гукаў: у беларускай мове губныя зычныя [б], [п], [м] перад зычнымі і на канцы слова толькі цвёрдыя (*голуб, насып, сем*), а ў рускай мове адпаведныя гукі – мяккія (*голубь, насыпь, семь*).

Акцэнтная інтэрферэнцыя – гэта несупадзенне націску ў беларускіх і рускіх словах-эквівалентах: *вярба́, крапіва́, спі́на, хобра́ша, пазаўчо́ра, ве́зці,*

*нэсці, звоніць, адзініццаць* (бел.) – *вэрба, крапівва, спінá, хорошó, позавчэрá, везтí, нестí, звонít, одíннадцáть* (рус.).

Лексічная інтэрферэнцыя ўключае такія паняцці, як міжмоўныя амонімы (напрыклад: бел. *добры* ('правільны, станоўчы') – рус. *добрый* ('сардэчны, пяшчотны, гуманны'), бел. *дыван* (адпавядае рускаму “ковёр”) – рус. *диван* ('прадмет мэблі', адпавядае беларускаму “канапа”)) і міжмоўныя паронімы (напрыклад: бел. *адказаць* ('даць адказ') – рус. *отказать* ('адмовіць'), бел. *блага* ('дрэнна') – рус. *благо* (сінонім слова “добро”), Акрамя таго, зрэдку адной рускамоўнай лексеме адпавядае некалькі беларускіх, якія адлюстроўваюць уласціваю гэтай мове класіфікацыю рэалій. Напрыклад, рускаму “*вдвоём*” адпавядаюць тры беларускамоўныя формы: *удзвух* (толькі пра мужчын), *удзвюх* (толькі пра жанчын), *удваіх* (аб асобах рознага полу і аб істотах ніякага роду).

Марфалагічная інтэрферэнцыя праяўляецца вельмі шырока: 1) род некаторых назоўнікаў у беларускай і рускай мовах можа не супадаць: бел. *таполя, гусь* (ж. р.) – рус. *тополь, гусь* (м.р.); бел. *сябло* (н. р.) – рус. *стебель* (м. р.); бел. *капыт* (м. р.) – рус. *копыто* (ср. р.); бел. *сабака, боль, шынель, насып, накіп, стэп, пыл, палын, цень* (м. р.) – рус. *собака, боль, шинель, насыпь, накий, степ, пыль, полынь, тень* (ж. р.); 2) некаторыя беларускія адзіночналікавыя назоўнікі (напрыклад, *чарніла* (*сіняе*), *бяліла* (*добрае*)) адпавядаюць рускім множналікавым *чернила* (*синие*), *белила* (*хорошие*); беларускія множналікавыя назоўнікі *дзверы* (*новыя*), *крупы* (*аўсяныя*) – рускім адзіночналікавым *дверь* (*новая*), *крупы* (*овсяная*); 3) канчаткі *-а* (*-я*), *-у* (*-ю*) ў родным склоне залежаць ад роду, адушаўлёнасці і канкрэтнага лексічнага значэння беларускіх назоўнікаў, у той жа час рускія адпаведнікі ў такой форме маюць толькі канчаткі *-а* (*-я*); 4) толькі ў беларускай мове існуе гістарычнае чаргаванне канцавых зычных асновы *г//з, к//ц, х//с* у давальным і месным склонах (*дуга* – *на дузе, страхá* – *на страсе*), а таксама варыянтныя формы назоўнікаў у творным склоне множнага ліку (*вачыма, дзвярыма*); 5) суфіксы *-эйш-* (*-ейш-*), *-ш-* у беларускай мове маюць прыметнікі вышэйшай ступені параўнання (*разумнейшы, лепшы*), а ў рускай мове пры дапамозе такіх жа суфіксаў ўтвараюцца формы найвышэйшай ступені параўнання прыметнікаў (*умнейший, лучший*) [3]; 6) выразна звужана, абмежавана ўжываюцца ў беларускай мове формы дзеепрыметнікаў цяперашняга часу на *-емы, -імы, -учы* (*-ючы*), *-ачы* (*-ячы*) (толькі ў спалучэннях устойлівага характару: *даследуемая праблема, цякучы стан, азаціруючая атмасфера, кіруючая роля, рухаючая сіла*), а таксама дзеепрыметнікі прошлага часу з суфіксамі *-ўш-, -ш-* (*загінуўшы, падросшы*), бо яны выступаюць у якасці амонімаў да дзеепрыслоўяў з суфіксамі *-ўшы, -шы* [4].

Спіс патэнцыяльных формаў сінтаксічнай інтэрферэнцыі найбольш

вялікі. Разгледзем некаторыя з іх: 1) у беларускай мове лічэбнікі *два, дзве, абодва, абедзве, тры, чатыры* звязваюцца з назоўнікам шляхам дапасавання, назоўнік мае форму назоўнага склону множнага ліку: *два сталы, тры браты, чатыры веснавыя дні*. У адпаведных словазлучэннях рускай мовы кампаненты звязваюцца шляхам кіравання і назоўнік мае форму роднага склону адзіночнага ліку: *два стола, тры брата, чатыры весенних дня*; 2) у колькасна-іменных словазлучэннях са значэннем прыблізнай ці дакладнай адлегласці ў беларускай мове выкарыстоўваюцца назоўнікі ў родным склоне з прыназоўнікам *за*: *метраў за сто ад лесу, за два крокі ад дому*. Руская мова патрабуе тут выкарыстоўваць назоўнік у форме меснага склону і прыназоўнік *в*: *метрах в ста от леса, в двух шагах от дома*; 3) пры дзеясловах *цешыцца, насміхацца, жартаваць, здзеквацца, дзівіцца* ў беларускай мове ўжываецца назоўнік (займеннік) у родным склоне з прыназоўнікам *з*: *цешыўся з дачкі, жартаваў з яго*. Такія дзеясловы ў рускай мове кіруюць назоўнікам у творным склоне з прыназоўнікам *над*: *смеялся над дочкой, шутил над ним*; 4) пры словах *хварэць, хворы* залежны назоўнік ужываецца ў беларускай мове часцей у вінавальным склоне і мае прыназоўнік *на*: *хворы на грип*. У адпаведных рускамоўных канструкцыях назоўнік ужываецца без прыназоўніка і мае форму творнага склону: *больной гриппом*; 5) дзеясловы *дзякаваць, выбачаць, дараваць* у беларускай мове кіруюць залежнымі назоўнікам ці займеннікам і патрабуюць ад іх формы давальнага склону: *дзякаваць сястры, дараваць яму*. У адпаведных рускамоўных словазлучэннях залежныя словы ставяцца ў форму вінавальнага склону: *благодарить сестру, простить его*.

З дзвюх моўных сістэм, якія ўзаемадзейнічаюць у маўленні чалавека, адна з'яўляецца першаснай, якая і разглядаецца як крыніца інтэрферэнцыі. Пры засваенні беларускай мовы многія карыстаюцца навыкамі, якія выпрацаваліся пераважна на базе рускай мовы. У гэтым выпадку задума выказвання афармляецца па-руску, а потым перакладаецца на беларускую мову. Наколькі такое выказванне будзе пазітыўным з пункту гледжання моўнай культуры беларускай мовы, залежыць не толькі ад ведання правіл граматыкі, арфаэпічных навыкаў і слоўнага запасу, але і ад правільных суадносін элементаў сістэмы паняццяў беларускай і рускай моў. Калі сістэмы паняццяў беларускай і рускай моў атаясамліваць, тады ў выказванні ўзнікнуць непазбежныя памылкі. У такой моўнай сітуацыі на прэадні план выходзіць праблема павышэння ўзроўню беларускай моўнай культуры ва ўсіх сферах яе выкарыстання.

#### Спіс літаратуры

1. Питанні білінгвізму і ўзаемадзеяння моў. – Мн., 1982.
2. Дмитриева Ю. В. Проблемы двуязычия и интэрференции. – Находка: Филиал ДВГУ, 2006.

3. Гурскі М.У. Параўнальная граматыка рускай і беларускай моў. – Мн., 1966.
4. Ляшчынская В. А. Беларуская мова. Тэрміналагічная лексіка : вучэб. дапам. – Мінск : РІВШ БДУ, 2001.
5. Синтаксис русского и белорусского языков: Сходство и различия. – Мн., 1994.

## **ВЛИЯНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА НА АДАПТАЦИЮ СТУДЕНТОВ, ЗАНИМАЮЩИХСЯ ПО ПРОГРАММЕ ПОДГОТОВКИ ОФИЦЕРОВ МЕДИЦИНСКОЙ СЛУЖБЫ ЗАПАСА**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»  
Военная кафедра  
**Ивашин В.М., Полуян И.А., Флюрик С.В.**

Всё более возрастающие нагрузки, действующие на организм студентов в учебном процессе, могут вызвать различные патологические процессы и психические нарушения. Поэтому было решено провести исследование влияния учебного процесса на адаптацию студентов, занимающихся по программе подготовки офицеров медицинской службы запаса, в сравнении со студентами, не занимающимися на кафедре.

*Задачи данного исследования:*

- изучить антропометрический статус студентов в разные периоды обучения;
- определить динамику уровня физического развития студентов;
- оценить уровень функционирования системы кровообращения, определить её адаптационный потенциал в разные периоды обучения;
- разработать практические рекомендации по дальнейшему совершенствованию учебного процесса с целью повышения адаптации у студентов, обучающихся по программе подготовки офицеров медицинской службы запаса.

Для адаптации в новой социальной среде важно умение быстро находить свое место в совместной деятельности, свою роль в новом коллективе, умение находить в рамках существующих условий возможности для проявления способностей и интересов.

*Адаптация в контексте военного образования – это:*

- адаптация непосредственно к учебе, которая характеризуется как текущим (экспертная оценка успешности и текущая успеваемость), так и итоговым контролем успешности в учебной деятельности (успешностью

сдачи сессии, количеством задолженностей и т. д.);

- адаптация к исполнению служебных обязанностей, к служебной деятельности - готовность к подчинению, соблюдению распорядка дня и воинской дисциплины, наличие поощрений и взысканий за несение службы в карауле или исполнение служебных обязанностей в наряде, хорошие или удовлетворительные взаимоотношения с командирами - офицерами и сержантским составом;

- адаптация в коллективе, в общении, которая характеризуется социометрическим статусом, позицией в учебной группе, участием (или неучастием) в конфликтах, стилем поведения в конфликтной ситуации.

Самого серьезного внимания заслуживает тезис о том, что снижение адаптационных возможностей организма служит прогностически неблагоприятным признаком и одной из ведущих причин возникновения и развития заболеваний [1].

Функциональное состояние организма в интервале между нормой и патологией определяет риск возникновения и развития болезни. В процессе адаптации организма к факторам военно-профессиональной деятельности различные системы организма, особенно сердечно-сосудистая система, испытывают высокое функциональное напряжение, что может явиться причиной относительной несостоятельности факторов неспецифической защиты организма и, как следствие, привести к увеличению частоты заболеваемости среди военнослужащих [2].

Практически любые изменения активности управляющих или гомеостатических систем, связанных с действием факторов внешней среды, физическими или психоэмоциональными нагрузками, находят отражение в уровне функционирования системы кровообращения. При этом адаптивные возможности человека во многом зависят от функционального состояния и резервов сердечно-сосудистой системы, которая раньше всех и сильнее всего реагирует на изменения внешних факторов [3]. Это позволяет рассматривать ее как индикатор функционального состояния целостного организма в различных условиях внешней среды. Методы исследования функций сердечно-сосудистой системы лежат в основе оценки степени напряжения регуляторных механизмов и функциональных резервов организма человека [4].

Характер изменений функционального состояния организма и роль, отдельных его звеньев в процессе адаптации к военно-профессиональной деятельности до настоящего времени остается не до конца изученным. Изучение функционального состояния организма военнослужащих Вооруженных Сил Республики Беларусь представляет актуальную в практическом отношении, но недостаточно разработанную научную проблему.

Из проведенного патентно-информационного поиска по белорусским, российским и зарубежным источникам можно сделать вывод, что данная тема разработана недостаточно. Найдено 18 патентов. Для анализа отобрано 9. По научно-медицинской литературе и в БД "MEDLINE", "Current Contents", БД "Пантелеймон", БД "Российская медицина" найдено 287 работ. Для анализа отобрано 97.

Отработка методик по определению антропометрического статуса, показателей функционального состояния сердечно-сосудистой системы, физического развития проводилась в первом полугодии 2011 года на 15 студентах 2-го курса лечебного, медико-психологического и педиатрического факультетов Учреждения образования «Гродненский государственный медицинский университет» (УО «ГрГМУ»).

Во втором полугодии 2011 года была сформирована и обследована опытная группа из 50 студентов 2-го курса лечебного, медико-психологического и педиатрического факультетов Учреждения образования «Гродненский государственный медицинский университет» (УО «ГрГМУ»), зачисленных для обучения на военную кафедру по программе подготовки офицеров медицинской службы запаса (1-е обследование).

В первом и втором полугодии 2012 года, соответственно, было проведено второе и третье обследование опытной группы, состоящей из 50 студентов 3-го курса лечебного, медико-психологического и педиатрического факультетов Учреждения образования «Гродненский государственный медицинский университет» (УО «ГрГМУ»), зачисленных для обучения на военную кафедру, по программе подготовки офицеров медицинской службы запаса. Клинико-антропометрическое обследование проводилось по общепринятой унифицированной методике [5]. Дополнительно вычислялись индекс массы тела, силовой индекс. Для оценки психологической адаптации использовался опросник САН [6]. Артериальное давление (АД) и частоту сердечных сокращений (ЧСС) определяли в положении обследуемого сидя методом Короткова и пальпаторно на лучевой артерии. Функциональное состояние организма оценивалось по результатам проведенных проб Руфье, Штанге, Генчи, определения индексов Робинсона, функциональных изменений, уровня физического состояния, вегетативного индекса [6].

По результатам обследования коллектив военной кафедры выполнил статистическую обработку, провел анализ полученных данных, определил адаптационный потенциал организма студентов в разные периоды обучения на кафедре.

Быстрая адаптация студентов, обучающихся на военной кафедре, к служебной и учебной деятельности, а также улучшение показателей физического развития, уровня физической подготовленности, с нашей точки

зрения, связаны с четким и последовательным выполнением учебной программы, высокой организацией учебно-воспитательного процесса и уставной организацией службы на военной кафедре УО «Гродненский государственный медицинский университет».

#### Список литературы

1. Агаджанян, Н.А. Особенности адаптации сердечно-сосудистой системы юношеского организма. / Н.А. Агаджанян // Физиология человека. – 1997. – № 1. – С. 93-97.
2. Баевский, Р.М. Оценка адаптационных возможностей организма и риск развития заболеваний. / Р. М. Баевский. – М.: Медицина, 1997. – 236 с.
3. Лебеда, В.И., Литовский, И.А. Комплексная оценка функционального состояния специалистов операторского профиля на основе данных психологического, психофизиологического и физиологического тестирования / В.И. Лебеда, И.А. Литовский, И.А. Романченко // Воен.-мед. журн. – 2005. – Т. 326, № 7. – С. 51-53.
4. Комплексная оценка антропометрических показателей: сборник науч. тр. / РАМН, Центр. науч. б-ка; редкол.: М. М. Хомич. – М., 2004. – 125 с.
5. Новиков, В. С. Методы исследования в физиологии военного труда. / В.С. Новиков. – М.: Воениздат, 1993. – 237 с.
6. Шанин, В.Ю., Дергунов, И.А. Динамика физиологических показателей у военнослужащих в процессе прерывистой горной адаптации / В. Ю. Шанин, А. В. Дергунов // Воен.-мед. журн. – 2000. – Т. 321, № 3. – С. 56-61.

## **ПРОБЛЕМЫ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННОГО ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАНЦЕВ РУССКОМУ ЯЗЫКУ**

УО «Военная академия Республики Беларусь»

**Корабельникова Л.Ч.**

Опыт работы преподавателей-практиков свидетельствует о том, что как бы хорошо ни учили на подготовительном факультете русскому языку, современные учащиеся все равно не смогут быстро и органично влиться в учебный процесс на основных факультетах в силу слабости имеющейся у них предметной базы.

Несмотря на то, что в последнее время вопросу организации профессионально ориентированного обучения в вузах посвящены публикации многих ученых-методистов (Балыхиной Т.М., Добровольской

В.В., Клобуковой Л.П., Левиной Г.М., Стефанской А.В., Сурыгина А.И., Фарисенковой Л.В. и др.), остаются нерешенные вопросы организации обучения с учетом будущей специальности обучаемых. Преподаватели-практики отмечают трудности, с которыми студенты сталкиваются на I курсе. Учащиеся затрудняются в освоении предметов, содержание которых передается словами. Иностранцы имеют ограниченный лексический запас, не владеют терминологией специальных дисциплин, поэтому не могут слушать лекции, самостоятельно работать с лекционными материалами, не могут конспектировать лекции на русском языке. Л.Г. Гусева считает, что это позволяет говорить о нарушении преемственности на переходном этапе от подготовительного курса к продвинутому этапу. Вместе с тем, каждый иностранец, обучающийся в вузе, должен овладеть речевой и коммуникативной компетенциями и в учебно-профессиональной (имеется в виду узкая специальность) сфере, помимо традиционных учебно-бытовой, культурно-социальной и научно-технической сфер общения [2]. Думается, что начало формирования этих компетенций должно быть положено уже на этапе довузовской подготовки.

Исследователи видят необходимость создания такой системы подготовки, которая, с одной стороны, позволила бы использовать традиционные, уже зарекомендовавшие себя с положительной стороны, элементы профессионального обучения (работа с текстами общеобразовательных дисциплин, изучение особенностей языка и конструкций научного стиля речи, работа со словарной статьей, работа с текстами по специальности), но и ввести новые элементы, позволяющие значительно активизировать в речи узкоспециальные термины, сформировать лексикон с учетом будущей специальности учащегося и ввести его в коммуникативную компоненту [2].

Ученые-методисты Т.В. Васильева, И.Б. Авдеева, Г.М. Левина предлагают строить обучение иностранцев языку специальности на аутентичных текстах, так как считают, что в подобные условия ставит преподавателя РКИ реальная экстралингвистическая ситуация [1].

Существуют разные трактовки аутентичных текстов. В основном они касаются текстов, но данное определение можно распространить и на все учебные материалы. Большинство исследователей полагает, что аутентичным называется текст, который первоначально не был рассчитан на учебные цели. Но в то же время допускается определенная методическая обработка текстов. В исследованиях зарубежных авторов можно встретить такие термины, как полуаутентичные, отредактированные аутентичные, приспособленные аутентичные, учебно-аутентичные тексты и др. Таким образом, у западных методистов аутентичность и методическая обработка текстов не

взаимоисключающие понятия [3].

По мнению И.Б.Авдеевой, Т.В.Васильевой, Г.М.Левиной, учебные пособия по обучению языку специальности для иностранных учащихся основных курсов, построенные на аутентичных текстах и учитывающие реальные профессиональные коммуникативные потребности, выгодно отличаются от пособий, построенных на научно-популярных текстах. Работа по таким пособиям способствует формированию умений и навыков, необходимых иностранным учащимся в их профессиональной деятельности [1].

Таким образом, совершенно очевидно, что без обучения узкоспециальной лексике невозможна организация профессионально ориентированного обучения с целью получения профессии, т.к. общенаучный термин не «перекрывает» всего поля профессиональной коммуникации. Следовательно, работа с текстом по специальности – важнейший компонент профессиональной подготовки.

Л.Г. Гусева говорит о невозможности привлечения аутентичных научных текстов, учитывая уровень владения иностранцами русским языком на начальном этапе обучения. Исследователь считает, что задачей русистов является создание текстосистем конкретных специальностей вуза, ориентированных на уровень владения русским языком обучаемых, и предлагает называть пособия по обучению языку специальности «Введение в специальность» [2]. Но если, по мнению зарубежных лингвистов, методическая обработка аутентичных текстов не исключается, то, на наш взгляд, в этом случае можно считать, что группа профессиональных текстов, содержащих последовательно изложенную ядерную информацию определённой дисциплины вуза, и представляет собой текстосистему конкретной специальности.

Принимая во внимание тот факт, что на продвинутом этапе обучения учащиеся должны самостоятельно читать учебники по специальности на русском языке, и этот вид речевой деятельности является для них ведущим, необходимо сохранить стилевое своеобразие текстов, характерных для данной специальности.

Следует остановиться еще на одной особенности при обучении иностранных учащихся языку специальности. При обработке текстового массива преподаватель РКИ выделяет терминологический материал и обслуживающий его лексико-грамматический материал, т.е. текст диктует порядок введения лексико-грамматического материала и степень его важности для данной специальности. При таком подходе к построению учебных материалов по языку специальности лексико-грамматический материал «обслуживает» текст, а не наоборот, как это предусмотрено в

традиционной для РКИ модели построения учебного пособия по научному стилю, когда разрозненным фрагментам текстов по специальности отводится роль иллюстрации изучаемых лексико-грамматических тем. В этом случае в фокусе внимания учащегося находится содержательная информация, которая осознаётся им как более важная, что значительно повышает мотивацию к изучению русского языка.

Обучение языку специальности иностранных курсантов в военном вузе выделено в отдельный адаптационный курс уже на подготовительном этапе и продолжается на старших курсах.

В настоящее время мы перешли от создания отдельных пособий по обучению лексике общенаучных дисциплин (математики, физики, химии), радиотехнической, авиационной лексике, лексике тактических, военнотехнических дисциплин к разработке единых учебно-методических комплексов, включающих в себя не только учебное пособие, построенное на аутентичных текстах (текстосистемах специальностей военного вуза), но и двуязычные словари, лабораторные работы для компьютерного класса, мультимедийные компьютерные курсы, содержащие мультимедийные презентации, обучающие и контролирующие компьютерные тесты, задания на флэш-шаблонах для интерактивной доски или для работы на персональном компьютере, кроссворды. В компьютерные тесты включаются не только лексико-грамматические задания. Тестовая среда ADSOFT TESTER предполагает открытие графического объекта, картинки, слайдов мультимедийной презентации, видефрагмента, текстового и звукового файла, что позволяет включать в содержание тестов задания для развития речевых навыков и умений (чтения, аудирования) или контроля степени их усвоения.

Результаты практической работы с иностранными военнослужащими с использованием пособий, созданных на основе аутентичных текстов, свидетельствуют о поддержании высокой мотивации в изучении русского языка. У обучаемых формируются приемы самостоятельной работы с языковым материалом, а также создаются условия для развития навыков и умений, необходимых будущему военнослужащему в его дальнейшем практическом контакте с языком.

#### Список литературы

1. Авдеева И.Б., Васильева Т.В., Левина Г.М. Рассуждение об аутентичности в методике обучения иностранных учащихся инженерного профиля. // «Мир русского слова» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.gramota.ru>. – 05.12.2002.

2. Гусева Л.Г. Дидактическое обеспечение профессионально ориентированного обучения русскому языку иностранных военнослужащих

на этапе довузовской подготовки: Дис. ... канд. пед. наук: 13.00.08: Санкт-Петербург, 2004, 179 с. РГБ ОД, 61:04-13/2833.

3. Носонович Е.В. Методическая аутентичность в обучении иностранным языкам // Иностранные языки в школе. 2000, № 1, с. 11-16.

## **СОДЕРЖАНИЕ ФОНЕТИЧЕСКОГО АСПЕКТА ПРИ КРАТКОСРОЧНОМ АСПЕКТНОМ ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ ЯЗЫКУ**

**УО «Военная академия Республики Беларусь»  
Королева Т.В., Рукавишникова С.М.**

Обучение русскому языку иностранных слушателей в Военной академии РБ при краткосрочном аспектном обучении начинается с корректировочно-постановочного фонетического курса, так как обучаемые, как правило, уже имеют элементарные сведения о фонологической системе русского языка, об основных закономерностях звукового оформления слова.

Целью корректировочного курса является исправление неверных навыков произношения и автоматизация уже исправленных артикуляционных и ритмико-интонационных моделей. «Корректировка произнесения отдельных звуков, сочетаний звуков и слов, выработка автоматизированных навыков их произношения сопровождают этап формирования предметной компетенции учащихся на русском языке» [1].

Практика показывает, что корректировочные курсы в первую очередь должны быть ориентированы на родной язык обучаемых. На данном этапе стоит задача преодоления неправильного произношения, создающего акцент в русской речи у иностранцев. Исходя из принципа учета родного языка, в корректировочном курсе не учитываются звуки, сходные в обоих языках. Объектом коррекции являются фонетические явления, отсутствующие в родном языке обучаемых. Например, для китайцев это отсутствие корреляции по твердости-мягкости, глухости-звонкости. Поэтому китайцы не сразу слышат разницу в звучании таких пар: *ток – тёк, нос – нёс; бомба – помпа, зазор – засор*.

Для арабов, например, характерно неразличение звуков [б] и [п], для испаноговорящих – [б] и [в] и т.д.

Интерферирующее воздействие родного языка, по мнению ученых-лингвистов, возможна на всех языковых уровнях, но особенно оно проявляется в фонетике. 50 процентов всех речевых ошибок совершаются именно под воздействием фонетической интерференции [2].

Основу фонетического материала корректировочно-постановочного курса составляет лексический материал аспекта «Речевая практика». Далее постепенно вводится лексический материал, имеющий профессиональную направленность. Например, для отработки произношения звуков [с] и [з] можно предложить слова *солдат, база, пост, взвод*; для отработки произношения звуков [ф] и [в] можно предложить слова *фронт, флаг, фланг, взрыв, враг, овраг*. Для отработки ИК-1 и ИК-2 предлагаются фразы: *Вот фронт. Вот фланг. Вот флаг. Где рота? – В роте. Рота в роте. Где полк? – Полк на рубеже. Где командир? – Командир во взводе*. Для отработки слитного произношения предлогов со словами можно использовать сочетания слов *в армии, в штабе, в колонне, в бригаде, на фронте, на карте, на фланге* и т.п.

Ограниченность лексико-грамматического материала корректировочного курса не позволяет выявить все отношения звуковых единиц на синтагматическом уровне, полностью освоить функционирование фонологической системы изучаемого языка и автоматизировать многие артикуляционные навыки. Поэтому фонетический аспект выделяется в сопроводительный аспект при обучении языку специальности.

Сопроводительный курс (этап совершенствования) отличается от этапа корректировки рядом принципиальных особенностей и может быть определен как профессионально ориентированный. На этом этапе необходимо в первую очередь учитывать профессиональную направленность обучения. Все фонетические упражнения рекомендуется строить на лексико-грамматическом и речевом материале курса «Специальная лексика». Необходим сознательный отбор материала для фонетической работы. Комментированию и отработке подвергается не весь лексический материал, а только тот, который содержит слова, которые являются проблемными в произношении для данного контингента обучаемых. Звуки-корреляты отрабатываются и закрепляются в коммуникативно значимых для обучаемых словах в упражнениях на развитие фонематического слуха. Например: *планировать – бронировать, напор – набор, параметрический – барометрический* и т. д.

Считается, что к наиболее трудным проблемам русского произношения относится фонетическая структура слова в связи с разноместностью и подвижностью ударения в русском языке. Особую трудность представляют многосложные слова, которые в достаточном количестве представлены в научной речи: *коротковолновой передатчик, полифункциональное устройство, аэродинамические силы, высокостабильный генератор, полупроводниковый прибор, радиоэлектронная борьба* и т.п. В таких сложных словах из-за побочного, дополнительного ударения может нарушаться

целостная ритмическая структура не только всего слова, но и всего высказывания. Поэтому следует особое внимание уделять отработке произношения многосложных слов.

К числу проблем, связанных с коррекцией артикуляции, прежде всего, относятся варианты произношения заимствованных слов, которые наиболее частотны в профессиональной речи слушателей, например *эвакуация, логарифм, компрессор, декодер, дешифратор, панель* и т. п. Трудность в произношении таких слов объясняется нехарактерными для русского языка сочетаниями звуков и особенностями русской артикуляционной системы.

Следует отметить, что основная цель сопроводительного курса – сведение акцентных характеристик речи до минимума и достижение произносительного уровня владения языком, равного уровню носителя языка. На этом этапе вводится и новый материал, касающийся, прежде всего, интонации и ее функциональных свойств. Ставится задача овладения закономерностями синтагматического членения текста, состоящего из многосинтагменных высказываний и сверхфразовых единств, развития умения беглого и выразительного чтения неадаптированных текстов разной степени синтаксической сложности научного стиля.

Опыт преподавания фонетики при краткосрочном аспектном обучении русскому языку иностранных военнослужащих показывает, что подобный подход к содержанию фонетического аспекта обеспечивает эффективность обучения слушателей русскому языку как средству коммуникации в профессиональной сфере.

#### Список литературы

1. Михалкина, И. В. Лингвометодические особенности сопроводительного корректировочного курса по фонетике и интонации русской деловой речи / И. В. Михалкина, Н. Н. Касько. – М.: «Филология», 1997.

2. Самуйлова, Н. И. Вопросы лингвистического обоснования методики обучения произношению / Н. И. Самуйлова // Вопросы обучения русскому произношению. – М., 1978.

3. Антонова, Д. М. Сопроводительный курс фонетики и интонации как система обучения произношению / Д. М. Антонова // В кн.: использование принципа проблемного обучения в преподавании русского языка и общенаучных дисциплин иностранным учащимся (Материалы конференции). – М., 1986.

## ПРАВИЛЬНОСТЬ КАК БАЗОВОЕ ТРЕБОВАНИЕ КУЛЬТУРЫ РЕЧИ ВОЕННОСЛУЖАЩЕГО

УО «Военная академия Республики Беларусь»

Короткая С.Н.

Преподавание дисциплины «Культура речи» в высшем учебном заведении направлено на совершенствование языковой и риторической компетенции курсантов, повышение их этико-речевой культуры. Образовательный стандарт цикла социально-гуманитарных дисциплин определяет компетенцию как «знания, умения и опыт, необходимые для решения практических и теоретических задач» [1]. Дисциплина «Культура речи» имеет целью развитие у курсантов речевых умений и навыков, необходимых в будущей профессиональной деятельности: правильно, логично и доступно выражать свои мысли, строить монологическую и диалогическую речь в соответствии с поставленной целью и сложившейся ситуацией общения, грамотно и корректно вести диалог, владеть приемами аргументации.

В справочном издании «Русский язык. Энциклопедия» *культура речи* определяется как «владение нормами литературного языка в его устной и письменной форме, при котором осуществляется выбор и организация языковых средств, позволяющих в определенной ситуации общения и при соблюдении этики общения обеспечить необходимый эффект в достижении поставленных задач коммуникации» [2].

Казалось бы, правильной (безошибочной) речи учат на уроках русского языка в школе, а потому нет необходимости в вузе уделять внимание орфоэпическим и грамматическим нормам, лучше посвятить на занятиях больше времени построению и произношению публичных речей, участию в учебных дискуссиях. Однако практика показывает, что курсанты часто не могут придать своим мыслям правильное языковое выражение, нарушают нормы сочетаемости слов, допускают грубые ошибки, связанные с постановкой ударения.

В целях повышения *орфоэпической* культуры курсантов преподаватель использует упражнения на отработку наиболее «проблемных» слов. Правильно говорить: *обеспечение, средства, намечение, уведомить, осуждённый, приговор, звонит, звонить, договор, хозяйка, принудить, ненависть, афера, ходатайство, феномен.*

Кроме того, произношение слов нередко «страдает» по причине наличия в нашей Республике русско-белорусской языковой среды, и как следствие этого, взаимопроникновения языков. Курсанты, окончившие школы в сельской местности или в небольших городах, часто неправильно

произносят звуки русского языка, особенно шипящие *щ, ч*, «дзekaют», смягчают согласные там, где по современным нормам русского языка этого не нужно делать.

Грамматические нормы русского языка регулируют употребление слов и форм слов. Одной из самых распространенных ошибок, допускаемых курсантами, является использование предлога «согласно» с родительным падежом вместо дательного: *согласно приказа, согласно положения, согласно устава*.

Нередко курсанты нарушают в речи структуру глагольных и именных словосочетаний со связью управление. Особенно болезненно реагируют на нарушения грамматической структуры клишированные словосочетания, среди которых много синонимичных: *свойственный* (кому?) – *характерный* (для кого?); *отказаться* (от чего?) – *отвергать* (что?).

Правильность речи предполагает не только выбор единственного верного падежного окончания, но и верное употребление слов в контексте. При изучении тем «Деловое общение. Официально-деловой стиль» и «Научный стиль» на практических занятиях курсанты занимаются исправлением неверно построенных предложений.

Выполняемые на занятиях упражнения направлены на повышение как письменной, так и устной речевой культуры курсантов. М.В.Колтунова подчеркивает, что «с человеком высокой речевой культуры говорить легко и приятно. Если это деловой человек, ему удаются различные контакты и переговоры, ему удастся убеждать людей в своей правоте и влиять на собеседников, он может сам составить или отредактировать документ, написать благодарность, поздравительное письмо или презентационную речь. И это все важнейшие составляющие профессионального облика делового человека» [1]. На наш взгляд, это высказывание в полной мере можно отнести и к профессиональному облику будущих офицеров.

Итак, дисциплина «Культура речи» в качестве одной из своих задач предусматривает совершенствование навыков правильной литературной речи и доведения их до *автоматизма*. Ведь, как отмечает Ч. Далецкий, «при порождении высказывания говорящему некогда обращать внимание на культуру речи. Сознание офицера сосредоточено на содержании, память выдает наиболее подходящие лексические варианты, интуиция (неоднократное повторение опыта в сходных условиях) помогает грамматически правильно построить предложение и озвучить его в соответствии с нормами орфоэпии (произношения)» [5].

#### Список литературы

1. Образовательный стандарт. Высшее образование. Первая ступень  
Цикл социально-гуманитарных дисциплин. РД РБ 02100.5.227-2006

2. Русский язык. Энциклопедия. – М.: Дрофа, 1997
3. Рудь, Л. Г., Кудреватых И. П., Стариченок В. Д. Культура речи: учеб. пособие. – Минск: Вышэйш. шк., 2005.
4. Колтунова, М.В. Язык и деловое общение: нормы, риторика, этикет.– М.: Экономическая литература, 2002.
5. Далецкий, Ч. Речь офицера. – М., 1995.

## **БАЗА ДАННЫХ «ПРЕДЛОГИ» КАК ВАЖНЫЙ ЭЛЕМЕНТ СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ ЗНАНИЯМИ «ЭКОНОМИКА<sub>1</sub>»**

УО «Белорусский государственный университет»  
**Кривонос Е.А.**

СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ ЗНАНИЯМИ ПО ЯЗЫКУ СПЕЦИАЛЬНОСТИ «ЭКОНОМИКА<sub>1</sub>» – СУЗ ЯСЦ «ЭКОНОМИКА<sub>1</sub>» – информационная система, предназначенная для хранения и управления знаниями о языке конкретной специальности для образовательной организации. Система является приложением локального расположения на персональном компьютере и разработана на основе гипертекстовых технологий, технологий Microsoft, Java Script.

Разработанная система управления знаниями СУЗ ЯСЦ «ЭКОНОМИКА<sub>1</sub>» предназначена, во-первых, для управления процессом создания новых интеллектуальных продуктов при использовании баз данных и баз знаний, во-вторых, для поддержания непрерывного процесса повышения квалификации сотрудников образовательной организации и, в-третьих, для обмена опытом специалистами в данной сфере деятельности.

Архитектура СУЗ ЯСЦ «ЭКОНОМИКА<sub>1</sub>» представлена базами знаний «Значения предложно-падежный форм имен существительных», «Основные деривационные модели» и базами данных «Имена существительные», «Глаголы» и «Предлоги».

Целью работы над базой данных «Предлоги» явилось стремление представить употребляемые предлоги в системном виде, а также отразить статистические данные, демонстрирующие активность того или иного предлога при выражении синтаксических отношений определенного типа.

Создание базы данных «Предлоги» также является весьма актуальным, так как позволяет представить исчерпывающий перечень сложных предлогов, которые образованы на базе имен существительных и были выявлены в массиве учебно-научных текстов по экономике для инофонов. Содержание перечня является весьма ценным материалом при разработке практических

курсов при обучении языку специальности. Правильное разрешение указанной омонимии инофонами в свою очередь способствует как отказу от пословного перевода, так и корректному пониманию смысла предложения. Кроме того, создание вышеуказанного электронного ресурса позволило нам отметить случаи многозначности предлогов на материале массива учебно-научных текстов по экономике для инофонов, отразить полученные результаты в статистическом аспекте. Полученные данные весьма важны для осознания специалистом широты явления многозначности, что в свою очередь задает правильное направление работы при создании методических материалов, нацеленных на формирование навыка правильного употребления предложно-падежных форм с учетом их многозначности.

Необходимо пояснить, что в рамках методики преподавания РКИ при введении грамматических тем, особенно на начальном этапе, используется выражение типа «предлог *к* плюс падеж три» ( $k+N_3$ ); такое выражение допускается с учетом разной природы родных языков инофонов.

Структура базы данных «Предлоги» включает в себя 5 связанных таблиц. Таблицы наименованы в соответствии с названием той падежной формы, которая употребляется после конкретного предлога. В каждой таблице имеется четыре столбца: первый – выражаемые отношения (объектные, определительные, обстоятельственно-определительные, обстоятельственные временные, обстоятельственные пространственные и т.д.), второй – предлог (указывается непосредственно предлог), третий – частота употребления данного предлога с падежной формой при выражении определенных отношений по соотношению с другими предлогами в аспекте конкретной падежной формы при учете всех выражаемых синтаксических отношений (только в рамках подмассива БГЭУ), четвертый – тоже значение в рамках подмассива БГУ, пятый – данные по всему массиву.

Использование функционала, предусмотренного MS Access, позволяет формировать запросы (команды для базы данных по осуществлению выборки записей), при использовании которых можно получить данные одного или нескольких полей, принадлежащих одной или нескольким таблицам. При этом отбираемыми данными пользователь может управлять, задавая условия (критерии), которые служат для ограничения общего объема отбираемых данных. Например, при подготовке к теме «Выражение объектных отношений» можно произвести выборку из базы данных запросу «объектные» и получить данные из пяти таблиц, скомпилированные в одной таблице.

Полученная с помощью выборок из базы данных «Предлоги» информация исключает интуитивность и субъективность специалиста при работе над учебно-методическим обеспечением процесса обучения в

аудитории, а также при изначально системном представлении материала для преподавателя не только существенно сокращает временные затраты на разработку, но и повышает уровень создаваемого интеллектуального продукта.

## **ТВОРЧЕСКИЕ ЗАДАНИЯ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ В ТУРКМЕНСКОЙ АУДИТОРИИ**

УО «Белорусский государственный университет транспорта»

Кафедра белорусского и русского языков

**Кулаженко Н.В., Любочко Н.А.**

На современном этапе преподавания русского языка как иностранного произошли значительные изменения в социальном и психологическом аспекте. Изменились цели изучения языка, усложнилась структура моделей учебного процесса, увеличилась оценка значимости языка как инструмента общения.

Общение – вербальный процесс, зависящий от множества факторов: наличия глубоких фоновых знаний, владения невербальными формами выражения, правил этикета. Для его эффективной реализации необходимо уметь вызвать желание у студентов самостоятельно регулярно использовать различные источники социокультурной информации.

Решение данной проблемы видится в использовании на уроках по русскому языку как иностранному творческих заданий, так как они включают в себя элементы социокультурной коммуникации и содержат в себе вопросы, ответы на которые требуют умственных усилий. Критериями отбора творческих заданий является соответствие возрастным особенностям учащихся, жанрово-стилистическое разнообразие, информационная насыщенность и занимательность.

В каждом разделе языкознания преподаватель может найти языковой материал для творческих заданий. В фонетике и орфоэпии это использование скороговорок и загадок, во фразеологии – пословиц, поговорок, крылатых выражений, в морфологии – игровые задания с использованием лексико-грамматического материала, в лексикологии – использование поэтического текста, в стилистике – текстового материала в различном жанровом плане.

Во избежание ошибок, плохого произношения на начальном этапе необходимо тренироваться в произношении звуков, слов с трудными звуками. Поэтому в качестве языкового материала используются скороговорки, загадки, отрывки из стихотворных текстов. Учащимся

предлагаются следующие задания: разгадайте загадки, чётко произнесите отгадки (Телятки гладки привязаны к грядке); прочитайте скороговорку, повторите три раза (Жутко жуку жить на суку).

Лексику нельзя представить себе как беспорядочный набор слов. Слова связаны между собой и объединены в группы, которые мы называем тематическими. Эти группы объединяют названия предметов, признаков и действий. Особые группы составляют имена прилагательные со значением цвета, характеризующие внешность человека, его качества или глаголы, показывающие перемещение в пространстве, трудовые процессы. На занятиях используется следующий лексико-грамматический материал: продолжите тематическую группу слов (улица, площадь, дом...); прослушайте слова, укажите лишнее (мел, доска, учебник, карандаш, аптека).

Следует отметить, что многие туркменские студенты знакомы с произведениями русской литературы. Именно этим объясняется использование материала на основе фразеологии. Речевая направленность включает ряд творческих заданий с использованием пословиц, поговорок и крылатых выражений, которые развивают речь, обогащают знания о слове, ориентируют на наблюдения над лексической стороной слова, даёт возможность увидеть, как живёт слово во фразеологических единицах.

В рамках этих заданий учащимся предлагается записать пословицу, перевести на родной язык, найти выражение в родном языке синонимичное данному, и употребить в речи. Работа с русской фразеологией в туркменской аудитории ведёт к накоплению языковых средств и предполагает переход к более сложному языковому материалу, несущему в себе лингвокультурологические знания. Таковым является художественный текст.

На начальном этапе обучения русскому языку в качестве дополнительного материала целесообразно обратиться к сказкам, потому что герои сказок хорошо знакомы студентам. Многие сказки учащиеся читали на родном языке.

Сказки несут познавательное и воспитательное значение, а также затрагивают общечеловеческие проблемы.

Работа с этим жанром предполагает следующие творческие задания: подготовьте подробный пересказ; дайте характеристику героям; приведите примеры из жизненных ситуаций.

На следующем этапе для творческой работы целесообразнее брать отрывки из произведений русских классиков. В процессе этой работы вырабатывается умение воспринимать и осмысливать произведение, формируется определённый словарный запас, активизируется мотивация на прочтение художественного произведения. Работа над текстом включает

традиционные предтекстовые и послетекстовые задания. Положительный эффект при овладении литературным языком даёт умелое употребление изобразительных средств (эпитетов, метафор, сравнений). Например, объясните значение слов и выражений, употреблённых М.Ю.Лермонтовым в стихотворении «Смерть поэта» (невольник чести, отравлены его последние мгновенья, праведная кровь, угас, увял); найдите в стихотворении метафоры; укажите устаревшие слова, объясните их значение (пасть – погибнуть, рок – судьба); в текстах стихотворений современных авторов найдите изобразительные средства языка, охарактеризуйте их стилистические функции; в рассказе Л.Н.Толстого «После бала» найдите эпитеты, характеризующие полковника на балу и в сцене наказания солдата; проанализируйте, чем отличаются они в этих двух сценах (1 – красивый, статный, высокий, свежий старик; 2 – шёл твёрдой, подрагивающей походкой, самоуверенный гневный голос полковника...); определите, какую эмоциональную окраску имеют эти эпитеты: положительную или отрицательную.

После работы с художественным произведением можно предложить учащимся работу над изложением по картине. Здесь выделяются следующие виды творческих заданий: опишите портрет человека, используйте следующие словосочетания (высокий лоб, прямой нос, голубые глаза...); скажите, как художник смог передать характер человека через внешность.

Многие произведения русских классиков экранизированы. Поэтому на продвинутом этапе учащимся предлагается просмотр фильма с последующим обсуждением: как представлен главный герой в фильме и в произведении; как вы себе представляете события и как режиссёр представил их на экране.

Таким образом, творческие задания по русскому языку как иностранному решают многие обучающие и воспитательные задачи, активизируют мотивацию учащихся к процессу получения знаний, формируют готовность к коммуникации.

## **РОЛЬ ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННЫХ ЛЕКСИЧЕСКИХ МИНИМУМОВ В КУРСЕ РКИ**

УО «Белорусский государственный экономический университет»

Кафедра белорусского и русского языков

**Лапуцкая И.И.**

Бизнес-интеграция, расширение инфопространства, развитие новых информационных технологий, расширение деловых и личных контактов способствуют повышению интереса к проблемам межкультурного общения.

Сейчас иноязычное общение становится существенным компонентом будущей профессиональной деятельности специалиста. Новые подходы при обучении иностранному языку требуют учета профессиональной специфики будущих специалистов. Целью изучения иностранного языка должно быть не только овладение навыками общения на иностранном языке, но и приобретения специальных знаний по специальности. Т.е. обучение непременно должно иметь профессионально-ориентированный подход, способствующий формированию у студентов способностей иноязычного общения в конкретных профессиональных, деловых, научных сферах и ситуациях с учетом особенностей будущей профессии или специальности. Так, языковой, текстовый, коммуникативный материал, составляющий содержание обучения в рамках определенного сертификационного уровня, должен быть отобран и систематизирован в строгом соответствии с целями, задачами, содержанием, типовыми ситуациями учебно-профессионального и профессионального общения будущего специалиста. Это можно сделать, имея четкое описание того или иного модуля.

К сожалению, сегодня в Республике Беларусь нет разработанных Государственных стандартов по русскому языку как иностранному, которые регламентировали бы обучение русскому языку в специальных целях, представляли бы основные требования к каждому из уровней владения языком с учетом профессиональной ориентации учащихся, определяли бы содержание профессионально-коммуникативной компетенции, указывали бы ситуации и темы общения, характеризовали бы содержание языковой компетенции. Имеются только типовые учебные программы для иностранных студентов I-V курсов высших учебных заведений, представляющие уровни владения РКИ и требования к ним в системе коммуникативно-речевой компетенции, обязательный минимум содержания языковой компетенции в пределах данных уровней владения языком.

Каждый уровень владения русским языком базируется на соответствующем лексическом минимуме. Представленные в указанном источнике лексические минимумы содержат лексику бытового, учебного и социально-культурного характера. Овладение данными лексическими минимумами обеспечивает иностранцу возможность решать коммуникативные задачи названной тематики (читать, понимать на слух, инициировать диалог, строить устное и письменное монологическое высказывание продуктивного и репродуктивного характера, продуцировать высказывание), чего нельзя сказать о языке специальности, т.к. профессиональный модуль в программах не описывается.

Сегодня профессиональная направленность является ведущей тенденцией в преподавании русского языка как иностранного. Обучение

пониманию аутентичных учебных и научных текстов по специальности, изучение специальных тем для развития устной речи является составной и обязательной частью изучения языка специальности, насыщенного соответствующей терминологией. Составленный и описанный профессиональный модуль, включающий специальную лексику, способствовал бы повышению уровня владения языком специальности и, следовательно, качества дальнейшего обучения иностранных граждан на 1 ступени высшего образования. Кроме того, это позволило бы решить проблему межпредметной координации учебной деятельности преподавателей РКИ и преподавателей общеобразовательных и специальных дисциплин.

При формировании профессионального модуля важно учитывать тематическую активность и частотность употребления лексем в текстах по специальности учебных пособий по научному стилю речи и специальным дисциплинам. Отбор лексических единиц для модуля стоит проводить по следующим критериям: стилистическая маркированность, способность слова входить в различные словосочетания, семантическая ценность, высокая словообразовательная способность слова, частотность. Тематические группы слов желательно снабжать примерами, которые организуют материал как систему опорных образов. В модуле стоит дать перечень наиболее употребительных лексем, привести синонимические и антонимические пары, позволяющие лучше понять семантику слов, их парадигматические связи, специфику употребления в речи. Наличие описанного профессионального модуля создаст широкие возможности для работы над русской лексикой в различных аспектах. Такой материал, представляющий не только лексику бытового, учебного и социально-культурного характера, но, главное, и профлексику, может стать основой для отбора языкового и речевого материала любого учебного курса, составления текстотеки, написания пособий по РКИ на основе языка специальности, составления обучающих и контролирующих тестов, тренировочных компьютерных программ.

Наличие методически разработанного профессионального модуля – важная часть успешного обучения иностранному языку. Это вызвано тем, что система обучения иностранным языкам в вузе должна готовить выпускников к профессиональной самореализации. Соответственно и требования к иноязычным компетенциям выпускников вузов должны непосредственно базироваться на профессиональном модуле, т.к. уровень владения иностранным языком все чаще определяется способностью к профессиональному межкультурному общению специалистов

Русский язык для иностранцев, обучающихся в Беларуси, – основной инструмент их будущей профессиональной деятельности. Расширение

международного сотрудничества требует от современного специалиста владения иностранным языком на принципиально новом уровне – на уровне межкультурной профессиональной коммуникативной компетенции.

В настоящее время в Республике Беларусь расширяется экспорт образовательных услуг, создана нормативная база, регламентирующая организацию учебного процесса с иностранными студентами. Поэтому особо остро стоит вопрос качества этих услуг, предоставляемых вузами зарубежным гражданам на основе новых образовательных стандартов и специальностей.

## **О СВЯЗИ СЕМАНТИКИ СЛОВА И СПОСОБА ЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет  
Кафедра русского и белорусского языков  
**Мельникова А.А.**

Правильное членение слова на морфемы возможно только с учётом конкретного значения лексической единицы, а значение определяется только в контексте.

Большинство слов в русском языке имеет несколько значений; вторичные значения обычно возникают в результате метафорического и метонимического переноса наименования. Поэтому необходимо отличать семантико-словообразовательную мотивацию от собственно семантической.

Семантическая мотивация может быть синхронической и диахронической.

Вторичные переносные лексико-семантические варианты, расщепление многозначности которых ещё не завершилось, можно отнести к синхронически мотивированным. Диахроническая мотивация свойственна омонимам, возникшим в результате обособления наиболее периферийных значений многозначных слов.

При всей сложности разграничения полисемии и омонимии для морфемного и словообразовательного анализа не настолько существенно, омоним это или многозначное слово, насколько важна обратная связь, т.е. зависимость лексико-семантических дифференциальных критериев от различий в характере отношений синхронической производности и в морфемной структуре слов, выступающих в разных лексических значениях.

Знать конкретное значение лексемы необходимо и для точного определения ее корня, который является, как правило, выразителем основного лексического значения, а корень может быть правильно выделен

только на фоне родственных слов, имеющих в современном русском языке то же самое семантическое ядро, которое нередко отличается от этимологического. Поэтому очень важно не смешивать современный морфемный состав слова с историческим.

Только этимологически однокоренными могут быть признаны слова: *пшено* и *пшеница*, *булава* и *булавка*, *копье* и *копейка*, *вилы* и *вилка*, *двор* и *дворец*, *черный* и *чернила*, *око* и *окно*, *ярый* и *яркий*, *порох* и *порошок*, *красота* и *красный* и т.п.

Следовательно, с позиций лексикологии при установлении производности или непроизводности основы решающее значение имеет степень ее семантико-ассоциативной связи с соотносимым словом: если эти ассоциации сильны, то следует констатировать непроизводность основы. Например, давно утрачена конкретная семантическая соотнесенность со словами-прародителями и стали непроизводными основы у существительных *волчок* (игрушка), *кашк-а* (полевой цветок), *кузнечик* и *медведк-а* (насекомые), *ноготок* (растение), *лопатк-а* (кость спины), *мушк-а* (деталь ружья) и т.п., и напротив, сохраняются ассоциативные связи и производность основы у названий животных и птиц, как *зар-янк-а* (название птицы по временному признаку, так как она обычно поет на заре), *снег-ирь*, *тка-чик*, *мух-о-ловк-а*, *пищ-ух-а* (по характерному звуку) и т.д.

Тем не менее, анализ семантико-словообразовательной мотивации морфемного состава слова иногда вызывает серьезные затруднения, что зачастую приводит к неоднозначному определению характера основы.

Подобные языковые факты можно рассматривать как переходное явление между производной и непроизводной основами. Вместе с тем, непроизводность тоже неоднородна по своему характеру. Выделяются две ступени опрощения и, как следствие, две «резко друг другу противопоставляемые» группы непроизводных основ. К первой из них отнесены «такие, которые предстают перед нами как чистые корни, образующие абсолютное слияние», т.е. возникшие «в результате процесса полного опрощения» и содержащиеся, например, в словах *бровь*, *ухо*, *нести*, *воз*, *новый*, *луна*, *слуга*, *часть*, *трясти*, *пестрый*, *стопа*, *весло*. Во вторую группу включены те, которые при нечленимости, с точки зрения современного языкового сознания, все же сохраняют в своей структуре следы бывшей производности. Такому неполному опрощению, создающему иллюзию членимости, подверглись основы в словах *маститый*, *крупный*, *значок*, *опешить*, *сливки*, *закадычный*, *счастье*.

В русском языке немало омонимичных непроизводных основ, у каждой из которых свои непосредственные или опосредованные производные, обусловленные совершенно разными значениями корней. Зная, что слово

*кремень* (очень твердый камень) и *кремний* (химический элемент в виде темно-серых кристаллов) в современном языке производные и разнокорневые, грамотный человек никогда не скажет, что первобытные охотники пользовались стрелами с кремниевыми наконечниками, а назовет их правильно – кремнёвыми.

Наряду с омонимичными корнями в русском языке немало корней омофоничных, которые без необходимого контекстуального окружения для содержащих их основ могут создавать двусмысленность при слуховом восприятии: например, *бач-ок* и *боч-ок*, *о-свет-и-ть* и *о-свят-и-ть*. В контексте семантика корня в омофоничных словах должна быть конкретизирована.

От семантики слова зависит определение не только характера его основы, но и способы образования. Например, несложно установить морфемную структуру прилагательных *при-усадеб-н-ый*, *под-зем-н-ый*. Однако определение производящей основы и способа образования этих слов без учета значения последних, при поверхностном, механическом рассуждении может быть ошибочным.

При морфемном или словообразовательном анализе необходимо постоянно учитывать возможность множественной производности слова, поскольку это нередко в языке явление.

*Наблюдения позволяют сделать следующие выводы:*

- разноструктурными могут быть не только основы омонимов, но и различных лексико-семантических вариантов полисеманта, омонимизация которых, как свидетельствуют толковые словари, не завершена;

- словообразовательная мотивация (или производность) и семантическая мотивация – понятия неравнозначные: основа может быть производной, но немотивированной;

- при морфемном или собственно словообразовательном анализе слово не может рассматриваться как абстрактная языковая единица, так как вне контекстуального окружения нельзя установить реальное значение лексемы, без чего, в свою очередь, невозможно точное определение ее морфемного состава и грамматических признаков.

При обучении же иностранных студентов русскому языку при введении лексики на занятиях необходимо обращать внимание учащихся на связь словообразования с лексическим значением слова. Студентам даются также задания, как указать состав слов и, исходя из него, объяснить их значение. Предлагаются, как правило, в основном для таких заданий сложные слова или слова, образованные приставочным или суффиксальными способами.

Словообразовательные особенности разных частей речи помогают также убедиться в том, что без внетекстуального окружения невозможно

точно определить морфемный состав слова и его словообразовательную структуру. Важно и необходимо начинать морфемный или словообразовательный анализ с установления точного контекстуального значения.

## **ИДИОМАТИЧЕСКИЕ ВЫРАЖЕНИЯ И ПОСЛОВИЦЫ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ РКИ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»  
Кафедра русского и белорусского языков  
**Мельникова А.А.**

Фразеологизмы как единицы языка наиболее ярко отображают обиходно-эмпирический, исторический и духовный опыт языкового коллектива, связанный с его культурными традициями, поэтому их изучение представляет несомненный интерес как с точки зрения теории языка, так и в функционально-прагматическом отношении.

При сопоставлении двух языков на фразеологическом уровне всегда возникает явление полной или частичной непереводаемости, которые принято называть в современном лингвострановедении безэквивалентностью.

Показателем культурно-национальной специфики поведения человека и оценки бытия во фразеологической картине мира служит образное содержание фразеологизма.

При обучении русскому языку иностранных студентов актуальна интерпретация художественного произведения, т.к. оно служит одним из средств обучения. В литературных произведениях часто встречаются фразеологизмы, пословицы и поговорки, которые мешают иностранцам верно воспринимать содержание текста. Они его либо понимают неправильно, либо понимают частично. Если читающий не владеет знаниями о прямом и переносном значениях фразеологизмов, он не поймёт смысла всего текста.

Студенты обычно воспринимают текст механически. Причина этого не только в плохом знании языка, но и в дефиците культурных знаний, которые включают историю, литературу, традиции и обычаи русского народа.

Студентам-иностранцам легче понимать идиоматическое выражение, если в их родном языке есть его эквивалент.

Для иностранца, осваивающего современный русский язык, очень важна информация о фразеологических единицах, пословицах и поговорках культурологического и лингвопрагматического характера. Практическое овладение идиоматическими выражениями должно опираться на работу с

лингвострановедческими словарями, пособиями по фразеологии, которые предназначены для этих целей. Активное и уместное употребление фразеологизмов в речи – высокий уровень владения языком.

Проводить работу по освоению фразеологизмов надо уже на элементарном уровне обучения, несмотря на то, что толкование идиом иностранными студентами вызывает определённые трудности.

На данном этапе для формирования языковой компетенции, с целью изучения материальной и духовной культуры народа, говорящего на изучаемом языке, наиболее целесообразно изучение пословиц, которые являются доступным и ярким материалом, отражающим отношения между людьми и отношения людей к миру, к природе. В пословицах более четко прослеживаются причинно-следственные связи, что позволяет успешно осваивать этот языковой материал уже на этапе довузовской подготовки иностранных студентов.

Идиоматические выражения не меньше чем пословицы создают представление о картине мира носителей языка. В работе с иностранцами представляется важным наиболее точная передача особенностей фразеологического значения идиом. Особо важны идиомы, которые связаны с национальной культурой, правилами общежития и обычаями языкового социума. Поэтому сопоставление пословиц и фразеологизмов может помочь формированию целостного восприятия языка.

Начинать знакомство иностранных студентов с фразеологией русского языка целесообразно с этикетных форм, которые имеют большое значение в плане адаптации к окружающей действительности, овладения основными элементами языковой культуры.

Для адекватного понимания иностранными учащимися фразеологизмов и их употребления в речи необходимо их сопровождать прагматическими характеристиками и описанием возможных жестов и мимики, сопровождающих ту или иную фразеологическую единицу.

В методике преподавания русского языка как иностранного не раз обсуждался вопрос о необходимости составления фразеологических минимумов. Отбор и презентацию фразеологических единиц следует осуществлять на основе общедидактических принципов доступности и целесообразности, а также с учетом коммуникативных ценностей. В учебниках и учебных пособиях необходимо давать развернутую характеристику их морфологических свойств и синтаксических связей.

Освоение фразеологизмов является признаком высокой степени овладения языком. Использование их в процессе обучения способствует повышению интереса к изучению языка, делает его восприятие более эмоциональным.

## **ИННОВАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

Кафедра русского и белорусского языков

**Мишонкова Н.А.**

Концепция модернизации образования требует от системы высшего образования нового подхода в обучении, так как развивающемуся обществу нужны современно образованные, высококвалифицированные, нравственные специалисты, которые могут самостоятельно принимать ответственные решения в ситуации выбора, прогнозируя возможные последствия, способные к сотрудничеству, отличающиеся мобильностью, динамизмом, конструктивностью, обладающие развитым чувством ответственности. В этом состоит важнейшая задача высшей школы, а от решений этой задачи во многом зависит, как будут они работать в своей стране по выбранной специальности. Иностранные выпускники – это имидж не только нашего вуза, но и нашей страны.

Университет даёт основные знания, развивает познавательные интересы и способности учащихся, прививает ключевые компетенции, которые будут необходимы для дальнейшего самообразования.

Модернизация содержания образования на современном этапе не в последнюю очередь связана с инновационными процессами в организации обучения русскому языку иностранных учащихся.

В центре внимания – учащийся, его личность, его менталитет. Поэтому основная задача преподавателя русского языка как иностранного (РКИ) – выбрать методы и формы организации учебной деятельности учащихся, которые оптимально соответствуют поставленной цели.

На современном этапе все чаще поднимается вопрос о применении новых информационных технологий. Это не только новые технические средства, но и новые формы и методы преподавания, новый подход к процессу обучения. Основной целью обучения является формирование и развитие коммуникативной культуры, обучение практическому овладению русским языком.

Задача преподавателя состоит в том, чтобы создать условия практического овладения языком для каждого учащегося, выбрать такие методы обучения, которые позволили бы каждому проявить свою активность, свое творчество, активизировать познавательную деятельность учащегося в процессе обучения.

Современные педагогические технологии, такие как обучение в

сотрудничестве, проектная методика, использование новых информационных технологий, Интернет-ресурсов, помогают реализовать личностно-ориентированный подход в обучении, обеспечивают индивидуализацию и дифференциацию обучения с учетом способностей, их уровня обученности.

Формы работы с компьютерными обучающими программами на занятиях русского языка включают: изучение лексики; обучение диалогической и монологической речи; обучение письму; отработку грамматических явлений.

Возможности использования Интернет-ресурсов огромны. Глобальная сеть Интернет создаёт условия для получения любой необходимой учащимся и преподавателям информации, находящейся в любой точке земного шара: страноведческий материал, новости из жизни молодёжи, статьи из газет и журналов и т. д.

На занятиях с помощью Интернета можно решать целый ряд дидактических задач: формировать навыки и умения чтения, используя материалы глобальной сети; совершенствовать умения письменной речи; пополнять словарный запас учащихся; формировать у учащихся мотивацию к изучению русского языка. Кроме того, работа направлена на изучение возможностей Интернет-технологий для расширения кругозора, налаживать и поддерживать деловые связи и контакты со своими однокурсниками, а в будущем коллегами, которые приехали на учёбу в наш университет из разных стран. Наши учащиеся принимают участие в викторинах, конкурсах, олимпиадах, проводимых как в университете, так и по сети Интернет, переписываются, участвуют в чатах, видеоконференциях и т. д.

Учащиеся могут получать информацию по проблеме, над которой работают в рамках проекта (подготовка доклада к конференции), особенно это касается студентов из таких стран, как Россия, Польша, Литва, Ливан, Сирия, Туркменистан.

Содержательная основа массовой компьютеризации связана с тем, что современный компьютер представляет собой эффективное средство оптимизации условий умственного труда, вообще, в любом его проявлении. Есть одна особенность компьютера, которая раскрывается при использовании его как устройства для обучения других, и как помощника в приобретении знаний, это его неодушевленность. Машина может «дружелюбно» общаться с пользователем и в какие-то моменты «поддерживать» его, однако она никогда не проявит признаков раздражительности и не даст почувствовать, что ей стало скучно. В этом смысле применение компьютеров является, возможно, наиболее полезным при индивидуализации определенных аспектов преподавания.

Основная цель изучения русского языка, как и любого иностранного

языка, – формирование коммуникативной компетенции, все остальные цели (воспитательная, образовательная, развивающая) реализуются в процессе осуществления этой главной цели. Коммуникативный подход подразумевает обучение общению и формированию способности к межкультурному взаимодействию, что является основой функционирования Интернета. Вне общения Интернет не имеет смысла – это международное многонациональное, кросс-культурное общество, чья жизнедеятельность основана на электронном общении миллионов людей во всем мире, говорящих одновременно – самый гигантский по размерам и количеству участников разговор, который когда-либо происходил. Включаясь в него на занятиях русского языка и во внеаудиторное время, мы создаем модель реального общения.

В настоящее время приоритет отдается коммуникативности, интерактивности, аутентичности общения, изучению языка в культурном контексте, автономности и гуманизации обучения. Данные принципы делают возможным развитие межкультурной компетенции как компонента коммуникативной способности. Конечная цель обучения русскому языку – свободное ориентирование в иноязычной среде и умение адекватно реагировать в разных ситуациях, т.е. общение.

Сегодня новые методики с использованием Интернет-ресурсов противопоставляются традиционному обучению иностранным языкам. Чтобы научить общению на иностранном языке, нужно создать реальные, настоящие жизненные ситуации (принцип аутентичности общения), которые будут стимулировать изучение материала и вырабатывать адекватное поведение. Эту ошибку пытаются исправить новые технологии, в частности Интернет.

Коммуникативный подход – стратегия, моделирующая общение, направленная на создание психологической и языковой готовности к общению, на сознательное осмысление материала и способов действий с ним. Для пользователя реализации коммуникативного подхода в Интернете не представляет особой сложности. Коммуникативное задание должно предлагать учащимся проблему или вопрос для обсуждения, причем учащиеся не просто делятся информацией, но и оценивают её. Основным же критерием, позволяющим отличить этот подход от других видов учебной деятельности, является то, что учащиеся самостоятельно выбирают языковые единицы для оформления своих мыслей.

Использование Интернета в коммуникативном подходе как нельзя лучше мотивировано: его цель состоит в том, чтобы заинтересовать обучаемых в изучении русского языка посредством накопления и расширения их знаний и опыта. Одним из основных требований, предъявляемых к обучению иностранным языкам с использованием Интернет-ресурсов,

является создание взаимодействия на занятии – интерактивность. Интерактивность – это «объединение, координация и взаимодополнение усилий коммуникативной цели и результата речевыми средствами». Обучая русскому языку, Интернет частично помогает формировать умения и навыки разговорной речи, и в большей степени – в обучении лексике и грамматике, обеспечивая подлинную заинтересованность и, следовательно, эффективность. Интерактивность не просто создает реальные ситуации из жизни, но и заставляет учащихся адекватно реагировать на них посредством русского языка.

Внедрение информационных технологий в обучение значительно разнообразит процесс восприятия и обработки информации. Благодаря компьютеру, Интернету и мультимедийным средствам учащимся предоставляется уникальная возможность овладения большим объемом информации с ее последующим анализом и сортировкой. Значительно расширяется и мотивационная основа учебной деятельности. В условиях использования мультимедиа учащиеся получают дополнительную информацию из газет, телевидения.

Одной из технологий, обеспечивающих личностно-ориентированное обучение, является метод проектов, как способ развития творчества, познавательной деятельности, самостоятельности.

Проекты могут подразделяться на монопроекты, коллективные, устно-речевые, видовые, письменные и Интернет-проекты. Но на практике чаще используются смешанные проекты, в которых имеются признаки исследовательских, творческих, практико-ориентированных и информационных – это подготовка учащихся к конференциям и различным научным конкурсам. Работа над проектом – это многоуровневый подход к изучению языка, охватывающий чтение, аудирование, говорение и грамматику. Метод проектов способствует развитию активного самостоятельного мышления учащихся и ориентирует их на совместную исследовательскую работу. Можно с уверенностью сказать, что проектное обучение актуально тем, что учит сотрудничеству, а обучение сотрудничеству воспитывает такие нравственные ценности, как взаимопомощь и умение сопереживать, формирует творческие способности и активизирует обучаемых. В общем, в процессе проектного обучения прослеживается неразрывность обучения и воспитания.

Метод проектов формирует у учащихся коммуникативные навыки, культуру общения, умения кратко и доступно формулировать мысли, терпимо относиться к мнению партнёров по общению, развивать умение добывать информацию из разных источников, обрабатывать её с помощью современных компьютерных технологий, создает языковую среду,

способствующую возникновению естественной потребности в общении на русском языке.

Проектная форма работы является одной из актуальных технологий, позволяющих учащимся применить накопленные знания по предмету. Учащиеся расширяют свой кругозор, границы владения языком, получая опыт от практического его использования, учатся слушать иноязычную речь и слышать, понимать друг друга при защите проектов. Учащиеся работают со справочной литературой, словарями, компьютером, тем самым создаётся возможность прямого контакта с аутентичным языком, чего не даёт изучение языка только с помощью учебника на занятии в аудитории.

Работа над проектом – процесс творческий. Учащийся самостоятельно или под руководством преподавателя занимается поиском решения какой-то проблемы, для этого требуется не только знание языка, но и владение большим объёмом предметных знаний, владение творческими, коммуникативными и интеллектуальными умениями. Работа над проектами развивает воображение, фантазию, творческое мышление, самостоятельность и другие личностные качества.

## **МНОГОЗНАЧНЫЕ ПРЕДЛОГИ В ПРАКТИКЕ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

Кафедра русского и белорусского языков

**Музыченко Н.Г.**

Как известно, предложно-падежная система русского языка изучается иностранцами поэтапно, так как в основе обучения лежит принцип коммуникативности. Как правило, преподаватель русского языка как иностранного (РКИ) знакомит учащихся с каждым значением того или иного падежа отдельно, закрепляя и отрабатывая материал на языковых, речевых и коммуникативных упражнениях.

По итогам изучения всей предложно-падежной системы необходимы занятия по обобщению и закреплению, на которых студенты должны увидеть все падежи, систематизированные по формам и по выражаемым значениям. На таких итоговых занятиях необходимо особое внимание уделить многозначности русских предлогов.

Для того чтобы облегчить работу учащихся при выполнении упражнений, целесообразно показать основные случаи использования многозначных предлогов в сопоставительных таблицах, составленных из

речевых образцов. Особо важно показать, как функционируют предлоги, использующиеся с разными падежами. Вашему вниманию предлагается систематизированный речевой материал, на базе которого могут быть составлены таблицы.

1. Предлог *по* может использоваться:

1.1 с дательным падежом

1.1.1 в значении средства коммуникации (*Мама любит разговаривать по телефону*);

1.1.2 в значении несогласованного определения (*Он сдал экзамен по русскому языку*);

1.1.3 в значении места движения (*Нам нравится гулять по парку*);

1.1.4 в значении времени регулярного действия (*По пятницам мы ходим в бассейн*);

1.1.5 в значении дифференцированного объекта (*Сироп надо принимать по столовой ложке три раза в день*);

1.1.6 в значении дифференцированного направления (*Все разошлись по своим комнатам*);

1.2 с винительным падежом

1.2.1 в значении времени окончания процесса (*Со вторника по пятницу будут проводиться консультации*);

1.3 с предложным падежом

1.3.1. в значении финала процесса как стимула следующего действия (*По окончании университета студенты получают дипломы*).

2. Предлог *с (со)* может быть использован:

2.1 с родительным падежом

2.1.1 в значении места начала движения (*Студенты приехали из Африки и Азии*);

2.2 с творительным падежом

2.2.1 в значении совместности лиц (*Антон танцует с Анной*);

2.2.2 в значении совместности предметов (*Я люблю чай с сахаром*);

2.2.3 в значении близкого расположения (*Общежитие находится рядом с университетом*);

2.2.4 в значении образа действия (*Он с трудом говорит по-русски*);

2.2.5 в значении наименования повода для поздравления (*Поздравляю Вас с Новым годом*).

3. Предлог *в (во)* может использоваться:

3.1 с винительным падежом

3.1.1 в значении направления движения (*Мальчик идёт в школу*);

3.1.2 в значении времени (*В пятницу мы были в музее*);

3.2 с предложным падежом

- 3.2.1 в значении места (*Раньше я учился в средней школе*);
- 3.2.2 в значении времени (*Мы приехали в Беларусь в сентябре*).
4. Предлог *на* может быть использован:
- 4.1 с винительным падежом
- 4.1.1 в значении направления движения (*Завтра я пойду на стадион*);
- 4.1.2 в значении времени (*На следующей неделе мы пойдём в театр*);
- 4.2 с предложным падежом
- 4.2.1 в значении места (*На стадионе проходили все школьные соревнования*);
- 4.2.2 в значении времени (*В прошлом году мы ездили на экскурсию в Беловежскую пуцу*).
5. Предлог *за* может использоваться:
- 5.1 с винительным падежом
- 5.1.1 в значении направления движения (*Гости сели за стол*);
- 5.1.2 в значении времени полного завершения действия (*Я прочитаю эту книгу за неделю*);
- 5.1.3 в значении времени, предшествующего событию (*За минуту до начала урока преподаватель вошёл в аудиторию*);
- 5.1.4 в значении косвенного объекта (*Родители ругают детей за плохое поведение*);
- 5.2 с творительным падежом
- 5.2.1 в значении места (*Гости сидели за столом*);
- 5.2.2 в значении цели движения (*Мне нужно сходить в магазин за продуктами*);
- 5.2.3 в значении времени события как процесса (*За ужином мы говорили о концерте*).
6. Предлог *под* (*подо*) может быть использован:
- 6.1 с винительным падежом
- 6.1.1 в значении направления движения (*Книга упала под стол*);
- 6.1.2 в значении времени, близкого к следующему временному периоду (*Вечеринка закончилась поздно, и мы вернулись домой только под утро*);
- 6.2 с предложным падежом
- 6.2.1 в значении места (*Книга лежит под столом*);
- 6.2.2 в значении расположения близи города или другого административного центра (*Мой дом находится под Минском*).

Предложенный реестр предложно-падежных значений включает только наиболее коммуникативно значимые случаи. При необходимости его можно расширить и дополнить более разнообразным языковым и речевым материалом.

## МЕТОДИКИ ИССЛЕДОВАНИЯ АДАПТАЦИИ СТУДЕНТОВ В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ НА ВОЕННОЙ КАФЕДРЕ

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

Военная кафедра

**Прохоров И.И., Ивашин В.М.**

Учебный процесс, итоговая практика в воинских частях, боевая подготовка сопровождается значительными изменениями жизненного стереотипа, большой физической нагрузкой, высоким психоэмоциональным напряжением. Социально-экономические и экологические условия жизни населения в последние годы привели к негативным изменениям в состоянии здоровья подростков. В процессе адаптации организма к факторам военно-профессиональной деятельности различные системы организма испытывают высокое функциональное напряжение, что может явиться причиной относительной несостоятельности факторов неспецифической защиты организма и, как следствие, привести к увеличению частоты заболеваемости среди студентов, обучающихся по программе подготовки офицеров запаса. Изучение функционального состояния организма у лиц призывного возраста представляет актуальную в практическом отношении, но недостаточно разработанную научную проблему. До настоящего времени остается не до конца изученным характер изменений функционального состояния организма и роль отдельных его звеньев в процессе жизнедеятельности людей. В целях минимизации отрицательных последствий адаптации молодого организма к новым условиям и выработке предложений по их коррекции следует оценить функциональное состояние организма у призывников еще на этапе медицинского обследования на военно-врачебной комиссии в военкомате.

Целью данной работы является анализ методик контроля функционального состояния здорового или практически здорового организма у лиц молодого возраста (призывного возраста) для определения адаптационных возможностей организма к условиям военной службы.

В соответствии с рекомендациями экспертов по питанию ВОЗ для оценки статуса питания рекомендован индекс Кеттле (индекс массы тела) – ИМТ –  $МТ/ДТ^2$  (масса тела/длина тела), который включен в приказ МО/МЗ РБ №51/170 от 20.12.10. Этот параметр четко зависит как от изменений пластического обмена, так и от психического состояния индивида (резкая потеря массы тела при некоторых психических заболеваниях). Однако дефиниция ИМТ имеет ряд существенных недостатков, так как определение вышеуказанного индекса базируется только на двух морфологических признаках.

Более эффективной методикой контроля функционального состояния призывников можно считать методику определения индекса Мызникова (ИМ), приведенного к площади поверхности тела ( $IMS = IM/S_{\text{тела}}$ , где  $IM = (САД \text{ (систолическое АД)}/ДАД \text{ (диастолическое АД)}) \cdot ЧСС$  (частота сердечных сокращений), которая рассчитывалась по Дю Буа  $S_{\text{тела}} = MT^{0,423} \cdot ДТ^{0,725} \cdot 0,007184$ ).

$IMS$  более полно отвечает формулировке о том, что трофологический статус – это обусловленная конституциональными особенностями и возрастом человека совокупность метаболических процессов организма, обеспечивающих его адекватное функционирование с целью поддержания устойчивого гомеостаза и широких адаптационных резервов, зависящая от предшествующего фактического питания и условий жизни. Параллельно с определением  $IMS$  рассчитываются кардиореспираторный индекс ( $КРИ = ЧСС/ЧД$  (частота дыхания)).

Заслуживает внимания методика Л.И.Глико, основанная на анализе параметров антропометрии и функций кардиореспираторного комплекса и пригодна для экспресс-диагностики.

На основании данных о  $V$  (возраст),  $MT$  (масса тела),  $ДТ$  (рост),  $ОГК$  (окружность грудной клетки),  $ЧСС$  (частота сердечных сокращений),  $АД$  (артериальное давление) производят расчеты производных и комплексных величин, которые сравнивают с «идеальными» и «должными» показателями, разработанными на большом количестве данных, после чего оцениваются их соответствие реальным величинам. Эти расчеты выводятся в виде таблицы с процентной оценкой отклонений, а также делается резюме следующего характера. Например: «Пограничная артериальная гипертензия, синдром НЦД (нейроциркуляторной дистонии) кардиального типа, нарушения регуляции кровообращения легкой степени, выносливость системы кровообращения снижена, уровень физического состояния ниже среднего, состояние адаптации напряженное. Состояние здоровья: нормальное функционирование организма». Автоматизированный алгоритм доступен процессорам ЭВМ, реализация его занимает не более 2 мин.

Наиболее эффективными методиками контроля функционального состояния могут быть те, которые не требуют проведения дополнительных исследований, имеют количественные и качественные выражения учитываемых параметров, легко воспроизводимы и доступны, не требуют существенных затрат времени и технического обеспечения.

Описанные методики применялись при обследовании студентов, занимающихся по программе подготовки офицеров запаса, и позволят провести анализ адаптации к учебному процессу на военной кафедре.

## ПСИХОЛОГИЧЕСКИЕ И ПСИХОЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ОБУЧЕНИЯ АУДИРОВАНИЮ ИНОСТРАННЫХ УЧАЩИХСЯ

УО «Белорусский государственный университет»  
Кафедра теории и методики преподавания русского языка как иностранного  
**Романенко М.А.**

Аудирование как вид речевой деятельности включает в себя следующие составляющие: 1) слышание, 2) слушание, 3) распознавание, 4) интерпретация. Некоторые авторы выделяют еще и дифференциацию. В работах многих исследователей процессы слышания, слушания, распознавания и дифференциации представлены в одном понятии – восприятие речи. Соответственно, аудирование с этих позиций рассматривается как процесс восприятия и понимания звучащей речи.

Аудирование – сложный вид речевой деятельности, который состоит из многих уровней. Основными из них являются следующие: 1) распознавание фонем; 2) узнавание слов, синтагм, фраз; 3) понимание предметных отношений на уровне абзаца и текста; 4) интегрирование информативных единиц в общий смысл синтагмы фразы; 5) формулирование смысла всего текста; 6) сокращение полученной информации.

Приведенные уровни в условиях речевого общения образуют динамическую целостность, которая обеспечивается работой психофизических механизмов. Вот основные из них:

- 1) механизм оперативной памяти;
- 2) механизма осмысления;
- 3) механизм вероятностного прогнозирования;
- 4) механизм долговременной памяти.

Механизм оперативной памяти задействован в самом акте общения, сохраняя в сознании набор сигналов, поступающих при аудировании. Но объем оперативной памяти невелик, он равен  $7 \pm 2$ , поэтому одновременно с механизмом оперативной памяти включается и работает механизм вероятностного прогнозирования, или антиципации. В результате его действия человек может предугадать окончание слова, услышав только его начало.

В зависимости от уровня сформированности данного механизма аудитор может прогнозировать не только слова, но и целые синтагмы. То есть, антиципация способствует пониманию сообщений, она помогает проникновению в смысл информации, сокращает ряд мыслительных операций.

Долговременная память позволяет применять лингвистическую и смысловую информацию в процессе коммуникации. Благодаря данному механизму, аудирование становится реальным процессом пользования языком.

Механизм осмысления иначе называют механизмом эквивалентных замен. Смысл действия означенного механизма заключается в замещении прослушанного словесного комплекса другими языковыми единицами, как правило, свернутыми, но имеющими аналогичное значение.

В процессе аудирования задействован также механизм внутреннего проговаривания. Он заключается в двигательной активности речевого аппарата, который связан с внутренней артикуляцией звуков и слов.

Эффективность аудирования во многом зависит от темпа речи. При несоответствии темпа речи аудитора с заданным темпом речи процесс аудирования чрезвычайно затруднен, а зачастую и невозможен.

Известно, что проговаривание слогов одинаково практически для всех языков, паузы же в разных языках различные. Поэтому общее методическое требование таково: при обучении аудированию сложный лексико-грамматический и смысловой материал давать не в замедленном темпе, а делать более длительные паузы между синтагмами и фразами.

Определены параметры темпа речи. 90 слогов в минуту рассматривается как медленный темп, 120 – как средний, 150 – как оптимальный темп речи.

В зависимости от языковой подготовки и национальных особенностей учащихся эти показатели могут варьироваться. Так в китайской аудитории в силу названных качеств заданный темп речи необходимо замедлить, подготовленная арабская аудитория способна достаточно эффективно извлекать информацию при данных параметрах темпа речи.

Трудности, которые испытывают инофоны во время процесса аудирования, связаны как с фонетической, так и с грамматической и лексической системами русского языка. Небольшой лексический запас знаний, слабое понимание синтаксических связей слов и предложений не позволяют учащемуся декодировать большую часть полученной во время слушания лекций информации.

Трудности восприятия при аудировании иноязычного материала связаны также с отсутствием зрительной опоры. Для их снятия можно использовать схемы, диаграммы, чертежи. При восприятии информации на иностранном языке определенную роль для учащегося играет привычность голоса говорящего. Довольно распространенным стало явление, когда иностранный студент хорошо понимает только своего преподавателя русского языка.

Немаловажными факторами восприятия и понимания речевого сообщения на иностранном языке являются умение узнавать на слух усвоенные образцы, членить их на элементы, узнавать слова в потоке речи, определять слова, стоящие под ударением, распознавать типы интонации аудируемого предложения и др.

Многие из этих навыков не играли существенной роли при овладении родным языком. При изучении иностранного языка их необходимо формировать заново, что требует глубоких психологических и психолингвистических знаний от преподавателя.

Аудирование является особо интенсивным способом получения информации. Это обстоятельство необходимо учитывать при отборе текстового материала для обучения. Считается, что допустимое количество незнакомой лексики не должно превышать 5%. При установке на извлечение основной информации процент незнакомой лексики может быть выше.

Такие жесткие требования к аудируемому материалу определяются следующими соображениями: при недостаточном лексическом запасе и слабой сформированностью навыков аудирования иностранный студент начинает пользоваться словарем. Непосредственный перевод в процессе аудирования нарушает восприятие звучащей речи, замедляет, а зачастую и прекращает процесс восприятия и понимания поступающей информации.

Выработке этой вредной привычки обычно способствует недостаточно продуманный подбор материалов для аудирования, а также лексико-грамматическая работа во время аудирования. Тексты для аудирования должны иметь объем, соответствующий уровню подготовки учащихся, они должны быть сюжетными и понятными. Лексико-грамматические трудности необходимо снимать перед началом аудирования. Главная задача в процессе аудирования – только слушать и понимать. Контроль понимания прослушанного текста производится при помощи вопросов сначала общего, а потом более частного характера. Последние дают возможность определить глубину понимания предъявленной информации. При этом необходимо учитывать, что объем воспроизведенной информации всегда ниже объема передаваемой информации, потери могут достигать до 50%. Главным при проверке понимания является осмысление и воспроизведение новой, ключевой информации.

Следует отметить, что обучающее аудирование предполагает однократное предъявление текста. В случае наличия многочисленных затруднений при восприятии допускается пересказ текста преподавателем.

Для развития навыков восприятия рекомендуются следующие типы упражнений:

1. Упражнения, направленные на формирование навыков быстрой,

свернутой внутренней речи:

а) фонетические диктанты;

б) определение на слух границ слова, синтагмы, фразы.

2. Упражнения, направленные на развитие навыков быстрого темпа речи: чтение известного текстового материала в постоянно убыстряющемся темпе речи.

3. Упражнения, направленные на понимание лексических единиц прослушанного текста:

а) определение на слух известных лексических единиц в известных контекстах;

б) определение на слух известных речевых единиц в новом лексическом наполнении;

в) распознавание новых лексических единиц с опорой на ситуацию.

4. Упражнения, направленные на проверку понимания содержания прослушанного текста:

а) выбор правильного ответа из нескольких предъявленных предложений;

б) ответы на вопросы по содержанию текста;

в) разделение текста по данному плану;

г) составление планов текста;

д) отделение главной информации от второстепенной;

е) выделение новой информации;

ж) определение расхождения между двумя вариантами сообщения.

Таким образом, в данной работе дается краткое психолингвистическое и лингвометодическое описание особенностей аудирования как вида речевой деятельности, а также научное обоснование способов и приемов обучения этому виду речевой деятельности.

Список литературы

1. Жинкин, Н.И. Механизмы речи. М., 1958.

2. Леонтьев, А.А. Психолингвистика / Лингвистический энциклопедический словарь. М., 1990.

3. Лебединский, С.И. Теория обучения русскому языку как иностранному: психолингвистические и лингвометодические аспекты. Минск: БГУ, 2005.

4. Зимняя, И.А. Психологическая схема смыслового восприятия / Смысловое восприятие речевого сообщения. М., 1976.

## **ОДНА ИЗ ФОРМ ИНТЕНСИФИКАЦИИ ОБУЧЕНИЯ ЯЗЫКУ СПЕЦИАЛЬНОСТИ**

УО «Белорусский государственный медицинский университет»

**Санникова А.В.**

Эффективность обучения речевой деятельности в сфере профессионального общения находится в прямой зависимости от использования наглядности, аудиовизуальных и технических средств обучения. Применение наглядности на этапе формирования речевых навыков активизирует работу целого ряда анализаторов. Психологами доказано, что участие анализаторов в процессе восприятия и переработки информации усиливает восприятие образа и закрепление в памяти, тем более, если заданная ситуация подкрепляется наглядностью.

Наглядность, аудирование, ТСО способствуют формированию речевых навыков и умений в сфере свободного профессионально-делового общения студентов.

Так, опыт работы в аудитории с учебными схемами, рисунками, ситуативными картинками и другими аудиовизуальными средствами подтверждает глубину фиксирования поступающего образа в памяти и, конечно, повышения мотивации обучения.

Главная цель использования наглядности в период формирования профессиональных речевых умений и навыков – это создание речевой ситуации.

Зрительное восприятие ситуации подкрепляется словесной инструкцией, которая содержит программу совершения действия в связи с предъявляемыми зрительными стимулами. Зрительное восприятие стимулирует высказывание, а это облегчает процесс порождения речи, что у учащегося есть возможность сосредоточиться на отборе языковых средств для выражения мысли.

Зрительная опора, обусловленная наглядностью, освобождает оперативную память студента от необходимости хранить содержание начатого высказывания, а линейно-структурная организация материала обеспечивает его логическое построение.

В связи с этим возникает потребность в создании комплекса системно связанных видов наглядности и ТСО – учебные диафильмы, схемы, таблицы, раздаточный материал.

Система работы по введению наглядности и ТСО в тесной связи с лексико-грамматическим материалом предопределяет роль каждого компонента в освоении речевого действия:

1. Схема, схематические картинки – это опора мышления, помогающая объяснить языковое правило, обработать изучаемую модель. Тренировочные упражнения строятся по схеме и наполняются новой лексикой. Используются и подстановочные таблицы, ситуативные картинки, выводящие студента в микрорассказ.

2. Лингафонный кабинет – автоматизация речевых операций после осмысления языковых явлений, закрепление лексико-грамматического материала, творческая работа.

3. Компьютер, сюжетные картинки – обучение ситуативному высказыванию. Составление диалогов, приближающих к условиям естественного речевого общения.

Продуманная последовательность введения каждого компонента выполняет определенную роль в освоении речевого действия, приближенного к естественному общению на материале специальности.

## **ПАРОНИМЫ В ПРАКТИКЕ ПРЕПОДАВАНИЯ РКИ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

Кафедра русского и белорусского языков

**Сентябова А.В.**

Большинство лингвистов признают, что из всех основных аспектов языка в практике преподавания РКИ, с психологической точки зрения, наиболее важным и существенным является именно лексика, так как без запаса слов, хотя бы и незначительного, овладеть языком невозможно. Изучение грамматики на синтаксической основе невозможно без вовлечения лексического материала [1–4].

Одной из трудностей при изучении РКИ, особенно на продвинутом этапе, является разграничение паронимов. Паронимы (от греч. *para* «возле, рядом» и *опута* «имя») – это разные по значению слова, но близкие по произношению, лексико-грамматической принадлежности и по родству корней, сходность в звучании которых приводит к смешению их в речи [1]. Они характерны для разговорной речи, художественной прозы, публицистики и научного стиля. Значения паронимов не совпадают, в отличие от синонимов, не противопоставляются, в отличие от антонимов, их внешняя оболочка не накладывается одна на другую, в отличие от омонимов.

Явление паронимии можно наблюдать на лексическом, словообразовательном и морфологическом уровнях.

Существуют различные классификации паронимов. Выделяются

следующие виды паронимов: полные (абсолютные), неполные и частичные (приблизительные или квазипаронимы).

К полным паронимам относятся однокорневые слова с ударением на одном и том же слоге, которые принадлежат к одному логико-грамматическому ряду и выражают различные смысловые понятия (например, *одышка – отдышка, адресант – адресат, земляной – земной*).

Неполные паронимы представляют собой двучленные группировки однокорневых созвучных слов, характеризующиеся неполным семантическим разделением (например, *иронический – ироничный*).

Однокорневые слова, которые, различаясь ударением, характеризуются общей понятийно-логической соотнесенностью и возможным совпадением сочетаемости, называются частичными или приблизительными паронимами (например, *шумный – шумовой, дождевой – дождливый*).

По количеству членов различают двучленные (например, *слышать – слушать, цветастый – цветистый*) и трехчленные группировки паронимов (например, *экономический – экономичный – экономный, губной – губастый – губчатый*). Так, паронимы способны образовывать гнезда, состоящие из структурно сходных пар созвучных слов, где основным является корневой компонент. Особенность паронимических гнезд состоит в том, что, в отличие от синонимических и антонимических гнезд, их образуют паронимы, пары которых относятся к разным частям речи. Например, к лексической паре *безответный – безответственный* указывается паронимическое гнездо *безответно – безответственно, безответность – безответственность*.

По построению выделяют суффиксальные (например, *единый – единственный, двойной – двойственный*), префиксальные (например, *предоставить – представить, опечатки – отпечатки, одевать – надевать*) и корневые (например, *воскресать – воскрешать, невежа- невежда, мороженный – морозный*) паронимы.

Для максимально полного усвоения паронимических пар иностранными учащимися на занятии РКИ преподавателю рекомендуется использовать различные способы их семантизации. Первоначально дается толкование паронимов на русском языке с обязательным включением в контекст или микроконтекст. Например, *костный – костяной*.

*Костный* 1) «относящийся к кости, составной части скелета; являющийся костью, состоящий из кости» (*Костный мозг – важнейший орган кроветворной системы, осуществляющий гемопоэз, или кроветворение*); 2) спец. «костные рыбы – класс рыб с костной тканью в скелете и чешуе»; 3) «сделанный из кости (костей)» (*костная мука*).

*Костяной* 1) «изготовленный, сделанный из кости» (*костяной нож*); 2) «добываемый из кости (костей) животных» (*костяной клей*).

На следующем этапе эффективен способ подбора синонимов и антонимов, опять же с использованием контекста или микроконтекста. Например, *дружеский – дружественный*.

*Дружеский* – «относящийся к другу, принадлежащий, свойственный ему, характеризующий отношения друзей» (*дружеские отношения, дружеский совет*). Синонимы – *товарищеский, приятельский, братский*. Антоним – *вражеский*.

*Дружественный* – офиц. «взаимно благожелательный, основанный на дружелюбии, выражающий расположение» (преимущественно о государствах, народах и отношениях между ними: *дружественный народ, дружественная обстановка*). Синоним – *дружелюбный*. Антоним – *враждебный*.

Сравните: *дружеская встреча* – встреча друзей; *дружественная встреча* – встреча, основанная на дружелюбии, выражающая расположение.

Знание синонимов и антонимов хотя бы одного из компонентов паронимической пары способствует их лучшему освоению. Сопоставление значений паронимов с их синонимами и антонимами помогают выявлению семантики каждого из сопоставляемых слов.

Также необходимо обратить внимание учащихся на сочетаемостные возможности паронимов. Например, *кожный – кожаный*.

*Кожный* – «относящийся к коже, наружному покрову тела». *Кожный врач* (разг.), *кожный диспансер, кожная болезнь, кожная сыпь, кожный покров, кожные железы, кожное сало*.

*Кожаный* – «сделанный из кожи животного, обитый кожей». *Кожаный портфель, кожаный ремень, кожаное кресло, кожаная сумка, кожаная обивка, кожаные перчатки, кожаные туфли, кожаные украшения*.

Для наиболее полного отражения семантики каждого из паронимов рекомендуется использовать фразеологизмы, пословицы и поговорки, в состав которых входит тот или иной пароним (в тех случаях, когда это возможно). Например, *единственный – единый*.

*Единственный* – «только один, такой, кроме которого нет никакого другого, исключительный» (*единственный друг, единственный обладатель, единственный путь, единственная цель, единственная радость, единственное развлечение*). *Один-единственный* (только один). *Единственный в своем роде* (не имеющий повторения).

*Единый* – 1) «общий, одинаковый, один для всех, обладающий внутренним единством» (*единый билет, единая система, единый замысел, единое мнение, единый комплекс*), 2) чаще с отриц. «один, только один» (*ни единого облака, ни единого пятнышка, ни единого дерева*). *Все до единого* (все без исключения). *Единым (или одним) духом* (очень быстро, сразу, в один

прием, мигом). *Единым (или одним) росчерком пера* решать что-либо (*перен.* быстро и поверхностно, не вникая в суть дела). *Единым фронтом* (дружно, сплоченно). *Ни хлебом единым жив человек* (кроме хлеба, человеку нужна и духовная пища).

Сравните, *единственное мнение* – только одно мнение; *единое мнение* – мнение общее для всех.

Для лучшего усвоения паронимических пар необходимо использовать все вышеперечисленные способы их семантизации и постоянно включать паронимические единицы в контекст (словосочетание, предложение, микротекст, текст, диалог).

Коммуникативно ориентированное обучение предполагает продуктивное усвоение лексико-семантической сочетаемости паронимов. Овладение структурой паронимических единиц устраняет смешение созвучных однокорневых слов в речи и обеспечивает уместное и точное их словоупотребление.

#### Список литературы

1. Вишнякова, О.В. Словарь паронимов русского языка / О.В. Вишнякова. – М.: Рус. яз., 1984. – 352 с.
2. Ишкильдина, З.К. Лексико-семантическая категория паронимии в разноструктурных языках (на материале русского и башкирского языков): дис. ... канд. филол. наук: 10.02.20 / З.К. Ишкильдина. – Уфа, 2003. – 220с.
3. Зиновьева, Е.И. Основные проблемы описания лексики в аспекте русского языка как иностранного / Е.И. Зиновьева. – Санкт-Петербург: Филол. фак-т СПбГУ, 2003. – 80 с.
4. Семенчуков, В.В. Паронимы в процессе обучения РКИ / В.В. Семенчуков // Теория и практика преподавания РКИ: достижения, проблемы и перспективы развития: материалы III Междунар. науч.-метод. конф., Минск, 25-26 июня 2009. – Минск: Изд. центр БГУ, 2009. – С. 76-78.

### **ПАРАМЕТРИЧЕСКАЯ ЛЕКСИКА В ПРАКТИКЕ ПРЕПОДАВАНИЯ РКИ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

Кафедра русского и белорусского языков

**Сентябова А.В.**

Исследования последних десятилетий свидетельствуют о том, что параметрическая лексика часто используется в синтаксемах терминологического характера, в которые входят имя объекта, его свойства и

количество единиц, называющих это свойство [1]. В результате формируется сочетание синтаксем типа *щитовидная железа весом 16–23 г*. В номинативе это слова с самостоятельной синтаксической позицией, например, *вес щитовидной железы 16–23 г*. Однако параметрические лексемы, являясь номинациями параметров физических объектов, не могут называть эти параметры без количественного показателя, они неинформативны без конкретного определения.

Образование синтаксем с параметрическим компонентом происходит по определенным моделям, в основе которых лежат падежные формы параметрических лексем в сочетании с первообразными и вторичными, препозитивными и постпозитивными, предлогами, а также союзами и частицами (модели образования подобных синтаксем были подробно рассмотрены нами ранее [2]). Параметрическая лексика, как правило, обслуживает научный дискурс, поэтому иностранных учащихся необходимо знакомить с базовыми моделями образования синтаксем с параметрическим компонентом.

Наряду с русскими параметрическими существительными активно используются параметрические глаголы. С.Ю. Семенова [3] разделяет их на два широких класса: 1) замещающие имя параметра в конструкциях, которые выражают значения величин; 2) составляющие типовое контекстное окружение такого имени. Ср., *нагреть воду до 60 градусов* и *измерить температуру воды*.

К первой группе относятся такие классические параметрические глаголы, как *весить*, *стоять*, *вместать* и т.д. Важно, обращать внимание иностранных учащихся на синонимичность конструкций с параметрическими глаголами и параметрическими существительными. Например, *учебник стоит 50 тысяч рублей* и *стоимость учебника 50 тысяч рублей*.

Глаголы второй группы характеризуют параметры как функциональные зависимости, для которых доминирует идея изменчивости. В состав второй группы входят глаголы, служащие для обозначения информационных и ментальных операций с величинами (*вычислять*, *суммировать*), «собственного» поведения величин (*возрастать*, *падать*), управления их поведением (*завышать*, *занижать*), предикаты равенства (*достигать*, *составлять*). Имена линейных пространственных параметров *высота*, *глубина*, *длина*, *расстояние* могут заменяться в тексте глаголами движения *поднимать(ся)*, *погружать(ся)*, *углублять(ся)*, *перемещать(ся)* и др., к которым может примыкать количественная группа с единицами измерения линейных величин (*погружаться на 2 километра*, *подняться на высоту 1200 метров*). К параметрическим глаголам также относятся глаголы изменения количества *увеличиваться*, *понижаться*, *снижаться*, *расти* и др., которые

несут информацию о параметрах, в номинативном варианте обозначаемых параметрическими именами *увеличение*, *снижение* и т.д. Отдельное место занимают приставочные глаголы, замещающие параметрические имена. Префиксы, имеющие количественное значение (*про-*, *недо-*, *на-*, *до-*, *об-* и др.) постоянно включают в глагольную ситуацию параметрического участника (*недогрузить 6 тонн*).

Ядро параметрической лексики составляют параметрические существительные, список которых открыт, поскольку процесс пополнения научной картины мира новыми сведениями о параметрах неорганических и органических объектов непрерывен и постоянен. Параметрические существительные могут замещаться параметрическими глаголами, список которых ограничен. Продемонстрируем возможности взаимозамещения параметрических существительных и параметрических глаголов:

*Глубина озера 7 метров.*

*Это озеро глубиной 7 метров.*

*Глубина озера равна 7 метрам.*

*Глубина озера составляет 7 метров.*

*Глубина озера достигает 7 метров.*

*Глубина озера равняется 7 метрам.*

*Озеро имеет в глубину 7 метров.*

*Озеро достигает в глубину 7 метров.*

*Озеро имеет глубину 7 метров.*

*Озеро достигает глубины 7 метров.*

Список литературы

1. Вопросы функциональной грамматики: Сб-к научных трудов. Вып. 1-5 / Под ред. М.И. Конюшкевич. – Гродно: ГрГУ, 1996–2005.

2. Сентябова, А.В. Предложно-падежные синтаксемы с нумеративно-именным лексическим компонентом в русском и белорусском языках: сходства и различия / А.В. Сентябова // Лінгвістичні студії: зб. наук. праць. Випуск 15 / Укл. А.П. Загнітко (наук. ред.) та ін. — Донецьк: ДонНУ, 2007. – С. 191–195.

3. Сентябова, А.В. Структура предложных сочетаний с параметрическими лексемами: компоненты и их функции (на материале русского и белорусского языков) / А.В. Сентябова // Язык – Культура – Человек: Сб-к науч. ст. к юбилею заслуженного профессора МГУ имени М.В. Ломоносова М.В. Всеволодовой / Редкол.: Ремнева М.Л. и др. – М.: МАКС Пресс, 2008. – С. 293-302.

4. Семенова, С.Ю. Количественный параметр и «его» глаголы / С.Ю. Семенова [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.dialog-21.ru/Archive/2004/Semenova.htm>. – Дата доступа: 27.09.2012.

## ИЗУЧЕНИЕ СТРУКТУРНЫХ ОСОБЕННОСТЕЙ БЕЗЛИЧНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ ИНОСТРАННЫМИ СТУДЕНТАМИ

УО «Белорусский государственный университет»

Ситник И.А., Чупик В.В.

Безличные предложения являются одним из наиболее коммуникативно значимых типов предложений русского языка, так как они участвуют в описании природы, физического и психического состояния человека, передают различные модальные оттенки. Именно поэтому иностранным учащимся необходимо освоить их функционирование в максимально полном объеме. Усваивать безличные предложения достаточно трудно; это объясняется их структурной сложностью и семантическим разнообразием. Наибольшую трудность для иностранцев представляет выбор косвенного падежа для обозначения субъекта состояния (чаще всего смешиваются формы дательного и винительного падежей). Безличные предложения разнообразны по строению и по семантике. Различные виды безличных предложений обладают разной продуктивностью, разной соотносительностью как с другими типами односоставных предложений, так и с предложениями двусоставными.

Безличные предложения – самая пестрая и наиболее употребительная группа односоставных предложений. Трудно дать полное и исчерпывающее определение безличных предложений. В основном все определения безличных предложений отражают их основные структурно-семантические особенности: наличие одного главного члена – сказуемого и утверждение действия (признака, состояния), не соотнесенного с деятелем.

Главный член в безличных предложениях обозначает действие вне его отношения к производителю действия, лицу. В односоставных безличных предложениях действие или состояние не создаются деятелем, действие совершается самопроизвольно. Например: *Но мне особенно на этих молодых людей поглядеть хочется* [6, с.263]. *С людьми мне будет, может быть, скучно и тяжело* [6, с.96].

Безличные предложения различны по содержанию и по структуре. Семантические и структурные особенности безличных предложений создают их своеобразие. Безличные предложения соотносительны с личными двусоставными предложениями. Однако названные виды предложений существенным образом отличаются и по структуре, и по семантике.

Сравним: *Мне очень хотелось Вам рассказать* [6, с.86]. *Я очень хотел Вам рассказать.*

В двусоставном предложении отчетливо прослеживается связь действия

с деятелем. Субъект действия – «я». Действие совершается согласно его воле и желанию (*хотел рассказать*).

В односоставном предложении действие изображается как независимое от деятеля, совершающееся самопроизвольно. В значительном количестве случаев специфика безличности создается не тем, что в предложение нельзя вставить подлежащее (часто синтаксическая позиция подлежащего сохраняется), а тем, что надо изобразить действие в отрыве от деятеля, как стихийный процесс, а признак – в отрыве от носителя признака, как состояние, как общую оценку предмета речи (мысли).

Безличные предложения по сравнению с другими видами односоставных предложений наиболее многообразны как по содержанию, так и по форме. Для выражения главного члена в безличных предложениях характерно использование специфически «безличных» форм 3-го лица единственного числа и среднего рода. В этих формах употребляются знаменательные и связочные глаголы, страдательные причастия; форму, внешне совпадающую с краткими прилагательными среднего рода, имеют обычно и слова категории состояния, широко употребляемые в качестве главного члена безличных предложений: *Ему вспомнилось теперь, как он простирали руки свои в эту светлую, бесконечную синеву и плакал* [6, с.412]. *Ему было очень тяжело и хотелось поскорее уйти из этого дома* [6, с.227]. *В пять часов еще холодно и темно* [6, с.86]. *Наконец-то удалось войти* [6, с.122].

Парадигматические изменения главного члена (его спрягаемой глагольной части) могут затрагивать в безличных предложениях только наклонение и время. Например: *Ему хотелось поскорее уйти из этого дома – Ему хочется поскорее уйти из этого дома – Ему хотелось бы поскорее уйти из этого дома*. Формы лица, рода и числа здесь неизменяемы: невозможно 1-е и 2-е лицо; мужской и женский род; множественное число.

Грамматически безличные предложения по своему морфологическому составу разбиваются на две группы:

I. Безличные предложения с глагольным главным членом.

II. Безличные предложения с именным главным членом.

В предложениях первой группы сказуемое выражается:

1 – Безличным глаголом:

*Насилу рассвело* [6, с.30]. *Раз пять снилось* [6, с.56].

Глаголы в таких предложениях имеют грамматическую форму третьего лица единственного числа, а в прошедшем времени – форму среднего рода единственного числа. *Светаёт – светало, знобит – знобило, снится – снилось*. По значению такие глаголы не допускают употребления при них имени существительного или местоимения в именительном падеже.

Категория лица в таких глаголах имеет чисто формальное значение, причем это застывшая форма именно третьего лица (или форма среднего рода), и другой быть не может.

2 – Личным глаголом в безличном употреблении:

*Тут у вас много разного наболело иросло [6, с.137]. Вот тут-то, бывало, и зовет все куда-то [6, с.81].*

Личные глаголы в безличном употреблении теряют формы изменения и застывают в форме третьего лица единственного числа или в форме среднего рода. Личных глаголов, которые могут употребляться в безличном значении, гораздо больше, чем глаголов собственно безличных.

3 – Возвратной формой личного глагола:

*Стало, знаете, даже думаться [6, с.166]. Что же с душой в эту минуту делается? [6, с.46]. Но как это вам, Терентьев, вздумалось все-таки ко мне обратиться [6, с.398]. Ей, кажется, хотелось ему что-то показать, тут же недалеко, в парке [6, с.412].*

4 – Глаголом бытия, существования в сочетании с родительным падежом;

*Было, конечно, несколько попыток подвеселить разговор [6, с.575]. Времени к тому было довольно [6, с.50].*

5 – Неопределенной формой глагола в сочетании с вспомогательным глаголом, местоимением или местоименным наречием.

*И зачем вам было болтать [6, с.100]. Вообще генерала довольно трудно было сконфузить [6, с.127]. И уже было принято приглашать ее на известные вечера в пышнейшем костюме, причесанную как на выставку, и сажать как прелестную картинку для того, чтобы скрасить вечер. [6, с.173].*

6 – Краткой формой страдательного причастия:

*Произнесено было несколько нескромных вопросов, сделано несколько «лихих» замечаний [6, с.324].*

В предложениях второй группы сказуемое выражается:

1 – Словами категории состояния на -о, иногда с примыкающим инфинитивом:

*Вам точно жалко нам рассказать [6, с. 85]. Все-таки смешно доверяться такому пузырю [6, с.201]. Ему обидно, ему и без того теперь тяжело [6, с.285].*

2 – Словами категории состояния в форме существительного, часто в сочетании с инфинитивом.

*Мне стало жаль Льва Николаевича [6, с.548]. Леня колокольчик поправить [6, с.121].*

Уже простое перечисление типов безличных предложений показывает, что предложений с глагольными главными членами больше по сравнению с

именными. Отметим также, что предложения с главным членом, выраженным той или иной глагольной формой, разнообразны по значению.

В большинстве случаев структурно-семантические особенности безличных конструкций определяются лексико-грамматическими свойствами слов, выполняющих роль главного члена, и наличием второстепенных членов. Второстепенные члены занимают особое место в образовании определенной семантики безличных предложений. Структурно обязательные второстепенные члены, наряду со сказуемым, входят в структурные схемы безличных предложений, т.к. они косвенно указывают на предмет речи (мысли), чем устраняют потребность в подлежащем. Например: *Князю вдруг захотелось пройти мимо и не глядеть направо* [6, с.242].

Центральным стержнем безличных предложений является главный член, который по формальному выражению совпадает со сказуемым, выраженным как глагольными, так и именными формами, с которыми связываются различные второстепенные члены предложения. Тесная связь второстепенных членов предложения с той или иной формой главного члена определяет их особый конструктивный элемент при выражении безличности высказывания.

Главный член безличного предложения может быть представлен:

1) безличными глаголами; 2) личными глаголами в безличном употреблении; 3) безличными возвратными глаголами; 4) формой глаголов бытия с родительным падежом; 5) формой инфинитива; 6) формами страдательных причастий; 7) безлично-предикативными членами разной формы.

Для умения правильно говорить и писать по-русски, понимать письменную и устную русскую речь важно сформировать у иностранных учащихся представление о структурных основах русского предложения, о русской синтаксической системе. Для целей преподавания РКИ необходимо постоянно привлекать внимание студентов к формальным особенностям структур, используемых для выражения той или иной семантики.

#### Список литературы

1. Арват, Н.Н. Семантическая структура простого [односоставного] предложения / Н.Н. Арват. – Черновцы : изд-во ЧГУ, 1974. – 129 с.
2. Бабайцева, В. В. Односоставные предложения в современном русском языке / В.В. Бабайцева. – М. : Просвещение, 1968. – 287 с.
3. Вагнер, В.Н. Синтаксис русского языка как иностранного и его преподавание / В.Н. Вагнер. – М. : Наука, 2007. – 354 с.
4. Величко, А.В. Система работы над русским предложением в иноязычной аудитории / А.В. Величко, О.В. Чагина. – М. : Русский язык, 1987. – 125 с.

5. Галкина-Федорук, Е.М. Безличные предложения в современном русском языке / Е.М. Галкина-Федорук. – М. : Изд-во Московского ун-та, 1958. – 329 с.

6. Достоевский, Ф.М. Собрание сочинений : в 9 т. / Ф.М. Достоевский. – М. : ООО «Издательство Астрель»: ООО «Издательство АСТ», 2003. – 4 т. – 761 с.

7. Чагина, О.В. Поговорим о себе: пособие по развитию речи для иностранных учащихся / О.В. Чагина. – М. : Изд-во Московского ун-та, 2000. – 128 с.

## **О МЕТОДИЧЕСКОЙ ОРГАНИЗАЦИИ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА ПРИ ОБУЧЕНИИ ЯЗЫКУ СПЕЦИАЛЬНОСТИ**

**УО «Военная академия Республики Беларусь»  
Снаговская Н.Н.**

В настоящее время разработка способов обучения языку с учетом специальности считается наиболее насущной проблемой в современной методике. Практическая направленность в овладении русским языком ставит перед преподавателями русского языка как иностранного требования – найти более эффективные пути обучения студентов в процессе овладения языком специальности.

Поскольку специальные предметы представлены так называемыми профильными дисциплинами, то и процесс обучения учащихся языку специальности важно организовать на базе материала дисциплин соответствующего профиля. Эта литература составляет одну из разновидностей научного стиля речи, получившую наименование «учебно-научная».

Следует отметить, что поиск наиболее рациональных путей обучения языку специальности в практическом курсе русского языка продолжается, постоянно привлекая внимание методистов и преподавателей.

На сегодняшний день спор о том, на каких текстах вести обучение русскому языку студентов-нефилологов, каким должно быть содержание устной речи, на какие специальные темы учащиеся должны уметь говорить и какой материал для этого использовать, завершились единодушными решениями в пользу общенаучных и так называемых профильных текстов.

Однако ещё некоторые вопросы формирования навыков правильного и свободного владения иностранным языком на материале специальности остаются сложными и противоречиво решаемыми. Здесь по-прежнему есть целый ряд проблем, недостаточно разработанных или дискуссионных: а именно:

как методически организовать материал; какую систему упражнений предложить, чтобы сделать обучение наиболее рациональным и эффективным; каковы границы активной и пассивной грамматики и словаря при обучении научной речи; какое здесь соотношение устной и письменной форм речи.

Тем не менее, решая задачу обучения иностранцев профессиональному общению на русском языке, преподаватели создают профессионально ориентированные учебные пособия по РКИ с учетом специальности учащихся. Методической проблематикой таких пособий является: организация отобранного материала; выбор единицы представления; последовательность изучения учебного материала; типология учебных текстов; соответствующая избранной цели система упражнений; формы контроля уровня сформированных речевых навыков и умений.

Как было отмечено выше, одной из проблем, с которыми приходится сталкиваться авторам учебных пособий, является проблема методической организации отобранного материала.

Решая эту задачу, преподаватели нашей кафедры изучают учебный план обучения иностранных курсантов в нашем вузе. Выделяют приоритетные дисциплины, которые будут изучать иностранцы, определяют этапы обучения специальной лексике, исходя из характера лингвистического материала конкретной дисциплины, разрабатывают методическую стратегию и систему обучения, отбирают учебный материал так, чтобы он целенаправленно учитывал будущую коммуникативную практику курсантов, т.е., изучаемый язык специальности должен быть представлен так, как существует, функционирует на самом деле, и в то же время упрощён, а языковые единицы были методически организованы таким образом, чтобы максимально обеспечить практическое пользование ими в реальной коммуникации на определённые темы.

Следующими этапами нашей работы является отбор текстового материала из учебников или учебных пособий по специальности; приспособление подготовленных текстов для выполнения задач обучения за счёт устранения излишней информации, упрощения языковой формы.

Мы учитываем при этом тематическое представление учебного материала, которое достаточно распространено в учебниках и в практике обучения. Такой способ организации текстового материала способствует приобщению учащихся к языку их будущей специальности, но, по словам методистов (в частности Митрофановой О.Д.), он эффективен для достижения лишь определённых учебно-познавательных и профессиональных задач. Во время работы с текстами по тематике конкретной дисциплины у обучаемых накапливается тематически закреплённая лексика, в том числе и терминологическая. Но грамматический материал при этом не организован и отрабатывается, как говорят методисты и авторы пособий, по мере

встречаемости. Это может привести к дробному представлению грамматического материала с многочисленными повторениями одного и того же.

Например, при работе с учебными материалами по тематике «Силовая установка танка» мы знакомимся с текстами, в которых говорится о составе, устройстве, назначении и работе разных систем (топливной, воздушной, системы смазки и охлаждения). Усвоение языковых знаний и совершенствование речевых умений и навыков достигается при этом за счёт проработки большого количества тематически близких текстов, невольно обеспечивающих необходимую повторяемость определённого круга языкового материала, прежде всего лексических единиц.

Сказанное не означает, что подобное представление учебного материала бесполезно. Оно позволяет, на наш взгляд, активизировать определённые слова, словосочетания, синтаксические структуры, необходимые для обсуждения конкретной темы.

Для иллюстрации этой мысли можно привести пример из практики, когда мы были ограничены временными рамками, и нам приходилось разрабатывать тематические словари сочетаемости, работать со словоблоками по темам конкретных специальных дисциплин. Безусловно, лексический навык можно сформировать таким образом, но активизировать лексику в синтаксических структурах не представляется возможным. Например, курсант может запомнить, что муфта – это устройство, сопло – это часть трубы, кронштейн – это держатель, накатник – это приспособление и т. д. Но для развития речевого навыка учащийся должен вербализовать смысл в предложение, т.е. он должен сказать, что муфта ввёрнута в казённик; что сопло ввинчено в отверстие; что кронштейн приварен к приливу; что накатник обеспечивает накат откатывающихся частей пушки и т.д.

Таким образом, проблема, как методически организовать учебный материал для обучения языку специальности иностранцев, остаётся пока дискуссионной.

**СТАТУТ ВКЛ (1588 г.) – ЯСКРАВЫ ПОМНІК  
БЕЛАРУСКАГА СЯРЭДНЕВЯКОВАГА СЛОВА**

УА “Гродзенскі дзяржаўны медыцынскі ўніверсітэт”  
Кафедра сацыяльна-гуманітарных навук

**Стасевіч М.П.**

З “лёгкай рукі” нашага знакамітага земляка – Міколы Гусоўскага, XVI стагоддзе ў айчыннай гісторыі часта называюць “залатым векам”. Гэтую

назву часта выкарыстоўваюць навукоўцы, дзеячы культуры, палітыкі для характарыстыкі таго ўзроўню, якога дасягнулі нашы продкі ў сваім духоўным і культурным развіцці.

Сапраўды, нам ёсць чым, і галоўнае, кім ганарыцца. У першую чаргу гэта адна з магутнейшых дзяржаў сярэднявечча – Вялікае Княства Літоўскае, Рускае і Жамойцкае, аснову якой складалі нашы, беларускія землі, на якіх жылі нашы продкі, продкі сённяшніх беларусаў. У гэты час завяршаўся працэс складвання беларускай народнасці з яе этнічнай самасвядомасцю і адметным менталітэтам. Гэтаму працэсу садзейнічала творчая дзейнасць вялікага ўсходнеславянскага першадрукара Францыска Скарыны, паэта-патрыёта Міколы Гусоўскага, асветнікаў Сымона Буднага і Васіля Цяпінскага, відных палітычных і дзяржаўных дзеячаў ВКЛ Л. Сапегі, В. Валовіча і інш.

Добра вядома, што адной з галоўных прыкмет народнасці з'яўляецца наяўнасць пісьмовай мовы. Спрэчкі, як навуковыя, так і калянавуковыя аб літаратурнай мове ў межах ВКЛ доўжацца ўжо на працягу больш як двух стагоддзяў. Найперш, дэталёваму вывучэнню падвергліся выданні Ф. Скарыны і Статуты ВКЛ XVI ст., асабліва апошняя рэдакцыя 1588 г. Зразумела, што гэтай справай у той час маглі займацца толькі расійскія і ў пэўнай ступені польскія спецыялісты. Зразумела таксама і тое, да якіх высноў яны павінны былі прыйсці ў сваіх даследаваннях, выконваючы так званы “сацыяльны заказ” дзяржаўных устаноў сваіх краін. І трэба сказаць, што большасць даследчыкаў гэты заказ выконвалі, канстатууючы ў сваіх працах высновы, накшталт: «Этот язык представляет самую отвратительную смесь, какую только можно себе представить и которая когда-либо существовала на Руси», або “tak bardzo do polszczyzny zbliżony dyalekt” [1, с.402-403].

Аднак былі і іншыя даследчыкі, дзякуючы якім, у канцы XIX ст. за літаратурнай мовай ВКЛ XVI ст. замацавалася назва беларуская. Новым крокам у вывучэнні літаратурнай мовы ВКЛ XVI ст. сталі даследаванні Е.Ф. Карскага. Наш знакаміты зямляк, урадженец Гродзеншчыны прафесар Карскі ў сваіх шматлікіх працах прыйшоў да высновы, што “старое западнорусское наречие, как орган литературы, было в некотором смысле искусственным, но это не лишает его права на язык разговорный; ведь и нынешний литературный язык – тоже искусственный, однако он же служит органом речи образованного общества, черпая для себя постоянно живительную влагу из народной речи” [2, с.14]. Е.Ф. Карскі прапанаваў называць мову ВКЛ XVI ст. старабеларускай, падкрэсліваючы, тым самым, яе адметнасць ад сучаснай мовы. Такая пазіцыя знайшла свой працяг у даследаваннях вучоных пачатку XX ст.: М. Грушэўскага, М. Доўнар-Запольскага, У. Пічеты, М. Гарэцкага, М. Шчакаціхіна і інш., разглядаўшых працэс складвання і развіцця

літаратурнай мовы ВКЛ XVI ст. у непасрэднай узаемасувязі з гуманістычным рухам эпохі Адраджэння і Рэфармацыі.

Не спыняюцца спрэчкі наконт “беларускасці” старабеларускай мовы XVI ст. і па сённяшні дзень. Як і раней, гучаць доказы “за” і “супраць”. Па падліках аднаго з старэйшых даследчыкаў статутаў ВКЛ, прафесара Віленскага універсітэта Ст. Лазуткі, гісторыкі і лінгвісты розных, скажам так, “зацікаўленых” краін прыдумалі гэтай мове аж сем назваў [3, с.82]. Натуральна, што у кожнага аўтара гэтых назваў ёсць свае аргументы. У даным артыкуле няма магчымасці, ды, шчыра кажучы, і патрэбы аналізаваць гэтыя аргументы. На наш погляд, у падобных сітуацыях перш за ўсё трэба звяртацца да першакрыніц. У нашым выпадку гэта Статут ВКЛ 1588 г. У ім старабеларуская мова была заканадаўча зафіксавана як дзяржаўная: “А пісар земскі мае па-руску, літарамі і словамі рускімі ўсе лісты, выпісы і назвы пісаць, а не якой іншай моваю і словамі” [4, с.374].

Безумоўна, ужыванне тэрміна “па-руску” не можа ўвесці ў зман людзей, больш-менш дасвечаных у даннай праблеме, бо бясспрэчна, што гэтым тэрмінам абазначалася мова насельніцтва ўсходняй часткі ВКЛ на працягу ўсяго перыяду сярэднявечча.

Яшчэ больш яскрава аб мове Статута пісаў адзін з галоўных яго распрацоўшчыкаў, на той час падканцлер ВКЛ Леў Сапега. У “Звароце да ўсіх саслоўяў Вялікага Княства” Літоўскага ён адзначаў: “Сорамна народу не ведаць сваіх законаў, асабліва нам, бо не на чужой якой мове, а на сваёй уласнай маем пісанае права и каждого часу, чого нам потреба ку отпору всякое кривды, ведати можем” [5, с.48].

На значную адметнасць “уласнай” мовы Статута Леў Сапега звяртаў увагу ў пісьме да Крыштафа Радзівіла: “Статут новы ўжо загадаў друкаваць па-руску. Хацеў бы яго выдаць і па-польску, аднак калі б давлялося перакладаць слова ў слова, паводле рускіх словаў і сентэнцыяў, дык атрымаецца не вельмі добра; інакш не магу, не прытрымлівацца словаў і сентэнцыяў, а толькі сэнсу” [6, с.374].

Сам факт увядзення старабеларускай мовы ў галоўны заканадаўчы акт ВКЛ, зацвердзіўшы тым самым статус яе як мовы дзяржаўнай – гэта ўжо свайго кшталту падзвіг, здзейснены патрыятычна настроенымі дзяржаўнымі дзеячамі княства і, у першую чаргу, Львом Іванавічам Сапегам. Статут 1588 г. стаў па сутнасці новай канцэпцыяй незалежнай беларуска-літоўскай дзяржавы. Ён гарантаваў эканамічную, дзяржаўна-палітычную і духоўна-культурную незалежнасць краіны. Замацаваны ў Статуце палітычны лад Княства значна адрозніваўся ад таго, які быў зафіксаваны ў Люблінскай уніі 1569 г. І сапраўды: асобныя для ВКЛ скарб і грашовая сістэма, наяўнасць канцылярыі і дзяржаўнай пячаткі, галоўны Трыбунал (1581 г.) і свой урад,

сваё заканадаўства і войска і ўрэшце – свая дзяржаўная мова. Што ж застаецца? Фармальна ў складзе Рэчы Паспалітай Каралеўства польскае і Княства літоўскае аб'ядноўвалі толькі супольныя манарх і сейм (да гэтай высновы прыходзіць вядомы беларускі гісторык Г. Сагановіч [7, с.213].

Аднак увядзенне ў звод новых палажэнняў, якія зацвярджалі адносную самастойнасць ВКЛ яшчэ не азначала, што яны будуць выконвацца. За гэтым трэба было сачыць, і сачыць пільна, бо каронная шляхта прыклала шмат намаганняў каб скасаваць Статут, ці хоць “падправіць” асобныя яго артыкулы.

Выконваць гэту адказную місію на працягу больш як 30 гадоў давялося канцлеру ВКЛ Л. Сапеге. Адстойваючы суверэнітэт княства Леў Сапега няўхільна трымаўся 12-га артыкула 3-га раздзела Статута, які забараняў раздаваць польскай шляхце маёнткі і пасады ВКЛ: “Таксама мы, гаспадар, абяцаем і клянёмся, што ў тым гаспадарстве і па ўсім землям, што яму належаць, не будзем даваць ва ўладанне ніякім чужаземцам і замежнікам, ані суседзям таго гаспадарства духоўных і светскіх пасадаў, замкаў, маёнткаў, земляў, старостваў... Мы і нашчадкі нашы абавязаны даваць тое толькі Літве, Жамойці і Русі, родзічам старажытным і ўраджэнцам Вялікага Княства Літоўскага і тых земляў, якія да яго належаць...” [4, с.118].

Далейшы ход падзей паказаў, што далёка не ўсе палажэнні Статута выконваліся, тым не менш, ужо сам факт дзейнасці яго аж да 1840 г. дазваляе пагадзіцца з навукоўцам К.І.Скуратовічам, які прыйшоў да высновы, што Статут 1588 г., выдадзены на дзяржаўнай, старабеларускай мове, адыграў выключную ролю ў захаванні нацыянальнай аўтэнтычнасці беларусаў, якія маглі знікнуць з гістарычнай арэны яшчэ ў XVIII ст. [8, с.15].

#### Спіс літаратуры

1. Демидович, А.В. Вопрос о литературном языке в ВКЛ XVI в. в исследованиях Российской историографии XIX-начала XX вв. у Зб. навук. арт. / ГрДУ імя Я. Купалы – рэдкал.: С.В. Марозова і інш. – Гродна: ГрДУ, 2007.
2. Карский, Е.Ф. К истории звуков и форм белорусской речи / Е.Ф. Карский. – Варшава, 1893.
3. Лазутка, С. Первый Литовский Статут (1529 г.) / С. Лазутка, И. Валиконите, Э. Гудавичюс. – Вильнюс, 2004.
4. Статут Вялікага княства Літоўскага 1588. Тэксты. Даведнік. Каментарыі. – Мінск, 1989.
5. Леў Сапега. Прысвячэнне Сігізмунду / Статут Вялікага Княства Літоўскага.
6. Чаропка, В. Уладары Вялікага княства / В. Чаропка. – Мінск, 1996.
7. Сагановіч, Г. Нарыс гісторыі Беларусі ад старажытнасці да канца XVIII ст. – Мн.: Энцыклапедыкс, 2001.

8. Марозава, С. Леў Сапега на абароне дзяржаўнага суверэнітэту Вялікага Княства Літоўскага / С. Марозава // Вялікі канцлер Вялікага княства. Да 450-годдзя з дня нараджэння Льва Сапегі: зб. матэрыялаў I Міжнар. Сапежанскіх чытанняў (3-4 снежня 1999 г., Брэст), II і III Рэспубл. Сапежанскіх чытаннях у Віцебску – Астроўне (28-29 чэрвеня 2003.; 28-29 кастрычніка 2006 г.) / склад., рэд. Г.М.Праневіч. – АГА “Фонд імя Л.Сапегі”, 2007. – С. 8-21.

## КУПАЛАЎСКА-КОЛАСАЎСКІЯ МАТЫВЫ Ў ТВОРЧАСЦІ ПАЭТАЎ-СВЯТАРОЎ

УА “Гродзенскі дзяржаўны ўніверсітэт імя Янкі Купалы”  
Кафедра беларускай культуры і рэгіянальнага турызму  
**Трацяк І.І.**

Уплыў Янкі Купалы і Якуба Коласа на літаратурны працэс 1920–1930 гадоў быў вельмі істотным. Растворачыць гэта можна тым, што класікі беларускай літаратуры акрэслілі і давялі да літаратурнай дасканаласці найбольш хвалюючыя і актуальныя тэмы з гісторыі, культуры і жыцця беларускага грамадства. Не былі выключэннем і беларускія каталіцкія паэты-святары: Андрэй Зязюля (а. Аляксандр Астравіч), Казімір Сваяк (а. Канстанцін Стаповіч), Янка Быліна (а. Ян Семашкевіч), Вінцук Адважны (а. Язэп Германовіч).

Андрэй Зязюля (а. Аляксандр Астравіч).

У 1931 г. у сувязі з 10-годдзем з дня смерці паэта ў Вільні быў перавыдадзены зб. "З роднага загону"[1]. У зборнік увайшлі паэмы "Слова праўды" і "Аленчына вяселле", а таксама вершы, якія не друкаваліся ў папярэднім выданні. Зразумела, што "загон" мае свае адметнасці, прыроду, працу, перажыванні, "настроі", мары, гісторыю, абрады, традыцыі і г.д. – усе, што можна аднесці да беларускага жыцця. Паэт апявае тое, што яму любя і што найбольш хвалюе. Але ў першую чаргу Андрэй Зязюля выступае як рэлігійны паэт, матывы і вобразы яго паэзіі ў канчатковым выніку накіраваныя на пашырэнне пазнання і ўсхвалення ўсяго, над чым "Огляд Божы". Паэт піша: *"Што раз то ўсё бліжэй // Да мэты святой: // Пад сцягам вось крыжа // Плыве човен мой"*[3, с. 32]. Пад сцягам крыжа плыве паэт па роднаму загону і менавіта з такой пазіцыі ён сузірае яго. Ён цешыцца, калі бачыць, як людзі ўсхваляюць Бога ("Ражанец", "Хадакі", "Вечар маёвы", "Касьба"), як шануюцца народная традыцыі ("Аленчына вясельле"), ён захапляецца людскай працай і ўсхваляе яе ("У кузьні", "Веснавая раніца",

"Летні вечар", "У красавіку", "У жніўні", "У верасьні"). І, разам з тым, яго засмучае цяжкая праца, людская беднасць, цемната, занядбанасць, духоўнае і маральнае падзенне.

Казімір Сваяк (а. Канстанцін Стаповіч) натура больш складаная, і больш трагічная, чым А.Зяюля. Адам Станкевіч заўважыў, што «Зяюля адчувае Бога проста, часта аж найўна, па-дзіцячаму, выключна сэрцам – Сваяк жа ня толькі сэрцам, ня толькі чуцьцём, якое ў яго бывае напята аж да крайнасці, але так жа і розумам, якім ён усьцяж заглябляецца аж у Божую істоту і зорка сьлядзіць за таемнымі праявамі Божай дзейнасці ў сусьвеце» [2, s. 16]. Менавіта гэтай вельмі трапнай заўвагай А.Станкевіч падаў адгадку некаторым неардынарным і адвольным (з пункту гледжання святарскага сану) думкам Казіміра Сваяка, тым думкам, якія многія крытыкі разглядалі, як «бунт супраць Бога» [6], альбо «богаборчасць» [7]. Наколькі магчыма і, наогул, ці магчыма не проста «сьлядзіць за таемнымі праявамі», але даць ім тлумачэнне і, асабліва, вызначыць і асэнсаваць суадносіны Бога да праблем нацыянальна-беларускіх, – пытанне вельмі спрэчнае і выходзіць па-за межы літаратурнай крытыкі. Але яно і нараджала супярэчліваці ў поглядах К.Сваяка. Адсюль і неразуменне і палярнасць ацэнак яго паэзіі ў літаратурнай крытыцы. Найбольшы рэзананс выклікаў зборнік «Мая ліра» (1924). Святар Уладзіслаў Талочка, адзін з першых, падаў кароткія заўвагі да зборніка, адзначыўшы мастацкія і тэхнічныя хібы вершаў.

Янка Быліна (а. Семашкевіч Янка) больш заземлены, ён большы рэаліст, чым Сваяк і, магчыма, вершы яго ад гэтага менш арыгінальныя. Лірыка яго нагадвае лірыку Андрэя Зяюлі, але Янка Быліна больш схільны да паказу праяўных форм рэчаіснасці. І тады ён выступае як апавядальнік, эпік, канстатуе факт таго, што ёсць і як ёсць і як павінна быць – у гэтым сэнсе ён бліжэй тэматычна і стылёва да творчасці Якуба Коласа. Гэтак жа, як і яго калегі па пяру, Янка Быліна з'яўляецца шчырым і адданым патрыётам сваёй Бацькаўшчыны: *«Адна мне да сьмерці ёсць рана ад Бога (...) Яна мне ў мыслях як зоранька ясна... Душу ёй і ўсё я аддаў бы на сьвеце... Яе да магільны любіць буду верна... Ёй толькі адной свае песні сьпяваю...»* [14, s. 33.]. І ў творчасці Янкі Быліны скразной з'яўляецца тэма горкай долі, людскога няшчасця, адзіноцтва, зняволення («Санет», «Ластаўка», «Цьвяток», «Сіротка»), таму і не выпадкова аўтар звяртаецца да свайго народу: *«Гэй ты, браце, беларусе! // Ці ж табе ўсё жыць у прымусе? // Ці ж табе ў няволі гніць // Праз век сьлёзы толькі ліць?»* [14, с.35]. Паэт па-своему ставіць традыцыйнае для беларускай літаратуры пытанне «За што?» Яго «за што?» узнікае як рэакцыя-адказ у вершы «Да маіх даўнейшых прыяцеляў Палякаў», якія і «так злосна закрычалі», і стапталі паэтаву славу, – і ўсё з той нагоды, што ён стаў на бок народу, «з якім узрос» і хоча, каб гэты народ «няволі пумы

з сябе строс, каб ён асьвету здабыць мог...” [14, с. 36 – 37).

Шматлікія творы Янкі Быліны не страцілі сваёй актуальнасці, а гэта значыць, што могуць быць запатрабаваныя і сёння.

Вінцук Адважны (а. Язэп Германовіч) належыў да катэгорыі тых беларускіх пісьменнікаў і дзеячоў, якія былі найбольш небяспечнымі для той сацыякультурнай прасторы, якую фармавалі ў Беларусі прадстаўнікі розных культурна-палітычных арыентацыяў: прапольскай, прарасейскай, прасавецкай. Аднаго толькі слова са згаданых характарыстак яго сьвядомасці і прафесійнасці (беларускі, святар, католік-уніят) было дастаткова для таго, каб апынуцца на маргінэзе грамадскага і культурнага (рэлігійнага і літаратурнага) жыцця на сваёй Радзіме ў міжваенны час, а ў час савецкі – быць асуджаным у сталінскіх лагерах.

Першы артыкул Я. Германовіча “Хто мы?” быў надрукаваны ў “Крыніцы” (1919) пад псеўданімам Хлопчык з-пад Горадні. У 1919-1920-х гг. дасылае ў “Крыніцу” вершы, артыкулы, замалёўкі (да такой працы заахвочваў яго рэдактар газеты Адам Станкевіч). Больш сур’ёзна задумаўся В.Адважны над сваімі літаратурнымі заняткамі з нагоды заўвагі М.Гарэцкага: “Ксёндз, ты мусіш пісаць! Грэх, калі ня будзеш!” [19]. І ксёндз пісаў. Напачатку гэта былі апавяданні і апавяданні вершам, пасля вершы, аповесці. Друкаваўся ў заходнебеларускім друку: “Крыніца” (“Беларуская Крыніца”), “Хрысьціянская Думка”, “Да Злучэньня”, “Калосьсе”, “Шлях моладзі”, “Зорка”, “Снапок” і інш. Асобнымі выданнямі ў міжваенны час выйшла 11 невялікіх памерам кніг В.Адважнага. Першае апавяданне “Як Казюк сабраўся да споведзі” уяўляе сабой мастацкую апрацоўку хрысціянскага вучэння аб сутнасці і значэнні споведзі і яе неабходнасці, “пра дужа даступнае выясьненне сакрамэнту сьв. Споведзі”, напісана “ясна, дасціпна, жывой і чыстай мовай, з яўным літарацкім талентам, з даволі ўдатнымі малюнкамі псыхалагічнымі”, – пісаў а. Адам Станкевіч [20]. У наступным апавяданні “Казюкова жанімства” аўтар працягвае тэму папулярызацыі хрысціянскай маралі, тлумачыць праз сваіх герояў праблему выбару ў шлюбе і сутнасць шлюбу з гледзішча каталіцкага вучэння.

#### Спіс літаратуры

1. У Янкі Купалы: “*Ляжаць твае гоні-загоны Стомільна на свеце на белым*” (“Мой край”); “*Ніваў загоны, лес, сенажатка...*” (“З песень беззямельнага”); “*Кожнай вясны як выхожу свой засяваці загон...*” (“Груган”);– Купала Я. Поўны збор твораў. У 9 т. / Янка Купала. – Т. 2. Вершы, пераклады 1908 – 1910. – Мн., Маст. літ., 1996. – С. 133; Т. 3. Вершы, пераклады 1911 – 1914. – Мн., Маст. літ., 1997. – С. 143; Т. 4. Вершы, пераклады 1915 – 1929. – Мн., Маст. літ., 1997. – С. 60.

2. Stankiewicz Ad. Pradmowa / Adam Stankiewicz // Ziazjula A. Z rodnaha zahonu: Zb. Wiersau. – Wilnia: Wyd. ks. I. Semaschkiewica, 1931.

3. Тут і далей цытуецца паводле: Ziazjula A. Z rodnaha zahonu: Zb. Wieršau / A. Ziazjula. – Wilnia: Wyd. ks. I.Semaschkiewicza, 1931. – 175 s.
4. Навіна А. Казімір Сваяк / А. Навіна // Беларуская справа. – 1926. – 14, 19 мая.
5. Суліма. “Cor ardens” / Суліма // Сын Беларуса. – 1924. – 17 жніўня.
6. Трацяк І.І. Янка Купала і рэлігія / І.І. Трацяк. – Рэспубліканскія Купалаўскія чытанні: Матэрыялы навук. канф. 24 кастр. 2003 г., Гродна / пад рэд. У. І. Каялы. – Гродна: ГрДУ, 2003. – С. 9 – 15.
7. Янка Трацяк. “...Тут ноты жыцьцём напісаны...” / Янка Трацяк // Германовіч Язэп. Кітай – Сібір – Масква. – Мн. 2003.

## **ТЕКСТ ПО СПЕЦИАЛЬНОСТИ КАК ЕДИНИЦА ОБУЧЕНИЯ ЯЗЫКОВОЙ И КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ**

УО «Белорусский государственный экономический университет»  
Кафедра белорусского и русского языков  
**Федотова И.Э.**

Обучение пониманию аутентичных учебных и научных текстов по специальности – составная и обязательная часть процесса обучения РКИ. Данные тексты, являясь разновидностью функционального научного стиля, отражают в себе ряд его основных особенностей (грамматическая связанность, логическая соотнесенность высказываний, правила построения суждений, доказательств, рассуждений, композиционная организация текста). Вместе с тем, учебные и научные тексты имеют свою специфику, которая связана с коммуникативной задачей: они содержат знания в определенной области науки. Преподаватель должен помочь студентам овладеть научной речью, то есть научить слушать, читать, продуцировать на русском языке материалы по специальности. Процесс обучения специальности проходит, как правило, в форме монологических высказываний преподавателя или студента. К диалогу обращаются преимущественно только в целях уточнения, проверки понимания. Но любой текст учебника или пособия должен способствовать формированию таких сложных коммуникативных умений, как умение раскрыть степень понимания текста, обосновать собственную точку зрения, поделиться полученной информацией, вызвать желание активно участвовать в дискуссии по обсуждаемой проблеме, т.е., служить моделью речепорождения.

Одна из главных задач преподавателей РКИ – помочь иностранным студентам достигнуть необходимого уровня коммуникативной компетенции.

Речевая компетенция входит в состав коммуникативной компетенции и является промежуточным звеном на пути ее формирования. В процессе обучения тексты рассматриваются в единстве их содержания и языкового оформления. Об особенностях стиля научной речи невозможно говорить без определенных знаний в области русского языка. Иностранному студенту необходимо иметь представление о структуре языка в целом, различать термины, дефиниции и т.п. Существует прямая зависимость между знанием языка и предмета. Поэтому обучение иностранных студентов русскому языку и языку специальности, в частности, происходит постепенно и на всех курсах без исключения. При этом язык рассматривается на всех уровнях: *фонетическом, словообразовательном, лексическом, морфологическом, синтаксическом.*

Значение научного текста в обучении русскому языку многопланово:

- в тексте по специальности сочетаются общенаучная и узкоспециальная, международная и сугубо русская терминология;
- текст по специальности предоставляет возможности для понимания и дефиниции терминов, которые не базируются на латинском языке;
- на основе сложного текстового материала выполняются упражнения, предполагающие совершенствование умений, необходимых для устного перевода, конспектирования, реферирования.

Научный текст по специальности дает возможность вырабатывать навыки овладения языком и работы с научным текстом. При обучении русскому языку с учетом будущей специальности возникает необходимость в подборе не только текстов по специальности, но и художественных текстов, в которых бы обыгрывались определенные ситуации из будущей профессиональной сферы студентов. И здесь мы уже говорим об обучении не только учебному, но и профессиональному общению.

Текст необходимо использовать и как средство обучения языку, и как средство формирования языковой компетенции, т.е. вербальной реализации пропозиций и интенций, и как источник информации, что обеспечивает коммуникативную компетенцию, соотносимую с реальной единицей общения.

Понятие коммуникативной компетенции включает в себя понятие дискурсивной компетенции. В отличие от текста, дискурс – пример реализации определенных коммуникативных интенций в конкретной речевой ситуации. Тексты по специальности уже на начальном этапе обучения способны максимально активизировать профессиональный интерес студентов, подготовить их к учебному дискурсу.

Умение говорить и, соответственно, участвовать во всех формах учебных занятий – проблема даже для хорошо владеющих русским языком

иностранных студентов. Часто иностранные студенты, особенно из Китая, заучивают тексты как образцы, а нужно, чтобы они создавали и воспринимали дискурсы, исходя из коммуникативной цели и ситуации общения, что требует развития речевых умений и систематического обучения. Для этого, по мнению исследователей, необходима методика обучения порождению и восприятию дискурсов, обеспечивающая формирование дискурсивной компетенции. Владение данной компетенцией предполагает владение разными типами текстов, входящими в дискурс. У студентов должны быть сформированы следующие умения:

- понять логико-смысловую структуру текста;
- композиционно оформить текст;
- определить способ изложения;
- понять метод изложения;
- создать текст с определенным методом изложения;
- использовать лексико-грамматические средства;
- определять типы используемых слов-связок.

Участие в профессионально ориентированном общении на продвинутом этапе обучения предполагает реализацию коммуникативных задач в следующих ситуациях и сферах общения:

- в учебной сфере (коммуникативные ситуации, возникающие на лекциях, семинарах, практических занятиях, консультациях, экзаменах, в библиотеке и т.п.);

- в учебно-научной и профессиональной сферах (коммуникативные ситуации, возникающие в ходе научно-практических семинаров, научных студенческих конференций, производственных практик, защиты курсовых и дипломных работ).

На продвинутом этапе обучения совершенствуется умение извлекать и адекватно понимать информацию, содержащуюся в текстах по специальности. В результате студенты должны научиться ориентироваться в тексте, находить основные смысловые компоненты, анализировать их и обобщать, производить компрессию информации и воспроизводить ее (информацию) в расширенном виде.

Научиться извлекать информацию из текста помогают такие виды упражнений, как составление конспекта, плана или тезисов предлагаемого текста, что помогает последующему речепорождению. Эти формы компрессии текста выступают как самостоятельная учебная деятельность, базирующаяся на определенных коммуникативных задачах.

При помощи игр на продвинутом этапе обучения также появляется возможность для реальной коммуникации. Коммуникативная игра дает

возможность студенту оказаться в ситуации реального общения (вступление в контакт, поддержание беседы, реакция на реплики собеседника, выражение своей точки зрения и т.д.). Основная цель коммуникативных игр не решение лингвистических задач, а организация неподготовленной коммуникации.

Таким образом, в соответствии с целями и задачами профессионально ориентированного обучения иностранные студенты при достижении ими уровня коммуникативной насыщенности и профессиональной достаточности, базируясь на языковой компетенции, должны уметь осуществлять речевое общение в устной и письменной формах в рамках общенаучной, специальной и узкоспециальной тематики, актуальной для реализации их коммуникативных целей и задач в учебной, учебно-научной и профессиональной сферах общения.

## **ОБУЧЕНИЕ РУССКОЙ ЛЕКСИКЕ НА НАЧАЛЬНОМ ЭТАПЕ**

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

Кафедра русского и белорусского языков

**Флянтикова Е.В.**

Целью практических занятий по русскому языку как иностранному является развитие речи, то есть развитие навыков и умений говорения, письма, чтения слушания. Однако без овладения словарным запасом изучаемого языка невозможно ни понимание речи, ни выражение собственных мыслей, поэтому на начальном этапе обучения русскому языку как иностранному большое место отводится лексическому аспекту речи. Известный ученый-лексиколог В.В. Морковкин утверждает, что обучение языку – это, прежде всего, обучение правильному пониманию и употреблению его слов. Овладеть иноязычной лексикой – значит научиться пользоваться ею в различных видах речевой деятельности, научиться понимать данные единицы на слух и при чтении текстов. Основная цель работы над лексикой на начальном этапе – формирование словаря, необходимого для элементарного общения в учебной и обиходно-бытовой сфере, а также обеспечение лексического наполнения для изучения грамматики.

Вопросы, связанные с лексикой и лексическим минимумом, рассматривались многими исследователями: В.Б. Беляевым, П.Н. Денисовым, В.В. Морковкиным, Е.М. Верещагиным и др. Ученые считают, что отбор лексического минимума определяется следующими принципами: употребительность слов, частотность, актуальность выражаемого данными

словами понятия, ситуативно-тематическая отнесенность, учебно-методическая целесообразность, сочетаемость, словообразовательная ценность и т.д. Работа над лексикой необходима для активного и пассивного усвоения словарного запаса языка. Как пишет А.Н. Щукин, в методике различают активный и пассивный лексический минимум. В активный словарь входят слова, которые учащиеся должны усвоить и употреблять для выражения своих мыслей, а пассивный – слова, которые учащиеся должны понимать при слушании и чтении иноязычной речи.

Но усвоение лексики иностранными учащимися вызывает у них трудности, так как само по себе слово – сложное, разноплановое явление, универсальное по характеру и уникальное по объему выполняемых функций. То есть, русская лексика отличается богатством и многозначностью лексических единиц.

Приемы введения и объяснения слов разнообразны. Удобно и эффективно объяснение новых слов с помощью наглядных пособий. Преподаватель может также демонстрировать и некоторые действия, активизируя учащихся к употреблению предложений с изучаемыми глаголами.

Работа над лексикой не сводится только к заучиванию лексических единиц. Слово входит в словосочетания и предложения, поэтому учащийся должен уметь употреблять слово в контексте. Коммуникативность предполагает введение и закрепление новых слов в предложениях и речевых ситуациях. Например, при введении слова *университет* учащиеся запоминают фразы: *Это университет. Я учусь в университете.* Введение слов в виде списков с заданием выучить слова не отвечает коммуникативному подходу в обучении. Слова, которые не используются в речи, быстро забываются. Поэтому целесообразным является введение лексики по речевым темам, где учащийся использует ее в беседе по определенной тематике, а также при составлении собственного монологического текста.

Лексика дается с оглядкой на грамматику. Грамматическая конструкция наполняется определенным лексическим материалом. Например, при изучении темы «Прошедшее время глагола» можно предлагать учащимся пересказ текста «Как я провел вчерашний день», содержащий определенную группу глаголов, называющих повседневные действия. А при изучении пространственных отношений может быть предложен ряд ситуативных упражнений, связанных с темами «Моя комната», «Город». То есть необходимо продумать коммуникативную установку, чтобы учащиеся имели цель усвоения определенного лексического материала.

Интерес учащихся к изучению лексики повышается при использовании

игровых методов. Например, на начальном этапе может быть проведена игра «Знакомство».

Важным источником пополнения словарного запаса учащихся является текст. Именно в тексте учащиеся видят связь русского слова с контекстом, и эта связь оказывается крепче, чем с эквивалентом в родном языке. При чтении текста на начальном этапе слова, являющиеся опорными, вводятся до чтения текста. Причем слово вводится только в том значении, в котором оно используется в тексте. Слова, не несущие большой смысловой нагрузки, могут быть семантизированы в процессе чтения при помощи синонимов, антонимов. По мнению Колесниковой А.Ф., такой способ предъявления лексики имеет большое значение, так как он повышает произвольное запоминание, способствует развитию языкового чутья.

Важное место при изучении лексики имеет использование видеоматериалов. Они создают основу для самостоятельного построения высказываний и участия в речевом общении. Например, задания типа: «Продолжите рассказ», «Что случилось с героем».

Таким образом, работа над лексикой на начальном этапе занимает важное место. Данному виду работы должно уделяться не меньше внимания, чем работе над грамматикой, так как без знания слов общение невозможно. При отборе и организации работы над лексикой должны учитываться коммуникативность, ситуативно-тематическое представление учебного материала, наглядность, устное опережение. Необходимо использовать разные приемы семантизации лексического материала, чтобы избежать монотонности, а также продумать установки коммуникативного характера. Лучшему усвоению лексики способствует использование игровых методов обучения, использование современных технологий. Необходимо также создать положительную атмосферу на занятии, чтобы у учащихся не было барьера в общении.

## **СИТУАЦИИ МЕЖКУЛЬТУРНОГО ОБЩЕНИЯ КАК ЕДИНИЦЫ ОБУЧЕНИЯ**

УО «Белорусский государственный университет»

**Шибко Н.Л.**

С конца 90-х годов XX века в рамках коммуникативного подхода центр обучения смещается на ученика, инициатива на занятиях максимально передается самому учащемуся (личностно-ориентированное обучение, обучение в сотрудничестве), а с другой стороны, мировая и национальная

культура выступают содержанием иноязычного общения, духовного обогащения и развития личности учащегося. Язык рассматривается всего лишь как средство для реализации данной цели.

Данные тенденции объединены в подходе, который получил название межкультурного.

Под межкультурным общением в методике преподавания иностранных языков понимается взаимодействие субъектов в процессе совместной выработки единого, как правило, нового для всех участников акта общения, способствующее рождению специфической общности представителей культур, при которой действительность воспринимается через двойную или тройную призму нескольких культур одновременно [1].

Суть подхода заключается в организации обучения с ориентацией занятий на общение в межкультурном пространстве личностей, принадлежащих к разным культурам, как посредников между родной и изучаемой культурами (Е.И. Пассов, А.Л. Бердичевский, Г.В. Елизарова, Н.Д. Гальскова и др.).

Целью обучения иностранным языкам в межкультурном пространстве является развитие личности обучаемого через освоение и осмысление культуры страны изучаемого языка и родной культуры средствами изучаемого языка. Единица обучения – *ситуации межкультурного общения* с характерными для них коммуникативными стратегиями и экстралингвистическими особенностями.

Основной формой организации обучения становится *межкультурный диалог* как обмен личным опытом в межкультурном пространстве. Выделяют несколько видов ситуаций по степени их приближения к реальным: а) ситуации, имитирующие реальное общение; б) симулятивное общение; в) аутентичное общение.

Ситуации, имитирующие реальное общение, закладывают основы коммуникативной компетенции обучаемых и готовят их к свободному общению в межкультурном пространстве. Обучаемые знакомятся с языковыми средствами, закрепленными за национально-специфичными речевыми актами, благодаря чему не только осваивают образцы реализации наиболее распространенных коммуникативных намерений в речевых актах, но и знакомятся с социокультурным аспектом коммуникации.

Ситуации имитирующего общения отображают типичные обстоятельства естественного общения, в которых приходится участвовать иностранцу в стране изучаемого языка, в связи с чем следует проанализировать компоненты ситуации в доступной обучаемым форме, отметить особенности поведения коммуникантов. При организации учебного общения необходима зрительная опора (диалоги, комиксы, видеозаписи,

отрывки из кинофильмов т.п.). Например, создание диалогов на основе предложенных образцов, дополнение реплик диалогов и проигрывание описанного взаимодействия и т.п.

Использование в межкультурном диалоге ситуаций, имитирующих реальное общение, целесообразно как на начальном этапе обучения русскому языку как иностранному, так и на этапе совершенствования коммуникативной компетенции (в работе с магистрантами, аспирантами и стажерами, получившими лингвистическое образование у себя на родине). На начальном этапе потребность в социокультурной информации возникает сразу же по прибытии в страну изучаемого языка. Владение иностранным языком на продвинутом уровне порождает потребность в знании специфики поведения в межкультурном пространстве.

*Симулятивное общение* предполагает воссоздание ситуаций реального общения в учебных условиях. Оно представляет собой подражательное, выдуманное и разыгранное воспроизведение межличностных контактов, организованных вокруг проблемной ситуации, потенциально возможной в межкультурном взаимодействии.

Учебное общение мотивируется интересом к содержанию изображаемых сцен, желанием хорошо сыграть свою роль, фантазией, духом соревнования. Цель данного вида общения – в приобщении к повседневной жизни в условиях страны изучаемого языка. Например, обсуждение плана действий, принятие решения, разрешение конфликта и на основе предлагаемой или актуальной для студенческой аудитории ситуации, диспуты, дебаты. Задания на реализацию данного типа ситуаций межкультурного общения готовятся заранее, часто самими обучаемыми без помощи преподавателя. В качестве примеров данной формы межкультурного диалога можно предложить следующие:

– *Составление диалогов* на основе видеосюжета или картинки. Ситуация создается на основе просмотренного, но не озвученного небольшого видеофрагмента. Использование стоп-кадра расширяет возможности творческой работы преподавателя, так как симулятивное (подражательное) общение дает обучаемым возможность включиться в ситуацию повседневного общения в стране пребывания.

– *Драматизация, скетч*. Тема и сюжет задаются преподавателем, а задача обучаемых – продумать воплощение идеи в речи, содержание диалогов, распределить текст по ролям, «прописать» ролевые характеристики персонажей с учетом экстралингвистических особенностей общения, и в результате воплотить перечисленные компоненты в симулятивной коммуникации максимально полно.

– *Ролевая игра*. Каждый участник в ходе игры самостоятельно организует свое поведение в зависимости от решаемой проблемы,

коммуникативного намерения, поведения партнеров. Данная форма межкультурного диалога отличается свободой и спонтанностью речевого и неречевого поведения участников коммуникации.

Ролевая игра может изображать как один элементарный коммуникативный акт (знакомство, похвалу, поздравление), так и сложный коммуникативный акт, состоящий из серии элементарных, объединенных общей коммуникативной целью и ситуацией актов (общение в деканате, в посольстве, приём на работу и т.п.)

Таким образом, симулятивное общение обучает естественному общению, так как при этом проигрываются разнообразные ситуации реальной действительности и коммуниканты самостоятельно определяют свое ролевое поведение, учатся выбирать наиболее подходящие для реализации собственных интересов коммуникативные стратегии, а это необходимо в дальнейшем при межличностных контактах в межкультурной коммуникации.

*Ситуации на основе аутентичного общения* являются наиболее ценными в реализации цели обучения межкультурной коммуникации. Подлинное аутентичное общение начинается на учебном занятии уже тогда, когда преподаватель приходит в аудиторию, приветствует обучаемых, выясняет их настроение и психологическую атмосферу в группе, настраивает на учебное общение. В обсуждении с преподавателем актуальных бытовых и социокультурных проблем студент высказывается от своего лица, реализует известные ему коммуникативные стратегии, речевые и социолингвистические средства, проявляет личностные особенности. Преподаватель выполняет функцию организатора общения либо одного из его участников. Все участники общения равноправны. Каждый выражает свое личное мнение, говорит о том, что его интересует.

Содержанием речевых ситуаций на основе аутентичного общения может быть любая проблема реальной жизни. Например, разнообразные беседы и дискуссии по социальным, морально-этическим, политическим и другим вопросам.

Реализацией учебных ситуаций на основе аутентичного общения является и подготовка обучаемых к выполнению учебных действий по специальности, например, диспуты на русском языке с привлечением материалов по проблемным ситуациям из различных областей науки; выступление с сообщением о курсовой / дипломной работе, ее содержании и актуальности, полученных результатах и выводах; подготовка к студенческим и международным конференциям и пр.

Таким образом, создание речевых ситуаций, максимально приближенных к условиям реального общения, является важнейшей формой межкультурной коммуникации, поскольку систематическая работа над данными ситуациями

позволяет учащимся:

- овладеть набором коммуникативных стратегий, языковых, речевых, социолингвистических средств, необходимых для их реализации;
- освоить социокультурные и социолингвистические параметры ситуаций, актуальных для межкультурного общения;
- совершенствовать навыки и умения реализации национально-специфических речевых актов с целью достижения собственных целей коммуникации в межкультурном пространстве.

На занятиях по иностранному языку предпочтение отдается ситуациям на основе симулятивного и аутентичного типов общения, поскольку именно они обеспечивают воссоздание в учебных условиях тех ситуаций и коммуникативных актов, которые актуальны для общения студентов в межкультурном пространстве.

Список литературы

1. Елизарова, Г.В. Культура и обучение иностранным языкам / Г.В. Елизарова. – СПб.: КАРО, 2005. – 352 с.

## **ФРЕЙМОВЫЙ ПОДХОД В ПРОЦЕССЕ ИЗУЧЕНИЯ РКИ**

УО «Белорусский государственный университет»

Кафедра теории и методики преподавания русского языка как иностранного

**Шикунова С.В., Семенчуков В.В.**

Вопросы когнитивной лингвистики и связанные с ней процессы привлекают все большее внимание в научном мире. Основной аспект в системе совершенствования учебного процесса направлен на активизацию более эффективных моделей обучения, учитывающих современные достижения методического опыта.

На этом пути многие лингвисты указывают на роль фреймового подхода. Идет достаточно интенсивный процесс изучения фреймов, их глубинных сущностных характеристик, их места в общелингвистической парадигме. Поэтому все большее внимание привлекают вопросы, связанные с пониманием фреймов в лингвистической семантике.

Это обстоятельство явилось одной из причин того, что в последнее десятилетие все большее значение в изучении иностранного языка приобретает фреймовый подход. Сюда включается круг вопросов, связанных с понятием фрейма в междисциплинарном и историческом аспектах (психологические основания теории фреймов); понятие фрейма в лингвистической теории (фрейм как элемент метаязыка, лингвистической

семантики); соотношение фрейма с содержательной структурой языковых выражений (фрейм как слово, фрейм как предложение/высказывание); фрейм в соотношении с типами знаний, фрейм и языковая способность человека, фрейм в изучении структуры текста; фрейм в лингвистических, социологических исследованиях. Как видим, круг фреймового подхода чрезвычайно широк. Основным при этом является вопрос о двойственной природе фреймов, которые могут относиться как к языковой, так и когнитивной сфере.

Упорядоченное определенным образом множество элементов, взаимосвязанных между собой в целостном единстве, как известно, образуют систему. Знания о фреймах позволяют понять само знание как систему, ее формирование, понять концептуальную систему самой личности.

Английское слово «фрейм» (*frame*) обозначает широкий круг понятий и переводится как «форма». Понятие фрейма было введено М.Минским в связи с изучением проблемы искусственного интеллекта. Фрейм представляет собой процедурное знание – «знание как» или последовательность действий, описывающих либо функциональный аспект предмета, либо его креативный аспект. Лексические эквиваленты фрейма – рамка, схема, план, шаблон, сценарий, гештальт, прототип, парадигма (в языкознании), дисциплинарная матрица (в науковедении). В информатике фрейм может формироваться как таблица с фиксированными семантическими полями (слотами). В когнитивной психологии организующие восприятие и память формальные схемы называют кодирующими системами.

Фреймовый подход рассматривает группы слов исходя из внутренних ментальных предпосылок. Каждую из групп лучше изучать как единое целое (понедельник, вторник, среда и т.д. – дни недели, отец, сын, мать – родственники). Здесь каждая группа является лексическим представителем некоторой единой схематизации опыта или некоторого знания. В каждом случае для того, чтобы понять смысл одного из членов группы, необходимо до некоторой степени понять, что значат они все. И поскольку знание, которое лежит в основе значений слов каждой группы, понимается как целостная сущность, студенты определенно будут изучать слова соответствующей группы одновременно.

#### Список литературы

1. Филлмор, Ч. Фреймы и семантика понимания. Новое в зарубежной лингвистике / Когнитивные аспекты языка. Вып. 23. М., 2001.

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ .....</b>	<b>3</b>
<b>УЛИЦЫ ГОРЬКОГО И ОСТРОВСКОГО В КОНТЕКСТЕ СОВРЕМЕННОГО РАЗВИТИЯ ГРОДНЕНСКОГО РАЙОНА «НОВЫЙ СВЕТ»</b>	
<i>Гончарук В.В.</i> .....	3
<b>Секция «РУССКИЙ ЯЗЫК И КУЛЬТУРА» .....</b>	<b>6</b>
<b>ЯЗЫКОВЫЕ ОСОБЕННОСТИ БЕЛОРУССКОГО ИНТЕРНЕТ- ПРОСТРАНСТВА (ФОНЕТИЧЕСКИЙ, ГРАФИЧЕСКИЙ, СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ И ЛЕКСИЧЕСКИЙ УРОВНИ)</b>	
<i>Абдуллаева Н.</i> .....	6
<b>СТЫКОВАЯ ЛИНГВИСТИКА</b>	
<i>Алтаев Я.</i> .....	8
<b>ОБРАЗ СОЛНЦА В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ РУССКИХ ПИСАТЕЛЕЙ</b>	
<i>Аннаева Г.</i> .....	11
<b>САМОБЫТНАЯ ДРЕВНЯЯ КУЛЬТУРА ТАДЖИКИСТАНА</b>	
<i>Ашурова С.</i> .....	12
<b>ТАИНСТВЕННЫЙ ЯЗЫК РУССКОЙ СКАЗКИ</b>	
<i>Базарова Энежан Ягшыгелдиевна</i> .....	14
<b>БЕЛОРУССКОЯЗЫЧНЫЕ ИНТЕРНЕТ-РЕСУРСЫ</b>	
<i>Батыров Э.</i> .....	16
<b>ГРАФФИТИ В БЕЛАРУСИ: СОВРЕМЕННЫЕ ТЕНДЕНЦИИ</b>	
<i>Быков Е.С.</i> .....	18
<b>О МУЗЫКЕ В РУССКОЙ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ РЕЧИ И НАЦИОНАЛЬНОМ ХАРАКТЕРЕ ЗВУКОПОДРАЖАНИЙ</b>	
<i>Валиев Б.</i> .....	20
<b>ТРАДИЦИЯ СЫНОВЬЕЙ ПОЧТИТЕЛЬНОСТИ В КИТАЙСКОЙ МОДЕЛИ РОДИТЕЛЬСКО-ДЕТСКИХ ОТНОШЕНИЙ</b>	
<i>Ван Чжэньлань</i> .....	22
<b>ОБРАЗ БАБЫ-ЯГИ В МЕДИЦИНСКОМ КОНТЕКСТЕ</b>	
<i>Василевская Т.А.</i> .....	25
<b>КОНЦЕПТ «КОМПЛИМЕНТ»</b>	
<i>Венегас Идальго Кевин Фернандо</i> .....	27
<b>АНТИХРИСТИАНСКОЕ УЧЕНИЕ Ф.НИЦШЕ</b>	
<i>Гаврильченко Н.А.</i> .....	29

ОТНОШЕНИЕ СТУДЕНЧЕСКОЙ МОЛОДЕЖИ К СКВЕРНОСЛОВИЮ <i>Говор М.М., Ксёнжик И.А.</i> .....	32
ЗАИМСТВОВАННОЕ СЛОВО «ТАБУ» <i>Гурбангелдиев Абдырахман Акмырадович</i> .....	35
ТАЛАССОТЕРАПИЯ НА КАСПИЙСКИХ КУРОРТАХ ТУРКМЕНИСТАНА <i>Гышикова А.Т.</i> .....	36
ПРОБЛЕМА СОХРАНЕНИЯ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ СЛАВЯН В СОВРЕМЕННОМ МИРЕ <i>Демко Д.С.</i> .....	38
ПРОЦЕСС ЭВФЕМИЗАЦИИ В СОВРЕМЕННОЙ РУССКОЙ РЕЧИ <i>Дурдыев К.</i> .....	40
СПОСОБЫ ВЫРАЖЕНИЯ КОЛИЧЕСТВА В РУССКОМ ЯЗЫКЕ <i>Курбанова О.</i> .....	42
ТУРКМЕНСКИЕ И РУССКИЕ ЖЕНСКИЕ ИМЕНА <i>Махремова Ч.</i> .....	44
ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ, ОБРАЗОВАННЫЕ ОТ ИМЁН СОБСТВЕННЫХ, И ОСОБЕННОСТИ ИХ УПОТРЕБЛЕНИЯ <i>Милинцевич А.И.</i> .....	46
БОЛЬШОЙ АННЕНСКИЙ КИРМАШ В ЗЕЛЬВЕ: ПРОШЛОЕ И НАСТОЯЩЕЕ <i>Мороз Н.Н.</i> .....	49
АФОРИЗМ, ИЛИ МЫСЛЬ, ИСПОЛНЯЮЩАЯ ПИРУЭТ <i>Новикова В.В.</i> .....	51
ЭТНОЛИНГВИСТИКА КАК ОБЛАСТЬ ЯЗЫКОЗНАНИЯ <i>Нургелдиева Г.</i> .....	53
ТУРКМЕНСКАЯ ЛИТЕРАТУРА XV-XIX ВЕКОВ <i>Пардаева С.</i> .....	55
БОЕВОЙ ПУТЬ ПОЭТА М.Ю. ЛЕРМОНТОВА <i>Прохорова Л.И.</i> .....	58
ЛЕОНАРДО ДА ВИНЧИ И МЕДИЦИНА <i>Пулатова Зарина</i> .....	59
ПОНЯТИЙНАЯ СТРУКТУРА ТЕРМИНОПОЛЯ «САНАТОРНО- КУРОРТНОЕ ЛЕЧЕНИЕ» <i>Пунько И.М.</i> .....	62
КОМПЛЕКС ДЕТСКОЙ ОБРЯДНОСТИ У НАРОДОВ СРЕДНЕЙ АЗИИ <i>Рахманова М.</i> .....	64

КОНЦЕПТ «СЕМЬЯ» <i>Сатимова Дилрабо</i> .....	66
ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ НАУКИ И НРАВСТВЕННОСТИ В ФИЛОСОФИИ КАНТА <i>Симоненко А.Л.</i> .....	67
О ТУРКМЕНСКОМ ЯЗЫКЕ <i>Халлыев Ф.</i> .....	70
КУЛЬТУРА РЕЧИ И ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ РЕЧЬ МЕДИЦИНСКОГО РАБОТНИКА <i>Ходжаев М.</i> .....	72
ВЫДАЮЩИЙСЯ ТУРКМЕНСКИЙ ПОЭТ МАХТУМКУЛИ <i>Ходжамкулыев А.</i> .....	74
ОБЫЧАИ И ТРАДИЦИИ ТУРКМЕНСКОГО НАРОДА <i>Хуссаннова Д., Аvezметов Э.</i> .....	76
ПРИНЦИПЫ КЛИНИЧЕСКОГО МЫШЛЕНИЯ ДРЕВНИХ ВРАЧЕВАТЕЛЕЙ <i>Чопанов Сердар</i> .....	78
ДЕТСКИЕ ГОДЫ ПОЭТЕССЫ НИНЫ МАТЯШ <i>Шуляк А.С.</i> .....	81
<b>Секция «БЕЛАРУСКАЯ МОВА І КУЛЬТУРА»</b> .....	<b>83</b>
ПАЛЕСКІ ПЕРЫЯД У ЖЫЦЦІ ЯКУБА КОЛАСА <i>Будзякоў А.С.</i> .....	83
ПОСТАЦЬ АДАМА МІЦКЕВІЧА ў БЕЛАРУСКАЙ ПАЭЗІІ <i>Вабішчэвіч Г.А.</i> .....	85
АСАБЛІВАСЦІ БЕЛАРУСКІХ ФАЛЬКЛОРНЫХ ТВОРАЎ <i>Варанец А.В.</i> .....	87
ВАЕННЫ ПЕРЫЯД У ГІСТОРЫІ ВІЦЕБСКА <i>Вярхоўская В.А.</i> .....	89
ГІСТАРЫЧНАЯ СПАДЧЫНА ЛІДЫ <i>Жалеская А.В.</i> .....	91
ГОМЕЛЬСКІ ПАЛАЦАВА-ПАРКАВЫ КОМПЛЕКС <i>Палякова В.І.</i> .....	93
АДЛЮСТРАВАННЕ СТЫЛІСТЫЧНЫХ АСАБЛІВАСЦЕЙ СУЧАСНАЙ БЕЛАРУСКАЙ І АНГЛІЙСКАЙ МОВАЎ <i>Паўлечка Ю.В.</i> .....	95

ДАХРЫСЦІЯНСКАЯ РЭЛІГІЯ Ў МІФАЛОГІІ СТАРАЖЫТНАГА НАСЕЛЬНІЦТВА БЕЛАРУСІ	
<i>Самайловіч С.І.</i> .....	97
ФІЛАСОФСКАЯ ЛІРЫКА Ў ТВОРЧАСЦІ ЛЕАНІДА ЯКУБОВІЧА	
<i>Сапега А.М.</i> .....	99
ГІСТАРЫЧНАЯ СПАДЧЫНА МІНСКА	
<i>Сіўцэвіч Л.В.</i> .....	101
<b>Секцыя «ОБЩЕСТВО»</b> .....	<b>103</b>
ОРГАНИЗАЦИЯ МЕДИЦИНСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ЦАРСКОЙ АРМИИ В ПЕРИОД РУССКО-ЯПОНСКОЙ ВОЙНЫ 1904-1905 годов	
<i>Борисенко В.М.</i> .....	103
ПРЕДСТАВЛЕНИЯ СТУДЕНТОВ О СВЯЗИ ГУМАНИТАРНОГО ОБРАЗОВАНИЯ С ФОРМАТОМ ИЗБРАННОЙ ПРОФЕССИИ	
<i>Бурак Л.А.</i> .....	106
ЗАЩИТНО-СОВЛАДАЮЩЕЕ ПОВЕДЕНИЕ РОДИТЕЛЕЙ В ОПЕКУНСКИХ СЕМЬЯХ	
<i>Буча Т.В.</i> .....	108
О ПРОБЛЕМЕ РАСПРОСТРАНЕННОСТИ ТАБАКОКУРЕНИЯ СРЕДИ СТУДЕНТОВ МЕДИЦИНСКОГО УНИВЕРСИТЕТА	
<i>Быков Е.С., Быченко А.В.</i> .....	110
ГРОДНЕНСКИЙ СЕЙМ, 1793 ГОД	
<i>Войтенко А.В.</i> .....	112
НАГРАДЫ КАК ОДНА ИЗ ТРАДИЦИЙ ВООРУЖЕННЫХ СИЛ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ	
<i>Глумнушина А.А.</i> .....	114
МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ ВРАЧЕЙ: ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	
<i>Гуляй Н.</i> .....	116
РАЗВИТИЕ МЕДИЦИНСКОГО ТУРИЗМА В РЕСПУБЛИКЕ БЕЛАРУСЬ	
<i>Демко Д.С.</i> .....	118
КОММУНИКАТИВНЫЕ ПРИЕМЫ ПО СОЗДАНИЮ ПАРТНЕРСТВА В ПОДРОСТКОВОЙ СРЕДЕ ДЛЯ РАЗРЕШЕНИЯ ПРОБЛЕМ В ОБЛАСТИ ЗДОРОВЬЯ	
<i>Езепчик О.А.</i> .....	120

МОДЕЛИ МОРАЛЬНОЙ МЕДИЦИНЫ	
<i>Ефименко Т.Л.</i> .....	122
РОЛЬ МЕДИЦИНЫ В ОБЩЕСТВЕ	
<i>Ефименко Т.Л.</i> .....	125
НОВОГРУДОК В ВОЙНЕ 1812 года	
<i>Копать А.Е.</i> .....	126
ОСОБЕННОСТИ СУВЕРЕННОСТИ ПСИХОЛОГИЧЕСКОГО ПРОСТРАНСТВА СУПРУГОВ С РАЗНЫМ СТАЖЕМ СЕМЕЙНОЙ ЖИЗНИ	
<i>Мизюрина Н.П.</i> .....	128
ДЕТИ-СИРОТЫ В БЕЛАРУСИ В ГОДЫ ВЕЛИКОЙ ОТЕЧЕСТВЕННОЙ ВОЙНЫ	
<i>Наркевич Н.Л.</i> .....	130
ГИГИЕНИЧЕСКАЯ ОЦЕНКА УМСТВЕННОЙ РАБОТОСПОСОБНОСТИ СТУДЕНТОВ МЕДИЦИНСКОГО ВУЗА НА ОСНОВЕ ПСИХОЛОГИЧЕСКИХ ТИПОВ ЛИЧНОСТИ	
<i>Пугач В.С., Блажевич А.Г.</i> .....	132
ИССЛЕДОВАНИЯ КОПИНГ-ПОВЕДЕНИЯ В ПСИХОЛОГИИ	
<i>Ромашко Н.В.</i> .....	134
ФАКТОРЫ, ОПРЕДЕЛЯЮЩИЕ УДОВЛЕТВОРЕННОСТЬ БРАКОМ У СУПРУГОВ С РАЗНЫМ СТАЖЕМ СЕМЕЙНОЙ ЖИЗНИ	
<i>Сергейчик А.А.</i> .....	136
ДЕНЕЖНОЕ ДОВОЛЬСТВИЕ ОФИЦЕРОВ РУССКОЙ АРМИИ В ЦАРСТВОВАНИЕ АЛЕКСАНДРА I	
<i>Суворова Т.В.</i> .....	138
ВЗАИМОСВЯЗЬ И ВЗАИМОЗАВИСИМОСТЬ ОБЩЕСТВА И ЛИЧНОСТИ	
<i>Хорева О.В.</i> .....	140
СОТРУДНИЧЕСТВО ТУРКМЕНИСТАНА И РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ В ОБЛАСТИ ПОДГОТОВКИ СПЕЦИАЛИСТОВ ТАМОЖЕННОГО ДЕЛА	
<i>Худайбердиева Гулджан</i> .....	142
ПОРТСМУТСКИЙ МИРНЫЙ ДОГОВОР. О СОДЕРЖАНИИ РУССКИХ ВОЕННОПЛЕННЫХ В ЯПОНИИ	
<i>Шкель Е.В.</i> .....	145
МОЛОДЕЖЬ И СЕКТА	
<i>Ярошук В.В.</i> .....	147

<b>Секция «МЕДИЦИНА» .....</b>	<b>149</b>
МЕДИКО-ГИГИЕНИЧЕСКИЕ РИСКИ, СВЯЗАННЫЕ С ТЕПЛОВОЙ КУЛИНАРНОЙ ОБРАБОТКОЙ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ	
<i>Белявский Н.В., Шило А.Ю. ....</i>	<i>149</i>
ГИГИЕНИЧЕСКАЯ ОЦЕНКА И ФИЗИОЛОГИЧЕСКАЯ РОЛЬ МИНЕРАЛЬНОЙ ВОДЫ	
<i>Быцкевич К.И. ....</i>	<i>151</i>
СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ЭКОЛОГО-ГИГИЕНИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ СТУДЕНТОВ ПО ВОПРОСАМ КАЧЕСТВА ВОДЫ И ВОДОПОТРЕБЛЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ	
<i>Быченко А.В., Быков Е.С. ....</i>	<i>153</i>
СРАВНИТЕЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА НЕКОТОРЫХ МОРФОМЕТРИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ ЧЕРЕПА У МУЖЧИН И ЖЕНЩИН (ПО ДАННЫМ КОМПЬЮТЕРНОЙ ТОМОГРАФИИ)	
<i>Гончарук В.В., Кринец О.О. ....</i>	<i>155</i>
ТАЛАССОТЕРАПИЯ НА КАСПИЙСКИХ КУРОРТАХ ТУРКМЕНИСТАНА	
<i>Гышикова А.Т. ....</i>	<i>157</i>
ВЛИЯНИЕ ФАКТОРОВ РИСКА НА ФОРМИРОВАНИЕ ЗДОРОВЬЯ ДЕТЕЙ И ПОДРОСТКОВ	
<i>Дрокина А.А. ....</i>	<i>159</i>
ГЕРОНТОЛОГИЧЕСКИЙ ПОРТРЕТ ПАЦИЕНТА С ГЛАУКОМОЙ СТАРШЕ 60 ЛЕТ	
<i>Дядюк А.В., Жуланова Л.Г. ....</i>	<i>160</i>
ОТ «АПТЕКАРСКОГО КАМНЯ» ДО АНАЛИЗАТОРА	
<i>Жукель А.О., Мусаева Е.О. ....</i>	<i>165</i>
ГИГИЕНИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ ЧИСТОТЫ АТМОСФЕРНОГО ВОЗДУХА В РАЗНЫХ РАЙОНАХ ГОРОДА ГРОДНО	
<i>Кайма Е.А., Патюпо Е.О. ....</i>	<i>167</i>
ОСОБЕННОСТИ ОПЛАТЫ ТРУДА МЕДИЦИНСКИХ РАБОТНИКОВ	
<i>Кобринец А.Н. ....</i>	<i>169</i>
ГИГИЕНА ТРУДА ВРАЧА ХИРУРГИЧЕСКОГО ПРОФИЛЯ	
<i>Костяхина Г.А. ....</i>	<i>171</i>
ВИТАМИНЫ И МИНЕРАЛЬНЫЕ ВЕЩЕСТВА, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ЗДОРОВЬЯ КОСТЕЙ	
<i>Кохнюк С.С., Клименко Е.Ю. ....</i>	<i>172</i>

ЭФФЕКТИВНОСТЬ ИНФОРМАЦИОННО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ МЕТОДИК В ПРОФИЛАКТИКЕ ВАЛЕОЛОГО-ГИГИЕНИЧЕСКИХ РИСКОВ, ОБУСЛОВЛЕННЫХ ОДЕЖДОЙ ДЛЯ ЗАНЯТИЙ ФИЗКУЛЬТУРОЙ И СПОРТОМ	174
<i>Кухарчик Е.И., Демко Д.С.</i> .....	
ГИГИЕНИЧЕСКАЯ ОЦЕНКА И ФИЗИОЛОГИЧЕСКАЯ РОЛЬ МИКРОЭЛЕМЕНТА БОРА В ПИТАНИИ ЧЕЛОВЕКА	177
<i>Малашкевич В.А., Никонюк М.С.</i> .....	
БИОЛОГИЧЕСКАЯ РОЛЬ ПИЩЕВЫХ ВОЛОКОН	179
<i>Манукян А.Н., Матусов Е.Б.</i> .....	
АЛКОГОЛЬ И БЕРЕМЕННОСТЬ	181
<i>Остапюк А.В., Рапекта И.В.</i> .....	
ЭТИМОЛОГИЯ И РАЗВИТИЕ ПОНЯТИЙ «ЭПИДЕМИЯ» И «ЭПИДЕМИОЛОГИЯ» В УЧЕБНЫХ ИЗДАНИЯХ	183
<i>Сафронов М.О.</i> .....	
СОВРЕМЕННАЯ ГИГИЕНА И ЕЕ МЕСТО В МЕДИЦИНЕ	185
<i>Тришкина А.М., Коршунов Н.С.</i> .....	
НЕОДНОЗНАЧНОСТЬ ПОНЯТИЯ «ЭПИДЕМИОЛОГИЧЕСКИЙ НАДЗОР» В СОВРЕМЕННЫХ УСЛОВИЯХ	187
<i>Чельшиков А.А.</i> .....	
<b>Секция «РУССКИЙ И БЕЛОРУССКИЙ ЯЗЫКИ».....</b>	<b>189</b>
УЧЕТ РОДНОГО ЯЗЫКА ИНОСТРАНЦЕВ КАК ОДИН ИЗ АКТОРОВ ИНТЕНСИФИКАЦИИ ОБУЧЕНИЯ РКИ	189
<i>Аксютченко В.И.</i> .....	
ФОНОВЫЕ ЗНАНИЯ И ЯЗЫКОВАЯ КОММУНИКАЦИЯ	192
<i>Аксенова Г.Н., Кожухова Н.Е.</i> .....	
САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА КАК САМООРГАНИЗАЦИЯ И РАЗВИТИЕ ЛИЧНОСТИ СТУДЕНТОВ	194
<i>Барановская А.В.</i> .....	
НЕКОТОРЫЕ АСПЕКТЫ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА ИНОСТРАННЫМ СТУДЕНТАМ-МЕДИКАМ	195
<i>Белый В.В., Адашкевич И.В.</i> .....	
ОБУЧЕНИЕ ПРОИЗНОШЕНИЮ СТУДЕНТОВ-ИНОСТРАНЦЕВ	199
<i>Боборико Г.И.</i> .....	
УЧЁТ И КЛАССИФИКАЦИЯ ФОНЕТИЧЕСКИХ ОШИБОК В РАБОТЕ С ИНОСТРАННЫМИ УЧАЩИМИСЯ	202
<i>Боборико Г.И.</i> .....	

ФОРМИРОВАНИЕ ГРАММАТИЧЕСКИХ НАВЫКОВ НА УРОКЕ РКИ <i>Большерт И.А.</i> .....	204
РОЛЬ ИЗДАТЕЛЬСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ КАФЕДРЫ ПРИ ПРЕПОДАВАНИИ ЯЗЫКОВЫХ КУРСОВ <i>Бутякова И.И., Васьковцова С.О.</i> .....	206
НЕКОТОРЫЕ АСПЕКТЫ СВЯЗАНАГА ЗНАЧЭННЯ СЛОЎ <i>Варанец В.І.</i> .....	209
КОММУНИКАТИВНО-ОРИЕНТИРОВАННАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ НАУЧНОМУ СТИЛЮ РЕЧИ <i>Василевская Е.П., Махнач Т.К.</i> .....	210
СИСТЕМА ЗАДАНИЙ И УПРАЖНЕНИЙ ПРИ РАБОТЕ С АУТЕНТИЧНЫМИ ВИДЕОФИЛЬМАМИ <i>Витушко М.А.</i> .....	212
ДА ПРАБЛЕМЫ БЕЛАРУСКА-РУСКАГА ДВУХМОЎЯ І ІНТЭРФЭРЭНЦЫІ <i>Жосткіна Г.В.</i> .....	214
ВЛИЯНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА НА АДАПТАЦИЮ СТУДЕНТОВ, ЗАНИМАЮЩИХСЯ ПО ПРОГРАММЕ ПОДГОТОВКИ ОФИЦЕРОВ МЕДИЦИНСКОЙ СЛУЖБЫ ЗАПАСА <i>Ивашин В.М., Полуян И.А., Флюрик С.В.</i> .....	218
ПРОБЛЕМЫ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННОГО ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАНЦЕВ РУССКОМУ ЯЗЫКУ <i>Корабельникова Л. Ч.</i> .....	221
СОДЕРЖАНИЕ ФОНЕТИЧЕСКОГО АСПЕКТА ПРИ КРАТКОСРОЧНОМ АСПЕКТНОМ ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ ЯЗЫКУ <i>Королева Т.В., Рукавишникова С.М.</i> .....	225
ПРАВИЛЬНОСТЬ КАК БАЗОВОЕ ТРЕБОВАНИЕ КУЛЬТУРЫ РЕЧИ ВОЕННОСЛУЖАЩЕГО <i>Короткая С.Н.</i> .....	228
БАЗА ДАННЫХ «ПРЕДЛОГИ» КАК ВАЖНЫЙ ЭЛЕМЕНТ СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ ЗНАНИЯМИ «ЭКОНОМИКА <sub>1</sub> » <i>Кривонос Е.А.</i> .....	230
ТВОРЧЕСКИЕ ЗАДАНИЯ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ В ТУРКМЕНСКОЙ АУДИТОРИИ <i>Кулаженко Н.В., Любочко Н.А.</i> .....	232
О СВЯЗИ СЕМАНТИКИ СЛОВА И СПОСОБА ЕГО ОБРАЗОВАНИЯ <i>Мельникова А.А.</i> .....	237

ИДИОМАТИЧЕСКИЕ ВЫРАЖЕНИЯ И ПОСЛОВИЦЫ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ РКИ	
<i>Мельникова А.А.</i> .....	240
ИННОВАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ	
<i>Мишонкова Н.А.</i> .....	242
МНОГОЗНАЧНЫЕ ПРЕДЛОГИ В ПРАКТИКЕ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО	
<i>Музыченко Н.Г.</i> .....	246
МЕТОДИКИ ИССЛЕДОВАНИЯ АДАПТАЦИИ СТУДЕНТОВ В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ НА ВОЕННОЙ КАФЕДРЕ	
<i>Прохоров И.И., Ивашин В.М.</i> .....	249
ПСИХОЛОГИЧЕСКИЕ И ПСИХОЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ОБУЧЕНИЯ АУДИРОВАНИЮ ИНОСТРАННЫХ УЧАЩИХСЯ	
<i>Романенко М.А.</i> .....	251
ОДНА ИЗ ФОРМ ИНТЕНСИФИКАЦИИ ОБУЧЕНИЯ ЯЗЫКУ СПЕЦИАЛЬНОСТИ	
<i>Санникова А.В.</i> .....	255
ПАРОНИМЫ В ПРАКТИКЕ ПРЕПОДАВАНИЯ РКИ	
<i>Сентябова А.В.</i> .....	256
ПАРАМЕТРИЧЕСКАЯ ЛЕКСИКА В ПРАКТИКЕ ПРЕПОДАВАНИЯ РКИ	
<i>Сентябова А.В.</i> .....	259
ИЗУЧЕНИЕ СТРУКТУРНЫХ ОСОБЕННОСТЕЙ БЕЗЛИЧНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ ИНОСТРАННЫМИ СТУДЕНТАМИ	
<i>Ситник И.А., Чупик В.В.</i> .....	262
О МЕТОДИЧЕСКОЙ ОРГАНИЗАЦИИ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА ПРИ ОБУЧЕНИИ ЯЗЫКУ СПЕЦИАЛЬНОСТИ	
<i>Снаговская Н.Н.</i> .....	266
СТАТУТ ВКЛ (1588 г.) – ЯСКРАВЫ ПОМНІК БЕЛАРУСКАГА СЯРЭДНЕВЯКОВАГА СЛОВА	
<i>Стасевіч М.П.</i> .....	268
КУПАЛАЎСКА-КОЛАСАЎСКІЯ МАТЫВЫ Ў ТВОРЧАСЦІ ПАЭТАЎ-СВЯТАРОЎ	
<i>Трацяк І.І.</i> .....	272
ТЕКСТ ПО СПЕЦИАЛЬНОСТИ КАК ЕДИНИЦА ОБУЧЕНИЯ ЯЗЫКОВОЙ И КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ	
<i>Федотова И.Э.</i> .....	275

ОБУЧЕНИЕ РУССКОЙ ЛЕКСИКЕ НА НАЧАЛЬНОМ ЭТАПЕ	
<i>Флянтикова Е.В.</i> .....	278
СИТУАЦИИ МЕЖКУЛЬТУРНОГО ОБЩЕНИЯ КАК ЕДИНИЦЫ	
ОБУЧЕНИЯ	
<i>Шибко Н.Л.</i> .....	280
ФРЕЙМОВЫЙ ПОДХОД В ПРОЦЕССЕ ИЗУЧЕНИЯ РКИ	
<i>Шкунова С.В., Семенчуков В.В.</i> .....	284

Репозиторий ГРГМУ

Научное издание

## ЯЗЫК. ОБЩЕСТВО. МЕДИЦИНА

*Материалы*

*XII студенческой научно-практической конференции,  
посвящённой Году книги, и научно-практического Интернет-семинара  
преподавателей «Актуальные проблемы современной теории  
и практики преподавания русского и белорусского языков  
в негуманитарных вузах»*

Ответственный за выпуск В.В. Зинчук

Компьютерная верстка И.И. Прецкайло  
Корректор Л.С. Засельская

Подписано в печать 07.02.2013.

Формат 60x84/16. Бумага офсетная.

Гарнитура Таймс. Ризография.

Усл. печ. л. **17,21**. Уч.-изд. л. **16,60**. Тираж **62** экз. Заказ **13**.

Издатель и полиграфическое исполнение  
учреждение образования

«Гродненский государственный медицинский университет».

ЛИ № 02330/0548511 от 16.06.2009. Ул. Горького, 80, 230009, Гродно.